[1] Cy fut ung roy ou royaulme de Hongrie, qui avoit nom Gault. Iceluy ròy estoit  
assez aigé et avóit esté et estoit ençores vaillant et saiges merveilleusement; et**1** avoit  
aixe damme espousee que l'en appelloit Emeraude, et estoit moult belle niepce**[[1]](#footnote-1)** de  
l'eriipereur d'Alemanye, de jeune aaige estoit encorrez. Et moult s'entreesmoient  
fort le roy etla royne. Et tenoient moult belle court et grant, tant de chevaliers que  
de dammes. Mais tant y avoit qu'ilz avoient esté grant piece ensemble en mariaige  
qu'ilz n'avoyent eu nulz enffans, dont touz deubc en estoient bien mariz. Touteffois  
advint que la royne enffanta d'un enffant, lequel elle portajusques au terme de neuf  
moys. Et au bout du terme, le mal de travail la print; et enffanta ung tres beau filz,  
dont le roy et la royne furent aussi joyeulx comme vous povez savoir. Et aussi fut  
tout le royâulme quant ilz virent que le roy avoit ung hoir. Si le firent meiptre a nom  
Charlés. Cest effant ycy fut bien nourry et gardé; de jour en jour croissoit en  
beaulté et le veoient souvant le roy et la royne. Toute joye estoit [1 v] en la court du  
roy plus qu'ilz n'avoient esté par devant, nonobstant que les esbatemens ce  
faisoient assez souvant jusques a troys mòys.

Or est il ainssin qu'il lui avòit une maniere de gens que l'on appelloit  
Boysmes, lesqueulx tachoient et avoient tasché a destruire le roy et tout son païs,  
tant qu'ilz avoient peu- Mais le roy s'en estoit gardé et gardoit tousjours et avoit  
victoire tousjours sur eulx. Ór advint que a une assaillie il en desconfit grant  
foésson. Et en print ung, lequei se faignit a faire chrestien et se mist a nom Guy; si  
fist tant, par sa malice et par ses flateries qu'il feist au roy, que le roy le print a si  
grant amour qu'il en esloigna fort les chevaliers de son païs et qui de tout temps  
l'avoient bien servy. Et ne croyoit le roy en autre, fors en luy de qui je vous parle;  
..et luy bailla le roy a garder la ville ou il demouroit, que l'on appelloit Rubie**[[2]](#footnote-2)** pour  
le temps que c'estoit.

Doncque le roy ne fìst pas que saige ainsi comme vous ourez cy aprés, car  
grant meschief luy en advint, car ce traistre Guy yçy ne [2] pansoit que a trahir le  
roy et tout son païs. Si advisa, une joumee que la plus grant partìe des seigneurs et  
chevaliers que le roy eust en son houstel s'en estoient allez en leurs païs par le  
■ congé du roy.et que la court estoit demouree bien seulle, si advisa et manda a ung  
des plus grands maistres des Boysmes, par ung sien segret messaige, qu'il ne  
laissast pour riens qu'il ne venist toust et hastìvement en la ville de[[3]](#footnote-3) Rubie et qu'il  
amenast gens d'armes a foeson et qu'il ne fauldroit point a luy livrer le roy et la  
ville avecques. Le messager fut bien aprins de son fait faire et s'en alla aux

Boymians et dist au seigneur ce qui luy estoit en charge; de par quoy le seigneur  
fist toust son aprest et fist tant que en peu d’eure qu'il ariva atout**1** grosse navire au  
port de Rubie.

Et il s'en vint environ de douze heures[[4]](#footnote-4) [[5]](#footnote-5), tout ainssi que le roy estoit assis au  
disner; et aussi estoient tous les gens de la ville, qui dignoient aussi. Si trouva le  
seigneur des Boysmes le port de la ville ouvert et aussi les portes mesmes, que le  
traistre avoit fait lesser ouvertes tout de gré. Si descendirent toust et hastivement [2  
v] des navires et entrairent en la ville et comancerent a crier leur enseigne des  
mescreans. Et quant ceulx de la ville vidrent le grant pan qui y estoit, ilz furent  
moult esbahis que plus ne peurent. Et quant ilz vidrent que point n'y avoit de  
deffance en eulx, l'un fuyoit sa, l'autre la, chacun se mussoit qui povoit. Mais ce  
fust por nyant, que les Boismes en tuerent tant que ce fut grant douleur de veoir  
l'occision qu'ilz firent. Ilz courrurent au palais et trouverent encores le roy a table,  
car il n'en savoit rien, pour ce que le palais estoit assez loing de la ville; si prindrent  
le roy et tous ceulx qui estoient avecques luy; si ce furent aucuns qui eschapperent,  
qui s'en fouyrent en autres villes chrestiennes dire les nouvelles et que l'on gardast  
bien les villes. Messire Guy, le traistre, faisoit semblant d'avoir paour, mes il estoit  
bien asseuré. Ilz menerent le roy en une chambre et touz ceulx qui estoient prins  
avecques lui, Si lui dist le seigneur des Boysmes: "Roy de Honguerie, croyés en  
noustre loy ou nous vous copperons la teste!" Presentement le roy respondit:  
"Faulx mauvais mescreans, je renye ta loy et touz tes mahomés, ne por [3] paour  
de mourir je**...[[6]](#footnote-6)** [4] nourice que vous donner a teter a mon enffant qui meurt de  
fain, ou si vous eti sçavez point cy pres, dictes le moy et je la yray requerre qu'elle  
luy en donne par aulmosne." La bonne fe**mm**e de l'ostel avoit si grant pitié de ceste  
damme qu'elle en plouroit. Et adonc elle la mena en sa chambre et luy dist:  
"M'amye, venez vous en avecques moy: je suis nourice et gouvemeray bien ceste  
nuyt voustre enffant et je lui donneray bien a teter." Ainsi s'en alla la royne en Ia  
chambre de la bonne femme, laquelle fist tres bon feu et fist chauffer la royne tres  
bien, et puis print son enffant et le demaillota. Et lui fist tout ce qu'il appartenoit a  
ung enffant de troys moys, car plus n'en avoit il. Et le petit enffant s'endormit  
assés legierement sur son lit et sa mere decouste luy. Et passerent ainssi ceste nuyt.  
Et quant ce vint au matin[[7]](#footnote-7), la bonne femme penssa de l'anffant ainssi qu'elle avoit  
fait le soir; si print la royne **son** enffant, lequel estoit endonriy pour le bon reconfort  
que la bonne femme lui avoit fait; si print congé la royne de la bonne femme en la  
remerciant; si prinst son chemin et s'en vint, son enffant entre les bras, le plus toust  
qu'elle peut pour esloignier de la ville de Rubie. Et quant elle eut toute la matinee

cheminé et que ce vint sur le point de nonne, elle s’assìst [4 v] soubz ung arbre,  
xnoult travaillee, car elle n'avoit pas aprins a aller si longuement a pié. Et se couche  
et son enffant delés luy, si s'endormit si fort que ce fut merveiUes.

Qr oyés qui luy advint. H lui avoit une damme que on appelloit la damme de  
Goderes; ainssin appelloit l'on son houstel et sa terre. Icelle damme estoit venue  
jouer, en celle heure endroit que la royne se dormoit, dehors son chastel, en une  
moult belle praerie qui estoit illec, laquelle n'estoit gueres que a ung tret d'arc de  
l'arbe ou la royne estoit endormye. Or avoit icelle damme ung foui que i'on  
appelloit Tauppin; icelluy foul s’en courroit parmy les boys et tant qu'il vint au plus  
pres de la royne; si vit le bel enffant et le prent si coyement que la bonne damme ne  
s'en esveilla point. Et tantoust s'en court la ou sa maistresse estoit et luy dist:  
"Tenez, m'amye, veez cy que je vous donne, que j’ay emblé!" La damme de  
Goderes lui demanda: "Tauppin, et ou as tu prins ce bel enffant icy? " II luy dist:  
"M'amye, je ne scay, je l’ay trouvé soubz l’arbre. Gardés le bien!" Et la damme  
print l’enffant et le feist porter en son chastel, et s'en alla droit en sa chambre; si  
s'assiet au feu que par ses damoyselles elle avoit fait faire. La damme desmaillote  
i'enffant elle mesmes, si veoit que c'estoit la plus belle [5] creature qu'elle eust  
oncques veue a son gré. Et quant l'enffant sentit le feu, il s'esveilla et commança a  
plourer. La damme envoya tantoust en la ville querir une damoiselle qui estoit  
nouvelle relevee d'un filz qu'elle avoit eu. Si lui bailla la damme l'enffant a nourrir  
et la mist en une chambre auprés d'elle. Et lui dist: "M'amye, vous nourrirez cest  
enffant ícy et je vous feray tel bien qu'il ne sera jamais que vous ne vous en  
sentez." La damoyselle print l'enffant, Et la damme de Goderes ayma tant  
parfundement l'enffant comme s'il eust esté son propre filz; et tant en fist que  
Fenffant croyssoit et embellissoit de jour en jour. Ainssi demeure a parler**1** de  
Charles de Hongrie, qui demeure en la garde de la damme de Goderes, ainssi  
eomme vous ouyés.Atant se tayst le compte a parler de luy et retoume a la royne[[8]](#footnote-8) [[9]](#footnote-9),  
laquelle dormoit soubz la dite harbre.

n

Or dit le compte que, quant la royne eut dormi son somme, que elle se  
esvoilla et cuida prendre son enffant, lequel elle ne trouva point, lors elle s'escria:  
"Lasse, doulente, que ay ge fait? J'ay deservy que on me deust [5 v] ardre quant,  
pour reppouser ma chesiive personne, j'ay lessé perdre mon enffant!" Elle se  
desiroit par les cheveux et esgratignoit sa face; elle estoit comme toute desesperee  
de couroux. En celuy estat qu'elle estoit, il ariva une damme que son chemin

s'adonnoit a passer par illecques. Et si vous vollez savoir qui est la damme, je vous  
dy que c'estoit la damme de l’oustel de Franchise. Icelle damme estoit beguigne et  
estoit bien gentìlle damme de soy, et estoit damme et maistresse de quarante  
dammes et damoyselles qui c'estoient toutes rendues en celuy houstel. Quant ceste  
damme, qui estoit en son chamot, vit celle fe**mm**e qui se desesperoit ainssi, elle  
descendit de son chaixiot et s'en vint tout droit a elle. Incontìnant qu'elle l'aperceut,  
elle sceut bien que c'estoit ìa royne de Hongrie. Lors elle luy dist: "Helas!  
madamme, pour l’amour de Noustre Seigneur, ne vous desconfortez pas ainssi que  
je voy que vous faictes." Or la damme**1** beguigne sçavoit bien le meschief qui estoit  
advenu a Rubie, mais elle[[10]](#footnote-10) [[11]](#footnote-11) ne sçavoit point encorres que la royne eust perdu son  
enffant. Et elle lui dist: "Helas! madamme, m'amye, comment pourrai ge prendre  
confort quant, aprés que j'ay perdu mon bon seigneur et mary [**6**], et je cuidoye  
avoir saulvé mon filz et l’avoye aporté jucques cy, et ainssi que je m'estoye  
endormye, il m'a esté ousté! Helas! m'amye, or ne sçai ge si bestes l'ont point  
devouré ou que aucune personne l'ait prins!" La damme beguigne lui dist:  
"Madamme, je vous prye, pour Dieu, que pancés bien aux paines que Noustre  
Createur souffrit en ce monde pour nous touz. Et se y voullez pancer et les meiptre  
en voustre cueur, toutes tribulacions qui vous viendront, vous les prendrez en gré.  
Et puet estre, madamme, que tandis que vous vous dormiés, que aucun est passé  
par cy, qui a prins voustre enffant pour le faire nourrir. Et croyez que vous en  
aurez encorrez bonnes nouvelles. Et, madamme, venez vous en en noustre maison,  
dont vous serez damme et maistresse, et nous vous servirons toutes ainssi qu’il  
vous plaira."

La bonne damme benigne fist tant qu'elle reconforta la royne et l'en emmena  
avecques elle et la mist en son charriot Et retouma du voyaige ou elle devoit aller,  
et s'en allerent en l'oustel de Franchise. Quant elle y fut arrivee, les dammes  
vindrent toutes au devant d'elle, qui lui fîrent ung grant honneur. La maistresse  
benigne la mist en la plus belle chambre de leans et tres bien ordonnee et richement,  
**[6** v] et lui bailla quatre damoyselles pour la servir. Et tant qu’elle fut en l'oustel,  
tout le plaisir, honneur et service que la damme benigne et les autres povoient faire  
a la royne, le faisoienL Ainssi demeure la royne haultement servie et honouree en  
toutes chouses en l'oustel de Franchise, laquelle royne mena une tres belle vie et  
honneste et se faisoit moult amer a ceulx de l'oustel. Et atant ce taist le conte a  
parler de la royne et retoume a parler du roy de Duglose. ,.

III

Or dit le conte que le roy1 de Duglose, dont je vous parle, estoit moult  
nuissant et se estandoit son royaulme bien loing. Si estoit ce roy bien ancien et a  
marier estoit. Et pour ce qu'il estoit**[[12]](#footnote-12) [[13]](#footnote-13)** et penssoit aucunement que une jeune damme  
ne l'aimeroit point por ce qu'elle pansseroit qu'il seroit fel et rioteux pour son  
ancienneté, II se appourpensa qu'il feroit jouxtes, tournoys, et qu'il envoyroit  
querir en pluseurs royaulmes des vaillans chevaliers pour venir aux festes qu'il  
feroit faire.

Or est ainssi que ung matin qu'il s'estoit levé, il vint en une fenestre de la  
chambre, laquelle estoit sur ung jardrin bien gracieux [7] et plaisant; si aperceut de  
la fenestre ou il estoit en ung rosier une rose blanche, la plus belle a son advis qu'il  
avoit longtemps veue. Or estoit il le mois de mars, pour quoy il en faisoit plus grant  
feste de l'avoir trouvee que ce n'eust esté plus avant en la saison. II devalle bas de  
sa chambre et s'en alla euillir la rose et la mist sur son lit. Aprés qu'il eut ouýe la  
messe, il alla disner. Et quant ce vint aprés disner, il appella ses chevaliers de sa  
court, dont il y en avoit cent et cinquante de tous temps; si leur dist ainsi: "Or sa,  
beaux seigneurs, je vous diray pour quoyje vous ay mandé. J'ay trouvé a ce matin  
une rose blanche moult belle et, pour l'amour d'elle, je vueil faire une ordre de  
cinquante chevaliers. Je vous diray que je vueil qu'ilz fassent avant qu'ilz preignent  
l'ordre. Ilz me promectront touz et jureront que jamais de bataille ne s'enfuyront. Et  
ce chevalier**[[14]](#footnote-14)** a afaire de bataille et il ne puet faire, et il requiert ceulx de l'ordre, je  
vueil qu'ilz le facent. Et aprés, si damme ou damoyselle ou pucelle a afaire de  
chevalier pour luy garder son droit ou en toutes autres choses ou ilz auront a  
besoingner, je vueil et establis que [7 v] l'un d'entre vous la face, pourveu qu'il en  
soit requis. Et pour ce, avisez s'il n'en y a nulz d'entre vous qui le vueille faire, si  
le die; ou si non, si Dieu plaist, j'en trouveray des autres qui le feront." Si y en eust  
cinquante qui bien et voluntiers firent les promesses. Les autres respondirent au roy  
qu'ilz ne se vouloient point meitre en la subjection de faire sermens, nonobstant  
qu'ilz furent bons et vaillans. Et incontinent et hastivement le roy fist faire  
cinquante colliers d'or ou il pendoit une rose blanche et les donna a chacun. Et  
depuis ce dit**[[15]](#footnote-15)** qu'ilz porterent ou meilleu de leur escu unerose blanche.

Et se vous voullez savoir quilz estoient ceulx de I'ordre: missire Frangus  
estoit le premier, missire Sabast le He, missire Godorant le DIe, missire Bouteillier  
le IVe, missìre Salvain le cinquieme, missire Paulant le sixieme, missire Bouris le  
VIIe, missire Brandins le VIIIe, missire Pamos le IXe, missire Corins le Xe,

missire Foucquault le XIe, missire Banifans le XHe, missire Rymais le XlQe  
missire Panuflez le XIV®, missire Anguthus le XVe, missire Griffus le XVIe. **Df;**touz les nommer je m'en tays, car se seroit trop longue besongne, et pour abreger.  
je m'en passe.

Quant l'ordre fut fete et establie, le roy fist corroner les menestriers a  
puissance et envoya querir dames, damoiselles de la ville, laquelle ville [**8**] avoit a  
. nom Bardilande. Icelle ville estoit belle et grande et y avoit foeson de dames et de  
damoyselles demeurantes, lesquelles furent toutes mandees au soupper pour  
l'amour de l'ordre; dont les conpaignons de la court n'en furent pas courroucés, car  
il n’y avoit celui qui n'en veist voluntiers d'aucunes et les plus des jours leur  
tenoyent bonne conpaignee. Quant ilz furent venus au pallays, trompectes,  
menestriers commencerent a sonner de mieulx en mieulx. Et quant ilz avoient joué  
une piece, ilz commançoyent a dancer aux chanssons, tant de hommes que de  
femmes, doulces et gracieuses. Et ainsi dura la feste jucques au soupper. Aprés  
soupper, le roy fist crier ung toumay de cent chevaliers en ung moys en suyvant.

Que vous dirai ge? Le roy se feist tant amer des geunes que chacun prioit que  
Dieu le leur voulsist sauver. Quant la conpaigniee ce fut assez esbatus qu'il estoit  
mesnuyt passé, tous et toutes prindrent congé du roy et s'en alla chacun en son  
houstel. Le roy se retraict en sa chambre et se coucha. Et le landemain quant il fut  
levé, il manda quatre heraulx et fistescripre lettres en quatre royaulmes, lesquels**[[16]](#footnote-16)**vous saurez ycy aprés, comment les chevaliers et escuiers **[8** v] se voulsissent venir  
esbatre en son royaulme au toumay qu'il avoit fait crier. Et se vous voullez sçavoir  
qui estoient les royaulmes, le premier estoit le royaulme de Castille, le royaulme de  
Napples, le royaulme de Ranine et le reaulme de Langosse; si estoient en eeiui  
temps bons et riches royaulmes. Et quant les roys en sceurent les nouvellcs du  
toumay qui se faisoit en la ville de Bardilande, ilz en furent bien joyeulx et firent  
grant chiere aux heraulx et leur donnerent du leur grant foeson. Et respondirent  
touz qu’ilz envoyroient voluntìers des compaignons de leur court

Les heraulx s'en retoumerent quant ilz heurent fait leurs messaiges et firent  
tant qu'en bref temps ilz aniverent en Bardilande. Et allerent dire au roy**[[17]](#footnote-17)** ce qu'ilz  
avoient fait et comment les roys ou ilz avoient esté leur avoient doulcement  
respondu et qu'ilz y envoyroyent voluntìers de leurs gens. Et mercierent les herauíx  
le roy des beaulx dons que les quatre princes ou ilz avoient esté leur avoient donné.  
Le roy de Duglose demouraen son pallays en faisant bonne chiere, en actendant le  
jour du toumay qu'il avoit establi. Et les compaignons de sa court [9] actendoyent a  
eulx meiptre en point. Et n'estoit pas sans demander et requerir aux dammes et  
damoyselles gracieuses enseignes, tant couvrechiefs que manches que autres  
livrees, pour meiptre sur les heaumes, pour avoir les cueurs plus jolis et aussi pius

. ■ jns. Lesquelles requestes furent voluntiers accordees et tout par bonne amour.  
- lacune endroit soy mist paine a faire la sienne la plus belle.

Et ainssi se passa le temps jusques au jour du toumay, lequel commanssa par  
, tnàrdy, au bout du moys que le roy avoit estably. Et quant ce vint a la vigille  
-'ií' '■'Lt jour, vous veissiez arriver chevaliers et escuiers de touz coustés, darnmes,  
damoyselles qui avoient esté mandees du païs. Et y vint la niepce du roy de  
lose: la le roy fist venir pour entretenir les dammes et demoyselles qui avoient  
mandees et qui estoient venues au toumay. Et estoit la fille tres belle fille, de  
; de quinze ans, mais de son aage jeune estoit bien mouderee et asseuree en  
toutes ses manieres. Et pour tout dire, elle estoit bien plaine de tous biens et estoit  
fov du duc de Carbanye: ainssin l’apelloit on pour le temps. [9 v] Et sa mere estoit  
feur du roy de Duglose. La duché estoit belle et bonne et grande. Et n’avoient le  
duc et la duchesse qu'elle et avoit a nom la fille Vallere. Icelle fille arriva quatre  
jours dedans la feste. Le roy, son oncle, luy fist tres bonne chiere et a toute sa  
": ■ - paignie, laquelle estoit belle et gente, tant de chevaliers que d'escuiers que  
aammes que damoyselles. Et a icelle feste vint et arriva la comtesse de  
Soulloingne, qui avoit une tres belle compaignee. Et pour tout dire, il aniva tant de  
-isr.s que on n’en sçavoit le nombre. Les chevaliers de Castille vindrent, bruans  
**:t!s**r-milleusement. Et si vous voullez sçavoir les noms, le premier fut missire  
Ar-dries, missire Flocquart le IIe, missire Florent le IIIe, missire Hervis le IVe,  
mir-sire Huchons le Ve. De touz les nommer je m'en passe. Les chevaliers de  
-.pples y vindrent d'autre part; le premier fut missire Daguenés, missire Matons le  
"v inissire Rousseaux le HIe, missire Canains le IVe, missire Geans le Ve, touz  
bons chevaliers, lesquelx arriverent a Bardilande. Et de plusseurs autres contrees.  
7,. jaant touz furent anivez, tant du royaul[10]me de Langosse que de celuy de  
íri'binte, s’en vindrent au pallais du roy. Et furent haultement recuilliz. Dances et  
::.-?.íes eommancerent moult joyeusement; chacun prenoit celle ou mieulx son cueur  
**S** Lidonnoit. Vallere, la niepce du roy, festoiet bien et doulcement le conte et la  
ccar.esse qui estoient venuz a la feste; et aussi faisoit elle toutes les dammes et  
v - "• oyselles en ssuyvant. La feste et joyeuseté dura jusques au souper. Et aprés  
recommancerent a festoyer jucques atant qu’il fut assez tart. Si prindrent chacun et  
bncune congé du roy et de sa niepce et sa compaignie, et se retrairent chacun en  
**j-j..** ’.ogeis. Le roy s’en alla en sa chambre, sa niepce et sa compaignie en la leur,  
coucher et repouser pour se lever le landemain au matin pour veoir le toumay.

Ainssi se passa la nuytjucques au matin que ceulx qui devoient toumoyerse  
ìeverent. Et aprés qu’ilz heurent ouŷ messe et qu’ilz eurent mangé ung pou, ilz  
s aiTnerent le mieulx qu’ilz peurent pour venir en la place ou le toumay devoit estre.  
■fL^-chés que ceulx de la Rose et des autres de ceulx de la court du roy farent  
diìiîgent de y venir, lesquelx avoiept les belles enseignes **[10** v] sur leurs heaulmes.  
c-t :a veoit l’en bien qui servoit dammes ou damoyselles par amours. Le roy y vint  
es chaufïaulx qui estoient aprestez pour lui et pour sa niepce et pour les dammes et

damoyselles. Le toumay commança fort et dur a merveilles. Et la vous veìssiez  
coups donner, coups recevoir, abatre les ungs les autres. Par une force l»schevaliers de Castille, de Napples, ceulx du royaulme de Langosse et ceulx de la  
Ravigne foulloient fors les chevaliers du roy, et les avoient bien recullez et mis au  
bas. II en sourvint XXIV des chevaliers de la Rose, lesqueulx se bouterent pannv  
le toumay. Et en la plus grant presse qu'ilz veoyent, ilz frappeoyent a dextre et a  
senestre. Et fîrent tant par leur vaillance qu'ilz rebouterent les chevaliers estranges  
plus loign beaucoup qu'ilz n'avoient gaingné de paýs.

Le toumay dura grant piece en la maniere que vous oués. Quant il fut tart et  
temps de se retraire, le roy fist crier a son de trompe que chacun si se retraist. Le  
roy, sa niepce, le conte et la contesse, les dammes et damoyselles et ceuix cui  
avoient reguardé le toumay descendirent des chauffaulx et s'en vindrent au pallais,  
et toute la compai[ll]gnie. Ceulx qui avoient toumoyé s'en vindrent en lev.rs  
logeis, euîx desarmez. Et quant ilz furent refreschi, ilz prindrent de jollis abilernens  
pour dancer et vindrent en la court. Le roy estoit ja assis a table et touz les autr".?.  
Et les toumoyeurs mangeoyent ensemble es chambres du pallais. Et la y eut fait  
grant chiere et les bonnes acointances des chevaliers de dehors avecques ceulx de ia  
court du roy. Assez y eut ris et joué de plusseurs parolles, qui seroient trop longues  
a escripre et a racompter. Quant le soupper fut finé, le roy s'en vint en la grant salle  
et tous les autres en suyvant. Avant que les dances commansassent, le roy fist crier  
par ung herault qu'il n'y auroit point de pris donné, pour l'amour que chacun  
l'avoit si bien fait qu'il n'y sçavoit pas bonnement lequel le devoit avoir. Et cela  
faisoit faire le roy tout de gré, affin que nul n'en fust malcontent. Et en fut tres bien  
prisé de toute la compaignie d'avoir ainsi fait. Les dances commancerent et la y eat  
maint remerciement des enseignes donnees et maintes verges d'or et **auC.** i  
gracieuses donneries baillees. La feste estoit bien acomplie et joyeusement [11 v|  
maintenue, jusques atant qu'il fut presque**[[18]](#footnote-18)** jour et que chacun se alla retraire, quant  
touz et toutes eurent prins congé du roy. Et en cest estat que vous oyés dura la fesìe  
huit jors. Et au bout des huit jours touz et toutes, seigneurs et dammes, prindr«-:nt  
congié du roy et de sa niepce. Le roy les mercia tres grandement et se recommanda  
bien aux quatre roiz qui avoient envoyé leurs gens au dit toumay. Et aprés cela fait,  
le roy si renvoya sa niepce bien et grandement acompagnee en son païs. Ain;;.-á  
demeure leroy en Bardilande a privee**[[19]](#footnote-19)** mesgnie, qu'il n'a que les chevaliers de **s.o\\**houstel; et de la belle assemblee qu'il avoit fete en fut parlé en pluseurs païs et bien  
loing. Et atant se taist le conte a parler du roy de Duglose et de ses chevaliers de la  
Rose, et retoume a parler du duc de Toumantes: ainssin avoit nom sa duché pour k  
temps adonc.

IV

Qr dit le conte que le duc de Toumantes estoit moult grant seigneuf et avoit  
une damme espousee qui estoit seur du seigneur d’Encenrie. Le duc et le duchesse  
n'avoient que une belle fille pour tous enffant [12] que on appelloit Satine. Elle  
estoít tres belle fille et parloit on de sa beaulté bien loing. Et atant que le roy de  
Duglose en oyt paroler, quant il ouyt les louanges que l'on disoit d'elle, il en fut  
tant amoureux qu'il pensa a luy mesmes que, si luy devoit couster le tiers de son  
royaulme, si l'auroit il a femme. II ordonna une belle enbaxade, tant de chevaliers  
que d'escuiers et leur bailla grosse chevance et de beaulx dons a presenter au duc et  
a ja duchesse et a leur fîlle et a ceulx et celles que les chevaliers verroyent estre bòn  
a donner. Quant l'anbaxade fut preste, elle print congé du roy et se misdrent au  
chemin. Et firent si bon exploit qu'ilz arriverent a Toumantes; si passerent villes et  
cités; si aniverent par ungjeudi matin a Cormamille, une belle et grande cité et bien  
peupliee de gens de touz estatz.

**II**7**.** se logerent chés ung bourgeoys de la ville. Et quant ilz furent entrés en  
leurs chambres, lesquelles ilz trouverent bien ordonnees, ilz demanderent a leur  
houstesse que faisoit le duc. Le seigneur de l'ostel leur dist qu'il estoit nagueres  
assis au disgner. Adonc ilz se despouillerent et revestirent de nouvelles [12 v]  
robes belles et riches, tant chevaliers que escuiers. Et puis s'assirent a disner,  
lequel ilz trouvererit tout prest. Et firent disner leur hoste avecques eulx pour  
mieulx enquerre de l'estat du duc. Quant ce vint au meilleu du disner, ilz  
commancerent a parler a l'oste du duc et de la duchesse et de Satìne, leur fille, et ce  
estoit grant pays et riche que la duché de Tournantes. L'oste leur respondit:  
"Messeigneurs, je vous sçay a dire que noustre duc est le meilleur prince, le plus  
doulx, saige, cortoys que on sauroit trouver en tout le monde; se cuide ge de la  
duchesse et de ma demoiselle sa fille. Ilz sont touz a louer et sont plains de touz  
biens qu'assés ne les vous sauroye dire. Et est madamoiselle Satine la plus belle  
damoyselle que on puisse veoir." Les chevaliers respondirent a l'oste qu'ilz croyent  
bien que le duc fust bon et saige, car ilz avoyent trouvé le pays bien peuplé de gens  
et bien guamiz de touz biens. En telles parolles et plusieurs autres se passa le  
disner. '

Et quant ilz furent levez de table, ilz prierent a leur houste qu'il allast a la  
court sçavoir si le duc avoit disné. Et l'oste y alla ét trouva le duc qui estoit ja levé  
[13] de table et s'esbatoit en une grant chambre a parler avecques ses gens. Si  
s'agenoille l'oste devant lui et lui dist: "Mon seigneur, il luy a en mon houstel une  
compaignie de chevaliers et escuiers moult notables, qui viennent de par le roy de  
Duglose envers vous en enbaxade." Le duc respondit au bourgeays: "Mon amy, ilz  
soient les tres bien venuz. Faites les venir." Le boufgeays retouma et leur dist:

' Messeigneurs, venez vous en devers mon seigneur, car il vous actent." Les

chevaliers monterent a cheval et s'en vindrent tout droit au chastel et entrerent en labasse court; si descendirent a pié; assés eurent qui tindrent leurs chevaulx. Les^  
chevaliers du duc et les escuiers vindrent en l'encontre et les prindrent et W  
menerent en la grant salle devers leur seigneur. Quant ilz le virent, Uzs'agenoillerent devant lui. Le duc les fist lever de genoulx et leur fist une tres belle?  
recuillete; si leur dist ainssi: "Beaux seigneurs, vous soyez les tres bien venuz\*  
Comment le faitle roy de Duglose?" Ilz respondirent: "Monseigneur, il le fait tres  
bien, la Dieu mercy, et se recommande moult de foiz a vous, et si vous envoye sei-  
letitres icy." Le duc les print et les feist leire a ung de ses secretaires, qui estoití  
auprés de lui. Quant le secretaire les eut leues, il dist qu'il n'y avoit que creance.  
Adonc dist le duc aux enbaxadeurs: "Beaux seigneurs, voz lettres ne contiennent  
que creance. [13 v] Si vous voulez, vous la me direz." Les chevaliers luy dirent:  
"La creance est telle que le roy, noustre souverain seigneur, a ouy parler du bon  
renom de mademoiselle voustre fille, et pour le bien qu'il en a ouŷ dire, c'est la:creature du monde qu'il auroit plus cher a avoir a femme, si voustre bon plaísir y  
estoit." Le duc leur respondit: "Messeigneurs, je mercye le roy moult de foiz, mes  
de vous respondre de ceste chouse sans en parler a mes conseaux, je ne le puis pas  
bonnement faire sans conseil. Et pour ce, s'il vous plaist, vous vous yrez esbatre  
en une chambre tant que je aye parlé de ceste matíere cy."

Les gens du duc prindrent les chevaliers du roy et les menerent esbatre en unei  
chambre eteulx avecques; et la diviserent les ungs aux aultres tandis que le duc  
parloit a ses conseilliers, et dist: "Beaux seigneurs, vous sçavez bien les nouvelles-  
que j'aye ouyes du mariage de ma fille Satine; si vous somme et prye a touz que  
m'en conseiller qu'il en sera bon de faire." Ilz respondirent touz a une vouez:  
"Monseigneur, nous cognissons bien le roy de Duglose de pieça, car il est ung».  
seigneur de bien; saige et puissant. Et nous semble que mieulx ne pouroiz faire eí:assegner madamoisselle voustre fille [14] que en celuy roy, car il est moult fort et#  
puissant d'avoir et d'amys, et vous poura aider et secourir a touz vos grans  
besoings et affaires. Et nonobstant qu’il soit aagé, si est il le plus gracieulx et  
joyeux seigneur que on puisse ne on sache trouver." Quant il eut ouy leur  
responce, adonc il manda les chevaliers qui estoient en la chambré; et quant ilz  
furent venuz, il leur dist: "Beaux seigneurs, j'ay parlé a mon conseil, lesquelx  
m'ont touz conseiîlé que je obtempere a la requeste et bonne voulenté de voustrè  
roy. Si suis content de faire le mariage et de lui donner ma fille." Adonc ilz se  
agenouillerent et le mercierent moult de foiz. Et furent bien joyeulx de quoy ilz,  
avoient si bien besongné.

Les nouvelles en furent toust espandues parmy le chastel, si**1** qu'il lui eut ung  
des gentilz hommes de Satine qui luy vint dire: "Ma damoiselle, faictes bonne  
chiere: le mariage est fait du roy de Duglose et de vous!" Quant la filie ouyt ceste

. 0He, elle s'en ■ alla en une garde robe et apella avecques elle une sienne  
damoyselle que on appelloit Tissure. C'estoit celle a qui elle ce fyoit le plus; si lui  
dist en plourant moult fort: "Helas! Tyssure, [14 v] m'amye Tyssure, on m'a dit  
-ue je doy estre marie o le roy de Duglose, lequel est tant aagé que merveilles!  
Helas! je ne sçay que j'en feray!" Tissure la reconforte tout le myeulx qu'elle peut,  
en'lui disant: "Ma demoyselle, ne vous deconfortez point ainssi, pour l'amour de  
Noustre Seigneur, car certes je vous assure que vous serez plus aise et plus  
■oyeusement avecques lui que vous ne pensez; car ce bon roy est tant joyeulx  
**seigneur** que merveilles, et fait faire tant de belles jouxtes et toumoys, festes, que  
c'est toute gracieuse chouse d'en ouyr parler partout." Tissure fist tant que Satine  
fut ung pou plus aise.et plus reconfortee qu'elle n'estoit. Et a ces parolles va venir  
une autre damoyselle qui lui vint dire: "Ma damoyselle, madamme la duchesse vous  
ruande que on vous mande que on vous veste de voz plus riches robbes que vous  
iivés, et que on vous ûiecte bien a point pour aller avecques madamme en la salle."  
Vnîine et toutes ses autres femmes furent mises a point; si s'en vindrent devers la  
**dL'chesse,** laquelle estoit ja yssue de sa chambre et s'en venoit. La duchesse antra  
-n la salle bien acompaignie de dammes et damoyselles, [15] de chevaliers et  
d'escuiers otòut. Qiiant elle fut arrivee, les enbaxadeurs vindrent au devant d'elle et  
**ii]i** firent la reverance, et a sa fille et a toute sa compaignie. Et quant ilz virent  
Saîine, ilz dirent touz que vrayement disoit l'en bien verité et que c'estoit la plus  
beile a leur gré qu'ìlz avoìent oncques veue, a leur advis. Ilz ne furent gueres en  
salle que Ten fist venir ung abbé qui fiança Satine au plus grant seigneur des  
enbaxadeurs, ou nom du roy. Et tantost aprés commança la feste des chevaliers, de  
dames, d’escuiers et de damoyselles, laquelle estoit belle et grande. Et celui qui  
avoìt ja fiancé Satine pour le roy donna a la duchesse, a Satine et a toutes les  
femmes beaulx dons et riches.

Et ainssi dura la feste jusques au soupper. Et aprés ne firent que esbatre et  
deviser ensemble jusques atant qu’il fut temps d'aller coucher. Si prindrent congé  
í.ssés tost les seigneurs qui la estoient, du duc, de la duchesse et de la nouvelle  
ri?,icee. Mais avant qu'ilz s'en allassent, le duc et les enbaxadeurs ordonnerent  
ensemble qu'ilz espouseroyent le landemain. Et aprés l'ordonnance [15 v] faicte,  
chacun s'en alla coucher et respouser jusques au lendemain qu'il fut assez hault  
jv'-ïor, que touz et toutes se leverent, et s’abilla chacun au mieulx qu'il peut, selon ce  
qu'il estoit,

Satine fut vestue de robes royaulx, fourrees d'ermines, une belle couronne  
d'or sur sa teste; et avoit tant de joyaulx et si riches entour elle que riche chouse  
estoit a veoir. Et avecques cela, eÚe estoit si belle que c'estoit grant**[[20]](#footnote-20)** plaisir a la  
reçarder de sa belle maniere. Ainssi le duc son pere la print d'un cousté> et ung  
grant seigneur du païs de l'autre, et l'amenerent espouser en la grant esglise de la

**ville. Si y avoit tant de presse que a paine povoit on passer parmy les rues. Quant** le  
**service fiit dit et l'espousee** fut **ramenee ou chastel, qui estoit moult richement** paré  
**et ordonné, le days estoit ja dressé en la grant salle. L'espousee se fut assise ou  
meilleu, bien et hault, tant que chacun le povoit bien veoir.** La **duchesse, sa** mere,  
**se fut assise d'un costé, une autre contesse d'un autre, et des plus granz dammes  
du pays, tant que les tables furent toutes plaines de dammes et de damoiselles,** et  
**chacun** a **son deu. Tissure et d'autres damoyselles estoient darriere l'espousee pour  
[16] garder qu'il ne lui faillist riens. Le duc digna en sa chambre avec** les  
**enbaxadeurs, et les festia moult grandement et gentement. Le disner** fut **bel et grant  
de toutes pars. Et quant ilz eurent disné, la feste et joye recommença plus** que  
**davant et dura jusques au soupper. Et aprés le soupper, la feste et les esbatemens  
recommancerent comme davant, ainssi que vous avez ouy.**

**Et quant on se voulut retraire, les enbaxadeurs s'en vindrent par devers le duc  
et lui dirent:** "Monseigneur, **le roy, noustre souverain seigneur, desire moult** fort  
**noustre retour; et pour se, s'il vous plaisoit abreger l'alee de** la **royne Satine et** que  
**nous la menessons avecques, le roy en auroit ung grant plaisir." Le duc leur  
respondit: "Beaux seigneurs, voustre demeure me plaist** tres **bien et vouldroye** que  
**mes en piece ne vous en allassiez; mais** puis **que je scay que le roy desire voustre  
retour, je abregeray l'estat de** ma **fîlle, et dedans quatre** jours **elle** sera **preste."** Le  
**duc** fist **ordonner** tout **l'estat de la royne, sa fille, et tant en fist que au bout de  
quatre jours tout fut prest. Si print congé [16 v] Satine de son** pere **et de la  
duchesse, sa** mere, **et de touz ceulx et celles de la court. Elle plouroit moult fort;  
aussi faisoit le duc et la duchesse et tous les autres paraillement. Et tous ceulx de la  
ville aussi avoient grant** pitié **de sa departie; et non sans cause, car** elle **ce estoit  
faicte** tant **aimer partout** que **tous l'amoyent et pres** et **loing. Le duc** son **pere** la  
**convoya grant piece. Et quant il s'en retouma en sa ville et luy dist adieu, la pitìé  
recommanssa comme devant. Aprés, le duc dist adieu aux embaxadeurs et** leur pria  
**qu'ilz le recommandassent bien au roy et aussi qu'il eust sa fille pour  
recommandee. Et eulx aussi prindrent congé l’un de l'autre. Le duc s'en** retoume.  
**Et** Satine **s'en va son chemin, laquelle estoit bien acompaignee de chevaliers et** de  
**serviteurs, de dammes et de damoyselles. Et Tyssure si ne fut pas obliee, laquelle  
estoit tousjours au plus pres de sa maistresse.**

**La compagnie ce hasta[[21]](#footnote-21)** fort **de chevaucher et** de **mener la royne devers son  
mary, le roi. Et tant firent bonne dilligence que en brief terme ilz airiverent [17] en  
Bardilande. Le roy en sceut tantoust les nouvelles que la royne devoit arriver  
dedans quatre jours, dont il fut si joyeulx que plus ne pouvoit; et manda chevaliers  
et escuiers, dammes et damoyselles, ducz, contes, gens de faczon de son** païs,  
**qu'ilz venissent a la venue de sa femme, iesqueulx y furent toust et hastivement  
venuz. Et en vint moult grant foeson. Au bout de quatre ou de cinq jours, la royne**

**jjva en Bardilande. Les seigneurs du pays vindrent a grant compaignie. Ainsi  
.. ltra Satine en la ville et a l'entree de la porte de la ville,** il **y avoit deulx** clefz qui  
soutìlement **estoient[[22]](#footnote-22) faiz, lesquelx luy assirent une** couronne **sur sa teste. Les rues  
estoient toutes tandues. C'estoit belle chouse que de veoir** la richesse **de la ville.**

**Elle fut tout droit menee en la grant eglise et la trouva le** roy, **lequei espousa[[23]](#footnote-23)**Satine **bien joyeusement. Touz et toutes estoient bien joyeulx et faisoient bonne**chiere; **et si grant bruit y avoit que on ne le saroit assez dire. Quant [17 v] le service**fut **faiî, chacun s'en revint ou palaix. Ores, nonobstant que fust espousee** par  
**procureur, si la voulut le roy espouser luy mesmes. Aprés tout cela fait, elle fut**menee **au palaix, en** la **grant salle, ou le days estoit ja dressé; si fut assise la  
nouvelle royne ou meilleu et toutes les plus grans dammes avecques elle. Satine**estoit **ordonnee en robes royaulx; laquelle avoit tant belle maniere que chacun la  
veoit voluntìers. Le roy faisoit aux[[24]](#footnote-24) chevaliers de la duché de Toumances bonne**chiere. **Et les chevaliers de la court du roy s'acointerent d'eulx, qu'il sembloit  
qu'ilz fussent du paýs. Aprés que le disner fut passé,** la **feste commança, tant de**dances **que d'autres esbatemens. Que vous diroy je? Chacun faisoit bruit et liesse,  
tant ou palaix que en** la **ville.** Et **ainsi dura** la **feste et assemblee quinze jours, sans  
point departir. Et au bout de quinze jours la compaignie, tant de dammes [18] que  
damoyselles, prindrent congé du roy et de Satine. Et leur donna le** roy, **aux  
seigneurs et** aux **dames de** la **duché de Tumances, de beaux presans. Et ne demoura  
avecques la royne que quatre damoyselles de son** païs, **de quoy Tyssure estoit la  
premiere, car le roy luy bailla des femmes de son royaulme.**

**Aussi ceulx** qui **estoient venuz a la feste s'en retoumerent, et ne demoura  
avecques le roy et** la **royne que les chevaliers et escuiers de son houstel, tant ceulx  
de l'ordre de la Roze que les autres chevaliers. Qr demeure le** roy **en son païs,  
faisant festes, jouxtes,** toumoys **souvant; et tout le plaisir qu'il povoit faire** a **la  
royne sa femme, il lui faisoit. Et atant se taist le conte a parler du roy de Duglose et  
de Satine, sa femme, et de toute la court, et retourne a parler de Charles de  
Hongrie, lequel estoit avecques la dame de Goderes.**

V

**Or dit le conte que Charles de Hongrie avoit demouré avec la damme de  
Goderes jucques a** l'eage **de** XVIII **ans. La dame l'avoit si bien** nourry, **comme s'il**eust **[18 v] esté son enffant propre. Et Charles estoit** la **plus belle personne que on  
peust veoir d'ueil et le mieulx formé de touz menbres. Et** la **damme de Goderes lui**

4

5

6

**avoit baillé deulx gentilz** hommes **avec lui,** qui **n'estoient gueres plus veilz que** Iyj.,  
**Et s'entreamoient tant les troys enffans, comme s'il eussent esté freres. Et estoient  
les** deux **enffans nepveuz de** la **damme de Goderes, enffans de sa seur, et de** touíes  
**les chouses de quoy enffans de gentilz hommes se doyvent mesler, elle leur faisoit  
aprendre. Mais par dessus tous, Charles de Hongrie estoit le meilleur maistre** et  
**plus savant.**

**II advint une foiz que la damme les avoit menés jouer sur une riviere** la  
**entour, qui seoyt delés ung grant chemin passant. La damme s’asist illec avecqi.;';-.  
ses fammes. Et** sa **compaignie se commança** a **jouer sur ceste riviere.** Elle **n'y eut  
pas granment esté que voyez cy ung hermite; bel homme avoit esté** par **son  
semblant. II salua** la **damme et puis passa oultre. Si s'arresta assés pres de ín  
damme, et** la **ou il [19] estoit arresté, il povoit bien veoir Charles** de **Hongrie tout  
plainement. Et en le regardent,** les **larmes lui commancerent** a **cheoir des yeulx t-j-uï  
au long de la face. La damme regardoit l'ermite qui ainsin pluroit; si vint a lui eth.ii  
demanda: "Pourquoy plourés vous ne de quoy estes vous si piteux que je voy?  
-Helas! madame, dist** il, **il me souvient bien d'une chouse, que toutes les foys qu'il  
m'en rememort1 j'ay moult grant douleur** a **moy." La dame lui dist: "Hee! mon  
amy, je sauraye voluntiers l'achoison de voustre douleur, par telle condicion** qu«. **se  
je povoye meiptre remede, je le feroye** voluntiers." **Et le bon hermite lui commaiça**a **dire "Madame, je vous en mercye! Et je le vous diray.** II **est ainsi que j'ay esté  
chevalier et en mon aage** ay **tousjours suyvy les armes. Si ay usé mon temps en  
folles plaisances de ce monde, pourquoy je ne m'en sauroye assés repentir -s  
mon createur. Et on m'apelle missire Hutin, et suis du royaulme de Hongrye. Et je  
croy madame que vous savez bien** la **traïson que le maudit [19 v] homme fist au**bon **roy, mon seigneur,** et **bien** en **avez ouy parler, et comme il fut occis. E"  
bonne royne Esmeraude, sa famme, quant elle vit la grande destruction, elle pi int  
son enffant entre ses bras et s'en fouyt tant qu'elle peut. Et quant elle fut esloingnee  
de la ville de Rubie, et elle, lassee et travaillee, s'endormit et se coucha soubz tug  
arbre pour se repouser. Et en ycelui estat s'endormit si fort que merveilles, pou. 'ie  
travail qu'elle avoit eu. Et** ia **perdit son petit enffant qui estoit emprés elle, et ne seut  
qu'il devint ne se bestes ou autres l'avoient enporté. Et aprés, quant elle :-.:t  
esveillee,** elle **ne trouva point son petit enffant. Elle commança a faire ung deul si  
grant que merveilles, comme de veoir son mary le roy ainsi occis et son enfLui  
ainsi perdu. Et en celle douleur qu'elle menoit arriva en** la **place, la ou elle** estoit, **la  
dame de l'Abaye de Franchise, laquelle** l'en **enmena avecques** elle **en son abbaŷe,  
en telle doleur menant comme je vous comte. Et comme je [20] sçay, je voys bien  
souvant devers** elle, **laquelle le** m'a **dit et racompté. Et quant je regarde ce jû  
jouvencel illec,** qui **est avecques vous, il a de la semblance le plus que je** vy  
**oncques mais** au **filz de noustre bon roy. Et si ne veys l'enffant depuis qu'il** n'avoit

troys **moys. Et madamme, voyez la pour quoy je pleure et me desconforte tant.  
e cest enffant, lequel ne fera jamais que je ne l'ayme pour celui a qui il  
rêsemble si bien." La damme commance a seigner de la merveille qu'elle ouoyt et**demanda: **"Beau pere, sçavés vous bien qu'il advint a** la **royne dé Hongrie,**i **que vous m'avez dit? -Certes, madame, je le sçay certenement." Adonc la  
damme lui dist: "Sire, je vous diray comme il advint de cest enffant. Illec je**m'esbatoye **en une mesme place, moy et mes gens; si advint ainsi que ung foul qui  
loigna de nous et s'en allajouer; ou, je ne sçay** pas. **Mais toust aprés, celui foul**irta **cest enffant que vous veez cy, qui n'avoit** par[[25]](#footnote-25) **semblant que environ**aage **que vous dites. Et affin [20 v] que vous en soiez plus certain, je vous feray**venir **le foul." La damme si le appelle, lequel se jouoit avec les autres. Et il vint  
tousí a elle et elle lui commança a demander: "Yien sa, Tauppin, ou prins tu cest**enffant **que tu m'aportas, lequel j'ay noury?" Et le foul luy respondit: "M'amye, je**|e **vous dis des ce que je le vous apporté, que je** le **prins soubz l'arbre avec une**bonne **femme qui dormoit." Quant** l'ermite **ouyt cela,** il-dist **a** la **damme:  
"Madamme, sachés certainement que c'est Charles de Hongrie, ainsi que vous me  
dictes. Et le croyez, puis qu'il n'est point voustre filz."**

**Alors** le **bon homme hermite s'en vint** a **lui et s'agenoille, et joint les mains  
devers le ciel en merciant Noustre Seigneur de la grace qu'il** leur **avoit[[26]](#footnote-26) faitte  
d'avoir ainsi sauvé** leur **petit seigneur. La bonne damme et l'ermite estoient tant  
joyeux que plus n'en povoient estre, la damme** pour **ce qu'elle avoit noury si grant**seigneur **comme il estoit, et l'ermite de ce qu'i l'avoit trouvé. Si luy dist** la **damme:  
"Beau pere, je vous diray l'estat de cest enffant. H m'a[[27]](#footnote-27) mise maintes [21] foiz en  
grant pensee que en toutes** ses **manieres et** faiz **il sembloit bien estre** filz **de hault  
iieu** cí **de bon. Or je vous diray qu'il est de faire: pour ce que Dieu nous** a **fait ceste  
grace** a **tous deulx, il fault avisez conment nous nous y gouvemerons. Mais il le**failt **appeiler et lui dire quil est."**

**Adonc la danme l'apella et il vint tantoust et** quant **il fut venu, le bon hermite  
s'agenoille devant lui et lui baise la main et l'embrasse par les jambes. Et quant  
l'enffant vit cella et la chiere qu'il lui faisoit, il fut tout esbahy pour quoy il lui  
fasoit telle chiere; et la damme paraillement l'ambrace et** le **baise de son cousté et  
luy dist: " Mon seigneur et** ma **noureture, benoiste soit l'eure que je vous trouvay  
oncques!" Et l'enffant Charles si estoit fort esbahy quant II vit ceste maniere de**faire, **et dist a la damme: "Ma damme, pour quoy me faictes vous ainsi? Ne suys ge  
pas voustre** filz? **Et ce bon prodomme l'ermite,** a'quoy.me **fait il si grant chiere? "  
Adonc la damme luy dist: "Certes, mon seigneur, mon amy, vous n'estes pas mon**filz **ne je ne suis voustre mere. Je vous dy qu'estes filz du roy Gault de** Hongrie **et**

**de la noble damme [21 v]** et **royne Esmeraude, sa femme. Et ce bon prodomme** çt  
**hermite que vous voyez cy et moy vous dirons toute voustre adventure."** Et adonc  
**la damme et l'ermite lui dirent de son estat et de son fait tout ce que en avez** ouv et  
**escouté. II se commança** a **seigner de son adventure, sans ce esfraier de riens,** car  
**de son jeune aage il estoit le plus actrempé que l'en sceust; si respondist Charles:**"Ma **damme et vous beau pere, puis qu'il m'est si bien advenu et que Nou::;ve  
Seigneur m'a gardé jusques cy,** je **vous prie chierement** a **touz** deulx **que je** ne soye  
**point encore congneu.** Mais **mon bon pere et amy,** vous **vous en irez devers** me  
**damme la royne,** ma **mere, et me recommandrés** a **elle, en lui disant ces nouveiies  
ycy et que je** lui **prie pour son bien et pour le mien qu'elle n'en** face queloi.ip  
**mancion aux dammes de son hostel ne** a **personne du monde avec."**

**Le bon hermite a ceste heure print congié de l'enffant et le plus tost** qu'il  
**peust** alla **dire ces nouvelles a la royne de Hongrie, laquelle, quant elle les sccut,  
fut tant joyeuse que on ne sauroit le dire et en merciant et [22] regraciant Noustre  
Seigneur de plus en plus. Et si lui dist le bon hermite tout ce que Charles luy avoir  
enjoint de luy dire et que elle ne** fist **quelque mancion de luy. Et aprés, quant il cjsî  
fait son messaige a la royne et lui enjoint ce qu'i luy prioit, il s'en retouma en son  
hermitaige, et** la **pria Dieu pour l'enffant. Et atant se taist le conte** a **parler dc ia  
royne qui est rendue en joye et de** l'ermite, **et retoume** a **parler de Charles** de  
**Hongrie, lequel s'en retouma avec sa damme et tous les autres aussi; et la  
commancerent** a **parler de ce qui estoit advenu. [[28]](#footnote-28)**

**; »stoit venu, il n'en fust point plus haultain en condicion, mais de plus en plus**estoít **humble[[29]](#footnote-29), courtoys, doulx et gracieulx. Si luy dit la damme: "Ainsi Charles,  
mon amy, puis que ainsy est que vous voulez estre chevalier, je vous diray que  
n0US ferons. Je vous feray appointer toutes voz armes et aussi celles de mes deulx**ííepveustz; **et** me **dictes de quelle couleur vous voullez qu’ilz soient." Si luy** dit  
**Charles [23] qu'il vouloit qu'ilz fussent de bleu et celle luy respondit qu'il les**^aroit **telles. Et si luy dist la damme: "Mon** amy, **sachés que nous partirons dedans**quinze **jours et irons tout droit en la duché d'Averanstine, car celui qui en est duc**est **voustre propre oncle, frere** de la **royne, voustre mere, lequel a** esté **moult  
courrocé et desplaisant des adventures qui sont advenues** a **vous et** a **voz gens. Et  
<:royez seurement qu'il sera moult joyeulx quant il vous verra** et **qu'il saura de voz  
nouvelles."**

Et **quant ilz eurent du tout parlé et ordonné de leur fait, ilz n'en parlent plus**de **ceste heure et s'en allerent esbatre avecques les autres gens de l’oustel jusques**au **soupper. Et quant il fut tout prest de soupper, on le vient dire a la dame et tantost**elle s'en **vint. Et quant elle se voulut asseoir a la table, elle voulut fere asseoir  
Charles de** Hongrie au **dessus d’elle, comme il luy appartenoit.** Et **quant il vit cela,  
il** luy **dist: "Savez vous qu’il est,** ma **dame ? Je vous prie que je soye ainsi que j'ai**esîé **tousjours, car il me seroit trop** mal **de laisser mes compaignons; et aussi vous  
savez bien que je vous ay dit que je ne vueil point [23 v] estre congneu encores." Et**la **damme en feist tout ce que Charles en voulut commander; et ainsi furent  
tousjours en cest estat jusques ung temps que vous** orrez **cy aprés.**

**La damme du chastel diligenta** fort **de faire fere aprester tout l'estat de Charles  
de Hongrie,** tant **de chevaulx, d'armes que de robes et toutes autres chouses qu'i  
lui failloit. Et si bon devoir en feist que, au bout de quinze jours, tout fut prest et  
lundi matin, aprés la messe ouye et qu'ilz eurent desjeuné, la damme monta** a  
**cheval et ies troys escuiers** et **d'autres gentilz hommes grant foeson. Ainsi prindrent  
leur chemin a eulx en aller tout droit en la duché d'Averanstine et tant** firent **bon  
chemin[[30]](#footnote-30) devers qu'ilz y arriverent. Si trouverent les portes ouvertes; si entrerent en  
la ville, laquelle on appelloit pour le temps Clarure; si se logerent chés ung des  
bourgeays de la ville, qui leur feist tres bonne chiere. La damme descendit et toute  
sa compaignie. Et estoit entour l'eure de troys heures. Quant ilz furent dedans leur**logeis, **la dame demanda au seigneur de l'oustel ou estoit le duc. Si lui dist qu'il**estoit **en son chastel et qu'i** n'y **avoit guerres** qu'i **lui avoit lessé.** Elle fist **revestir  
Charles et ses deux nep[24]veus de robes nouvelles, toutes parailles, et elle aussi**se **vestit et ses femmes** bien **et richement et les gentilz homes o tout d'une couleur.  
Quant ilz furent prestz, ilz monterent** a **cheval et s'en allerent tout droit au chastel.  
Charles estoit** sur **ung beau courcier et adestroit la damme parmy** la **ville. Ceulx** qui

**veoient ceste compaignie la prisoient moult fort et disoient que elle estoit** bdle et  
**gente; mais par dessus touz ilz louoient Charles de Hongrie et disoient tout hault  
que c'estoit la plus belle creature qu'ilz eussent oncques veu.**

**Ainsi s'en allerent jusques au chastel. Ilz entrerent en** la **court** et pujs**descendirent. Les varlez prindrent** les **chevalx. Le duc** qui **estoit aux fenestres vit la  
damme et ses gens; si envoya de ses chevaliers au devant et de ses escuiers  
lesquelx prindrent la damme et** la **menerent arnont en la salle ou le duc estoit. Ellesalua le duc, et le prince la recuillit bien et doulcement et puis salua touz** cieulx  
**d'avecques elle. Elle n'eust pas gramment esté qu'elle dist au duc:** "Monseigneur,  
**pour les** grans[[31]](#footnote-31) **que je scay** qui **sont en vous, je vous ay amené ces troys [24** v]  
**escuiers icy, en vous priant et requerant qu'il vous plaise de les faire chevaliers le  
plus tost que vous porrez,** car, a **mon advis, de plus vaillant** prince[[32]](#footnote-32) ne **le  
pourroient estre. -Madamme, je vous mercy, dist le duc de l'onneur et du bien que  
vous dictez de moy;** et **puis qu'il vous plaist, je les feray demain, si Dieu plaìst,  
chevaliers."** La **damme le mercya et puis appella le duc** a **ppart et luy dist:  
"Monseigneur, s’il vous plaist, faictes tyrez ceste conpaignie a part,** car **je** vieulx  
**parler a vous seulement, a seul." Si fist ce que** la **damme luy** dist, **et quant tout fut  
dehors, la damme commança a luy dire: "Monseigneur, vous savez bien la  
destructìon qui fut faicte en la ville de Rubie et comment le bon roy fut occis et** de la  
**royne qui s'en fouist atout son enffant, lequel[[33]](#footnote-33) elle perdist."** Le **duc respondit:  
"Helas! damme, vous dictes veoir. Et toutes les** foiz **qu'il m'en souviant et que** je y  
**pance, laquelle chouse j'ay fait bien souvent,** j'ay tant **de douleurs et de couroux** au  
**cueur que plus n'en puis avoir. Car la royne estoit ma seur et le petit filz qui fut  
perdu estoit mon nepveu: si vous pouez pencez qu'il m'en desplaist assez. -Et  
monseigneur,** ce **dist la damme, si voustre [25] nepveu estoit retrouvé, que diriez  
vous? -Helas! m'amye, ce me seroit la plus grant joye que je peusse guerez avoir.  
-Or, monseigneur, ce dist la damme, faictes bonne chiere, car vous** avez  
**monseigneur Charles de Hongrie en voustre hostel!" Quant le duc ouyt parler la  
damme ainsi,** il **fut esperdu et ne scavoit bonnement s'il estoit** vroy **ou nom. Quant  
la dame luy compta toute la maniere du fait, comme vous avez** ouŷ par **cy devant,  
et si luy parla l'ermite comme il avoit recongneu; et brief, elle luy en dist si** bonnes  
**enseignes que le duc** la **creut certainement; lequel eut tant** de **joye que on ne le  
pourroit dire; il acola** la **damme et baisa en luy disant:" Haa! madamme et m'amye,  
comment vous pourrons nous tous rendre ce bien fait icy? -Helas!** pour **Dieu, que  
je le voye bien toust! -Monseigneur, je le vous voys querre. Mais il seroit bon  
qu'il ne** fust **point encore signifié ne congneu, car aussi ne le vieult il pas." A ces  
parolles,** la **damme s'en alla querre Charles, lequel s'en vint a** elle **tout seul. Et le**

c **s'en alla au davant** et **l'acolle entre ses bras, en plourant de joye et de pitié**au'il **avoit,** en **luy. disant ainsi: "Helas! mon seigneur et mon tres doulx nepveu,  
benoiste soit l’eure** que je **vous puis veoir en bonne santé** et **que vous n'estes pas  
nerduí"** Le **bon seigneur** luy **faisoit telle joye et telle chiere que merveilles estoit Et  
Charles paraillement luy en [25 v] faisoit aussi, tant que c'estoit grant doulceur de**les **veoir ensemble.**

Quant **ilz eurent assez festié l’un l'autre, le duc luy dist: "Or sa, monseigneur,**i'ay **quatre filz qui sont voz cousins germains, lesquelx sont encores a estre  
chevaliers. Et s'il vous plaist, ilz seront demain chevaliers avecques vous". Charles  
luy-dist: "Monseigneur, puis que vous le voulez, j'en seray moult joyeulx."** Et **lui  
oria qu'il les fist venir et qu'i les vouloit veoir, lesquelx la damme alla tantost  
-.lU.erre. Et quant ilz furent venuz et les cinq cousins furent ensemble, ilz  
s'entrefirent une telle joye et chiere que on ne le sauroit dire. Adonc Charles pria au  
duc qu'il merciast la damme et sa mere, car ainsin l'apelloit il de sa bonne**nouriture **et des grans biens qu'elle luy avoit faiz, lequel le** fist **ainsi a la dame**comme **Charles luy avoit dit. Et si** dist **Charles** au **duc comme il avoit deux  
compaignons qui estoient nepveuz de la damme. Aprés ses parolles dictez, le duc**s'en **vint a** la **salle et manda sa femme, la duchesse, laquelle vint tost avec toutes**ses **dames et damoyselles. Quant** elle **fut entree en la salle, la dame et toute sa**compaignie **qui estoient avec elle, et l'alerent saluer; et** la **duchesse [26] leur fist une  
trcs bonne chiere et** recuillit **la damme bien gracieusement, et tant que** la **damme fut  
bien accointee d'elle et de toutes ses femmes. Aprés cela fait, le duc** fist **mander les  
•■enestriers et commansa l'en a dancer et a faire bonne chiere jucques** au **soupper.  
Et aprés le duc mena toute la compaignie en une belle praerie qui estoit ung pou  
hors de la ville esbatre; et la fist behorder les jeunes juvenceaux et jouer de  
pí-isieurs jeulx. Mais tant de bohordiers que d'autres esbatemens, Charles de  
Hongrie passoit touz les autres et le savoit si bien faire et si doulcement que chacun  
qui ie** veoit **le louoit et disoient touz qu’il ne pouoit qu'il ne fust venu de hault lieu**et **de bon houstel. Quant ilz eurent assez esbatu, le duc et** la **duchesse et toute la  
compaingnie s'en retoumerent au chastel. Ores** la **duchesse ne savoit point qui**estoit **Charles de Hongrie, car le duc ne le vouloit pas dire, ne aussi rien scavoient  
riens ceulx de la court Quant il fut temps de soy rectraire, la damme print congié  
du duc et de** la **duchesse et s'en retouma en son logeïs et** sa **compaignie avecques  
elle, excepté Charles et ses deulx compaignons, qui demourerent en la court pour**faire **ce qu'il appartenoit a leur** chevalerie.

La **nuyt se passa ainssi et, le landemain [26 v] bien** matin, la **dame si envoya**par **six escuiers et varlez aussj les armes de Charles toutes prestes et aussi de ses  
deux nepveux. Et quant le duc fut** levé **et il eut ouŷ la messe, il vint en la grant salle  
eî fìst estandre ung tapis et la despoiUa Charles jucques pourpoint et les quatre filz  
du duc et** les **deux compaignons de Charles. II les faisoit tres** beau **veoir trestouz,  
mes Charles si passoit touz les autres, car c'estoit la plus belle creature que on**

**peust veoir des deux yeulx. Et chacun qui le veoit le begnoissoit et disoient touz  
qu'ilz ne virent oncques point de plus bel homme qu'il estoit.** Ilz **furent armés** de  
**toutes pieces jucques au heaume et deux des plus belles** filles **de l'oustel leurs7chausserent a chacun leurs esperons. Et aprés cela fait, le duc les fist** touz  
**chevaliers et leur saignit** leur[[34]](#footnote-34) **espees et leur donna la collee et puis les baisa en** la  
**bouche, ainssi que acoustumé estoit en yceluy temps. Et puis aprés cela** fait, la**dame de Goderes vint au chastel et mercia le duc moult humblement et luy** dist:  
**"Monseigneur, je me viens recommander a vous; et s'il est riens qu'il vous** plaise  
**moy commander, a tousjours mes je le feray, comme celle qui [27] est** tout  
**voustre."**

**Gres** la **dame print aussi toust congé du duc, car Charles de Hongrie luy avoit  
bien** prié **qu'elle le feist, car il avoit grant paour qu'il fust congneu en** l'oustel **de  
son oncle. Le duc s'offroit moult fort a la damme et aussi fist la duchesse; et ainssi[[35]](#footnote-35)print congié** la **dame de eulx deux et de toute la compaignie. Charles de Hongrie** tira  
**son oncle a part et luy dist: "Bel oncle,** je **vous prie que vous me dormez** comgié  
que **je m'en retoume avecques ceste dame ycy.** Si **Dieu plaist, je vous revendray  
toust veoir et vous prie que vous** me **baillez mes quatre cousins avecques moy." Et  
le duc luy octroya voulantiers. II avoit grant** pitié **du departement. Et ainssi** print  
congié **Charles de son oncle le duc et de sa femme la duchesse et de tous cieubc ou  
celles de la court, et les quatre filz** du **duc,** desqueulx **vous ne savés les noms. Le  
premier avoit a nom Lamer, le second Boussigault et le tiers Franczoys, le** quart  
**Monferrant. Et s'en allerent, quant ilz eurent prins congié de leur pere et de íeur  
mere et de toute la compaignie de l'oustel, tant a petiz que** a **grans. La duchesse  
plouroit moult** fort **du departement de ses enffans et fasoient tous** ceulx **de l'oustel,**car **ilz s'estoient fait aymés par leur grant doulceur [27 v] et courtoaisie qui estoit** en  
**eulx. Ainssi s'en partirent et s'en vont avecques la damme de Goderes trestous. Ilz  
chevaucherent tant qu'ilz arriverent en** la **place de la damme de Goderes.** Et la  
**damme les receut trestouz bien et honnestement et les feist servir et aisser anxi qu'i  
leur appartenoit. Missire Charles et ses deux compaignons [lesquels on appeloit  
ainsi: l'esné avoit a nom missire Eglantier et l'autre missire Flory] fisdrent tres  
bonne chiere tant qu'ilz peurent faire** aux **quatre filz du duc. Et ceste nuyt ce passa  
ainssi en faisant bonne chere et joyeuse ensemble et coucherent touz en une  
chambre.**

Et **quant ce vint au matin que chacun fut levé et qu'ilz eurent ouy la messe,**missire **Charles dist a ses compaignons: "Messeigneurs et mes compaignons, je**vous **diray qu'il est: noustre chevalerie seroit mal employe en nous, se nous ne  
mestiòns paine de valloir ce que chevalier doit valloir et faire. Et** pour **ce, s'il vous  
olaist, nous pranderons** congié **de** ma **damme de ceans et** yrons **chevauchier en noz  
::dventures. Et ilz respondirent touz a Charles qu'ilz voulloient faire tout ce qu'i** luy  
**plairoit a commander. Adonc Charles s'en vint a la damme et lui dist: "Ma damme,**ie **vous mercye tant humblement que je puis des grans biens, honneurs et bonne  
"nourriture que [28] vous avez fait a moy. Et, si Dieu plaist, je mectré paine de le**vous **deservir et de retenir voz bons enseignemens et les garder, de vous obaïr  
tousjours et servir comme celuy qui se fist voustre et entier filz. Et ma damme, s'il  
vous plaist, vous me donnerez congié et a mes compaignons aussi d'aller querir**nos **adventures, comme chevaliers doivent faire." La dame commansa a plourer si  
ròrt, quant il luy dist son departement et de ses** deux **nepveuz, qu'elle ne luy povoit**pas **bien respondre, car elle veoit bien qu’il vouloit desoremays aller aux armes,  
ne ung tout seul mot respondre ne peut; touteffoiz, a quelque paine luy dist elle:  
"Mon seigneur et mon tres doubc enffant, puis que je voy que vous vous en voullez**aller **et qu'il n'est plus du demourer, je vous prye et vous requiers que vous me  
tiennés tousjours voustre mere et amye, et que l'ostel de ceans et tout quanques  
Dieu m'a donné, le tenés[[36]](#footnote-36) [[37]](#footnote-37) pour voustre."** La **bonne damme le baisoit et acolloit, et  
avoit tant de douleur du departement de Charles que grant pitié estoit de** la **regarder,**;.ant **pour Charles que pour sa compaignie; et aussi avoient touz les serviteurs. Ainsi  
prindrent congié et s'en vont les compaignons; mais einzoys qu'ilz devallassent en**îa **court,** ies **sept compaignons devant la dame prinsdrent foy et loyaulté l'un a  
i autre, et que jamays ne [28 v] fauldraient de bonne compaignie faire. En cest estat  
s'en vont les sept chevaliers et trouverent leurs destriers touz prestz en la court. Or  
monterent** a **cheval, quant ilz eurent dit adieu a touz ceulx du chastel.**

**Charles de Hongrie estoit tout armé de bleu et se fist appeler grant piece le  
Chevalier Bleu; et les autres eurent autres couleurs en leurs armes, telles qu'ilz  
vouloient deviser. Les compaignons se misdrent a chemin et chevaucherent fort; et  
n’y a celuy qui ne desire** a **trouver aucune adventure. Et font tant qu'ilz vindrent en  
une forest que on appeloit La Houssoye;** et **la nommoit on ainssi pour ce qu'il y**avoit **des houx et si espés que merveilles. Et quant ilz vindrent en ung chemin  
fourché, Charles leur dist: "Or sa, mes compaignons, que voulez vous faire?  
Chevaucherons nous ensemble ou touz sòulz?" Missire Lamer luy dist:  
'Monseigneur, il me semble que c'est le meilleur que en chemin fourché nous nous  
departons l'un de l'autre, et que chacun se quiere11 son adventure." Adont ilz**

**s'entreacollerent et se recommanderent a Dieu, et ainssi se departirent et s'en alla  
chacun son chemin.**

**Et missire Charles chevauche, fort pensant a honneur et a chevalerie. Et** tant  
**chevaucha qu'il vintjucques au meìlleu de la fourest; si ouyt une voueix crier et** luy  
**sembla que ce fust voix de femme; si hasta son chemin et vint tout droit celle part** et  
**trouve la quatre chevaliers grans et crueux a** leur **semblant. [29] Et la y avoit** une  
**jeune pucelle que deux nains** tenoient; et **quant elle vit Charles,** elle **luy escrie: "Ha!  
franc chevalier, en nom de Dieu et de gentillesse, ne me laissez pas** icy  
**deshonnourez de ces quatre mauvais hommes!" Adonc Charles leur dist:** "Mes  
**beaux seigneurs, ce n'est pas l'estat de chevalerie de faire deshonneur** a **dame ou a  
pucelle! Laissez ceste fille icy en paix,** et **vous ferez bien!" Les chevaliers** luy  
**respondirent: "Sire chevalier, allez voustre voye,** car **vous avez encore la teste trop  
folle!"** Qres **ilz luy dirent pour ce qu'il estoit bien jeune: "Et si n'estes pas assez  
preu** pour **rescourre damme ou damoiselle!" Charles si en eut grant despit quant il  
les ouyt ainsi parler, si leur dist: "Quelle que jeunesse que j'aye, vous lerrez** la  
**pucelle en paix, ou a combatre vous convient** a **moy!" Quant ilz ouyrent ces  
parolles, ilz monterent tost a cheval; et Charles, qui avoit ja mis sa lance en son  
arest, s'en vient** a l'un, **si le fiert si fort qu'il abatit chevalier et cheval tout en ung  
mont; et au cheoir qu'il fîst, il se rompit le coul. Si revient au deuxieme et il en fist  
autant comme au premier, fors qu'il ne se** tua **pas et n'eut que la cuisse desnouee.  
Et les deux autres chevaliers, quant ilz virent la vaiUance de Charles et virent que de  
fouir ne leur estoit** mestìer, **ilz s'agenoillerent devant luy et luy crierent mercy en  
luy disant: "Ha, ha! franc chevalier, le plus beau [29 v] commencement que nous  
avons point veu! Prenez nous a mercy, et nous vous promectons faire tout ce qu'il  
vous plaira a commander." Charles si leur dist: "Si vous voulez eschapper, il vous  
convient faire ce que je vous diray." Et ilz luy dirent que si feroient ilz, mes qu'i ne  
les envoyast au pere de** la **fille, car il les turoit** se **ilz y alloient. Charles leur dist  
qu’ilz n'yroient point doncques. "Mais vous yrés au chasteau de Goderes et y  
menerés ceste** fille **icy, et me recommanderez plus de mille fois a la damme du  
chastel. Et faistes tant qu'elle face voustre paix a la pucelle de l'offance que vous  
luy avez faicte** a **son pere et a ses amys. Et luy dites que le Chevalier Bleu vous y  
envoye." Quant** la **pucelle ouyt parler de** la **damme de Goderes, elle demande a  
Charles: "Et sire chevalier, congnoissez vous bien ceste damme que vous dictes?"  
Si luy dist Charles qu'i la congnoissoit bien vrayement, comme celuy qui estoit tout  
sien. Et la** fille **luy dist: "Certes, ceste damme, sire, est ma cousine germaine, seur  
de ma damoiselle ma mere. Et** s'il **vous plaisoit me dire voustre nom, j'en auroye^  
grant joye. -Damoyselle, pardonnez moy! Mon nom ne diray ge point a ceste foiz,  
mais elle saura bien qui vous y envoie."**

**Adont les deux chevaliers prindrent congié de [30] missire Charles et firent**une litìere **pour mectre le compaignon et du chevalier ocsis commanderent aux deux**uains **qu'ilz le portassent faire ce qu'i luy appartenoit. Charles** print **congié des**troys **chevaliers et de** la fille, **et** s'en **alla son chemin. Et l’autre compaignie tire tant**qu'elle **peut** a **Goderes; ilz y** furent **tantost, car il** n’y **avoit pas granment de voye.  
Quant ilz furent dedans l'oustel, ilz trouverent la damme en** my **la court. Et la fille la**salue **et luy dit ce que missire Charles luy mandoit; et la bonne damme fut moult  
esbaye et troublee de veoir sa cosine en celuy estat qu'elle estoit, mais les bonnes  
nouvelles qu'elle ouyt de missire Charles la reconforterent toute. Et les deux  
chevaliers s'agenoullent et luy dirent: "Madamme, a vous nous envoye le plus**vaillant **chevalier de son jeune aage que nous veismes oncques. Et de par luy nous  
rendons** a **vous et nous mectons en voustre mercy, et vous prions que vous nous  
pardonnez le grant meffait que nous avons fait a voustre cousine, et que vous  
feissiez pardonner a** tous **ses amys; et aussi le chevalier qui nous a conquis vous en  
proye. -Beaux seigneurs, il n’est riens que** je **ne feisse pour le chevalier qui cy  
vous envoye. Et si je puis, je le vous feray pardonner au pere et a la** mere **de la  
cousine tout ce que vous avez mesprins envers [30 v] eulx. Mays ne faictes jamés  
telle chose** a **celle ne a autre, car il vous en pouroit prendre** tres **mauvaisement." Et**ilz **luy respondirent touz que jamais il ne leur adviendroit; et puis dirent a la damme  
que, desormays en avant qu'ilz avoient esté mauvays, qu'ilz seroient bons envers  
tous et que encores qu’ilz serviroient touz les amys et parens de la fille. Et tost  
aprés la paix fut faicte entre eulx, d'un cousté et d’autre. La pucelle fut toute ceste**nuyt **et le landemain avecques sa cousine. Et les chevaliers prindrent congé et s'en  
allerent et firent tant que le pere et la mere de la fille leur pardonnerent** tout; **et furent  
dcpuis grans amys ensemble. Quant** la **dame eut revestue et ordonnee sa cousine,  
elle la renvoya** par **ses gens chés son pere. Et atant se taist le conte a parler d'eulx et  
retoume a parler de missire Lamer et de ses aventures.**

■ vn

Or **dit le conte que missire Lamer chevauche son** chemin **fort, depuis qu'il fut  
party de ses compaignons; et fìst tant qu'il yssit hors de la fourest et entre en une**belle **plaine.** Si **encontra ung chevalier** armé **de toutes armes aussinc. Et qui me  
demanderoit qui estoit le chevalier, je diroye que c'estoit missire Frenagus [31], de  
l'ostel du roy de Duglose, bon chevalier et vaillant. Et quant il fut pres de missire  
Lamer, il luy dist: "Sire chevalier, a jouxter vous convient! -Havoy! dea! ce dist**missire **Lamer, et sije[[38]](#footnote-38) ne vueil point jouxter, me** ferez **vous jouxter malgré moy?"  
Missire Frenagus luy dist: "Sire, puis que vous n'avez essoyne de voustre corps,**

**vous le devez faire! Et s'il vous plaist, nous** romperons **en ceste place deux lances  
pour les** dammes!" **Et missire Lamer luy accorda. Ilz se esloingnerent l'un de  
l'autre et fierent les destriers des esperons et rencontrerent l'un** l'autre **bien et  
hardiement pour la premiere** jouxte; **et a la deuxieme, missire Frenagus fiert** bas **en  
l'escu de sa lance, qu'il avoit** belle **et grosse, et la rompit** en **pieces. Et missire  
Lamer fiert hault ou heaulme par** si **grant force et vertu qu'il envoya chevalier et  
cheval tout en ung** mont[[39]](#footnote-39) **par terre. Et fust missire Frenagus fort estonné du cheoir  
qu'il fist; et quant il fut relevé, il dist: "Ha!,** dea! **sire chevalier, vous vous povez  
bien ventez que vous avez abatu ung des chevaliers de la Rose et de l'ordre lequel  
ne fut oncques abatu par homme** du **monde! Et s'il vous plaist, vous me direz  
voustre nom et dont vous estes. Et pourriez estre [31 v] tel chevalier qu'il ne m'en  
desplairoit jamays. Si vous estes** a **nom chevalier recreant, il m'en seroit bien mal!"  
Adonc missire Lamer lui dist: "Sire chevalier, les adventures sont telles qu'il fault  
avoir aux chevaliers aucunes foiz des maulx et des joayes en armes. Et puis, siie  
chevalier, que vous voulez savoir mon nom, on m'apelle missire Lamer, filz du duc  
d'Averanstine." Adonc missire Frenagus** si **dist: "Sire chevalier, je ne me** tiens  
**point** a **honteux si vous m'avez abatu, car monseigneur le duc, voustre pere, de tout  
temps a esté moult vaillant chevalier et plain de moult grans biens. Et croiez que  
vous l’en suyvrez bien, car vous y commancez fort. Qr sa! sire,** il **est meshuy bien  
tart, et s'il vous plaist, vous vous vendrez meshuy herberger avecques moy, carily**a **ung hostel icy** pres, **d'un mien** amy **chevalier, qui nous fera tres bonne chiere." Et**missire **Lamer luy octroye,** car **aussi bien ne savoit il ou s'aller harberger.**

**Si chevaucherent touz deux ceste part; ilz n'eurent guyerres allé qu’ilz  
arriverent en l'ostel et trouverent le seigneur devant la porte, qui se esbatoit, lequel  
leur feist une belle requeullete. Ilz descendirent et le seigneur de l'oustel fist tost  
prendre leurs chevaulx, et les varlez les menerent** en **l'estable et en panserent tres  
bien. Et** le **seigneur** de **l'ostel print [32] les deulx** chevaliers **et les mena en ung beau  
jardrin** et la **fist venir sa femme et deux belles filles qu'il avoit, et les damoiselles de  
l'oustel. Et** la **se esbatirent jucques au soupper; et quant ilz eurent souppé, ilz  
deviserent de plusieurs choses et puis s'en allerent coucher, quant il** fut **temps. Les  
deux chevaliers coucherent ensemble en une belle chambre et bien ordonnee, car le  
seigneur et** la **damme l'avoient ainssi recommandé** a **faire. Missire Frenagus et  
missire Lamer s'acointerent** fort **ceste nuyt l’un de** l'autre, **tant qu'ilz furent tres  
bons amys ensemble. Et dist missire Frenagus a missire Lamer: "Sire, s'il vous  
plaisoit de chevaucher avecques moy jucques a la court du roy de Duglose,** je **vous  
promect que le roy et la royne vous feroient tres bonne chiere, car de tous temps le  
roy aymoit fort vaillans chevaliers." Missire Lamer mercya le chevalier et luy dist  
que, pour ceste heure, il luy pardonnast s'il n'y alloit, et qu'il avoit entreprins ung  
affaire qu'il falloit qu'il assenast. Ceste nuyt les deulx chevaliers se dormirent et**

**repouserent aprés toutes les parolles jucques au** matín qu'ilz **se leverent et  
s'armerent3.**

**Et puis quant ilz furent prés, ilz devallerent bas en la court et la trouverent le  
seigneur de leans qui estoit ja levé. Si luy dirent adieu et le mercierent [32 vj bien  
de la bonne chiere qu'il leur avoit faicte. Si monterent a cheval et s’en allerent** leur  
**chemin; et quant ilz** eurent **ung pou chevauché, ilz** se **departirent l’un de l'autre et  
s'entreofffirent service bien; et ainssi s'en alla chacun son chemin. Et atant se taist  
le conte a parler** d’eulx **deux et retoume a parler de missire Charles de Hongrie.**

vm

Or **dit le conte que, quant missire Charles eut laissé ses compaignons et la  
pucelle et les chevaliers conquis, et qu'il eut enchargé de faire ce qu'i leur avoit dit,  
il se remist en son chemin et chevaucha depuis ceste heure jucques a pres du soir,  
sans** adventure **trouver qui a conter face; et quant ce vint au soir qu'il fut temps de  
herberger, il trouva ung hostel bel, qui estoit a ung escuyer du pays, lequel le logea  
tres voluntiers et lui fist tres bonne chiere, et fut tres bien aisé ceste nuyt. Et quant  
ce vint au matin, Charles se leva et s'arma tout prest, et print congié de son hoste en  
le merciant de sa bonne recuillette et de la bonne chiere** qu’i **luy avoit faicte; et aussi  
l’hoste de luy, en luy offrant son service et ses biens de** tres **bon cuer, car Charles**îuy **sembloit ung moult beau chevalier et gracieux. [33]**

**Charles monta a cheval et trouva son destrier tout prest; et part et** s’en **va, sa  
lance en son poing, son heaulme en sa teste, et chevauche toute matinee jucques a  
nonne; et ceste heure entra en unne plaine et delez avoit une grant sausaye. Et  
parmy les arbres il regarda et vit ung grant tas d'ommes et de femmes qui  
danssoient tant** fort **que merveilles estoit a les veoir. Missire Charles** alla **ceste part**et **advise la feste. Et y avoit des menestriers qui jouoyent moult haut et bien. II  
s'aprouche ung pou et approuche plus prés et advise que ses gens n'atendoient  
fors1 a dancer et a baller. Et tandis qu'il les regardoit, il approuche d'une arbre, de  
quoy la forche estoit toute painte d'or, et y avoit lettres en escript qui disoient ainssi  
que nul n'en ystroit point de** la **jucques ad ce qu'il y viendroit ung chevalier qui  
passeroit touz les autres chevaliers, qui les en ousteroit. Et quant missire Charles**eut **grant piece regardé, il advise une forte tour[[40]](#footnote-40) [[41]](#footnote-41) qui estoit** la **emprés. Si part et s'en  
va jucques** a **l'uys de la tour; si voyt et trouve ung nayn** a l'uys, **qui luy dist: "Et  
comment, sire chevalier, osastes vous venir ycy? Estes bien si foul que vous**cuidez **[33 v] oster l'anchanterie de la damme, que vous avez veue? Nenny certes,**

**et par Dieu, vous ne feistes oncques si grant follie, car je m’en voys querir mon  
maistre, qui vous ocsira tout maintenant aussi toust qu'il vous trouvera, si vous ne  
vous en fuyez bien** tost!" **Charles luy dist: "Ne** pour **toy ne** pour **ton maistre, je** ne  
**bougeray d'icy!"** Et **le nayn s'en va tost querir son maistre, lequel estoit ung grant  
geant, le plus grant que eust oncques veu, lequel s'en vint tantost. Et quant il vit  
Charles de Hongrie, il luy dist: "Sire chevalier, a malle heure vintes vous icy! A  
combatre vous convient a moy, car je vous auray du premier coup!" Charles si luy  
dist: "Geant, commances quant tu vouldras et tu verras que je feray!" Le geant  
s'avance et haulse et** fiert **d'un gros baston, qu'il avoit moult pesant, sur le heaulme  
de Charles. Le coup fut si grant et si merveilleux que Charles en fut tout estonné et  
ou cousté de son heaulme tout froessé. Et Charles le ferist de sa lance tel coup qu'il  
luy** fist **une grant playe au cousté et tant que le sang en salloit en grant randon. La  
bataille d'eux deux fut moult cruelle; et feroient l'un** sur **[34] l'autre souvent et  
menu. Et Charles mist une hardiesse en luy plus que** dix **autres chevaliers; il eust  
esté** mort **ou il s'en fust fouy[[42]](#footnote-42) . Le geant estoit** fort **courocié que Charles duroit si  
longuement a luy et il le cuida enbracer et l'estandre tellement qu'il luy crevast les  
deux yeulx et le cueur; mais Charles si s'en doubta et se garda bien,** car, **quant il vit  
que le geant venoit sur luy les bras estandus, Charles haulce l'espee et** luy **couppa  
le bras destre d'une traverse. Quant le geant** sentit **le coup, il en fut moult esperdu,  
car il se vit mesheigné; si fist a Charles atout ung** bras **du pys qu'il luy povoit faire.  
Charles feroit souvent et menu et tant qu'il luy couppa le neps et le manton. Quant  
le geant se** santit **ainssi navré, il s'esbahyt** fort, **tant que le cueur luy faillit en la  
place, car il avoit moult perdu de sang, et cheut illec a terre. Et Charles si hausse  
l'espee et vient tout droit a luy, et luy desarme la teste et ia luy coppe et la** mist **en  
quatre quartiers.**

**Quant** le **nayn vit le geant mort, il s'en fouyt** a **Charles de Hongrie et luy dist:  
"Sire chevalier, benoiste soit l'eure que vous fustes oncques né! Vous avez  
acomply ce que chevalier ne peut oncques faire! Et croiez, sire, que j'en suys bien  
joyeulx, car le service que** luy **fasoye, ce n'estoit que de [34 v] peur qu'il  
m'ochist. Or sa, sire, vous n'avez pas encore tout fait! II fault que vous viennés  
oster les enchantemens que je vous moustreray,** affin **que la compaignie que vous  
avez veue tant dancer soit delivree de dancer, laquelle est en moult grant paine et  
plus que vous ne cuidez." Missire Charles dist qu'il estoit tout presL Adonc le nayn  
le maine en la grosse tour. Et monterent en hault et entrerent en une moult** beile  
**salle; et de** la **salle le mayne en une chambre,** la **plus plaisante et** la **plus belle qu'il  
vit oncques. Les** murs **en estoient touz** d'or et **les litz estoient tenduz le plus  
richement du monde. Charles si regardoit moult fort l'estat de leans. Et le nayn luy  
dist: "Monseigneur, ostez hardiement voustre heaulme, car vous n'avez meshuy  
garde,** la Dieu **mercy!” Charles** fist **ce que le nayn luỳ dist Et** quant **il fut desarmé,**

le **nayn lui bailla ung mantel** a **s'afubler** et **puis lui demanda s'il voulloit point  
manger, il dist que ouy, voluntiers, s'il y avoit de quoy. Le nayn mist tost la table et**luy **apporta de bons vins et de bonnes viandes, et Charles en mangea et** fist **tres  
bonnechiere; et si mangea le** nayn **aussi.**

**Et quant ilz eurent disné, le** nayn [35] **luy demanda se il vouloit pas achever  
l'adventure de leans; et il luy dist que oui. II s'arma et s'abilla et mist son heaulme**en **sa teste et print son espee en sa main et s'en** va **droyt en la chambre ou la farye**estoit. **Et en allant le nayn luy disoit: "Monseigneur, vous** yrez **tout seul, car pour**tout **l’or du monde je n'yroye avecques vous, tant ay grant paour de ce que vous  
trouverés!" Charles ryoit moult fort de ce que le nayn luy disoit et qu'il avoit si  
grant paour. II luy demanda les clefs pour ouvrir** l'uys **et le nayn les luy bailla,  
lequel trembloit tout de paour en les luy baillant. Et Charles s'en vint tout droit a  
l'uys de la chambre et l'ouvre; et quant il fut ouvert, il s'en yssit une telle fumee et  
si espesse que a paine que Charles n'en veoit goute. Touteffoiz il passe avant et voit  
ou meilleu de** la **chambre ung grant griffon qui venoit devers luy, la goulle bee, et  
gictoit feu et souffre par** la **goulle, si puant et si horrible que merveilles estoit; il  
avoit les** gris **touz tenduz pour l'estrangler. Et Charles leve l'espee et luy boute  
dedans la goulle si avant qu'il luy creve le cueur, et cheut** a **terre tout** mort; **et** au  
**cheoir qu'il** fist, **il** gicta **[35 v] ung si grant cry qu'il fut ouy de moult loing. Adonc  
le nayn alla tant qu'il peut, car il sceut bien que la beste estoit morte. SI dist le nayn  
a Charles: "Monseigneur, fendés le parmy le meilleu et luy coppez les cuisses et je  
luy aracheray les ongles." Et ainsi le feist Charles et incontinent il ne sceut que** feu  
**ne fumee devint; dont il fut moult joyeulx et remercya Noustre Seigneur, qui luy  
avoit doxmé la grace d'avoir achevé l'aventure.**

**Adonc** le **nayn,** qui tres **bon compagnon estoit, si dist a Charles:  
"Monseigneur, j'ay araché** les **ongles** pour **moustrer la vaillance que vous avez  
faicte. Or sa, sire, il fault aller querre les gens de** la **dame, qui tost s'en viendront** a  
**vous!" Charles descent bas et s'en va droit** a la **saulaye; et le nayn s'en va devant,  
qui danssoit et chantoit en allent, de joye qu’il avoit.** Et **quant Charles vint a la  
saulaye, il regarde et vit qu'il n'y[[43]](#footnote-43) avoit plus nulz menestriers, car ce n'estoit que  
toute fairie et enchantement. Si vint aux gens, qui estoient touz fayés, et leur dist:  
"Seigneurs et dames, venez vous en touz hors d'icy! Vous y avez assez esté!" Et  
toute** la **compaignie s'en vindrent a Charles, tant homes que femmes; ilz le  
accollerent,** ilz **le honnourerent, ilz** luy **faisoient la plus grant chiere du monde et  
disoient** [36] **touz a haulte voiz: "Benoiste soit l'eure que vous** fustes **onques né et**que **vous vintes** ceste **part faire chevalerie,** car **vous nous avez osté** hors **de douleur**et **de paine ou nous estions!" Charles les prent et** les **maine touz en la tour et** leur  
feist la **tres bonne chiere. Et le nayn** fist **apparailler viandes a force et vin,** e| **meiptre**tables **en la grant salle de leans; et sopperent touz ensemble, car il estoit heure de**

**soupper. Et aprés soupper, les chambres furent prestes pour eulx reppouser** et  
**coucher. Mais avant qu'ilz se couchassent, les chevaliers prisonniers diviserent  
grant piece** a **Charles. Et y en avoit de plusieurs contrees, entre lesqueulx y en avoit  
de** ceulx **de l'ordre de la Rose, dont missire Sabast en estoit ung, missire Godrians  
l'autre; missire Salvain, missire Borus, missire Pavillant, missire Bourdains le VFStouz de l'ordre. Dont l'on en estoit bien courroucé en la court du roy des autrcs** qui  
**y estoient, tant dammes que damoyselles. Je m'en tairay atant de les nommer, car  
ce seroit trop longue chose.**

**Et ainssi** que **touz les chevaliers devisoyent ensemble,** ceulx **de l'ordre de** la  
**Rose commancerent** a **parler a Charles:** "Et **sire chevalier, nous povons bien dire  
que vous avez achevé la plus [36 v] merveilleuse adventure que oncques chevalier**fist. **Pour quoy, nous saurions vouluntiers voustrc nom, pour le dire** a **noustre roy  
et en touz autres lieux de bien, pour la grant vaillance qui est en vous, et aussi** le  
**bien que vous nous avez** fait" **Charles** leur **respondit: "Messeigneurs, de vous dire  
mon nom, l’on m’apelle le Chevalier** Bleu; **et pour le present, autrc chose ne vous  
en puis dire de mon estat; et le me pardonnez, je vous en prie." Et les chevaliers  
s'en tindrent atant, que plus n'en quierent, puis qu'ilz virent bien que ce n'estoit  
son plaisir; mes ilz luy dirent: "Et** sire **chevalier, venez vous en en la court du roy  
de Duglose, car il sera moult** joyeulx **de vous veoir, et toute** la **compaignie de luy.  
Et si verrez la royne Satine, qui est la plus belle damme, doulce, courtayse, que l'en  
sauroit veoir ne trouvez." Charles leur respont: "Messeigneurs, quant est d'aller  
avecques vous, pour le present, je ne le puis pas bonnement faire.** Mays **je vous  
prie que me vueiUez bien rccommander au roy et a la royne, comme celuy** qui **est**leur **chevalier." Si respondircnt** qu'ilz[[44]](#footnote-44) **le feroient vouluntìers; et atant cesserent les  
parolles et prindrent congé** l'un **de [37] l'autre, et s'en alla chacun coucher et  
respouser,** car **bien** mestìer **en avoient touz et toutes. Et Charles coucha îout seul en  
une chambre et touz les autres coucherent ensemble. Et les dammes et les  
damoyselles s'en allerent coucher en une belle grant chambre, qui leur estoit  
ordonnee.**

La **nuyt se passa jucques a grant** jour. **Charles si fut** levé **et armé de toutes  
pieces jucques au heaulme; et son destrier estoit ja tout prest en** la **court et la  
compaignie de la saulaye devalee bas en la court pour dirc audieu au chevatìer. Mais  
avant qu'il montast a cheval, le nayn s'en vint a luy et luy dist: "Monseigneur, que  
vous plaist a faire de ceste place cy que vous avez gaingnee?" 1 luy dist: "Mon  
amy, la** tour **et tout ce qui est dedans, je le vous donne, car vous me semblez bon  
compaignon, et m'avez bien servy tant que** j'ay **esté ceans; et pour ce, c'est bien  
raison que vous ayez du bien, mais je vous commande que tant que** ceste  
**compaignie sera ceans, que vous ieur facez bonne chiere et, tout le plaisir que faire**leur **pourez, que vous** leur **fassiez." Le nayn mercye Charles du bien qu'i luy a fait**

et **fut bien joyeulx et luy dist que a tousjours mais il seroit son serviteur [37 v] et**qu'il **prìra Dieu pour luy et** que **de toute sa compaignie,** qu'i **ne s'en doubte point et**qo'il **en fera son devoir. Aprés cela, Charles print congé de touz et de toutes et  
monte a cheval et s’en va son chemin. Et atant se taist le conte a parler de luy et  
retoume** a **parler de la compaignie qui est demouree en** la **tour.**

**IX**

Or **dit le conte que Charles s'en va son chemin, querent ses adventures. Et**eíeulx **qui sont demourez en la** tour **envoyent messaiges en leurs pays, tant hommes**que **femmes, que on les viennent querir. Si le feist l'en bien et tost et leur amena**tout l'estat, **tant aux chevaliers que aux dammes; lesqueulx, quant ilz furent prestz,**prindrent **congé aux chevaliers de la Rose,** et **s'en alla chacun en son pays. Et leur**fist **l'en une grant joye et chiere** a **leur retour, et non pas sans cause, car ilz avoient  
ionguement demouré en la tour. Et les chevaliers de la Rose, quant aussi leurs  
chevaulx furent venuz, ilz monterent** a **cheval et prindrent congé du** nayn **et s'en  
allerent en** le **mercyant de la compaignie qu'il leur avoit faite. Les chevaliers se  
hasterent fort de venir a court, et tant** firent **que en peu de temps ilz arriverent. [38]  
Et quant ilz furent en la court** du **pallays** du **roy, la nouvelle en fut tost espandue  
partout, tant que le roy le sceut,** qui **en eut moult grant joye. Si les fist tantost venir  
devers** luy; **et quant ilz furent venuz, le** roy **les recuillit moult gracieusement et  
joyeusement, et leur demanda de leurs nouvelles et comment ilz avoient esté si  
Ìonguement perdus. "Car, se dist le roy, je avoye envoyé des compaignons de  
oeans en plusieurs pays et contrees vous querir, mais nulles nouvelles n'en ont peu  
savoir ne trouver." Les chevaliers respondirent: "Certes, sire, en n'en1 eust peu  
savoir de noustre estat, car nous estions en une fairie, boutez d'tm grant geant, qui  
nous tenoit ainssi, qu'i estoit le plus grant et le plus** fort **que l'en sceust trouver. Et  
s'aucun** fust **venu la ou nous estions** et **il eust passé le ceme** qui **estoit fait, comme  
nous feismes, il estoit perdu comme nous!" Adont commancerent a deviser au roy  
tout l'enchantement et aussi du** griffon **et toute la maniere, ainssi comme vous avez  
ouý cy devant. "Et sire,** il **arriva ung chevalier qui, de la grace de Dieu, ne vint pas**jucques **a nous, combien** qu’il **nous vit bien. Mays il** s'en **touma** vers **une tour [38**v], **qui estoit auprés de nous, et** la **se combatit** au **grant geant et le tua. Et se  
combatit encore** a **ung griffon, le plus horrible et merveilleux, que c'estoit grant**hideur et **frayeur a le regarder tant seullement, car il getoit** feu et **flamble moult  
espouentable. Et estoit ce griffon en une chambre de** la tour **et mains chevaliers s'i**ont **essayé, qui ont esté perduz et affolez. Mais, sire, celuy chevalier qui a acomply**l'adventure **et abatu les enchantemçnz, et** a **noustre cuider, c'est le plus bel chevalier**

**que nous eussions oncques veu, le plus large et le plus courtoys et** des plas**vaillants; c'est la fleur de tout le monde, a noustre advis. Et sire, il se recommande  
moult fort a vous, et a la royne comme celuy qui est et s'offre son chevalier,** prest  
**d'acomplir tout ce que vous luy vouldrez commandez tous deux. Et le priasmes  
bien qu'il vint avecques nous pour vous veoir, mais il s'excusa fort d'y venir ceste  
foiz; mais il nous dist que bien brief penseroit a y venir. Et son nom ne peusmes  
oncques savoir, fors qu'il nous dist qu'il se fait appeller le Chevalier Bleu."** Le roi  
**penssa moult fort qui se povoit estre, maîs il ne sceut pansser qui se restoit[[45]](#footnote-45).** A ces  
**parolles [39] le roy fist venir** la **royne et ses femmes pour festoyer les nouveaux  
venuz. Et toute la sepmaine leur fist l'en grant chiere; les compaignons de la court  
les recuillerent et festoyerent de tres bon cueur, car ilz estoient bien joyeux de** leur  
**retour. Et atant se taist le conte** a **parler du roy et de toute sa cour et retoume a  
pparler d'tm des cousins germains de Charles de Hongrie, que on appelloit missire  
Boussigault.**

X

**Or dit le conte que missire Boussigault a grant piece chevauché depuis le  
departement de ses compaignons, sans adventure qui a compter1 face. Si luy advint  
que, ainssi qu'i passoit son chemin, qu'ìl ariva sur une fontaine. Et la, trouva une  
pucelle qui menoit la plus forte fin du monde, et dessiroit et** esgrattìnoit2 **son  
visaige et arrachoit ses cheveulx et crioit a haulte voix tant qu'elle povoit et disoit:  
"Helas! que feray ge? Que diray ge, quant on emmaine ainssi mon seigneur, mon  
pere?" Et missire Boussigault l'advise; si vint a elle et luy dist: "Madamoiselle,  
dictes moy quelle part vont cieulx qui emmaynent voustre pere!" Et** la **pucelle luy  
dist: "Helas! sire, ilz s'en vont tout droit ceste voye ycy! Et** pour **[39 v] l'amour de  
Dieu et de** la **Vierge Marie, gentil chevalier, vueillez le secourir! Mais je crains fort  
de vous,** car **ilz sont deux et vous estes seul. -DamoiseUe, ce dist Boussigault,  
n'ayez doubte de moy, car, se Dieu plaist, vous en aurez toute joye!" Missire  
Boussigault fiert le destrier** des **esperons et fist tant que en peu d'eure il ataingnit les  
deux chevaliers; et de si loing qu'i les vit, il escria: "Arrestés vous, sires chevaliers,  
et ne menez plus ainssi celui que vous menez si honteusement! Ce n'est pas fait de  
chevaliers!" Et ilz** s'arresterent **et luy dirent: "Comment? le voullez vous rescourre?**-Ouy, **dist Boussigault, si vous ne le lessez, a combatre vous comment! -Et** a **cela  
ne tìendra pas", dirent ilz. Si s’esloigitìerent les ungs des autres et viennent touz  
deux contre Boussigault; et Boussigault en fiert l'un si roidement qu'il abatìt cheval**

**et chevalier tout en ung mont[[46]](#footnote-46). Et au cheoir qu'il fist, il se desnouha** la **cuisse,**tellement **qu'il ne se peut bouger de la place ou il cheut.** Et **Boussigault court au**deuxieme **et aussi fait le chevalier a luy, et fierent de leurs espees sur leurs  
heaulmes et sur leurs escus, qu'il en font le feu saillir. La bataille** d'eulx **deux fut**forte **[40] et cruelle; mais au derrenier, missire Boussigault hausse** l'espee **et fiert**Sur **son escu tellement que l'escu ne le peut garder que missire Boussigault ne lui**feist **une grant playe en 1'espauUe. Quant le chevalier se sentit feru au vis, si se**reculle **et luy** dist: **"Sire chevalier, je voys bien que deffence** n'y **a mestier endroit  
jjjoy contre vous! Et vous cry mercy, que ne me occiez mie! Et voiez cy mon espee**que **je vous baille et me rens a vous." Et missire Boussigault lui dist: "Si vous  
voullez eschapper d'icy et voustre compaignon, il vous fault faire tout ce que ce  
chevalier vouldra** dire, **car, certes, vous ne lui pouriez amander ia grant villanie que  
vous lui avez fait."** Ilz **dirent qu'ilz le feroient voluntiers. "Mais sire, nous vous  
requerons que vous soiez noustre moyen[[47]](#footnote-47) envers luy et se ne nous doubtons qu'il  
nous feist** du **desplaisir beaucoup." Missire Bousigault descent et prent le chevalier  
et celuy qui avoit** la **cuisse desnouee et les maine au chevalier qu'il avoient ainsi  
villainement admené; si le deslie et lui dist: "Sire chevalier, ces deux chevaliers icy  
viennent crier mercy et se respentent moult de ce qu'ilz vous ont fait et vous  
promectent que, a tousjours mays, vous serviront." Le chevalier estoit moult  
courroucié et ne leur** voulloit **pardonner.**

**Touttefoiz missire Boussigault monta a cheval et print congé d'eulx; mais le  
chevalier qui avoit eu ce des[40 v]plaisir pria Boussigault de herbergier en son  
hostel, car aussi estoit** il **ja** sur **le tart; et il luy octroya voluntiers** pour l'amour **de la  
pucelle, qu’il avoit lessee a** la **fontaine,** car **nonobstant qu'elle fut bien esplouree, si**estoit elle **belle damoyselle. "Or sa!** fait **Boussigault, mes beaux seigneurs, il vous**fault **meiptre le chevalier navré** sur **son destrier, et ce chevalier icy qui n'a point de  
cheval montra en la celle et le portera devant luy; et s'il vous plaist, cestuy chevalier**et **moy, nous en yrons** a **la fontaine ou est la pucelle." Et les chevaliers en furent  
contens. Et missire Boussigault s'en** part **d'eulx et s'en** vint **a la fontaine et trouva  
encore lapucelle la, toute esplouree. Et quant elle sceut que son pere estoit rescoux,  
elle vint a missire Boussigault et le mercya fort du plaisir et du bien qu'il avoit** fait a  
**son pere. Lesquelx, aprés qu'ilz eurent parlé ensemble,** .11 **la feist monter darriere  
luy. Et elle n'y fut pas plus tost montee que l'autre compaignie arriva sur eulx.  
Ainsi se misdrent au chemin touz ensemble.**

**Missire Boussigault chevauchoit ung pou derriere eulx; en chevauchant, il  
comanssa ung pou a deviser a la pucelle et lui demanda s'elle estoit** point **mariee. Et**elle **luy dist que nennil. "Et ma doulce damoyselle, dist il, vous en estes plus aise,**car **ce n'est que** paitie **[41] de soi mariager! Mais** or **me dictes, par voustre foy,**

**avez vous point d'amy ne de** serviteur **retenu? -Certes, sire, dist elle, nennil! ' .  
aujourd'huy on doit bien regarder comme on se** fie **en homme, car ilz sont t:-,?faulx!" Et missire Boussigault respond: "Ma damoiselle, il n'est pas mestier -ji.ie**touz **s'entresemblent! Et je vous diré qu'il est bien vray que, quant je vous** vys  
**orains en** la **fontaine, que la beaulté de vous me esprint tellement que, certes, v  
estez la creature du monde que je desire plus a amer et a servir par amours,** en trut  
**bien et en tout honneur. Et** pour **ce, je vous pry, ma doulce damoyselle, que vous  
me retenez pour voustre serviteur et seul chevalier." Missire Boussigault si** luy **?ist  
tant de doulces parolles que la pucelle ne savoit plus que respondre, car amc.urs  
l'avoient ja prinse et mise aucunement en leurs liens. Touteffoiz elle** luy **respon^ir  
"Sire,** si **je savoie que me voulsissiés servir et amer sans mal, pencez que** je **vous  
ameroye plus que nul que je congnoisse!" Boussigault si luy dist: "Ma damoyseile,  
je** vous prometz **sur** ma **foy que, tout ainsi qu'il vous plaira, je vous vueil amer et  
servir!" Et adonc** la **pucelle luy octroya son amour, dont missire Bous[41 v]sig ,aìtfut moult joyeulx, que plus ne peut. Et la servit depuis, longtemps et loyaunr-.rn  
comme vous ourez cy aprés.**

**Ainsi chevaucherent toute** la **compaignie jucques** a **la place** du **chevalier, oue  
l'on appelloit Hongrefort. Et quant ilz furent devant, ilz entrerent en la grant cc-.ut.  
Et la damme vint au devant,** qui **leur feist grant chiere et parlement,** a **son mary** ei a  
**Boussigault, mais** aux **autres non,** car elle **les hayoit mortellement pour le desplrlsir  
qu'ilz avoient fait a son mary. Cherrie,** la **pucelle, fut tost descendue, qui dist** o **sa  
mere le grant bien que missire Boussigault** leur **avoit fait; et elle ne disoit pas en /i:,,  
car** elle **amoit desja fort missire Boussigault, et plus que soy mesmes.** Iz **monte. .oi  
en une des chambres de l’ostel ensemble. Et avant que le soupper fust pr  
missire Boussigault fist la paix de ceulx qui avoient fait ce desplaisir au chevaL..x,  
tellement qu'ilz furent deppuis bons amys ensemble. Et la damme de leans mesmes  
garist les deux chevaliers blessiez de toutes leurs blesseures.**

**Ceste nuyt ilz firent bonne chiere ensemble jusques[[48]](#footnote-48) atant qu'il fut temps de**se **retraire et de coucher. Mais qui fut aise et joyeux par dessus touz [42] et toutes,  
fust missire Boussigault et la** belle **Cherrye.** Ilz **se retrayrent et chacun si se** alla  
**coucher et se respouserent jucques au lendemain grant matinee, que chacun se** leva  
**et appointa. Mais avant que missire Boussigault** partist **hors de la chambre, Chexrye**si **n'oblia pas a venir devers luy, et puis luy** dist **ainsi: "Mon amy et mon serviteur,  
voyez cy une plaisance que j'ay fete, laquelle** je **vous donne par le plus grant amour  
que je dounné oncques don. Et vous prie que** pour l'amour **de moy** la **portez sur  
voustre heaulme." Missire Boussigault prent de bon cueur la plaisance et tire ung  
anneau de saphir qu'il avoit en son doy et luy donne, en luy disant:** "Ma damoyselle  
**et m’amye, je vous mercye de voustre beau don; je vous prie que vous gardez** cest  
**annel que je vous donne, pour l'amour de moy." Cherrye print l'annel et le mist en**

-or **doy et print congé** de M; et **au departir s'entrebaiserent** et **acollerent;** et **luy pria**

**Cherrye qu'il la venist veoir le plus souvent que faire ce pourroit; et il luy**-romist **que si feroit** il. **Aprés tout cela fait, missire Boussigault devalle bas en la**coiirt; **et** la **dist adieu au seigneur et** a **la daxnme et a toute la compaignie** qui **la estoit;  
={ les mercya fort de la bonne chiere [42 v]** qu'ilz **luy avoyent faicte. Et le seigneur**de **l'ostel le mercya aussi du grant bien et bonne rescousse qu'il luy avoit fait, et le  
mva que toutes les foiz qu'il vendroit en ses paýs la, qu'il les venist veoir; et il luy**nctroya **et promist. Si monte a cheval et se part et** va **querant ses adventures. Et**atant **se taist le conte a parler de luy et de toute la compaignie qu'il avoit lessee ou**chastel **de** Hongrefort, **et** retoume **au** roy de **Duglose.**

**XI**

Qr **dit le conte que** le **roy de Duglose s'en estoit venu en une de ses villes que  
i’on appelloit Esparvanche et y estoit demouré** tout **l'iver pour chassier aux  
sangliers. Et ne s'en vouloit pas retoumer ailleurs1 jucques au commancement de  
l’esté, car il voulloit chasser aux sierfz[[49]](#footnote-49) [[50]](#footnote-50). Si manda a ung soir** ses **veneurs et** leur  
**dist qu'ilz advissassent** a **luy faire le landemain une belle course d'un serf ou de  
deu::,** eî **qu'il vouloit mener avecques luy la royne. Et les veneurs respondirent que  
si fcroienî ilz. Ceste nuyt se passa ainsi et le landemain que le** roy **et la royne furent  
ievez et qu'ilz eurent ouý messe et desgeuné, ilz monterent a cheval chacun et  
chacune, et s'en viennent au boys tout droit. Et aussi toust que le** roy **fust arrivé**[43] a **la grant fourest, les veneurs descoublerent les chiens, lesqueulx acculerent**u.ng **moult grant serf et bel. Et la ouyssiez ung moult beau desduit, tandis que la**chasse **se faisoit**

**La royne et ses femmes s'esbatoient en une belle plaine, qui estoit au cousté**de ,a **forest. Et voyez cy ung monstre qui yssit de la forest, le plus grant et  
'.m' -'eilleux que oncques on eust veu. Si s’en vint tout droit** a **la royne et la prent et**ìa **meut devant** luy **et s'en fouist aussi tost que ung quarreau d’arbalestre. Les  
dammes et les damoyselies commancerent a brayre et** a **crier pour la royne que le  
monstre enportoit, et tant que le roy et cieulx de** la **chasse sceurent les nouvelles que**!a **myne en estoit ainsi enportee. Le plus des chevalÌCTS du** roy **monterent a cheval et**allerent **aprés, mais ce fut pour niant: oncques ne la peurent aconsuyvre ne trouver  
a ■.'■v.. Et ceulx qui demourerent avecques le roy, si le resconforterent tout le myeulx**

**peurent. II menoit tel deul que c'estoit grant pityé de le veoir; dammes et  
darnoyselles plouroient et Tissure, que c’estoit douleur de les regarder. En celuy**estat **demoura la chasse, et s'en vint le** roy, **ainssi doulant que vous oyez ettoute la**

**compaignie aussi, en** la **ville d'Esparvanche. Et demourerent a tel douleur [43 1que vous oyez. Et atant se taist le conte a parler du roy pour ceste heure et retourcea parler de missire Charles de Hongrie.**

XII

Or **dit le conte que missire Charles de** Hongrie **avoit chevauché toute matin\*-.';  
sans adventure trouver qui** a **conter face jusques a nonne. Si entra en ung grant  
boys, si regarda devant luy et vit ung monstre qui aportoit tme damme devant luv  
Si** fiert **le destrier des esperons et vient tout droit a luy et** luy **dist: "Lesse ceste  
damme ou mourir te covient!" Charles hausse l'espee et vient pour le ferir sur ,;a  
teste; et le grant monstre lasche les** bras **et la damme luy chut a terre. Si luy dist  
Charles: "Madamme, ne vous bougez, madamme, hardiement d'icy, que aucuns ne  
vous facient desplaisir!" Et** lors **il se reprent au monstre et le monstre luy arache 0  
ses ongles les mailles** de **son haubert, que jucques a la char nue luy fait santir. La  
bataille** d'eulx **deux fut mout cruelle et merveilleuse. Et** il **receut de cops fors** er  
**pesans et luy espandoit foeson de son sang. Et pour tout dire, il eut molt fort a  
ffaire au monstre. Touttefoiz il se desfendoit** au **mieulx qu'il povoit, bien** et  
**vaillamment, tant que nul ne l'eust veu, qui ne [44] le tenist a moult preux, veu to.4  
ce qu'il faisoit. Et autres** foiz **disoit** a la **damme: "Madamme, ne ayez point** cie  
**paour,** car, **se Dieu plaist, je vous vengeray ennuyt de voustre annemy!"** EDe  
**regardoit voluntiers la vaiUance de Charles, combien que toute paine** elle avoii  
**Quant** la **bataiUe eut longuement duré, Charles penssa en soy mesmes qu’il ameroit  
plus chier mourir que la bataille durast plus. Si s'approuche pres** du **monstre, à  
hausse le** bras **atoute l'espee, et le fiert sur le coul de toute sa puissance, qu'il luy**fist **voller la teste en** my **laplace. Et le monstre chiet et messire Charles** l'escarîei::  
**en quatre quartiers et touz ses menbres, et gicte l'un sa, l'autre la. Et quant il euí  
tout fait, il s'en vint a la damme et luy dist: "Madamme, la Dieu mercy, vous estc::  
vengee de voustre adversaire!" Et la damme le prent entre ses bras et luy dist: "Haa!  
le meilleur chevalier du monde! Comment vous pourai ge desservir la bonté qi1vous m'avez fete?" Charles si luy dist: "Madamme, vous estes si belle que on** ne  
**pourroit trop faire pour vous!" Adonc print la royne des couvrechiefs d'entour son  
coul et les dessira pour bander les playes de missire Charles. Et tant en** fist **qu'eìles  
furent toutes estan[44** v]chees; et **aprés elle luy dist:** "Helas! **sire chevalier,** s'il **vouj  
plaisoit** a **moy remener jucques au lieu ou la male beste me** print, **vous feriez bien!  
Et aussi vous feroye bien alliger de voz blesseures et playes. -Madamme,** dist  
**Charles, je seroye bien desloyal si je vous lessoye aller seulle parmy** ceste **grair  
forest! Saichiez, madamme, que tout partout** 011 **vous** yrez, **je yray, ne pour dangr  
qui soit je ne vous lerray." Adonc mect son heaulme** a **i'arsson de sa selle, et puis  
monte** a **cheval et met la damme devant luy sur le coul de son destrier et le** tiont

efltre **ses** braz. Et **en allent, la royne si luy commance a demander: "Sire chevalier,  
me vouldriez vous** point **faire plaisir de me dire voustre nom,** affin **que je me loue**en **touz lieux de** ce'que **vous m'avez fait?** Et **touttefoiz on ne doit pas requerir  
courtaisie, qui ne** la **fait premierement, etje vous diray qui je suis.** le **vous dy, sire  
chevalier, que je suis Satine, la** femme **du roy de Duglose. Comme orains a matin  
estoient venuz[[51]](#footnote-51) en la chasse en ceste fourest, et ceste malle beste me emporta et me  
happa, ainsi que vous avez trouvé." Charles fut plus joyeulx que on ne pourroit**pencer **de ce que c'estoit la royne qu'il avoit ainsi rescousse du monstre. Et** pour  
**aucunnes choses que vous orrez cy aprés, [45] si luy dist Charles: "Madamme, on**m'apelle **le Chevalier Bleu. Mais si plus avant voullez savoir de mon estre, je le**vous **diray; mays je vous vouldroye prier et requerir que, de ce que vous sarez2 de  
moy, que vous ne le diez a creature du monde jucques atant que je le vous die.  
-Certes, sire chevalier, je le vous prometz, en fait de royne, que tout ce que vous  
me direz, je le tiendray tres secret, et en soyez** sur! **-Madamme, se dist Charles,  
puis que vous le m'avez promis, il me souffist. Et je vous dy, madamme, que je**suis **Charles de Hongrie, filz du roy Gault, que les Boysmes firent mouriz  
villainement, ainsi que je pensse que vous** l'avez **ouy dire. Et** la **royne, ma** mere,  
**est en l'Abaye de Franchise; et** la **s'est rendue de courroux qu'elle eut de moy,** car  
**je** luy **fu emblé soubz ung arbre ou elle s'estoit endormie de painne et de courroux  
qu'elle** a **eus3 de moy. Et me coucha emprés** elle; **mes qui** me **print, elle ne scet. Et  
ne la vys depuis que je n'avoye que troys moys. Et m’a nourry une damme  
jucques icy." Quant la royne sceut que ce fut Charles de Hongrie, elle fut toute  
resjouye et bien aise et toute assuree, car les chevaliers du roy de Duglose luy en  
avoient dit tant de bien** et **de vaillances que [45 v] merveiUes; et comment** il **les avoit  
delivrez de l'enchantement de la dance ou ilz estoient boutez et tout ce que vous  
avez ouy cy d'avant. Et dist a soy mesmes qu'ilz ne luy en avoient pas tout dit,**qu'elle **n'en vist plus de bonté, de beaulté et de gracieuseté et de vaillance, et cent  
mille foiz qu'ilz ne luy avoient recordé de luy. Et de fait** fut **enamouree de luy, car il  
luy sembla le plus beau chevalier et le plus droit qu'elle eust oncques veu en sa vie.**

**Et ainsi qu'ilz alloient devisant, la royne** luy **dist: "Charles, que vous pourai  
ge faire ne desservir les courtaisies icy, que m'avez dit voustre secret? Et soyez  
seur que je seroye bien aise que je feisse chouse qui vous pleust. -Madamme, ce**dist **Charles, vous n’arez guaires a faire** a **acomplir ce que vous dites, s’i vous**plaist **que je le vous die. -Ouy, dist** elle. **-Madamme, je vous le diray donc. II est**bien **vray que depuis que je** ouŷ **parler de vous et des grans biens qui y sont, je me  
donné du tout a estre voustre chevalier, et vous envoyé des recommandacions par  
ung des** chevaliers **du roy, lequel le vous dist, s’il vous plaist a vous en souvenir. -**

**II est vray, dist la royne, il me le dist bien. -Madamme, je vous prie donc et  
requier qu'il vous plaise de moy [46] retenir voustre seul chevalier et serviteur." Laroyne lui dist: "Missire Charles, je vous diray: vous savez que je suis famme d'ungrant roy, et ce seroit honte a moy de laisser mon seigneur pour un auf;Madamme, dist Charles, vous ne leirez pas le roy; il** sera **tousjours voustre mary, et  
je seray voustre seul serviteur et** amy." **La royne estoit ja fort esprinse** de **:,on  
amour, comme j'ay** dit **devant, tant qu'elle ne savoit que dire et missire Charles.; ,npressoit fort; si luy dist la royne:** "Et **mon amy, me vouldriez vous bien amez et  
servir par devant toutes autres et tout** par **honneur? -Madamme, s'il vous pla'sr a  
me faire ce bien, je vous promect comme filz de roy, comme je suis, que tout f.L-.si  
que vous le dictes, je le feray." Et la royne luy dist: "Mon bon et doux r-.my  
Charles, je vous retien et accorde tout ce que vous me demandez, et vueil e;?.tre  
voustre damme et amye; et vous serez** mon **seul chevalier, serviteur et** amy."  
**Charles la mereye tant comme il scet et peut, lequel estoit tout plain de joye t . ,Je  
liesse. Et puis luy dist: "Ma damme, au commencement de nos amours,** je **v** jus  
**prie, s'il vous plaist, que vous me donnez ung seul baiser." Et** la **royne luy ocf?ya  
bien et voluntiers, laquelle en avoit aussi grant desir de le faire qu'il avoit. Et ec le  
baisant, elle luy dist: [46 v]"Mon** amy, **je vous** prye **et requier de** bien **celer <\oz  
amours. -Ma** damme, **ne vous en doubtez point que** la **chouse ne soit si bien me-iee  
que vous en arrés toute joye!" En telles gracieuses parolles** la **royne et** Charles[[52]](#footnote-52)**allerent tant qu'ilz vindrent jusques** aux **portes de Belle Ville. Et quand les portiers  
virent la royne et le tres beau chevalier qui l'amenoit, ilz s'en coururent tou;., au  
pallays dire les nouvelles au roy; et luy dirent: "Sire, fetes bonne chiere, cí -1?.  
royne est recouverte et l'amaine le plus beau chevalier que nous veismes oncquesl"**Le roy **joint les mains et loue Noustre Seigneur de la grant grace qu’il luy a** faiîc. Si  
a **toute joye en soy, et les chevaliers qui estoient demourez avecques le roy cou ent**au **devant; et les demoiselles aussi vont au devant de la royne; et Tissure s. ne  
s'oublia pas, car se fut toute la promiere. En telle feste et joye que vous ovez  
trouverent** la **royne qui estoit ja pres de** la porîe **du pallays. Elle fut toust** descer.-.-'.'e  
**des chevaliers du roy, qui luy porterent grant honneur, et Charles aussi, qui** estoit  
**avecques** elle. **La royne print Charles** par la **main, et s'en alla tout droit au roy,  
lequel la print et** la **baise et accolle bien estroictement [47]** et **luy dist: "Ma damme,  
m'amye, vous soyez la bien venue!** Loué **soit Noustre Seigneur que je vous ay peu  
recouvrer! -Mon seigneur, dist la royne, merciez ce chevalier icy, car** par **l'aide de  
Dieu je suis recouverte et rescousse; et mon seigneur, je vous promect qu'il a fait la  
plus grant vaillance contre la beste qui m'enporta, qu'il n'est home qui le creust, si  
veu ne l'avoit!" Adonc elle lui commanca a conter tout le fait et la maniere** de **la  
bataille du monstre et de missire Charles, et touz cieulx de la place qui l'escoutoient**se **seignoient de la grant merveille qu'elle disoit. Si dist au roy: "Et mon seigneur,**

**. ous piaist, faictes le mener en une de vos chambres et luy faictes envoyez voz  
s 6| surgiens, car il avoit moult de playes** sur **luy." Le roy** fist **ce que la royne  
iTn/ dist et fut Charles mis en une des chambres du pallays.** Les **mires y vindrent,  
nuí visiterent les playes et en trouverent de grandes merveilleusement; touttefoys il  
uensserent si bien que, en mains de quinze jours, il fut tout sain et guery.** Et **ce  
oS que les mires le visiterent, non** pour **tant il ne gardoit pas la chambre qu'il ne  
allsst et vint en l'ostel du roy; et touz les jours se alloit esbatre avecques la royne. Et  
ce j-47 v] temps qu'il y** fut, **il se fist tant amer de touz** ceulx **de la court du roy; et le  
r- • nesmes l’amoit tant qu'il ne creoit qui le veoit5. Que vous dirai ge? Charles et**ia ^oyne **avoient tant de plaisance d'estre si souvant** l'un **avecques l'autre que on ne**le saroit **assez pencer. Ainsi demoure Charles en la court du roy, comme vous  
rr,"-y:, et ne s'en bougea tant qu'il** fut **guery. Et atant se taist le conte a parler de luy  
et retoume a parler de monseigneur de Monferrant.**

1. .

Qr **dit le conte que Monferrant chevauchoit parmy une plaine; si encontra ung  
chswalier en ung chemin, lequel venoit chantent;** si **luy dist de tant loign qu'i le vit:  
"Sire chevalier, avez vous point de damme?" Et si on me demandoit qui estoit le  
chevalier qui demandoit a Monferrant s'il avoit point de damme, je diroye que  
c'estoit missire Gallardos de** la **Fueille. Et quant il eut dit a Montferrant ceste  
■>-, ■ mde, Montferrant lui respondit: "Sire chevalier, qu'en avez vous a faire, se**j'ay **damme ou non?** -Si **ay, se dist l'autre,** car **nous jousterons ensemble pour  
.irlequel a la plus belle damme! -Avoy,** dea! **ce dist** Montferrant, **estez vous si**3--; **que je vous voise diie qui est** ma **damme? Et encore estes vous plus foul de**vo:.:Uoir dire **qui est la voustre! -Touteffoiz, dist le chevalier, pour la plus belle  
jo".. -.erons [48] nous, et si vous me batez, je donray ung dyamant a voustre damme;**r.i **:r, je vous abas, vous ferez paraillement** a **la mienne!" Monferrant rioit moult fort  
t follie du chevalier que a merveilles; touteffoiz lui dist il[[53]](#footnote-53) [[54]](#footnote-54):** "Or **sa! sire**■:;-.v;alier, **je ne vous fauldré pas de ce que vous me requerés pour ung coup de  
lance ou pour deux! Mais je n'avoye pas trop grant volanté de jouxter pour ceste  
ncv-e." Ilz s'esloignent** fun **de l'autre et fierent leurs destriers des esperons; si  
s'C': refierent si durement que merveilles est qu'ilz ne sont affollez. Missire  
Cc.'. -.u-dos fiert Montferrant en l'escu de grant roideur et rompit sa lance; et  
Montferrant** adresse **sa lanee en l'escu de Gallarbos hault et par** si **grant force qu'il  
co,.** /int **a Gaillarbos perdre** les. **estriers et vuider l'arson de la selle et cheoir a terre  
tout plat. Quant il fut abatu, il ne s'en courrouca point, car il estoit bien courtoys**

**chevalier et gracieulx. Si dist en rient: "Sire chevalier, vous m'avez gicté par terre!  
Ne scay s'il tient a voustre prouesse ou que voustre damme soit plus belle que la  
mienne! Touteffoiz je vous tendroy ce que je vous** ay **promis. Et sire, voicy le  
dyament que j'envoye a voustre damme; je vous prie, portez luy, puis que vous  
l'avez guaingné." [48 v] Montferrant respondit: "Sire chevalier, je ne prendray pas  
pour l'eure le dyament, car je suis si malgracieux et si fortuné que encore n'ai ge  
conquis de damme. Et quant je seroy si** eureux **d'en avoir une, ou premier lieu que  
je vous trouveray, je le vous diray; et lors, me baildrés le don que vous me  
donnez." Missire Gallarbos luy dist: "Sire chevalier, puis qu'il vous plaist que ainsi  
se face, j'en suis d'accord. Mais je vous prie que, le plus tost que vous pourrez,**que **vous metez paine d'avoir damme, affin que je me acquicte a vous et a elle. Car  
ung chevalier ne vault riens s'il n'est amoureux; et vit en armes et en amours plus  
plaisamment"**

**Ainsi demourerent les deulx chevaliers en bon amour, combien que[[55]](#footnote-55) la jouxte  
n'estoit pas faicte par courroux. Missire Gallarbos fut remonté sur son destrier et  
puis** dist **a Monferrant: "Sire chevalier, quelle part voullez vous chevaucher  
meshuy?" Monferrant respondit: "Sire, je ne scay pas ce pays icy, mais tant vous  
dy que je iroy voluntiers ou lieu ou je puisse ouir nouvelles d'un mien amy, qui se  
appelle le Chevalier Bleu." Missire Gallarbos luy dist: "De ce chevalier** la **vous scay  
a dire bonnes nouvelles, car il est en la court du** roy **de Duglose. Et vous promés  
qu'il a fait** la **plus belle vaillance que oncques chevalier fist, car il a rescoussé** la  
**femme du** roy **[49] d'un grant monstre, qu'il a tué par sa vaillance." Et lors missire  
Galarbos luy conte toute** la **maniere que Charles fist du monstre, ainsi que vous  
avez** ouŷ **par avant. "Et sire chevalier, se vous voulez y venir avecques moy, je  
vous y tiendray compaignie jucques la, car, la mercy Dieu, je suis bien du** roy **et de  
toute la court." Montferrant luy octroye vouluntiers,** car **il fut moult aise de ouir  
nouvelles de Charles, son cousin, et aussi de** ouir du **beau fait qu'il avoit fait. Si se  
mectent a chemin touz deux ensemble; et en chevauchant missire Galarbos demanda  
au chevalier: "Sire chevalier, s'il** vous **plaisoit, je sauraye voluntiers voustre nom."  
Et Montferrant se luy dist: "On m'apelle en mon droit nom Montferrant de la Buille.  
A qui que je** cele[[56]](#footnote-56) **mon nom, pour la courtoisie et bien que je vueil a vous, je ne a  
vous vouldroye point celer. Et aussi, sire, vous prie que vous me diés le voustre."  
Si** luy **dist que on l’appelloit Galarbos de la Fueille. Et ainsi sceurent les deux  
chevaliers les noms** l’un **de** l'autre. **Et chevaucherent toute** jour **ensemble  
joyeusement, en disant plusieurs parolles, tant d'armes que d'amours, jucques qu'il  
fut** bien tart **et tamps de herberger. Si dist missire Galarbos a Monferrant: "II est  
meshuy tart, et s'il vous plaist, nous nous irons herberger en ung houstel qui est  
pres d'icy, et nous fera le seigneur de leans** tres **bonne chiere." [49 v] Montferrant**

dist **qu'il vouloit bien. Si se hasterent ung pou et toust trouverent l'oustel lou ilz  
vouloient aller au gicte. La porte fut ouverte et les deux chevaliers entrerent en la**cour **et descendirent de dessus les chevaulx. Lequel de l'oustel, qui estoit ung pou  
ancien chevalier,** leur **vint au devant et les salua et** leur fist **une tres bonne chiere. Et**les **varlez de leans saillyrent, qui prindrent touz les deux chevaulx et en pensserent  
tres bien. Et le seigneur de l'oustel si print les deux chevaliers et les mena en une  
belle chambre et bien ordonnee** pour **les sourvenans. Et la les fist desarmer par ses  
gens, lesqueulx apporterent des manteaux pour les afeubler et eve chaude a laver**leur **visaiges et leurs mains,** car **ilz en avoient grant mestier, pour le grant chault  
qu'ilz avoient eu tout le** jour. **Et quant** ilz **furent ung pou respouséz et refraichiz,** le  
**seigneur de leans les mena en ung bel jardrin qu'il avoit leans,** pour **eulx esbatre  
jucques au soupper. Et** la **vint la damme de leanz, qui amena avecques elle quatre  
tres belles filles qu'elle avoit. Le seigneur de l’oustel, qui avoit esté en son temps  
gracieux chevalier et encore estoit de son aage, si dist aux deux chevaliers: "Or sa,  
messeigneurs, il vous fault esbatre avecques ses jeunes filles icy! " Si s'assirent sur  
l'erbe verte et commancerent a jouer de plusieurs jeux.**

**Entre les autres, il y en avoit** une qui **estoit [50] moult belle et gracieuse.  
Missire Galarbos disoit** a **Montferrant: "Sire, que actendez vous tant, que vous  
n'offrés voustre service** a **ceste belle fille icy, affin que je** me **acquitasse de mon  
diament?" Montferrant se rioit fort de ce que missire Galarbos luy disoit ainsi, et le  
tenoit a bon compaignon. Et touteffoiz il n'avoit volunté d'avoir damme ne  
damoyselle par amours. Si s'esbatirent ainsi jucques au soupper; et quant il fut  
temps, on le vint dire** au **seigneur de** l'oustel **que tout estoit prest. Si print ung des  
chevaliers et la damme l'autre et monterent en l'ostel; quant ilz furent en la salle, ilz  
s'assirent au manger et furent hautement serviz et de granz mez. Et quant ilz eurent  
souppé tout a loisir, les tables furent oustees et se leverent; et aprés soupper,  
deviserent jucques ad ce qu'il fut temps d'aller coucher. Et le seigneur de leans les  
mena en leur chambre et** la **damme avec. Et ainsi prindrent congé les deux  
chevaliers de luy et de la damme et de toute leur compaignie et les mercyerent de la  
bonne chiere qu'ils leur avoient fait. Le seigneur de l'oustel s'en retouma en sa  
chambre et toute sa compaignie aussi. Missire Montferrant et missire Galarbos si se  
coucherent et repouserent jucques** au **landemain bien matin, qu'ilz se leverent et  
s'apresterent. Si devalent bas en la court,** la **ou ilz trouverent leurs [50 v] chevaubc  
touz pretz; si monterent a cheval et dirent adieu a touz les gens de l'oustel et partent  
et s'en vont leur chemin, devisent ensemble des filles de leur hoste. Et disoit  
Galarbos a Montferrant qu'il s’estoit mal chevy, puis qu’il n’avoit point de damme,**qu'il **n'avoit priee d'amours** la **belle pucelle. Ainsi chevaucherent en devisent toute**la **matinee, sanz aventure trouver qui a conter face.**

**Et quant ce vint sur nonne,** ilz **encontrerent ung chevalier** armé **de heaulme en**ia **teste. De tant loing qu'il vit les deux chevaliers, il leur escria: "Chevaliers,**arrestez **vous, car a jouxter vous convient** a **moy, l'un ou l'autre de vous deux!" Et**

**si on me demandoit qui estoit le chevalier, je diroye que c'estoit missire Quincdorp.  
de la Verdure. Quant Montferrant ouyt le** dïevalier, **il dist** a **Gallarbos: "Sire, voulei  
vous ceste jouxte?" Et missire Gallarbos respond: "Montferrant, je n'entreprendray  
point lajouxte devant vous!" Adonc Montferrant si mist sa lance en l’arest et fir..-, ]'echeval des esperons encontre Quinodore, et le chevalier contre luy. Si s'entrefierent  
de grant force,** mays a **ceste foiz,** l'un **ne l'autre ne cheut. Si retoumerent tcst et  
hastivement et s'entreadroissent droit de leurs lances et escus, tant que Quinodorç  
ront** sa **lance bien et a droit sur Montferrant. Et Montferrant abatit cheval et  
chevalier tout en [51] ung mont, mais si bien luy advint qu'il n'eut nul** mal **au choir  
qu'il fist. Gallarbos se commança** a **regarder Montferrant, et en riant luy dist. "Je  
vous mercie! Vous estes plus gracieulx que je ne cuidoye,** car **vous m'avez bailló  
compaignie!" Montferrant ne se peut tenir de rire des gracieulx moltz que Gallarbos  
disoit tousjours, car ilz luy seoient tres bien a les** dire. **Quinodore fut relevé et s'en  
vint a Montferrant et luy dist: "Sire chevalier, vous m'avez abatu! Se son". jes  
adventures de fait d'armes!** le **vous prie donc, dictes moi voustre nom." Et i, Uiy  
dist: "Sire, on m'apelle** par **mon droit nom Montferrant de** la **Vuille." Ç uani  
Quinodore sceut que c'estoit, il luy dist: "Sire chevalier, je ne me tiens point abessé  
se vous m'avez abatu, car j'ay pieça ouý dire moult de biens de vous!" Galîavbos  
luy commança a dire : "Sire chevalier, ne vous esbaïssés point,** car **vous n'este-, nas  
tout seul qu'il a abatu; car devant** hyer, **je jouxté a luy et soyez tout seur qu'iì m'cn  
feist autant qu'il** a **fait a vous. Or ça, Dieu mercy, nous sommes** compaignons!  
**Dont je suis bien joieulx, dont j'ay compaignie!" Quinodore si luy dist en i;unt:  
"Sire chevalier, vous dictes vray, mais j’amasse mieulx que vous fussez seul: £:  
puis il dist a Montferrant: "Sire chevalier, je vous prie que vous me diés voustre  
nom et comment on vous appelle. Et si voullez savoir qui je suis, [51 v]je vous dy  
que on m'apelle Quinodore de la Verdure; et suis de la cour du roi de Duglose. non  
pas de ceulx de l'ordre de la Rouse, mays des autres compaignons et chevaliers qui  
y sont. Et si vous y voulez venir, je vous y ferai compaignie** jucques **ia."  
Montferrant si respond: "Sire chevalier, en voustre compaignie, ce chevalier** icy **et  
moy yrons nous voulentiers, car aussi y allons nous."**

**Et se misdrent au chemin touz troys ensemble et chevaucherent tant qu'ilz  
furent a troys lieues de** la **ville** d'Espervanche; **si regarderent devant eux et virent en  
ung champ six chevaliers qui se combatoient** a **oultrance merveilleusement f<.• f ti  
par grant hayne, comme il sembloit. Et** qui **me demanderoit qui estoient les six  
chevaliers, je diroye que c'estoit** I'un **missire** Eglantier, **le deuxieme missire  
Franczoys, le troisieme estoit missire Floury; et les troys autres contre qui ilz  
s'esbatoyent,** l'un **estoit missire Planchons de la Bourache, le deuxieme estoit  
missire Othon des Seignes et le troisieme estoit missire Calsadoyne de la Qr  
Montferrant et les deux autres chevaliers regarderent moult fort ceste bataille; rî iuy  
cheit,** au **cueur et aux coux et a la maniere que missire Franczoys donnoit, que  
c'estoit son frere, dont il luy pesoit bien, car** il **veoit bien d'un cousté et** d'autre **la**

**se moult doubtable. Si dist Montferrant aux deux chevaliers ddez luy: "Beaux  
Tfiigpeurs, veez la une cruelle bataille! Certes ces six chevaliers la sont moult va  
roiillans hommes; et ce seroit grant dommaige s'ilz s'entreocient!" Et les deux**chevaliers **respondirent qu'il disoit bien et qu'il seroit bon de savoir l'achoison de**leur **oataille, avant qu'ilz en feissent plus; si** alla **Montferrant et se bouta ou meilleu**d'euix **touz, ainsi qu'ilz se combatoient, et** leur **dist: "Seigneurs, je vous prie que**vous me **diés l'achoison pour quoy vous vous combatez ainsi!" Et les chevaliers  
.. ■ • irent: "Sire, puis que vous le voulez scavoir, nous le vous dirons. II est vray  
.'n'; - es troys** chevaliers **icy, qui ce dient ceulx de la maison du** roy **de Duglose, ont**

**)ux ung marchant que larrons et robeurs avoient arresté, et luy voulloient**

**t** la **gorge, et nous le suivons tant que nous povions. Ces troys icy les  
r.íiicontrerent et les rescouyrent; et il nous semble que ilz nous deussent bien avoir  
attendu!" Et les troys autres chevaliers respondirent que, sur leur honneur, ilz ne  
'.u'doìent point que ame les suyvist, pour quoy ilz s'entreamoient du faire de ce  
qu'ilz ont fait. Montferrant si appella les deux autres chevaliers et puis dist: "Certes,  
vovcy petite achoison vous conbatre pour telle chouse!" Montferrant et les deux  
aiitves ... ques luy firent tant...heure. Et ne4 ... [52 v] bons amys ensemble,  
cc-mme vous orrez. Ilz hosterent les heaulmes pour** eulx **reffeschir, et quant**Moníerrarit **vit son frere, lequel pensoit aucunement que c'estoit il, il alla accoller et**comjoier; **et missire Franczoys et luy s'entrefírent** la **plus grant chiere du monde.  
Qu'jrnt Montferrant eut festié son frere, il alla** a **missire Eglantier et** a **missire Floury  
et les acolle et festie. Et s’entrefont les troys chevaliers grant chiere et  
recongnoissance. Si leur demanda Montferrant la ou ilz voulloient aller, si luy dirent  
qoe** ìa **ou il vouldroit chevaucher, ilz yroient voluntiers avecques luy. Ainsi touz  
r nvt nble et d’un bon accord, se retraierent vers** ia **ville d’Espervanche; et touz lez  
v.fv!' chevaliers, en allent, cosoient de leurs adventures. Et y en avoit aucunes de**Quoy **chacun** rioit **moult fort. Missire Gallarbos disoit des siennes et qui faisoient  
tres bonnes** a ouyr, **car il estoit en touz ces faiz gracieulx chevalier et plaisant. Et  
avon': qu'ilz arrivassent en la ville, les chevaliers du roy et les autres furent tres bien  
itez ensemble. Et ainsi arriverent en la ville et chevaucherent jucques au  
pallays; si entrerent dedans la court et la descendirent; assés y eut qui tindrent leurs  
cii-r/aulx. Les chevaliers de** la **court ... et les saluerent ...5 Et puis les [53]  
moi'-erent en la salle** devers **le roy, touz armez, fors la teste. Ilz saluerent le roy et il  
ieur feist bonne chiere** a **leur venir; il demanda** qui **estoient les autres chevaliers et  
cp !U° dist et la vaillance; pour quoy le roy leur feist encore meilleiu'e chiere et les  
r-nvcya en une chambre du pallays desarmer; et la vestirent de bonnes et riches  
robí::-,. II faisoit moult beau veoir entre les autres missires Franczoys et Montfeirant,**

^ dufolìo effacé

**car missire** Franczoys **resembloit** fort **de corsaige a Charles de Hongrie. Et quant** ilz  
**furent prestz, ilz revindrent devers le roy.** Ilz **parlerent a luy, et quant** ilz **eurent  
assez parlé, le** roy **commanda que on les menast devers la royne. Et les chevaliers  
de la court firent tost le commandement du roy. Quant** ilz **furent en la chambre de la  
royne, ilz s'agenoillerent devant** elle; **et les salua et de ceste heure ne parla point a  
eulx, pour ce qu'elle jouoit aux eschecs sur une couche. Et missire Charles** de  
**Hongrie, lequel, quant il vit ces deux cousins et ses** compaignons, il **rougist** tres  
fort, **car il eut peur d'estre congneu. Les compaignons** de la **court si menerent les  
nouveaux venuz devers les dammes et damoyselles, pour eulx jouer et esbatre  
avecques eulx, tant que** le **jeu d'eschés** dura; **et quant il fut finé et que la royne eut  
mathé missire Charles,** car il **[53** v] **se faignoit en son jeu, ilz se leverent. Et** lors **la  
royne toucha aux chevaliers et leur fist grant honneur a leur venue. Missire Charles  
s’esloigna de la royne et vint festier ses compaignons; et luy firent ung tres grant  
honneur, dont les chevaliers de la cour furent touz** esbahiz **et disoient** Fun a l’autre  
que **c'estoit plus grant chose de Charles** qu'ilz **ne disoient.**

**Ceste joumee** se **passa ainsi en toute joyeuseté jucques au soupper, que le roy  
s'assist a table. Et pour l’ouneur** de **ia venue des nouveaux chevaliers,** le **roy** fist  
**manger** la **royne et toutes ses femmes en la salle. Missire Charles tyra ses  
compaignons et amys a part et leur dist: "Je vous prie et requier, mes tres doulx  
compaignons et amys, que vous ne dissiés point qui je suis** a **personne nulle du  
monde, ne d'ou je suis." Et ilz luy dirent que non feroient ilz et qu'il ne s'en  
doubtast** point. **Le roy** fist **asseoir missire Charles et tous ses compaignons au plus  
haut dés[[57]](#footnote-57) on entremesla les chevaliers de la** court **les ungs parmy les autres. Et  
quant ce** vint aprés **soupper,** ie **roy et toute sa compaignie** s'en **allerent jouer en** la  
**court du pallays, ou ilz s'esbatirent tout longuement ensemble. Et avant que le roy  
s'en allast de la, il appelia Charles de Hongrie et des chevaliers de la Rose et** des  
**autres aussi, et leur dist: ''Beaux seigneurs, il m’est advis qu’il seroit bon [54] crier  
ung toumay pour la recousse de la royne et pour les nouveaux venuz." Et ilz  
respondirent que ce seroit bien fait. Le roy fist apeller son premier herault et** a **ceste  
heure la fist crier le toumay a XV jours. Les nouvelles furent tost espandues par  
tout le pays et en plusieurs reaulmes. Et aprés cela** fait, **le** roy **se retraissit**

**Et la royne** se **commanda a Charles** qu’il **luy portast sa queue; si povez  
pensser qu'il ne le** fist **pas** a **envis! Elle regarde qu'il n'y avoit ame entour eulx qui  
ne** fussent **bien loing; si dist a** Charles: **"Par voustre foy, mon amy, me dirés vous  
la verité de ce que je vous demanderay?" Si luy respondit: "Ma damme, vous  
scavez bien que vous ne** me **sauriez chouse commander que je** ne **feisse et que je ne  
voulisse faire et dire. -Or me dites pour quoy vous rogitez ainssi** fort, **quant ces  
deulx chevaliers vindrent. Aviez vous peur que auçunes nouvelles vous venissent  
ou dissent des dammes ou des damoyselles de par dela, de quoy je fusse**

**courroucee? -Ma** damme, **se** dist **Charles, je vous jure sur** l'ordre **de chevalerie que  
je porte, que** de cela n'ai **ge point de peux, car oncques dame ne damoyselle je ne**fuz **leur serviteur, ce n'est de vous. Je vous diray, ma damrne,** pour **quoy je rogis;  
il est** vray **que ces quatre chevaliers qui entrerent les promiers sont mes cousins  
germains, filz de mon oncle; et les deux autres sont nepveuz de la damme qui me  
norrist; si eu grant peur qu'ilz me nommassent. Et veez la tout [54 vjle fait, ma  
damme, pour quoy** je **rougis ainsi. Et je ne vouldroye encore pour riens estre  
congneu, fors que de vous seullement." Missire Charles si asseura la royne** tres  
**bien, tant qu'elle** n’eut **plus de doubte,** car **elle le scavoit certain en toutes parolles;  
et en ces doulces et gracieuses parolles et languaige monterent amont. Le roy se  
retraict et la royne aussi en leurs chambres; et toutes** les **dammes, chevaliers et  
escuiers, chacun s'en alla en son logeis. Quant ilz eurent prins congié d’eulx, et  
coucherent les six compaignons de Charles avecques** luy **en sa chambre; et ceste  
nuyt deviserent de toutes** nouveles **et estoient tous moultjoyeulx ensemble; et ainsi  
se passa ceste nuyt et tout le temps, jucques au** jour **du toumay..**

**Et en attendant celuy jour, les chevaliers s’esbatoient les ungs avecques les  
autres de plusieurs et gracieulx jeux et esbatemens, et venoient eulx esbatre souvent  
devers la royne et ses dammes. Et la y avoit de gracieuses parolles dittes entre  
chacun et chacune. Quant ce vint** la **veille du toumay, vous veissiez arrivez  
chevaliers de toutes pars a Espervanche la ville, et de plusieurs royaulmes, comme**de **celuy de Castille, de Navarre et de Vallarmors; ainsi, pour le temps,  
s'appelloient** iceulx **reaulmes. Et a tout dire, y vint tant de gens que** on n’en **scavoit**a **(hre le nombre. Les nouvelles en vindrent au roy, lequel en fut** [55] **bienjoyeulx.  
Sachez que les chevaliers de la Rose ne misrent pas qu’ilz n'actendissent** a **estre  
bienjolis; et aussi fírent les autres chevaliers de** la **court, qu’ilz n'estoient point de  
I’ordre. Quant ce vint au soir aprés soupper, Charles et ses compaignons vindrent  
devers la royne. Et trouva Charles maniere de parler a la royne, sa damme, et luy  
dist: "Ma damme, vous plaist il bien que je soye a ce toumay? Et aussi de quel  
couleur voulez vous que mes armes soient?” Ores la royne savoit bien qu'il ne  
voulloit estre houssé que** de **bleu; si luy dist pour l'essaier: "Charles, mon amy, je  
vouldroye que vous fussiez housé tout** de **blanc." Et il luy respondist:** "Ma **damme,  
puis que vous le voullez,** íl **me plaist." Quant elle vit qu'il estoit tout obeissant** a  
**elíe,** elîe **luy dist en sourriant: "Mon** amy **Charles, je voy bien que vous estez tout a**moy; **pour quoy je suis tres contente que vous portez** vos **armes bleues et voustre  
houssure tout ainssin que a coustume avez. Et voustre mot aussi, faites le crier."  
Lequeî mot estoit "Tout Loyal". Quant ilz eurent assez parlé ensemble, la royne  
s'en vint esbatre avecques les autres chevaliers; et aussi y vint Charles tantost**aprés. **Et se esbatirent iÙec jucques atant qu'il fust temps d'aller coucher.**

Si **print Charles** congié **et touz ses compaignons de la royne et de toute sa  
compaignie et s'en allerent en leur chambre coucher et repouser, jucques au matin  
qu'il fut temps de lever. Et aprés la messe oýe, ilz revindrent en leur chambre eulx**

**armer et [55 v] ordonner. Et Charles si fut armé et housé tout de bleu; et ses  
compaignons furent armez touz de vermail. La royne envoye secretement par  
Tyssure une plaisance a Charles a mectre sur son heaulme. Charles mercya fort la  
royne et luy envoya la chesne de son coul. Ceste matinee arriverent ceulx qui  
devoyent toumoir en** la **place, dammes, damoyselles que le** roy **avoit mandees,  
lesquelles monterent es chaffaulx. Et la estoit la mere de l'amye monseigneur[[58]](#footnote-58)Boussigault, qui estoit venue au mandement du** roy **et sa fille aussi; dont missire  
Boussigault fut moult resjouy quant il** la **vit et eut son cueur fort** au **toumay et avoit  
des foiz et autres les yeulx a** elle; **et aussi avoit elle a luy; et aussi** elle **fut bien  
joyeuse quant** elle **vit qu'il avoit mis sa plaisance sur son heaulme, qu'elle luy avoit  
donnee. Le roy, la royne et toute** leur **compaignie si furent montés es chaffaulx et  
les anciens chevaliers aussi pour veoir le toumay.**

**Et quant ilz y furent, le toumay si commanca tantost** fort **et merveilleux. Et  
par compte fait, y eut sur les rens quatre cens heaulmes, ce que on n’avoit pieça veu  
si grant nombre. Et depuis ce dy, fut appellé la Joumee du Grant Toumay. Et** ia  
**eussiez veu chevaliers courre les ungs sur les auties et abatre a terre;** la **terre  
bondissoit les chevaux, haussoient trompectes, menestriers comoient, les heraulx,  
crioient les enseignes de leurs maistres. C’estoit [56] belle chouse de les veoir! Les  
chevaliers estranges estoient moult vaillans et rcbouterent fort ceulx de la court du  
roy et perdirent places atout. Et veoiez venir missire Charles de Hongrie et ses  
compaignons, qui se misdrent avec les gens du** roy **et** la **firent tant d'armes que  
belle chouse estoit[[59]](#footnote-59) de les regarder! Mais** par **dessus touz passoit Charles: il brisoit  
lances tant comme on luy pouvoit apporter, il ostoit escus des coux, il prenoit** les  
**chevaliers** a **braz et les ostoit hors de leurs selles, il les abatoit deux, troys et quatre,  
tout en** ung **mont. Et pour tout** dire, **sa prouesse et sa force estoit si grande et  
merveilleuse que chacun s'en esbahyssoit. Les heraulx crioient "Tout Loyal!" au  
Chevalier Bleu. Si recouvra** fort **par sa puissance les chevaliers du roy et reboutá  
tant les estrangiers qui avoient gaingné** sur **eulx; si** fist **tant que le** roy **et touz les  
autres disoient qu'il n'y avoit point de parail chevalier en tout le monde a missire  
Charles de Hongrie, et ne cuidast point que vingt chevaliers peussent faire ce qu'il  
faisoit. Le toumay** dura **grant piece, plus que on avoit mays veu durer toumay;** et  
**tant qu'il fut prest que nuyt que les** trompettes **comerent** a **retrait. Le roy et la royne  
descendirent de leurs chaffaulx et s'en retomerent [56 v] au pallays et toute leur  
compaignie avecques eulx. Ceulx qui avoient toumoyé s'en allerent, chacun en** son  
**houstel, desarmer et refrachir, car bien** mestier **en avoient, car il n'y avoit celuy qui  
ne fust fort travaillé. Charles et ses compaignons furent en leur chambre, ou ilz  
firent bonne chiere; et** la **se desarmerent et puis prindrent robes belles et gaillardes,  
pour dancer aprés soupper,** car **ilz savoient bien que ainsi le feroit on. Le roy et la**

royne **estoient enla grant salle pour soupper;** les **chevaliers estrangiers y arriverent,  
fors cieulx qui estoient blessiez, qui demourerent es chambres; le roy envoya les  
surgiens pour les guerir, et** leur **fist le roy une tres grant chiere et a touz les  
estrangiers** qui **la furent venuz. Charles vint en la salle et** tous **ses compaignons  
avecques luy, qui se acointerent fort des chevaliers estrangiers, et les** estrangiers **de  
luy et de ses gens; et disoient touz de Charles que c'estoit la fleur de touz les  
chevaliers.**

**II y avoit ung conte entre les autres, que l'on appelloit le conte de Ridomore;  
ce conte cy estoit** bei et **gent, gracieux. Et quant touz et toutes furent assis en son  
deu, Charles si fut assis au plus pres du conte; et ad ce soupper la luy [57] pria le  
conte qu'ilz fussent doresenavant bons amys et compaignons ensemble, et dit que10cueur, corps et chevance estoit tout sien. Quant Charles ouyt cela, il l'en mercya et  
luy en offrit autant. Et ad ce soupper y eut ris et joué11; et galloient les chevaliers  
les ungs et les autres. Le roy estoit moult joyeulx de veoir la belle compaignie et  
haulte qu'il avoit** a **sa court. Quant ce vint aprés soupper, par l'oppinion de tous et  
mesmement de ceulx qui avoient toumoyé, et donnerent le pris a Charles. Si s'en  
vinrent quatre chevaliers et quatre heraulx au** roy **et** luy **dirent: "Sire, par voustre  
jugement et autres aussi, nous avons sceu que missire Charles de Hongrie si** a  
**gaigné le pris." Le** roy leur **dist: "Vous dites** vray! **-Et vous savez, sire, que** la  
**coustume de voustre court** est12 **telle que la royne doit envoyer ung des joyaulx  
qu'elle aura sur elle** a **celuy qui** a **guaigné le pris." Le roy leur dist:** "II **est vray!  
Allez vous en** a la **royne et luy dites que nous luy mandons que face ce que vous  
luy direz." Si y allerent et luy dirent ce que** le **roy luy mandoit. Adont la royne  
respondit: "Puis qu’il plaist a mon seigneur, je le feray** tres **voluntiers." Si oste le  
collier de son coul et le baille aux chevaliers pour le porter a Charles. Si povez  
croire que elle luy eust baillé plus** vo[57 **v]luntiers elle mesmes que de luy envoyer!  
Et les chevaliers s'en vindrent a Charles** et **luy** porterent; **mays il s’en excusoit fort  
ne pour riens ne le voulloit prendre. Et toutefoiz failloit il qu’il le print. Si s'en vint  
devers le roy et tenoit le conte de Ridomore par la main; et mercya le roy et** la **royne  
de** l’onneur **qu'ilz luy fasoient et qu'ilz luy avoient tousjours fait et qu'il ne l'avoit**pas **servy ne guaingné." Le roy si luy dist: "Sire chevalier, tout ce qui a esté fait, a  
esté fait pour** l'oppinion **de chacun!"**

**Adonc trompectes sonnerent et menestriers commancierent a jouer. Charles  
print la royne par le commandement du** roy **et le conte print une des dammes de la  
royne et chacun print celle ou mieulx son cueur se traioit. Missire Boussigault  
n'oblia pas** la **sienne, qu'il ne luy** tint **tres bonne compaignie, dont Charles en rioit  
de foiz a autres. Si en parlerent Charles et la royne ensemble, et luy dist Charles:**

ÏO

etque  
11 joué: Corr. joie?

et

**"Ma damme,** avisez **vous point mon cousin Boussigault? II tient trop bonne  
compaignie a celle fille la! Je cuide qu'il y ait entre eulx deulx aucunes gracieuses  
alliances!" La royne luy dist en riant: "Mon amy,** je **le vous eusse pieça dit** [58],  
**mays pour ce que c’estoit voustre cousin, je n’en** dirroye, **a le vous dire!"** La **feste  
et les dances durerent jucques a mynuyt, belles et gentes. Missire Gallarbos ne** se  
**oublioit pas a dancer tant au mieulx qu'il povoit. Les chevaliers de** la **royne et** les  
**autres compaignons de la court faisoient grant chiere aux estrangiers qui estoient  
venuz au toumay et les festoient fort; et les faisoit le roy moult honnourer en son  
houstel. Que vous dirai ge? II** y **avoit leans si grant bruit que c'estoit belle chose** a  
**veoir la compaignie toute. Et dura presque toute la nuyt; et quant il** fut **temps d'aller  
coucher, le roy et** la **royne se retrairent et toute** leur **compaignie; et print chacun  
congié d'eulx et s'en allerent en leurs houstelz. Le** roy **fist convoier les grans  
seigneurs jucques en leur logeis. Charles et ses compaignons convoyerent le conte  
de Ridomore, mais il ne le voulloit point; toutefoiz ainsi le fist il et puis s'en  
revindrent aux pallays en** leur **chambre. Ceste nuyt touz et toutes se repouserent  
jucques au matin que chacun se lieva. Et revindrent touz les chevaliers et dammes a  
la court; et le roy les festia comme davant. En tel desduit dura la feste jusque a  
quinze jours, en toute joye et esbatemens.**

**Quant Charles vouloit voir sa damme pour deviser [58 v] avecques elle, il la  
venoit veoir en une garde robe qu'elle avoit, ou ame n'entroit que Tyssure. Une  
foiz il y estoit et devisoit de plusieurs nouvelles; si parlerent de la feste et des  
chevaliers qui y estoient, entre lesqueulx missire Charles prisoit** fort **le conte de  
Ridomore. La royne luy dist: "Charles, vous n'avez pas tort de le priser, car je  
vous promect que toutes bonnes taches sont en luy. Et ausi je le heroye bien si  
autrement esîoit, car** il est **bien assis davant damme belle et bonne en toutes choses;  
et si vous assure qu'il n'y** a **villannie entre eulx deulx, en quelque maniere que ce  
soit. Et sa damme et moy, nous entreamons comme si nous estions seurs, et ne  
sarions celer** l’une[[60]](#footnote-60) **l'autre. —Comment, ce dist Charles, congnoissez vous bien** sa  
**damme?** -Ouy, **mon amy, comme moy mesmes, car** a **marier elle et moy, nous  
fumes nourries ensembíe bonne piece. -Dea! ma damme, dist Charles, vous  
congnoissez de pieça le conte!** -Vous **dites voir,** car **assez souvent se vient esbatre  
en la court de mon seigneur." Gres la royne faisoit tres bonne chiere au comte,  
mays elle faisoit si sagement que** nul **des estrangiers n’en estoient point** mal **content;  
car** a **ungs et a autres, tant seigneurs que dames,** elle **se maintenoit si doulcement  
avecques eulx [59] que chacun disoit bien d'elle.**

**Quant** ilz **eurent assez devisé ensemble, Charles print congié et** s'en alla  
**avecques les compaignons. La royne et Charles estoient en grant joye,** car **ilz  
veoient touz les jours l'un l’autre[[61]](#footnote-61) ; et aussi** ìl **en avoit** en **la court de bien joyeulx,**

car **ilz veoient touz les jours ce qu'ilz aimoient. La compaignie** se **tint, ainsi que  
vous orez, quinze jours, qu'il ne s'en** partit **oncques personne. Le roy si faisoit  
grant honneur a ceulx du reaulme de Castille, de Navarre et de Vallentinoys. Et ung  
aUtre jour, Charles amena le conte de Ridomore[[62]](#footnote-62) devers la royne et devers  
chevaliers, en leur compaignie; et la royne devisa bien longuement au conte de  
Ridomore et puis appella missire Charles. Et quant il fut venu, le conte se leva et**iessa **Charles avecques** la **royne, et s'en alla le conte esbatre avecques les dammes  
qui estoient la. Et puis la royne dist a Charles: "Mon amy, vous ne me osates arsoir  
demander qui estoit la damme du conte de Ridomore; et pour ce je vous dy que**c'est **la royne de[[63]](#footnote-63) Vallentinoys. Et ne vous vouldroye rien celer, car je scay bien**que **tout ce que je vous** dis, **si sera** bien **tenu secret de vous.** -Ma **damme, dist  
Charles, n'en doubtés que n'eusse plus chier estre detyré a chevaulx que de reveler**ce **que vous [59 v] m'avez dit en segret!" Quant ilz eurent assez parlé ensemble, ilz  
s'en allerent jouer avecques les autres qui s'esbatoient.**

**Quant ce vint au bout du terme de XV jours, le conte de Ridomore, ceulx de**Castille, **de Navarre, prindrent a ung matin congié du roy, de la royne et de toute**leur **compaignie.** Le **roy si leur donnade grans dons** a **touz et** a **toutes. Dammes et**damoyselles **prindrent aussi congié; et pour tout dire, touz ceulx et celles qui venuz  
estoient au toumay, prindrent congié et s'en partirent. La royne se recommanda** fort  
**a laroyne de Vallentynoys et luy envoya de gracieuses enseignes, dont** elle fut **bien  
joyeuse; et aussi fut le conte de les luy porter. Et missire Charles de Hongrie  
convoya touz les estrangiers, mays** il **convoya par dessus touz le conte de  
Ridomore le plus loing qu'il peut. Et a dire adieu, touz s'entrebaisierent et  
acoUerent et prinsdrent loyalle compaignie l'un a l'autre tout le temps de leur vie,**dont les **compaignons de Charles furent bien** joyeulx. **Aprés cela fait, Charles s'en  
retouma** a **court. Et quant les chevaliers et dammes qui avoyent esté au toumay et** a  
la **feste s'en retoumerent en leur pays, ceux de Navarre, de Castille et ceulx de**Vallantìnoys **se louerent** fort a **leurs roys et seigneurs de l'ouneur [60] et bonne  
chiere que leur avoit** fait **le roy et la royne de Duglose et les compaignons de** la  
**court aussi; et de missire Charles disoient tout hault que c'estoit le chevalier a louer  
devant touz ceulx du monde. Et atant ce taist le conte a parler de la compaignie qui  
s'en va en** leur **pays et retoume amissire Charles de Hongrie.**

1. '

**Or dit le conte que quant Charles fut retoumé de convoier les seigneurs, le**roy **et la royne luy firent des demandes de chevaliers qui s'en estoient allez; et**

**Charles leur en respondit ce qu'il en scavoit et comment ilz s'en alloient en leur  
pays. Ainssi demoura Charles huyt jours en la court; et au bout des huyt jours, vint  
devers la royne et ses compaignons avecques luy; si la trouva assez seule; si eut  
bien laissir de parler a elle, et luy dist: "Ma damme, vous** savez **bien quej'ay esté  
icy huyt jours. Combien qu'il ne m'ennuye mays, vous scavez que c'est de  
langaige, et qu'il s’en fait bon garder! Pour quoy, ma daxnme, si c’estoit voustre  
plaisir que j'allasse ung pou sur les champs, ce seroit bien fait." La royne** dist:  
**"Mon ami, vous dites vray et ce sera pour le mieulx, mays** je **vous prie que vous  
reviennés le plus toust que faire pouiTez." Adont print congié Charles de la royne a  
ceste heure et luy dist;** "Ma **damme, je vous prie qu’il vous souvienne [60 v]  
tousjours bien de moy! -Mon amy, dist la royne,** n’en **doubtez point, que** je le  
**feray. Et aussi je vous prie que aussin le faciez." Quant Charles si eut** dist **adieu** a **la  
royne, il print** congié **de toutes les autres dammes et damoyselles; et si n'oblia pas  
Tyssure aussi a lui** dire **adieu et de luy recommander son fait. Aprés cela fait, il s’en  
alía devers le roy et print** congié **de luy, en le remercyant de l’ouneur qu'il luy avoit  
fait; le roy pour nulle riens ne luy vouloit donner congié,** car **il amoit fort sa  
compaignie et non pas sans cause; mays Charles** fist **tant par belles parolles que le  
roy se** consentit. **Charles si devalle bas et trouva son destrier tout prest et ceulx de  
ses compaignons. Si print congié de touz ceulx de** la **court, lesqueulx en estoient  
mariz de quoy il s'en alloit si toust, mays sur touz autres la royne en estoit** la **phis  
courocee et doulente en son cueur, et touteffoiz** elle **se gouvemoit si saigement et  
bien que nul ne s'en appercevoit. Quant Charles fut monté a cheval, si s'en partit  
hors des portes du pallays et la compaignie aussi. Les chevaliers de la court du ioy  
le convoyerent grant piece du chemin, et puis prindrent congié et s'offrerent fort a  
luy et ses compaignons [61]; et Charles en fist autant pareillement;** si **s'en  
retomerent les chevaliers de la court du roy; et entreulx chevaliers deviserent des  
grans biens et vaillances de Charles de Hongrie. Et atant se taist le compte a parler  
du roy de Duglose et de toute sa court et retoume a parler de Charles de Hongrie et  
de ses compaignons.**

XV

**Or dit le compte que Charles et ses compaignons chevaulcherent jusques au  
soir, qu'ilz se logerent en l'ostel d'un vavasseur qui leur fist tres bonne** clìiere **et  
fist bien penser de leurs chevaulx. Et le landemain, aprés la messe ouýe, ilz  
disdrent adieu a leur hoste et** le **mercyerent et puis monterent a cheval et  
chevaucherent tant qu'ilz vindrent a ung chemin fourchu. Lors Charles si leur dist:  
"Mes compaignons, se seroit honte a nous de chevaucher touz ensemble!" Si  
príndrent** congié **l'un de l'autre a grant regret, mais ainsi le convenoit faire et  
chacun s'en alla son chemin querant ses adventures.**

**Charles chevauche, pensant a sa datnme et a amours, et chevaucha toute**rnatinee jusques **a nonne. Si encontra en son chemin ung varlet qui s'enfuyoit moult**fort **sur ìmg roussin** trotìer **qu’il avoit, et regardoit souvent** damere **lui. Et Charles  
îe arrèste et lui** disî: **"Mon amy, que avez vous?** II **semble que vous ayez paour a la  
îiianiere que vous faictes! -Pour ce1, dist** le **varlet, et, monseigneur,** qui **n'avroit**naour? Ie **viens d'un lieu que pour ung royaulme n'y vouldroye [61 v] retoumer!**Car par **ou j'ay passé, j'ay trouvé davant une tour quatre hommes sauvages, les**plus **horribles que on peust veoir ne regarder. Et si je ne m'en fusse bien tost allé,**ilz me **eussent occis moy et mon cheval! Et sire chevalier, ne allez pas par la, car**certes, **vous n’en reviendriez jamais!" Charles lui respond: "Mon** amy, **je vous prie  
í;ì:c vous venez avecques moy jusques la,** car je **veulx savoir que c’est!" Et lui  
respondit le varlet qu’il ne yroit pour nulle rien; touteffoiz Charles le pria tant** qu’il  
**;,ìIí: avecques luy; et chevaucherent ensemble tant qu'ilz vindrent davant la place.**

**Quant** les **hommes sauvages virent Charles, ilz coururent touz quatre** a **lui et  
le** íiroient **par les espaulles, deux par le coul, et les autres deux lui faisoient du pis  
qu.'vz povoient faire. Charles vit bien que sa lance ne luy avoit mestìer;** si la **gicta en**sus **de** iui **et tire son espee et** fiert **et** ffappe **puis** l’un, **puis l’autre.** Mais **ilz estoient  
presque aussi durs comme** s’ilz **eussent esté aimez de toutes** pars; **si avoit il assez** a  
**faire de ies entamer. Le varlet,** qui **les regardoit, avoit grant paour de lui et pensoit  
qu:H n'en vendroit ja a chief. Charles estoit bien corroucé en son cueur, aussi  
comme celui qui cuidoit** mourir **illec par quatre si meschantes gens. Si haulse  
l'espee, si en fiert ung si** fort **qu'il lui fist voller la teste bien loing, et [62] autant en**fist **il du deuxieme; et** pour **tout dire, les deux autres il les occist aussi. Tantost  
aprés il vint a lui ung chevalier armé de toutes pars, qui dist a Charles: "Sire  
/alier, vous avez tué mes hommes sauvages, mais vous le comparerez chier,** car  
**j'en prendray anuyt de vous vengence!" Charles n’eust paour; a ceste heure n'eust2mcr.tier de combatre, car assez travaillé estoit; mais il vit bien que faire le** convenoit;  
**et vint au chevalier tout droit, l'espee dressee, et le chevalier contre lui. Et comança  
;'.i** bataille **forte et dure. Le chevalier avoit une chose en lui, que Charles ne cuidoit**pas, **carquant il estoit travaillé, il avoit unes elles et s'envolloit sur** une **maison de la  
pour repposer. Charles en fut bien esbahy quant** il **vit tout cela. Et quant il**estoit repposé, **il s'en retoumoit combatre de plus belle; et par trois foiz ou** par  
**quatre** ìl **fist ainsi. Charles pensa en soy que,** s'il **ne y mectoit remede, qu'il seroit  
eri** cianger de mort. **II advisa que le chevalier vouloit prendre son** voul; **et Charles**nautse l'espee **et coppe une des elles au chevàlier, et retoume tost et lui coppe**í'autre **elle; aprés le fiert sur son heaulme tel coup qu'il le lui fist cheoir** a **terre; et**Ctiarles **ferit le chevalier** par **la teste tellement qu'il lui couppa;** si **chiet en** la **place**t°ut **estendu. Charles si mist la teste en trois quartìers pour ce qu'il avoit paour de**

''Lacme?

\* a ceste heure est mestier

**aucuns enchantemens. Le varlet qui vit tout cela s'en vint a Charles:** "Sire, je voy  
**bien que vous estes [62 v] le meilleur chevalier** du **monde, que** avez **achevee ceste  
advanture que oncques** chevalier **ne peut faire!"**

**Tantost vint la une damoyseUe et ung nayn; et** la **damoyselle dist a** Charles:  
**"Sire chevalier, benoiste soit l'eure que** vous **m'avez delivree de prison,** ou i’ay  
**esté quatre ans!** Or **ça, sire, venez vous en la hault, en ceste** tour; **si v;-m|-,  
repposerez, car bien mestier en avez." Charles s'en vint avecques** la **damoiselle** et  
**monte en la** tour; **et le varlet avecques le nayn descendit et print les chevaulx** et les  
**mist a point.** Et la **damoiselle assist Charles sur ung beau lit et bien paré, et lç  
desarma, elle et le varlet, et lui refreschit le coul et le visage et regarde ses playes** et  
**ses blesseures, car il en avoit beaucoup; et puis y mist de tres** bons **oingnemens,  
tant que en pou de heure il fut bien soulegé. Et quant il** fut **ung pou repposé et qu'il  
eut beu et mangé et sa compaignie aussi, elle lui dist: "Sire, venez vous en avecques  
moy,** car je **vous moustreray les plus beaux joyaux[[64]](#footnote-64) que vous veissez oncques."  
Charles se lieve et s'en va aprés elle et le varlet qui estoit venu avecques lui, et** elle  
**ouvre une chambre; si entrent ens; si regarde sur une table** ung **lyon** d'or **aussi grant  
comme ung tout vif; et avoit cest lyon une [63] couronne d'or en sa teste, plaine de  
riches pierres. Quant il vit ses deux joyaulx, il** fut **moult esbahys et le compaignon  
aussi; et se merveillerent moult de la richesse et belle chose qui y estoit. La  
damoiselle si lui dist: "Sire, tout cecy est voustre et touz les autres biens de ceste  
tour, car vous les avez gaingnez bel et bien, la Dieu mercy, par voustre vaillance.  
Et, sire, je vous diray comme le** chevalier **me embla.** II **est vray que je estoye davant  
la porte de mon pere, ou je me jouaye au serain, et ce nayn que vous avez veu  
avecques moy. Et si vous voullez savoir comme le chastel** a **nom, on le appelle  
Verdilee; et j'ay a nom Joubarde. Et ainsi que je me jouoye la, ce chevalier** me **vint  
prendre et m’en apporta en ceste tour ycy; et de fait cuida avoir** ma **compaignie et  
me deshonnourer, mais,** la **Dieu mercy, il n'en a rien fait, car je congnois une herbe  
qui est si fort que quant on la mect sobz le chevet d'une personne qui se dort,  
jamais il ne s'esveille: or me advint si bien que j'estoye** gamie **de l'erbe, et depuis  
en trouvay beaucoup, et toutes les nuiz la mectoye de dessobz luy. Et ainsi me suis  
saulvee qu'il ne m'a** fait **nul deshonneur."**

**Charles luy demanda comment il avoit gaigné cest lyon et le** cerf. **"Sire, dist  
elle, je le vous** diray. **[63 v] II est vray que quant cest chevalier vouloit voller bien  
loing, il le faisoit; et quant il vouloit, il cousehoit** ses **elles sur lui, tellement que on  
ne ies appercevoit point. -Vous dictes vray, dist Charles, car au premier je ne les  
advisoye point; et en fu tout esbahy que je le vy voller deux ou trois foiz, quant je  
me combatoie a lui, et s'en venoit repposer sui ceste tour. -Or est ainsi,** sire, **que** ce  
**chevalier s'en alla a la terre d'un geant, que on appelloit Porcelaine. Le chevalier**

t--uva **le geant dormant, si le tua et print ses beaulx joyaulx que vous voyez; et y**íirenoit **si grant plaisir a les regarder que c'estoit toute sa joye. Et de paour qu'il ne  
Lst trahy, ne vouloit que personne demourast avecques lui, que moi et ce nayn. Et  
mena Ces quatre hommes sauvages du païs que je vous dy, fort enchaynez; si les**tint **ainsi tant qu'ilz furent bien apprivoisez." Charles escoutoit voluntiers le devis  
.'i- la damoiselle; et en luy disant ces choses, elle le regardoit et le veoit si  
merveilleusement bel que** elle **fut toute esprise de son amour, et telement qu'elle ne  
saVOit que dire ne que faire; si luy dist ainsi: "Sire chevalier, j'ay fait veu que je ne  
anrendrai jamais a personne l'erbe que je** vous **ay dit, si n'est** a **homme qui soit**mon amy **par amours. Si vous prie que vous le soyez et je la vous apprendray et**■j'autres **choses avecques. Et scay bien que je ne [64] soye pas bien de vous prier  
cJ'amours et que je soye contre droit et contre l'onneur des femmes. Mais la grant**beauîé et **vaillance que je voy en vous me transportent tellement qu’il fault que je le**vous **ay dit. Et sire, je vous promect que oncques je ne sceu que ce fust d'amours**mcques **a maintenant ne ne amay oncques homme sinon vous. Et derechef je vous  
prie** que **vous ne me escondistes mie!" Charles soumoit de** ouyr **les parolles de la  
pucelle, laquelle estoit tres belle fîlle; mais pour nulle rien n'eust faulsé son  
serment. Et maint chevalier ou compaignon, s’ilz eussent esté a cest choix, je me  
'icubte que a ceste heure la qu’ilz eussent oublié leur loyaulté et promesse, qui**n'eust **pas esté bien fait. Ainsi va d'amours, ensi[[65]](#footnote-65) en** estil par **le monde! Charles**!uy **respondit: "Ma belle et doulce fille, je vous mercie de l'amour que vous avez en  
:'iv>y; et quant** est **que je ne suis bien voustre, pour emploier mon corps a ce que**.■ous **aurez a besoigner de moy, soyez seure que je** îe **feroye. Mais pour estre  
voustre chevalier, ne a vous ne a autre, ne pour avoir dame, certes, m'amye, je ne  
puis faire! Et le** me **pardonnez! -Avoy! dea, dist la fille, et comment, sire  
..■•'cvalier, me escondites vous de voustre amour? -Certes, madamoiselle, ouil, car  
jl íault que ainsi soit. -Certes, dist la pucelle, c'est grant domage que tant de biens  
et de beauté ily aen vous que si grant rudesse y est mise!** Or je **voy que c'est! Puis**e **vous ne me voulez pas amer, mal** gré **je vous ameray et ne me pourrez [64** v]  
**destourber.** Et **si vous promectz que jamais je ne ameray autre que vous et me  
souviendray** de **voustre beaulté toute ma vie, et des facons de voustre visage plus  
que** mestier **ne me** fust; **et en feray faire une pourtraiture** a **voustre semblance, et de  
tel grant et de tel hault comme vous estes: au moins avrayje ung amy tel quel!"**

**Et Charles et le compaignon et le nayn rioient** tres **fort de ce que la** fiie disoit  
car **ce qu'elle disoit, si** lui **seoit tres bien a** dire. **Quant** elle **eut tout dit: "Or** ça, dist  
**elle, sire, ordonnez que vous voulez que on face de ceste tour et de l'ostel de** ceans  
**car tout est voustre; grant confort je me reconforte a ce que vous m'avez prorstî  
-Madamme, ce dist Charles, vous le povez faire seurement,** car **je** le v,-,us**tiendray!**" **Et puis dist Charles** a la **damoiselle: "Je vouldroie bien que j'eusse** tro .ìvé  
qui **me portast ces deulx joyaulx a la court du** roy **de Duglouse. -Sire, dis : ìspucelle, voullez vous qu'ilz y soient portez?" Charles respondit: "Je** vouldrcvf-:  
**qu'ilz y fussent desja! -Or m'en laissez la charge, redist elle, et je vous asseure osleje en feray si bien mon devoir que vous en serez content. Et si** partirai **demain p~->ir  
y** aller. **Et du remenant, ordonnez en ainsi qu'il vous plaira; mais de la tour, je  
veulx que elle soit** a **vous." Charles si lui dist: "Madamoiselle, quant est de** tout **cela  
qui est ceanz [65], je le vous donne a entre vous trois, et la tour et ce qui y est!" Et  
quant il eut ce dit, ilz le mercierent de** tres **bonne voulunté. Adonques luy dis: la  
damoiselle: "Sire chevalier, j'ay ung oncle emprés de moy,** a **demy quart de lieue de  
ycy, lequel m'eust vouluntiers rescousse et touz mes autres amis aussi; mais iJz  
n'ont peu avoir le pouvoir** ne **la puissance; lequel** sera **moult joyeulx quant il savra  
ma delivrance. Et sire, s'il vous plaist, vous vous yrez herberger la,** et **y  
sejoumerez tant que vous serez de vos playes guery5, car, la mercy Dieu, il r.'eu  
scet tres bien mesler."**

**Et Charles de ceste heure si monta a cheval et y** alla **et lui mena** le **nayn.  
Aussi tost qu'il fut arrivé, il descendit et trouva le seigneur a la porte,** lequeí **-ui  
fist tres bonne chiere et le mena en une des chambres de l'ostel; et la le fist  
desarmer, et puis regarda toutes** ses **playes et puis y mist de tres bons oignemens et  
lui dist: "Sire, faites bonne chiere,** car **au plaisir de Noustre Seigneur, avant çi- n  
soit huit jours, serez tout guery." Charles fut bien joyeulx de ces nouvelles. Quant  
il fut apparaillé, le nain si compta au seigneur de** la **delivrance de** sa **niepce, ?i  
comment le chevalier que il avoit en son hostel l'avoit delivre. Lors lui dist** tour. **i.u  
vaillance qu'il avoit faicte davant la tour; dont le seigneur de l'ostel se saignoit de  
l'esbahissement qu'il[65 v] avoit. Et fu moult joyeulx quant il sceut que sa niece  
estoit delivree** du **chevalier faé; et a cause de ce, se** pena **il plus de faire service et  
plaisir au chevalier qui estoit en son hostel; et lui dist: "Sire, je vous diray, je vous  
doy bien servir et honnourer, car, par l'aide de Dieu et par voustre vaillance, vcvs  
avez** delivree ma **cousine, qui est la creature du monde que je ayme le plus emprés**ma **femme; laquelle sire vous verrez tout maintenant, car je** la **vous feray venir  
incontinent et toute sa compaignee." Laquelle** dan« **vint tantost** que **elle** fut **mandee,  
atout trois damoiselles; si entra en la chambre et puis salua gracieusement le  
chevalier blessé et lui fist une tres grant chiere, car elle savoit ja bien les nouvelles  
de** la **niece de son mari. Et ainsi demeure Charles en** l'ostel **du chevalier et de la**

.e, jusques atant **qu'il fut tout guery. Et atant** se **taist le compte a parler de  
rharlès et retoume a parler de la damoiselle qui estoit demouree en la tour.**

XVI

**Or dit le conte que la damoiselle et le varlet qui estoit venu avecques Charles**firent **prendre ung chariot qui estoit atelé de quatre chevaulx et mist l'en le lion  
, .,ì,;ns et le cerf avecques; et le** fist **l'en couvrir d'un tappiz sarrazinois, que on ne  
\f** veist. **Et quant tout fut mis a point, elle monta [66] sus ung** palleffoy **et le varlet  
sur son roussin et s'en** partirent **pour aller a la court du roy. Et quant ilz furent hors**de **la porte, le** nayn **si arriva; si dist** a **la fille: "Ma damoiselle, le Chevalier Bleu se**recommande **a vous et m'a chargé de vous dire que** vous **le recommandez bien au**r0y et **lui donnez le cerf de par lui; et a la royne aussi, si le reconmandez bien et lui**donnez **le lyon de par** lui. **Et aussi que vous diez a touz les gens de la court qu'il  
ieur** mande **toute recommandacion. Et au partir vous eust dit ce cy, mais il avoit  
bien intencion de le vous mander de par moy." La pucelle si dist au nayn: "Vous  
demourerez ycy a garder noustre tour et maison." Et il dist qu'il le feroit  
■.ouiuntiers, et** la **damoiselle s'en** part **et le varlet avecques elle; et le nayn si**der.îeure a **garder** leur **logis, comme vous avez ouŷ.**

**Si chevaucherent au plus tost qu'ilz peurent** a **Esparvanche la ville et** font  
**toute diligence tant qu'ilz vindrent aux portes. Si passerent la ville et s'en vont tout**droíî **au palais du roy. Si font entrer le chariot dedens la court. Et quant tout fut  
entré dedens,** dle **descendit et le compaignon aussi. Et assez y** eut **qui tindrent les  
/aulx. La pucelle se monte tout droit amont en la salle, ou elle trouve le roy  
avecques ses gens; si le salue en lui disant ainsi: "Sire,** Dieu **vous sault et** gart! **A  
vons mz envoye ung chevalier [66 v] qui se fait appeller le Chevalier Bleu, lequel**ví\_.ij= **envoye ung present qu'il** a **conquesté par** sa **grant vaillance." Et lors elle et le  
compaignon lui compterent davant touz et toute la compaignee** la **bataille qu'il** fist  
**aux quatre hommes sauvages** et .aussi **au chevalier faé. Le roy et toute la  
•c'.npaignee** s’en **esbahissoient de la grant vaillance et hardiesse du Chevalier Bleu;  
■:í** disoient **touz que c'estoit le plus parfait en toutes choses qui fust de touz les  
/!i>. /ahers que on congnoissoit. Quant la damoiselle et l'escuier eurent tout compté  
ce qui estoit avenu davant** la **tour de la Merveille, comme vous avez** ouý **par davant,  
d'e se teut Et le roy et la royne et toute** leur **compaignee devallerent bas en** la **court.  
Adoat fist** descouvrir **la damoiselle de la** tour **le lyon et le cerf. Quant le** roy **vit la  
H!Ao richesse que c'estoit, il dist qu'il n'avoit oncques veu si riche chose et aussi**fist îa **royne. Et puis la damoiselle** dist **au roy: "Sire, plaise vous** savoir **que le**chc-.'alier **vous envoye le cerf et a** la **royne envoye.le lyon, et vous** prie **que touz  
'jíjv.:. preignez en gré et que ayez tousjours souvenance de lui, comme celui qui est  
coiit voustre. Et, sire, je vous scay** a **dire que c’est le plus parfait du monde,**

**combien que je ne deusse pas tant dire de biens de lui conme je foys, car ìi tQ'areffusee son amour, car oncques [67] en** jour **de** ma **vie, je ne amay homme** que lui'  
**Et par la grant amour que je avoie a lui, j’ay oublié toute raison et honneur** a **moy  
et le allay prier qu’il** fust **mon amy et que je fusse sa damme et s’amye, car** ìl **tnz  
sembloit bien que j’estoie bien taillee d’estre amye a homme de grant** façon, Et  
**sire, il** m’a **escondite de touz poins, dont je suis bien corroucee. Mais a** soufftir **ieme convient!" Le roy se rit fort de ses** moz **et aussi touz ceulx de la compaignee** qui  
**estoient** la; **si la** royne **en soubrist bien a point, car elle n’en perdit point contenance  
car elle estoit belle, bonne et sage et atrempee en touz ses faiz. Touteffoiz, el]= f.jt  
tant joyeuse en son cueur de la loyaulté que elle ouit dire de son** serviteur, **messire  
Charles, et1 avecques touz les autres bons rappors que elle ouit, elle fut** tant **aise  
que plus ne peut estre. Quant** la **damoiselle eut tout dit, le roy** fist **prendre le** lion **a  
force de gens, et le fist porter en la chambre[[66]](#footnote-66) [[67]](#footnote-67) de la royne. Et la fut mis** sur Mne  
**table, laquelle estoit couverte** d'un **riche tappiz. Et fist le roy enfermer son cerf  
avecques ses tresors.**

**Et puis, quant tout fut mis ensemble, le** roy **s'en vint en la salle et** puis **retiní  
la damoiselle et l'escuier** a **la court quatrejours; si leur fist tres bonne chiere;** et **au  
bout du terme, ilz prindrent congé du roy et de la royne. Le** roy **donna** a **la  
damoiselle grans dons et riches; aussi [67 v] fist il** a **l'escuier; et dist a h  
damoiselle; "Ma belle pucelle, vous me saluerez moult de foiz le Chevalier** Blcu. et  
**le mercierez de par nous du beau don qu'il nous** a **envoyé; car certes,** quel çuïl  
**soit, il monstre bien qu'il a le cueur en hault honneur et** a **grant largesse. E; lui  
dictes que nous sommes touz en noustre court** a **son commandement. -Sire,** d:?,: **ia  
damoiselle, je vous mercie du hault don que vous m'avez donné. Et feray tres** bien  
**voustre message au plus tost que le verray." L'escuier print congé du roy aussi** st  
**le mercia du bien qu'il lui avoit fait. La damoiselle print congé de la** royr.e, et  
**l'escuier aussi, et les pria touz deux qu'ilz lui saluassent le chevalier et ie  
merciassent de par elle. Elle dist que si feroit** elle **et aussi print congé du roy, :k ia  
royne et de toute** la courL

**Elle s'en part et s'en vait tant que elle peut droit** a **la tour. Et quant** elle y fiit,  
**le** nayn **vient** au **davant d'eulx, qui** leur **fist grant chiere. L'escuier print congé** de la  
**damoiselle, car** il **estoit encore haulte heure. La pucelle le pria** fort **de demourer,  
mais il s'excusa qu'il avoit haste d'aller en une sienne besoingne. Ainsi s'en vaií et  
print congé. Et** la **damoiselle demeure en sa** tour, **et ne oublia pas a faire** paináre **le  
Chevalier Bleu ainsi que** elle **lui avoit** promis. **Le roy et toute la court parloiení [68)**fort **de** la **largesse et courtoisie de Charles et touz et toutes le en** louoient **Et** atant **se  
taist le conte a parler du roy et de la damoiseUe qui avoit fait le present, et** retoume a  
**messiie Charles de Hongrie.**

xvn

**Or dist le conte que, quant Charles fut guery des playes que les hommes**sauvages **lui avoient faittes et** ie **chevalier faé,** il **s'en partit de l'ostel au vavaseur;**lequel l'avoit **si bien guery, la Dieu mercy, qu'il estoit plus bel et plus fort qu'il  
n'avoit oncques esté. Charles se mist au chemin.** Touteffoiz, **avant qu'il s'en partist**ae **l'ostel** au **vavaseur, il le mercia fort de la bonne chiere qu'il lui avoit faicte et se**offroit **moult a lui. Ainsi s'en part Charles, comme vous avez** ouŷ, **et chevauche**tout **le païs, lequel il ne savoit** pas **bien; si s'adresse au chemin du royaume de  
Valsntinois. Et ceste joumee qu'il partit chevaucha toute jour, sans adventure**trouver **qui a compter face; si se herbergea, quant revint au soir, chez ung escuier**qUi **le pria de herberger; et il le** fist, **car aussi** il **estoit tart. II entra en sa maison; la  
femme du gentìl homme vint au davant, qui lui fist une tres bonne chere.**

**Quant Charles** fut **descendu, assez y eut qui print son destrier.** H **monte amont**et **toute nuyt la fist on tres bonne chiere et fut bien aise. Et avant qu'il se couchast,  
devisa Charles et le seigneur [68 v] de l'ostel de pluseurs choses; si lui demanda  
Charies quel païs c'estoit ou** il **estoit arrivé; et l'escuier lui dist que c'estoit le  
royaulme de Valentinois. "Et sire, ce** dist **l'escuier, noustre roy est moult vaillant et  
prudent. La royne est trop bonne que on ne** la **sauroit assez louer." Si lui demanda  
Cbru'les** s'il **estoit gaires loing ou** le **roy demouroit. "Nennil, ce dist l'escuier. II ne  
y a que demie joumee de cy** a **la ville ou il est pour le present, laquelle se nomme  
Proîdne;** belle **ville est et grande, et ferez bien de y aller au** partir **de ycy,** car **le roy  
est coustumier de faire bonne chiere a touz chevaliers errans." Charles lui dist: "**Mon **hoste, je ne vouldroie pour rien partir du** païs **que je n'eusse veu le roy ou la  
myneC Aprés ses parolles, ilz s'allerent couscher et le mena l'oste et sa femme en  
une tres belle chambre** et **lui baiilerent varlez pour le servir. Ilz prindrent congé de  
lisi e; puis s'en allerent. Et Charles** fut **couché et chacun part de leans.**

Et **se leva le lendemain bien matin; et print congé de son hoste et le mercia du**plaisir **qu'il lui avoit fait. Son cheval fut prest; si monte** a **cheval et s'en** vait **droit**vers **Polaine la ville; il savoit bien** le **chemin, car son hoste le lui avoit dit.** II  
**chevaucha jusques a basse nonne passee. Quant il fust pres de la ville, il vit en ung  
champ moult de peuple assemblé** et **regarde ung grant feu [69] et fut tout esbahy; et  
■se** haste **d'aller oultre et regarde le roy et grant** foison **de chevaliers avecques lui et  
me femme en sa cote simple, toute eschevelee;** et **le plus grant deul du monde faire,  
car** chacun **detorsoit ses cheveulz et ffappoient leurs poins l'un** sur l'autre. **Charles**riemanda **pour quoy s'estoit; on lui respondit: "Sire, c'est pour la plus belle et  
n.eiUeure damme que l'en sache, que le roy, son mary, vieult faire ardoir** pour **la  
mauvese parolle que ung traistre luy** a **dit; lequel est tout prest de combatre ung  
chevaiier qui le vouldra contredire," Lors souvint** a **Charles comme sa damme, la  
royne Satìne, l'amoit et en disoit de grans biens. II vient hastivement au roy et lui  
disí: "Sire, si vous voullez faire ardoir** la **royne que veez** la **pour** la **parolle d'un**

**faulx traistre desloyal, lequel** ment, et **vieulx prouver mon corps contre le sien qu'jj**a tort **et** la **royne a droit!" Le roy fist arrester la justice et le chevalier qui** avoit **ditte  
la traïson sault avant.**

**Adonc commença la bataille de eulx deux, laquelle fut forte et** dure, **et  
s'entrefaisoient grans playes;** ilz **rompent les mailles de leurs haubers et ne** y **avoìt  
celui qui les regardast qui sceust a dire iequel en avoit le meilleur. II desplaisoit  
moult a Charles que la bataille duroit si grant piece. Si s'aprouche du** chevalier **et**par **grant force le prent entre ses braz et le oste de sa selle et le flechist a terre de si  
grant puissance que au cheoir1 qu'il fist, il fut si estourdy qu'il ne savoit [69** v] **se  
relever. Le** roy **et tous ceulx qui estoient la, et diz des chevaliers de la court** d?i roy  
**de Duglouse qui estoient arrivez d'avanture tandis que** la **bataille se faisoit, tous  
ceulx qui virent ce que Charles avoit** fait, **disoient que oncques mais ilz n'avoient  
veu telle puissance** a **chevalier. Quant Charles out gicté le chevalier a terre, il  
descendit** a **pié et print le heaulme de** la **teste et haulse l'espee, et lui dist:** "Jh-inh  
**traitre desloyal,** a **mourir vous convient!" Le chevalier ouvre les yeulx et dist: "Sire,  
je vous cry mercy! Faictes moy venir le** roy **et touz ses barons." Charles** hucîv; **leroy, lequel y vint avecques ses gens. Quant le chevalier le vit, il joinct les mains et  
lui dist: "Sire, je cry mercy a Dieu premierement, et** a **vous. Et sire, je vous** ay **tant  
mesfait et a la royne qu'il me est deu de estre** tiré **a quatre chevaulx par[[68]](#footnote-68) [[69]](#footnote-69) mes  
membres, de la grant tanson que j'ay faitte et pourpensee. Car,** sire, **je /ons  
tesmoigne et certiffie que oncques** la **royne ne desservit ce que je lui ay mis** a **ssus  
ne ne forfist envers vous.** Et **la cause** pour **quoy j'ay faicte ceste mauvaistié a esté  
de despit que j'ay eu encontre** la **royne la bonne, qui n'a voulu prendre une mierme  
seur que je luy avoye requise. Et elle savoit bien que** ma seur **ne se portoit[[70]](#footnote-70) pas** bíen  
**de son honneur garder. Et encore s'en excusa a moy de la prendre, si que je de^sse  
avoir [70] esté bien content de sa response, si n'eust esté la grant** desloyaulîé **qui  
est en moy." Quant le roy ouit la verité de la royne, qui ne avoit coulpé en ce que on  
lui avoit mis sus, il fut tant joyeulx que plus ne pouoit et touz les gens dv roy  
avecques, car la royne se faisoit moult** amer **de touz. Adonc dist le** roy **a celcqui  
estoit commis de bruller la royne que on feist autant du chevalier traitre. On  
acomplit vouluntiers le commandement du roy: il** fut **pris et gicté ou feu** et **la** fut ars  
**et brullé. Le roy s'en vint au Chevalier Bleu et l'acolle et baise et dist: "Sire  
chevalier, l'eure que vous fustes oncques né soit benoiste! Vous m'avez** fait **le pius  
grant honneur et** a la **royne aussi que chevalier peut faire, dont je mercie Dieu, qui  
vous amena ceste** part; **et si vous remercie aussi tant comme je puis." Quant le roy  
eut ce dit, il mena le chevalier a** la **royne. Quant il fut prcs de** la **royne,** elle **lui dist:  
"Sire chevalier, je mercie Noustre Seigneur de tout mon pouoir de** la **grace qu'il**

**';i faicte de me delivrer de cest blasme que on m’avoit mis sus sans cause. Et,  
dre je vous mercie du grant service que vous m’avez fait, qui vous estes mis en**cestperd **et dangier pour moy, qui ne saviez si je avoie tort ou droit; et a tousjours**maís **m'en tiendray tenue a vous et aux voustres." Charles respont a la royne:  
''Madame, vous estes** trop **courtoise de me dire ce que vous me dictes, car vous  
cavez que moy et tous chevaliers sommes tenuz [70 v] a servir les dames a leur  
besoing". Aprés ces choses dictes, les chevaliers de la Rose viennent a Charles et**i'acolerent, **et Charles eulx, et font la plus grant joye du monde; et lui disdrent:  
Mgixe, or donc quant vous combatistes au chevalier et que le roy s'esbaïssoit et les  
an.trss chevaliers de voustre vaillance, nous lui eussons** volentiers **dit qu'il ne s'en**esbahist **point et que avions veu vous faire pluseurs plus grans merveilles. Mais**nous ne le **voulions pas dire, pour ce que nous ne savions si vous voulliez que on  
]e sceust que nous eussons congnoissance a vous."**

**Tandis qu'ilz parloient a Charles, grant foison des chevaliers du roy de**Valentinois **estoient avecques** eulx, **qui ouirent toutes ces parolles. Aprés cela fait,**ie **roy voulut envoyer querre des robbes pour revestir** la **royne; mais** elle **lui dist:**

**' Àion seigneur, en l'estat que** Dieu m'a **faicte ceste grace, je le** yray **remercier."  
Adonc le roy part de la place et prent Charles par la main et s'en vont droit a la grant  
cgiî.se. Deux des plus grans** seigneurs **adestroient** la **royne. Les chevaliers de la  
Ro'-e et** ceulx **de Valentinois allerent les ungs avecques les autres et se acointerent  
fori emsemble. Le roy devisoit tousjours a Charles de pluseurs choses qui seroient  
trop longues** a **dire pour le present. Mais le roy le trouvoit en toutes ses parolles et  
responses qu'il disoit tant [71]** sage **et** pensoitAqu'il **n'avoit veu oncques chevalier**plain **de si grans biens.**

**Ainsi arriverent** a **la grant eglise. Touz les gens qui virent ramener** la **royne  
faisoient feste et joye. Quant la royne fut entree en l'eglise, elle s'agenoilla davant le  
grant autei et la** fist ses prieres **au mieulx que elle peut, en rendant graces** a **Noustre  
Se'gneur du grant bien qu'il lui avoit fait. Quant le roy et la royne eurent esté en  
i'eglise une piece, ilz s'en retoumerent droit au pallaiz. Chacun, chevaliers,  
escuiers, dames, damoiselles, venoient en grant leesse au davant de la royne. Quant  
elle fut au pallais,** elle **s'en alla droit en sa chambre et fut convoyee jusques la des  
seigneurs et chevaliers qui y estoient. Le roy demoura en** la **grant salle pour festoier  
ie Chevalier Bleu et les autres chevaliers estrangiers. Et quant la royne fut en sa  
eharubre, on lui aporta de ses riches robbes** a **vestir, mais** elle **n'en voulut nulles  
vesîir que une de veloux** noir a **petites manches, forree de gris [car les martres  
n'estoient pas connues ainsi que aujourd'ui elles sont].**

**Quant il fut prest de soupper, le roy vint en la chambre ou elle estoit, atouz les  
,;h"** 'aliers qui **y estoient. Quant il entra en la chambre, il vint a** elle **tout droit et si**luy dist **davant touz:** "Ma **femme et m’amye, je vous pry que vous me pardonnez** la

**faulte que j'ay faicte devers [71 v] vous, car je scay bien que j'ay mal fait". Le  
royne lui respond: "Mon seigneur, a Dieu en est le pardon. Mais vous** avez **creu  
trop legierement ung** faulx **traistre desloyal, qui ce blasme** m'a **mis sus par hayne  
comme vous savez." Et elle disoit verité, car nul roy qui a a faire** justice **ne doit  
croire si de ligier, sans estre informé du fait et de la verité[[71]](#footnote-71); et y preigne chacun  
garde! Touteffois le** roy **fist tant que** la **royne lui pardonna la grant faulte qu'il lui  
avoit faicte. Si voulut que elle venist soupper en salle;** elle **lui dist: "Mon seigneur,  
je vous prie que me donnez congé de demourez, car certes je suis moult mathe** et  
**feble de la grant douleur et effray que j'ay eue, non pas sans cause, vous le savez."  
Ainsi demoura la royne en sa chambre et le roy enmena les chevaliers et souppa** en  
**la grant salle, ou il** fist **faire grant honneur au Chevalier Bleu, car bien deu lui estoit:  
aussi fist il faire grant chiere aux chevaliers de la Rose.** Et **la royne souppa en sa  
chambre et ses dames avec elle. Ses gentilz hommes** la **servoient; mais la royne  
faisoit bien mathe chiere et ne parla gaires au soupper. Et quant le roy et touz** les  
autres **eurent fait bonne chere a souper et furent levez de table, ilz vindrent** en 1&  
**chambre de la royne, laquelle estoitja levee de table. Le roy entre ens et la royne** se  
**lieve contre lui et le** roy **prent quatre de ses [72] chevaliers de la Rose et se appuyt  
sur ung dressouer et parle a eulx bien longuement. Mais il dist** a **la royne: "Damme,  
faictes esbatre ses chevaliers avecques voz femmes." La royne se alla asseoir** delez  
**une cousche et appella le Chevalier Bleu avecques elle et** le **fist seoir sur ung tappiz  
delez elle et dist** a **ses femmes: "Esbatez vous avecques ces chevaliers et faictes  
jouer a aucun jeu." ílz fîrent le commandement de leur dame et prindrent les  
chevaliers** et **les assisdrent les ungs parmy les autres et commancerent ajouer.**

**La royne commance** a **parler a** Charles **et lui dist: "Sire chevalier, quant que  
Dieu vous amenast[[72]](#footnote-72) par deça, vous y venistes en** la **bonne heure** pour **moy, la Dieu  
mercy! Yous estes le chevalier du monde que je desiroie plus** a **veoir. Car depuis  
que vous** partistes **du grant toumoy d'Esparvanche la ville, belle cousine de  
Duglouse** m' a **escript tout son conseil et se fie a moy** plus **que** a **nulle creature du  
monde. Et certes, sire chevalier, je auroye plus chier que on me noyast que je ne  
celasse pas bien** son **conseil. Et** a **ce qu'elle m'a escript, je scay certainement que  
vous estes son serviteur et que elle est[[73]](#footnote-73) voustre damme, et** la **bonne amour[[74]](#footnote-74) qui est  
entre vous deux** est **si nottee car il ne y a point de deshonneur, dont je suis biec  
joyeuse". Charles fut bien esbahy quant il ouit ces parolles. II lui dist: "Ma damme,  
je ne scay que la royne vous** a **escript, ne pour quoy vous me dictes ces choses cy.  
Car, ma damme, je vouldroye [72 v] bien servir la royne et faire tout ce qu'il lui  
plairoit me commander." La royne voit bien qu'íl ne le vieult pas recongnoistre de**

**son fait» dont elle** l'en **prise mieulx et lui dist: "Certes, sire chevalier, vous faictes**bien **de estre secret; si croy que autre chose ne feray de vous, tant que aurez congé  
belle cousine de me le dire. Toteffoiz pour l'amour d'elle, se vous eussiez a faire**de **moy avant le service que vous m'avez fait, soiez** seur **que je l'eusse fait;** pour  
**qîjoy, par deux raisons je suis tenu a le faire". Charles mercie moult doulcement la**royne **des offfes que elle lui fait. Aprés ces parolles,** elle **lui demande: "Beau sire,**avez **vous point ouy nommer le chevalier pour quoy j'ay eu sest affaire? -Certes, ce**dist **il, madamme, nennil. -Or, ce dist la royne, je vous monstreray que je me fie en  
vous plus que vous mesmes en moy.** Je **vous** diré **que le chevalier** de **quoy on m'a  
niescrue, c'est le conte de Ridemore.** Je **croy que vous** l'avez **veu au** toumay **qui fut  
n'a pas grandement, dont je vous ay parlé. -Madamme, ce dist** le **Chevalier Bleu, je  
lay veu vroyement et de son bien sommes compaignons emsemble.** -Ce **me plaist  
ijien,** ce **dist** la **royne.** 1 **est vroy que cest chevalier ycy me vieult** plus **de bien que a  
toutes ies dames du monde. Et pensez, beau** sire, **puis qu'il s'est donné ainsi a moy  
amer, ne suis je pas tenue de lui vouloir du bien beaucoup? Que dictes vous?"  
Charles commença a rire et lui dist: "Madamme, si j'estoye si bon que vous vous  
conseillissés [73] a moy, je vous diroye que** vous.le **feissez, car le conte de  
Ridemore est bien taillé d'avoir belle damme, car il est gamy de toutes belles  
taches." Adoncques la royne lui dist: "Sire chevalier, je vous asseure que je lui  
vueil autant de bien comme a moy mesmes, et ne m'en vueil couvrir de** vous **que  
vous ne sachez des ores mais tout mon conseil ne que en meiUeur ne plus sage ne le  
porroye** dire **que vous estes. Mais je vous** certiffie sur **mon honneur qu'il ne y a  
■■■'.llenie faitte entre lui et moy." Charles lui dist:** "Madame, **je le croy bien et l'amour  
de vous en sera meilleure et vous mercie, madame, de la fiance que vous avez en  
moy; laquelle chose je celeray si** bien, **se Dieu plaist, que9 vous en serez content  
touz deux." Aprés lui demanda: "Madamme, ou est le conte de Ridemore?** -Helas!  
**rrion amy, se dist la royne, je vous diray ou il est et pensez que s'il ne fust  
prisonnier, que pour mourir il ne me eust laissee qu'il ne me** eust **rescousse.  
-Certes, ce dist Charles, je le croy certainement. -II y a, dist la royne, ung mauvais  
!ievalier qui a ceste voulunté de destrousser toutes gens de bien, et ne espargne ne  
•:i ime ne damoiselle ne chevalier errant de qui 11 puisse venir au dessus qu'il ne  
preigne et mette en prison, et** a vingt **varlez, non pas gentilz hommes, armez qui  
guettent touz les jours les voyes et les chemins. Et s'ilz peuent trouver personne** a  
**leur avantage, ilz le prenent et maynent au chasteau de leur maistre, le[73 v]quel on  
appelle le Chasteau Perilleux. Le maistre est appellé le Chevalier Sans Mercy. Si est  
ainsi que quant le conte de Ridemore vint l'autre jour du grant toumay que vous  
savez, il print son chemin par cy et envoya en son païs touz ses gens et ne retint que**ung **petit page et deux** gentilz **hommes et** s'esbaîit **ceans bien XV jours. Et au bout  
de celui** temps **print congé de mon seigneur et me promist qu'il ne arresteroit gaires**

**qu'il ne** me **venist veoir. Et en** s'en **allant trouva cest chevalier ycy que je vous dy etses varlez, lesquelz estoient enbuschez. Quant le chevalier vit venir le conte rleRidemore, il fut si couart que ses gens ne lui ne le oserent assaillir, car il scavoit  
bien que le conte estoit hardy a merveilles. Si lui dist: "Sire chevalier, il est** ja >jt.  
**Yenez en herberger en mon chasteau, car vous estes le seigneur du monde q. jedesire plus** a lui **faire bonne chiere." Le conte pensa qu'il lui deist par bonne  
voulunté et y** alla. **Quant il fut au chastel, il le mena en une grosse tour, laqueìie  
estoit bien ordonnee; et** la **l'enferme et lui** dist: **"Sire chevalier, j'ay tant fait q- - j.=  
vous ay mis en mes mains. Autre heure sera quant vous en** partirez **de ycy!" Qv;antil lui eut dit la parolle, il ferme l'uys et s'en vait. La tour estoit forte** a merveiU=;s **er  
ne y avoit fenestre par ou l'en peust regarder dehors. Et vint aprés** deulx **ge** -.rilz  
**homes et ung** page, **et en fist autant. Et comme je scay ce que je vous compte[[75]](#footnote-75) [[76]](#footnote-76)?  
[74] Ung** gentil **homme qui estoit prisonnier ou dit chastel s'eschappa par bcv'.ne  
advanture et** s'en **vint** par **cy et trouva en** la **ville une de mes plus fet Oies  
damoiselles, que on appelle Parisse, et lui compta toute ceste advanture; laquell--; un  
bien marrie quant elle le sceut. Et** elle **le me vint tantost dire,** pour **y mettre rerrecie,  
de le mander en son paiis. Mais l'advánture advint ainsi que vous l'avez ouŷ, oour  
quoy remede ne y ay peu mettre." Charles lui dist: "Madame, ne vous soussiez oius  
du conte, car, o l'aide de Noustre Seigneur, je le delivreray. -Helas! mon** amy. **H.ist**la **royne, vous me obligez tant que je ne vous sauroie rendre ces biens!" Aprés "e)a,  
Charles** lui **dist: "Madame, quant le conte sera delivré, je le ameneray par de;a et  
fauldra que vous aillez veoir la royne de Duglouse, car je scay bien que** k **:oy  
vouldra que, pour11** la **grant faulte qu'il vous a faicte, ce que vous lui demanc v: i!  
vous ottroira vouluntiers;** car je **scay bien que vous ne lui requerrez chose qu'elle ne  
soit bonne et honnorable, tant estes bonne et sage. Et dit l'en a la foiz que r. ".eiîí  
est en aucune chose bonne."[[77]](#footnote-77) La royne sobrist et Charles aussi de la parolle. Et  
elle lui respond: "Sire chevalier, je croy que vous dictes bien!"**

**Quant ilz eurent grant piece devisé ensemble et le roy aussi aux chevaliers de  
la Roze, ung des chambellans vint, qui lui dist: "Sire, il est pres de menuyt: quant il  
vous plaira, vous vous retrairez." Adonc le roy dist adieu** a **la royne, car il [74** v] ne  
**couscha pas celle nuit devers** elle. **Charles print congé d'elle, des dames. des  
damoiselles. Aussi firent touz les autres et s'en partirent et conrroierent** le oy  
**jusques en sa chambre. Et commanda le roy que les compagnons de la F.ose  
demourassent en** la **chambre du Chevalier Bleu. Les chambellans du roy firen: son  
commandement et les menerent tous emsemble.** La **chambre estoit belle et grande et  
foison de liz y avoit.** Hz **furent bien joyeulx quant ilz** furent l’un **emprés l'autre. Les  
chambellans prindrent congé d'eulx et quant les compaignons se virent en privé, ilz**

^^jjjineneerent a **rire** et jjouer **les ung aux autres** et dire de **gracieuses nouvelles;  
pntre lesquelles ilz lui disdrent: "Nous ne nous entrevismes puis que vous  
envoyastes le beau lyon et le cerf a noustre** roy **et a noustre royne. A** l’eure **que**vous **les leur envoyastes, il estoit venu devers noustre roy moult de barons,  
lesquelz dirent touz qu'ilz ne virent oncques si riche don donner a chevalier, et que**cp.lui **qui le avoit donné monstroit bien qu'il fust de hault honneur plain; et le roy le**. -smoignoit **fort.** Et, **sire, une damoiselle qui** fist **le present fist bien rire le roy et**:oute **la compaignee, car elle se plaignoit fort de vous et disoit que vous ne** l'avyez  
voulue **amer, dont elle estoit bien corroucee par semblant,** et touteffois **vous en pria**elle **beaucoup."** Et **Charles fut tout honteux quant il ouit ces nouvelles; si respondit:  
"Messeigneurs, damoiselles dient aucune fois [75] des parolles au plus loing de  
ieurs pensees. Je croy bien que la damoiselle le disoit** pour **se esbatre de moy."  
Ouant ilz eurent assez joué et devisé, ilz se allerent coucher; et couscha avecques**Charles **ung des chevaliers** de **la Rose.**

**Ceste nuit se dormirent et repposerent jusques a grant matinee. Ung des**surgiens **du roy le vint mettre** a **point. Le roy** et la **royne estoient ja allez a la messe.  
Quant** la **messe fut dicte, le roy s'en vint en** la **grant salle pour disgner; et ce** jour **ne**disgna **point la royne. Le roy fut assis et chacun** par **leans et quant le disgner fut  
passé et il fut levé de table, le roy appella les compaignons tous, et leur dist:  
"Seigneurs, j'avoie commandé que on feist ung toumay** pour **la rescousse de la  
royne, mais je me suis advisé que** le **Chevalier Bleu ne pourroit toumoier pour ses  
biesseures; mais je vous prie que vous esbatez a dancer et chanter et** a **autres  
.-:baîemens que on fera." Lors** fist **venir le roy les trompetes et menestriers et  
manda la royne, laquelle y vint qui fut vestue d'une houpelande de drap d'or moult  
iiche et la teste moult richement habillee, avecques13 ses dammes et damoiselles,  
dont elle avoit grant foeson, belles gracieusement et gentement ordonnees. Et y  
avoit mains compaignons** a la **feste qui ne les veoient pas a envis.** La **royne danssa  
par la priere du** roy; **et la** mena **le Chevalier Bleu et les autres prindrent les femmes  
de la royne. Chacun et chacune danssoient, et ne y avoit celui qui ne** fist **[75 v]  
joyeuse chiere.**

**Ainsi dura la feste jusques au soupper.** La **royne souppa en salle. Les  
chevaliers et les dames furent assis l'un par l'autre; et Charles fut assis ung des  
!J'emiers tout** au **plus hault; et delés lui fut assise une belle damme quel'on appelloit  
la damme** de **Vaultadour. A ce soupper eut grantjoye demenee. Et quant le soupper**fut **finé, les dances recommancerent comme davant** et **durerent jusques** pres **du**jomr. **Charles dist aux chevaliers de** la **Rose qu'il n'avoit oncques veu damme si  
bien** dancer **que** la **royne Orenge** de Valentinois **faisoit,** fors **une qu’il servoit; et cela**il disoit **pour la royne Satine, mais il ne la vouloit pas nommer. En telz esbatemens**qu.e **vous oyez** [tant **de choses on** faisoit a **la foiz que de chanter,** que **de dancer]**

**dura** la feste XV **jours.** Eî tant y **demoura Charles** a la **court** du **roy, tant qu'ii** flr**guery de ses playes et au bout de la quinzaine toute la compaignee print congé. Eî  
les chevaliers de la Rose demanderent a messire Charles s'il vouloit point venir a lacourt du roy de Duglouse et qu'ilz lui tiendroient compaignee. Charles les mercie et  
leur dist: "Messeigneurs, s’il vous plaist[[78]](#footnote-78) [[79]](#footnote-79), vous me recommanderez au roy** et a la**royne plus de mille foiz, et** a **tous ceuls et celles de la court. Et me pardonnez si  
pour le present ne vous** tìens **compaignee." Charles si les convoya jusques** en bas'  
**et la** prindrent **congé l'un de l'autre a grant** regret; **et monterent** a **cheval [76]** et s'en  
**vont tout droit** au **royaulme de Duglouse.**

**Et fîrent tant que en peu de heure ilz arriverent a la ville de Blatan,** la c;i ìn  
**trouverent le roy et la royne, car on leur avoit dit qu'ilz y estoient. Ilz vindmntN  
tout droit devers lui, lequel estoit en** la **chambre de la royne; si le saluerent et laroyne aussi et toute leur compaignee. Et puis leur disdrent toute:- iesrecommandacions du** roy **de Valentinois et de** la **royne Orange, sa femme; et aprés,  
aussi luy disdrent toutes les recommandacions de messire Charles,** commenf **i) Sç  
recommandoit moult au** roy **et** a **la royne; et qu'il fust venu avecques eubc a** la **eoun.  
mais** il **avoit** a **faire une besoigne** a **laquelle il failloit qu'il y allast, ou il avoit íort a  
faire. Et aprés qu'ilz eurent** dit **cela, ilz distrent au** roy **et a la royne qui** estoit la**delivrance que Charles** fist **de la royne de Valentìnois, et comme il se comba-j.î au  
chevalier pour** elie; **et compterent davant touz toute la maniere de la bataille, n la  
vaillance et hardiesse que fist messire Charles, comme vous avez ouy par davaiit.  
Le roy et touz les autres, quant ilz ouirent dire ces nouvelles, ilz disdrent touz  
emsemble que c'estoit** la **fleur de chevalerie. Pensez que** la **royne Satìne** n'estoii pas  
**corroucee de ouir ces nouvelles, mais plus joyeuse estoit que on ne sauroit dire,  
tant pour** la **bonne louenge que Charles avoit que pour la delivrance de la roy-i jt  
Valentinois. Et quant [76 v] ilz eurent comptees toutes ses nouvelles, ilz se louerent**au **roy de** l'onneur **que le roy et la royne de Valentinois leur avoient fait, et** cotrroe **a  
leur departement ilz les avoient fait prier de retoumer vers lui. Et bref, le** roy **et ta  
royne de Duglouse firent bonne chiere et grant recueillete aux chevaliers nouveaulx  
venuz,** car **ainsi le faisoient de coustume. Car quant** la **royne si fut en son reîraií,  
elle n'oublia** pas a dire a **Tissure ces nouvelles et lui dist: "M'amye Tissure, avez  
vous point ouỳes les bontez et louenges que l'en a dit en** la **salle au** roy **du  
Chevalier Bleu? -Ma damme, dist Tissure, certes ouy, de quoy je suis - .ussi  
joyeuse que si j'estoie si bonne[[80]](#footnote-80) qu'il fust mon enfant." La royne lui dist:  
"M'amye, je vous en remercie pour** îui, **et certes je le croy certainement" Et atant se  
taist le conte** a **parler du** roy **de Duglouse et de** la **royne et de toute leur court, et**retoume a **parler de messire Charles de Hongrie. '**

xvm

Or **dit le conte que le landemain au matin, que les chevaliers de la Rose** s'en  
furenî **partiz, si s'en vint au matin devers le roy de** Valentinois **et le trouva en sa**charnhre **assez seullet. Si s'agenoille et print congé, en le remerciant de l'onneur  
'il jui avoit fait, et aussi de** la **paine et grant diligence que les sirurgiens avoient  
urins a le fairè guerir [77], lequel estoit si bien qu'il estoit aussi fort** et **puissant  
óu'ii avoit oncques esté. Et le roy si lui** pria **que il voulsist demourer a sa court.  
Mais mesire Charles de Hongrie s'en excusa si bien et si gracieusement que le** roy  
èn fuí **bien content et lui donna congé de s'en aller; mais il lui pria que, le plus tost  
qu'iï porroit, qu'il retoumast devers** lui **le veoir; et messire Charles si lui promist  
que si feroit il seurement, si Dieu le gardoit d'exoine.**

**Et ainsi print congié le Chevalier Bleu du roy et1 sa compaignee; et puis s'en  
aìia a la chambre de ia royne, laquelle estoit assise sur une cousche; si lui dist  
Charles: "Madamme, je me viens recommander a vous et vous mercier de l'onneur  
que le roy et vous m'avez** fait **a voustre court. -Helas!** sire, **ce dist la royne, vous  
dittes ce que** je **vous doy** dire, car **assez ne vous pourraye je faire de service ne de  
tiiaisir!" Le** Chevalier **Bleu dist: "Madamme, laissons ces parolles et parlons d’autre**chose. **Voulez vous rien mander** au **conte de Ridemore, lequel, se Dieu plaist, je  
pense** a **veoir bien bref?" Et elle lui dist: "Sire chevalier, de plus en plus suis  
voustre obligee, car je scay que l'amour que vous avez** a **lui, vous le faittes une  
partie pour l'amour de moy; si [77 v] vous prye que, si vous le voyez, que vous me**recornmandez **mille** foiz a **lui et lui portez ce raby en enseignes. Et veez cy ung  
dyamant que je vous prie que vous le portez pour l'amour de moy." Et le dyamant  
estoii moult bel et riche.** "Et **je le vous donne par telle maniere que, s'il y a damme  
qui n'en soit pas bien contente de le veoir en voustre doy, donnez lui!" Messire  
Cha-Ies commança a sourire; si lui dist: "Madamme, je** croy **que je ne suis pas si**■:uì"':. x **qu'il y eust damme ne damoiselle qui fust marrie, si aucune m'avoit donné  
aucune chose de ses joyaulx et, s'il vous plaist, madame, que je ne le prengne pas.  
-C'est** pour **neant, dist la royne. Certes,** sire **chevalier, vous l'aurez." Adonc print  
Charles le dyamant en merciant moult** la **royne, et le ruby aussi, et lui dist:  
"Madamme, je feray voustre message, se Dieu plaist, de bref."**

Et **adont print congé de** la **royne et de toutes ses dammes et damoiselles qui la  
■ïsioi'ìnî, et s'en devale bas en la court... a qui il Dieu...[[81]](#footnote-81) [[82]](#footnote-82) lesquelz estoient bien  
courroucez de son departement que s'il eussent esté norriz emsemble. Ainsi c'estoit  
fait amer le Chevalier Bleu de touz par son bien qui estoit en lui. II monta a cheval  
et part et s'en va son** chèmin le **plus tost qu'il peut. Ores le roy de Valentinois si lui**a^ou fait **faire ses armeures toutes fresches et neufves, et son heaume aussi de tel**

CHARIES DE HONGRIE

64

**couleur qu'il** portoit **et sa lance bleue. Messire Charles chevauche et yst hors** de ìa**ville,** et **quant** il fut hors de **Violaine** il tira son **chemin** tot [78] **droit vers le  
Chasteau[[83]](#footnote-83) Perilleux. Et atant se taist le compte a parler du roy de** Vallentinois **et de  
la royne, et retoume** a **parler de messire Charles de Hongrie.**

**XIX**

**Or dit le conte que messire Charles chevauche le plus tost qu'il peut au  
Chasteau Perilleux; et chevaucha toute jour sans avanture trouver qui a compter  
face.** Et **quant ce vint devers la vespre1, quant le souleil fut cousché, il entrat en ung  
petit bois qui estoit** a **ung quart de lieue du Chasteau Perilleux; et en ce bois estoìi  
embusché le Chevalier Sans Mercy et ses varlez.**

Or **ne cuidez pas que** pour **tant que on appelle Charles ne que on le appellast  
en quelque maniere que ce** fust, car **il ne fut oncques congnu sinon de la royne de  
Duglouse et aucuns de ses parens et amis, jusques a tant qu'il fust declaré de touz  
poins qui il estoit. Et tout de gré je l'ay nommé son nom,** affin **que vous ne tnidez  
pas que le Chevalier Bleu fust autre que Charles de Hongrie. Et puis que oi- en est  
adverty, je le appelleray des ores** mais **le Chevalier Bleu, jusques a ce que** on **en ait  
plaine cognoissance de lui; car il vouloit que on le feist ainsi. Or je veil re'/enir a  
mon compte.**

**Quant le Chevalier Bleu vit** les **varlez qui lui courrurent sus, il s'en esbahit  
bien pou et appuya sa lance a ung arbre, car il ne vouloit point jouxter a** tels **jena  
Si** leur dist: "Or **ça, compaignons, vous cuidez que j'aye paour d'entre vous? Mais**vous **le verrez tantost bien!" Si haulce l'espee sur le premier qu'il encontre** eï **le [78  
v] ferit tellement qu'il lui coppe ung braz; si chiet a terre** de **son cheval de la (.'.culeur  
qu'il eut; a l'autre il coppe une cuisse et** au **tiers** il **lui fendit la teste. Et po tout  
dire, il en assoma les quinze tellement que oncques puis ne se peurent aider** c **ieuis  
menbres, dont l'un fut** mort, **comme vous avez** ouŷ, **les autres huit s'en fc .'ìrem.  
de telle heure que oncques puis ou païs ilz n'entrerent. Quant le** Chevalier Sans  
**Mercy vit sa gent ainsi afollee, il print sa lance et s'en vint** au **Chevalier Bleu;** ei  
**aussi print le** chevalier **sa lance aussi tost qu’il le** vit **venir. Si toument** l'un **sur  
l'autre de grant force et assient tres bien leurs lances et les rompent l'un sur :‘«uuo.**La **bataille d'eulx deux dura grant piece. Le Chevalier Sans Mercy n'avoit pas  
aprins** a **combatre a si dure partíe.** llz **feroient sur leurs heaulmes souvent, tant  
qu'ilz en faisoient le** feu **saillir.** 31 **fut bien mestíer** au **Chevalier Bleu que ses arme'  
fussent bonnes, neuves et entieres, et son heaulme aussi. Si haulse le** Chevalier  
**Bleu le poing atoute l'espee sur l’espaulle de son adversaire, et le fiert si grant coup**

**Pm rour auberî ne pour armeures qu'il** eust, **qu'il ne lui coppast** l'espaulle **jusques  
al'os2» tant que le sang si en sailloit si habondanment pour la grant plaie qu'il**reeeuí **que c'estoit merveilles** a **veoir. Quant le Chevalier Sans Mercy se sentit ainsi**fero **et qu'il vit son sang [79], il se pasma si fort que de dessus son cheval il chist a**terre. **Et** le **Chevalier Bleu descend tantost et s'en vint au Chevalier Sans Mercy; si  
jui arrache son heaulme de la teste et lui dist que a mourir luy estoit pour les grans  
onltrages qu'ií avoit faiz. Le chevalier ouvrit les yeulx et lui crie merci. Quant** il **fut  
revenu de pamoison, il luy dist: "Sire chevalier, pour** l'amoitr **de Dieu, ne me**oceiez **mie,** car **tout ce qu'il vous plaira commandez a faire, je le feray!" Le  
Chevalier Bleu** dist: **"Sire chevalier,** si **reschappez vous voullez, il vous convient**promettre **que jamais mauvais ne felon vous ne serez, ne ne ferez tanson ne  
mauvestié** pour **quelquonque chose qui vous adviengne." Le chevalier si luy dist:**"Sire, **tout ce que vous me dittes, je vous promet que je le feray de tout mon povoir**et **amenderay les faultes que j'ay faittes, si Dieu plaist, et le vous promect  
loyaulment." Adont le Chevalier Bleu remect l'espee ou forreau et aide a lever  
l'autre chevalier; et** du **panon de sa lance bande au chevalier blessié l'espaulle et lui  
istanche sa playe; et lui mesmes luy aide** a **remonter** a **cheval. Le Chevalier Bleu  
vint aax varlez qui estoient en** la **place tous estenduz, lesquels cuidoient qu'il venist  
a eulx pour les occire; si lui crierent touz mercy et lui promisdrent que jamais ne  
i’eroitnt nul mal; ilz estoient rusez d'eulx engarder,** car **ilz estoient touz estourdiz.  
Le** C'-evalier **Bleu monta a cheval et print sa lance et baille [79 v] au chevalier la**sienne, et **lui dist: "II fault que vous me menez a voustre hostel, si me delivrerez  
touz les prisonniers que vous arrez leans; et de cestes gens ycy, ordonnez en ainsi**que **vous verrez estre bon." Le Chevalier Sans Mercy lui dist: "Sire, mais que nous  
>oyo:;** en **mon hostel, lequel n'est plus mien, que par raison avez conquis, je**penseray **d'eulx."**

**Les deux chevaliers s'en allerent tout droit au Chastel Perilleux et tout**belíement **chevaucherent pour l'amour du chevalier blessié. Ilz ne furent pas  
granáement allez qu'ilz y arriverent, car s'estoit assez pres. Le seigneur** du **chastel**uppella le **portier, lequel y vint tantost; et fut moult esbahi quant** il **vit son maistre**ainsi **blecié et que ung aultre chevalier le amenoit, car oncques on n'avoit veu**chevalier **qui eust eu la victoire sur lui que ycelui chevalier qui le amenoit. Les pons**furent **avallez et les portes ouvertes; si entrerent dedens** la **court et descendirent** a  
pié. **Le chevalier blecié fist prendre le destrier bleu et comnoanda aux varlez que on**“n pcnsast **mieulx que des siens. Et puis il dist au Chevalier Bleu: "Sire, en laquelle**chambre **voulez vous premier venir?" II respondit qu'il vouloit premier aller en la  
cham'ore du conte3** de Ridemore. **[80] Le chevalier blecié si respondit: "Sire, je**vous y **meneray et en suis bien aise que vous y aillez le premier, car** c’estcelui **a**

i.

“jusquesalors  
**' 'ju** eonte de conte de R.

qui j'ay **le plus mesfait, combien que j'aye** mespris a **touz les autres."** II mor-tereir  
**amont; ung varlet y fut qui ouvrit l'uys;** le **Chevalier Bleu entre ens. Quant** le **conte  
de Ridemore le** vit, **il fut tant esbahy que plus ne peut, car il ne savoit rien** de **sabesongne;** si **lui court** les **braz tenduz et le baise et acolle; et a tant de joye que apaine scet il qu'il fait; et lui dist: "Mon tres doulx compaignon, vous soiez** îe **bien  
venu!" Le Chevalier Bleu avoit laissé** en **bas son escu et son heaume et acolle** ainsì  
**le conte** de **Ridemore, et font le plus grant joye du monde emsemble. Le conte  
maine le Chevalier Bleu asseoir** sur **ung lit et lui aide a desarmer lui** mesmes; **ieChevalier Bleu ne vouloit souffrir, tant estoit courtois; mais ce fut** pour **neant, car  
l'autre le** fist. **Le seigneur du chasteau devalla bas et apporta une** houpelande **po^r  
le Chevalier Bleu et ung chaperon; si la prent** et **vestit et mist le chaperon. Èt leconte le prent et se assoyent touz deux sur le banc de la chambre. Adonc leChevalier Sans Mercy se vient agenoiller davant les deux chevaliers et dist** au **conte:  
"Monseigneur, je vous crie mercy de la grant traïson que je** vous ay **faitte. C.:ar  
vous me faisiez trayner a la queue de l'un de [80 v] voz chevaulx, ou de** voz **varlez.  
je n'auroie pas assez payé l'amende du mesfait que je vous ay fait; si m'en mect en  
voustre voulunté. Mais s'il vous plaisoit me pardonner tout le mesfait** et **ne m'en  
donner point pugnicion, je feroie tant, au plaisir de Dieu, que vous apperccvrie/  
que je m'en repentiroie bien des** maulx **que j'ay fait." Et lors** le **Chevalier Bleu pria  
le conte qu'il lui pardonnast et le conte dist au Chevalier Sans Mercy qu'il le vouloit  
pour l'amour de lui. Adonc mercia le Chevalier Bleu le conte.**

**Aprés ces parolles se lieve le Chevalier Sans Mercy et s'en** vait querir **Jes  
prisonniers touz, dont il en y avoit XXIII en tout; dont il en y avoit six de fCrCr:;  
de la Rose: messire Pasmos en estoit ung, messire Guelins le He, messire Grissone**le **IIIe, messire Panis le IIIIe, messire Hanebault ie** Ve, **messire Sinais le** VF. **Si**leur **dist: "Messeigneurs, vous estes delivrez de ceste prison par** le plus **vaillant  
chevalier qui soit, et vous prie pour l'amour de lui qu'il ne vous souviegne** plus **des  
maulx que je vous ay faiz." Ilz lui disdrent touz que non feroient ilz4 et qu'ilz  
vouloient estre d'ores en avant bons amis emsemble; et le promisdrent l'un a  
l'autre. Si les print le Chevalier Sans Mercy et les amena touz emsanble en ia  
chambre ou le conte et le chevalier estoient. Quant ilz furent entrez, le conte et ie  
Chevalier Bleu vindrent a eulx et s'entrefirent** une **tres grant feste emsemble** [81].  
**Et ne y avoit celui qui ne fust bien joyeulx de** favanture.

**Le Chevalier Sans Mercy leur dist: "Messeigneurs, je vous laisseray ycy  
esbatre; je m'en** voys **penser du soupper et aussi de mon espaule mettre a point." Le  
conte demanda au Chevalier Bleu s'il avoit nulle blesseure qui eust niestier de  
regarder; si respondít: "La Dieu mercy, nennil!” Les chevaliers deviserent graní  
piece emsemble, tandis que on apprestoit le soupper. Le Chevalier Sans Mercy fìst  
mettre les tables en une salle qui y estoit et fist apparailler une grant table et c'uivr.r**

4

non feroit il

ne beau **linge;** eî **estoit** la **table** si **longue que touz les prisonniers** y **pouoient bien5sp0ir touz emsemble. Et quant il out fait tout apprester, il envoia querre en une  
charrste trestouz les varlez qui estoient demourez ou champ de** la **bataille; et de celui  
nui estoit occis, il en físt ordonner ainsi qu'il appartenoit. Qn fist le commandement  
(}u Chevalìer Sans Mercy ainsi qu’il avoit ordonné; et amena l’en les varlez au  
chastel et les mist on en une** chambre **et le seigneur en fist tres bien penser.**

**Aprés cela vint** querre **les chevaliers et** leur **dist: "Messeigneurs,** il **est prest de  
soupper, quant il vous plaira."** Ilz **descendirent bas en la salle et la se assidrent a**îable~ **Le conte fut le premier assis et le Chevalier Bleu emprés lui et les autres  
aprés.** La **table fut ostee toute plaine et, pour faire meilleur, ilz estoient assis l'un**d'avant **[81 v] l'autre.** Hz **furent serviz bien et haultement; et rirent et jouerent** a **ce  
soupper grant piece. Et quant ilz eurent souppé tout a loisir et ilz furent levez de  
table, ilz deviserent grant piece emsemble en** la **salle de plusieurs choses, jusques a  
ce qu'il fust temps de aller couscher, que le Chevalier Sans Mercy leur vint dire:  
"Messeigneurs, quant il vous plaira, voz chambres sont prestes: vous vous en  
viendrez couscher." Le conte print le Chevalier Bleu par la main et s'en allerent en  
leur chambre; les autres les convoierent jusques la et puis prindrent congé et s'en  
alla chacun couscher. Le conte et le Chevalier Bleu demourerent touz seullez, fors**de **l'escuier et du page** du **conte, qui estoient prisonniers aussi, lesquelz vindrent  
coubcher en une cousche davant eulx** pour **les servir.**

**Quant le conte et le Chevalier Bleu furent couschez, le chevalier dist au conte:  
'bícaseigneur et mon compaignon, il est temps que je vous face mon message:** la  
**royne** de **Valentinois se recommande a vous mille foiz et voyez cy ung ruby que elle  
vous envoye." Le conte voulut celer au Chevalier Bleu les amours de lui et de** la  
**ioyiie; si lui dist: "Mon compaignon et mon frere, je ne scay pour quoy** la **royne  
m'envoie ses enseignes ycy, car je ne lui desservy onques que elle deust avoir si  
giar.t souvenance de moy de me envoier si gracieuses enseignes. -C'est pour  
ne-.ir c, dist le Chevalier Bleu, que [82] vous me celez cecy, car je scay tout le fait de  
ia royne et de vous,** car **elle le me a dit; et au fort, vous faictes bien, tant que** elle  
**vous** ait **commandé a le me dire, et faictes bien de le celer. Touteffoiz prenez ceste  
enseìgne." Adonc il print le raby et** dist **au Chevalier Bleu: "Mon compaignon, puis  
qu'il plaist a** la **royne, je le prendray, et pour l'amour d'elle le baiseray." Le conte** a  
**fcr'u‘ì jove de ce don et le mect de bon cueur en son doy; et puis le chevalier lui  
monstre le dyament que** la **royne lui donna.**

Et **passerent ceste nuit en gracieux devis; et puis s'en dormirent jusques au  
landemain** au **matin, qu'ilz se leverent et se appresterent pour venir ouir** la **messe,  
laqueile estoitja preste. Les** autres chevaliers **estoient en la salle, qui attendoient** le  
conte **et le Chevalier Bleu. Quant il fut avecques les autres, il les araisonna plus**longuement, **quant** ilz **furent despenduz, qu'il n'ayoit fait le soir et leur dist:**

bicn répété

**"Messeigneurs,** je ne **vous demanday point** yer **comment** le **fait** le **roy de Durî0u^  
et la royne, dont je** fis **mal;** et, **s'il vous plaist, vous me direz comment il** se . **•jrír;;  
toute la court." Ilz respondirent: "Sire, il y a plus de trois mois passez que nousï-  
y** fumes, **mais ilz faisoient bien quant nous nous en** partismes, **la Dieu mercyi  
dea, dist le Chevalier Bleu, je les ay veuz doncques depuis que vous ne** les vistes^  
**-Je vous en croy," firent ilz. Ilz s’en allerent touz a la messe; aprés qu’ilz** l’eurent  
**ouye, ilz demanderent leurs** armes **et se armerent. Le Chevalier Sans [82 v] Merc<'  
les pria de disgner, si le mercierent et luy disdrent qu’ilz ne pourroient** pour I’eurç  
**Si demanda le Chevalier Sans Mercy au Chevalier Bleu qu’il vouloit faire** du chastel  
**du^ leans et de la terre. Et le Chevalier Bleu lui respondit: "Sire chevalier, -: ic n,.  
vous** avez **voulunté de vous amender,** je **la vous laisse de touz poins." e/ j„  
Chevalier Sans Mercy l’en mercie moult de foiz. Et a ces parolles monterent tout t-  
cheval et chacun piint congé du seigneur de l’ostel et partirent touz emsemble**

**Et chevaucherent grant piece jusques a ce qu’ilz trouverent ung** chemin  
**forchu; l’un alloit au royaulme de Yalentinois et l’autre** au **royaulme de Dugìouse  
Quant ilz furent** la, **les chevaliers de Duglouse dirent au Chevalier Bleu:** "Sire, **ne  
voulez vous** pas **venir devers noustre roy?" II respondit: "Messeigneurs,** je yroú:  
**moult voulentiers, mais je ne puis pour l’eure presente, tant** que je aye **convoié  
monseigneur de Ridemore ou** il **vouldra aler, et vous prie que me recommî. -dez au  
roy et a la royne et** a **touz les compaignons de la court. Et, si Dieu plaist, je le^  
verray de bref."** Ilz **disdrent que si feroient** ilz. **Et atant prindrent congé** du **conte** t;  
**du Chevalier Bleu; si se mettent a la voie et chevaucherent tant que en assez** bref  
**terme** ilz **aniverent au royaulme** de **Duglouse et demanderent ou le** roy s: **C-  
[83]** leur **dist qu’il estoit nouvellement party d’Esparvanche et estoit pour** I’eure  
**presente a Audanfraine. La ville estoit belle et grande et s’i** retiroit **vouluntiers** ie roy  
**de Duglouse** pour **y demourer le yver, car il y avoit grant forest.** Ilz chevar.ch.eref;:  
**celle** part **et au bout de trois jours ilz y arriverent.** flz **entrerent en la ville** et **on leur  
fist grant chiere a leur venue. flz descendirent en leurs hostelz et se desarme, ;nt. E;  
quant ilz furent revestuz, ilz prindrent tout droit leur chemin au pallaiz, ou ilz  
trouverent le roy, qui regardoit** ung **jeu de paulme de gentilz hommes de** ia courî.  
**Les** chevaliers **de la** court **s’en vindrent agenoiller davant le roy. Quant[[84]](#footnote-84) [[85]](#footnote-85) il** bs **vit,** il  
**eut grant joye, car il y avoit grant piece qu’il n’en avoit ouý nouvelles et** qu’ii ne  
**sçavoit ou ilz estoient; si leur fist une grant feste et les acolla touz et** leur demanda  
**ou ilz avoient si longuement esté et de leurs nouvelles; si lui dirent commcnt ilz  
avoient esté prisonniers a ung** chevalier **que** l’en **appelloit le Chevalier Sans Mercy,  
lequel estoit le plus cruel et plain de toutes malles taches; et avoit des prisonr.:^  
bien** XXIII, **dont le conte de Ridemore estoit du nombre.** "Et **sire, par l'aide de  
Dieu et du Chevalier Bleu, nous avons esté delivrez. Et,** sire, **touz biens** a **m** lui, s

**-o^strç** cuider, **de** sa **vaillance ne faut il point parler, car c'est le non pareil qui soit;**

**sire, il se recommande bien a vous [83 v] moult de foiz, a la royne et aux  
^ompaignons de la court." Et aprés, ilz lui disdrent la vaillance qu'il avoit faicte**contre **le Chevalier Sans Mercy. Le roy envoya querir la royne, laquelle y vint**taiuost **et trouva les chevaliers** nouveaulx **venuz. Si leur fist tres bonne chiere et**%enî **les recommandacions** a **la8 royne, comment ilz avoient fait au roy. Et** elle **fut**hien joyeuse **de ouir des nouvelles du Chevalier Bleu,** car **elle n'en avoit** ouŷ **nulles**depnis **qu’il estoit party,** fors **du lyon qu'il lui envoya. Le roy fist mander ses  
chevaulx et les hacquenees de la royne; si monterent a cheval et les chevaliers  
nou'^eaulx venuz aussi. Et commanda le roy que les jeunes juvenceaux venissent**jouer **aux champs et bouhorder a batre les ungs les autres. Et durat l'esbatement  
jusques a tant qu'il fust temps de soupper, que le roy s'en retouma et mengea en**salle **et y fist menger la royne aussi. Et tout cela il faisoit** pour **festoier les  
nouveaubc chevaliers venuz. Et atant se taist le compte a parler du roy de Duglouse**et de **toute** la **compaignee et retoume** a **parler du conte de Ridemore et du Chevalier**Bleu.

**XX**

Qr **dist le conte que le Chevalier Bleu dist au conte de Ridemore: "Sire, ou  
vcuîez vous chevaucher?" II eust volentiers chevauché[[86]](#footnote-86) [[87]](#footnote-87) droit au royaulme de**Valentìnois, **mais encore ne se osa pas** descouvrir **au Chevalier Bleu et lui dist: "La  
ou vous vouldrez aller, je suis [84] content de y aller avecques vous." Si iui dist le  
/alier Bleu: "Sire, puis que vous voullez venir ou je vieulx, nous yrons  
doncques a la court du roy de Valentinois; si le** verrons, **et la royne aussi." Et le  
conte lui octroie bien et vouluntìers. Si se hasterent de chevaucher2 tote jour, sans  
advantuie trouver qui** a **compter face. Et quant il fut a vespres, il trouverent en leur  
chemin ung hostel plat; et estoit** le **seigneur davant la porte, lequel estoit bien aagé.  
Quant ilapperceut les deux chevaliers qui venoient, il** alla **encontre eulx et** leur **dist:  
"Messeigneurs, venez vous en loger en mon hostel,** car **vous ne porriez trouver** a  
**herberger** qui **ne soit bien loing." Le chevalier les pria tant qu'ilz se accorderent et  
vijidrení en** la **court et descendirent. La damme vint au davant,** qui **estoit de son  
aage** gracieuse **dame, et les salua au venir bien et doulcement. Le seigneur lui dist:**"Ma **femme, menez ces deux chevaliers en une chambre, etje feray penser de leurs  
chevaulx." Le seigneur de l'ostel commanda aux varlez qu’ilz en pensassent et**rncnta **amont et deux jeunes gentilz hommes qui estoient avecques luy, lesquelz**

**estoient neveuz** de la **damme,** et entra en la **chambre, laquelle estoit bien richemenc  
ordonnee. Si** fist **aporter deux houpelandes pour vestir aux deux chevaliers,** et les  
**fist** desarmer **par les deux jeunes enfens; et leur fist apporter de l’eau chaude** a **laver  
leurs visages [84 v] et fist haster le soupper. Quant il fut prest, ilz se assisdrent** a.u  
**soupper; le chevalier et la damme leur firent tres bonne chiere, et furent tres  
serviz, car** a **leur hostel il y avoit gentilz hommes et damoiselles qui bien** s'en  
**savoient mesler.**

**Quant ce vint au meilleu du soupper,** ilz **deviserent de pluseurs choses, entre  
lesquelles le chevalier de leans** leur **dist: "Messeigneurs,** avez **vous point esté en** la  
**delivrance des chevaliers qui estoient en la** prison **du Chevalier Sans Mercy?"** Le  
**Chevalier Bleu se haste de respondre, non pas** pour **avoir honneur de la** pucd'e..  
**mais de paour que le conte deist que ce eust il esté qui avoit fait** la **delivrance. Si  
respondit ainsi: "Monseigneur de ceans, ce chevalier ycy et moy en avons  
aucunement ouỳ parler, et, s'i vous plaist, vous nous en direz plus avant."** Le  
**seigneur de l'ostel commança a dire: "Messeigneurs, j'ay** ouŷ dire **que** ung  
**chevalier qui se fait appeller le Chevalier Bleu les a delivrez, lequel est le plus  
vaillant selon que on** dit, **et le plus parfait chevalier que** l'en **sache pour le jour de**huy; **et les** a. **delivrez de si bonne heure que ie Chevalier Sans Mercy ne ferajamais  
desplaisir a personne, et s'en est** allé pour tout **certain estre chartreux. Et a fait ung  
sien neveu seigneur de toute sa terre, qui est ung grant** bien pour **tout le païs.** Et  
**certes je verroie plus** voluntiers **le chevalier,** pour **estre acointé de lui, plus que de  
homme** du **monde!" Le souper dura grant piece; il fut temps de laver; les tables  
furent ostees.**

**Et aprés soupper deviserent et demanda le conte de Ridemore s'il y avoit  
gaires de chemin [85] jusques a Violaine;** il **dist que nennil, mais pour l'eure le roy  
ne y estoit pas; il estoit en une ville que on appelloit Marbron, et ne y avoit pas  
grandement a aller, car il ne y avoit que deux lieues. Ainsi qu'ilz parloient  
emsemble, il vint ung des escuiers, qui dist au seigneur de** I'ostel **que les chambres  
estoient prestes, quant ilz se vouldroient aller couscher. Si print le seigneur** de  
**l'ostel les deux chevaliers et les menaen leur chambre et puis print congé d'eulx; et  
s'en vint avecques ses dammes. Le chevalier de l'ostel retoume aux deux  
chevaliers, lequel** leur **dist: "Messeigneurs, je sauroie** vouluntiers **voz noms."** Si **lui  
respondirent: "Sire, noz noms ne povez pour le present savoir, et ne vous ennuye  
pas, nous vous en prions," II dist que non feroit il pas." Mais, messeigneurs,** en  
**mon temps j'ay esté voluntiers aux advantures et me suis tousjours acointé a mon  
pouoir de chevaliers de bien; et vous** me **samblez touz deux iteulx, pour quoy je  
eusse sceu de bon cueur voz noms. Et puis qu'il ne se peut faire, a souffrir le me  
convient! Et la bonne nuit vous soit donnee; et vous prie, messeigneurs, que vous  
ne espargniez riens qui soit ceans." Le seigneur de I'ostel les laissa et s'en vint et  
leur bailla deux gentilz hommes a les servir, lesquelz gesirent en une couche davant  
eulx. Le conte et le Chevalier Bleu se coucherent**

**Chacun de leans se coucha jusques au matin qu'il fut grant jour, qu'ilz se  
leverent et se armerent** [85 **v] fors du heaulme; ilz devallerent bas en la court et  
trouverent le seigneur de l’ostel, lequel** les **pria de desjuner avant leur partement.** Hz  
**disdrent que pour le present, il ne se pouoit faire; ilz** firent **repaistre leurs chevaulx;**et avant **qu'ilz montassent ilz disdrent adieu au seigneur** de **l'ostel et le mercierent**de **la bonne chiere qu'il leur avoit faicte et** aussi **a touz les gens de l'ostel, et se  
offrirent moult a lui. Ilz monterent a cheval et s'en partirent, ainsi comme vous  
ouez, et chevaucherent fort devers la ville de Marbron.**

**Quant ce vint sur** la **nonne, ilz encontrerent quatre chevaliers armez de toutes  
pieces, lesquelz dirent au conte et au Chevalier Bleu: "Arrestez vous, seigneurs,  
n0us voulons parler a vous." Si se arresterent et disdrent au Chevalier Bleu: "Sire  
chevalier, on nous a** tant **dit de villenies de vous que nous venons ycy pour veoir**s'il **est vray. II vous convient combatre a nous quatre,** car **vous estes celui que on**appelle **le Chevalier Bleu; et le appercevons a voz armes." Le Chevalier Bleu  
respond: "Seigneurs, puis que vous le voullez, je le octroy, non pas que je me  
tiegne plus vaillant que les autres, mais maindre."** Le **conte de Ridemore** leur **dist:  
"C'est lacheté a vous quatre de combatre** a **ung chevalier seul; mais deux de** vous **se  
combatent a moy et les autres deux** a **lui." Ilz dirent qu'ilz n'en feroient rien. Le  
Chevalier Bleu dist au conte: "Je vous prie, sire, sur toute la compaignee et l'amour  
[86] qu'il y a entre vous et moy, que vous m'en laissez faire." Le conte lui octroye,  
qui est moult corroucé, mais a souffrir lui convient. Les autres disdrent au  
Chevalier Bleu: "Sire, si** l'un **d’entre nous quatre vous peut oultrer, vous guerpirez  
le nom** a **celui qui se fera, et lui baillerez voz armes; et yrez en quelque prison que  
on vous vouldra envoier." Le Chevalier Bleu leur octroya tout ce et leur demanda**s'ilz **se combatroient touz emsemble ou l'un aprés l'autre; ilz dirent que ce seroit  
seul** a **seul.**

**Le premier des quatre s'esloigne du Chevalier Bleu et le Chevalier Bleu de  
lui. Si fierent leurs chevaulx des esperons et viennent l'un contre l'autre de grant  
force. Les lances furent grosses et roides; si s'entrefierent si roidement que le  
premier chevalier des quatre ne** se **peut tenir sur** les **arçons et chiet a terre de si grant  
force que, au cheoir qu'il fist, il se rompit la jambe. Et si bien advint au Chevalier  
Bleu qu'il ne rompit point** sa **lance; si court au** He **et le** II® a **lui; si** s'entreferirent **si**roidement **qu'ilz rompirent leurs lances bien et adroit. Ilz misdrent la main aux  
espees.** Le **Chevalier Bleu vint a l'autre et haulce l'espee et le fiert sur la teste si**grant **coup qu'il lui rompit son heaulme et lui fist une grant plaie en la teste; si** en  
**yssit foison de sang. Quant il advisa son sang, il s'esbahit de la grant douleur qu'il**avoit; **si dist au Cheválier Bleu: "Sire, je voy bien que resistence ne [86 v] porroie**avoir **contre vous. Si me rens a vous et vous prie que ne me occiez pas; et en  
quelque prison que vous me vpuldrez mener ou envoyer, je vous promect  
loyaulment a y aller me rendre prisonnier de par vous. Et renonce a voustre couleur  
et a voustre nom,** car **j'ay trop achetté** la **folie d’entreprendre** a **le vous oster; si**

**m'en vois estancher ma plaie."** 1 **descend a pyé et prie au conte de Ridemore qui** la  
**estoit qu’il lui aidast a bander sa plaie, lequel le** fist vouluntiers **et la banda** des  
**penonceaulx des lances brisees qui** la **estoient. Les deux autres chevaliers** qui la  
**estoient vindrent au Chevalier Bleu, lesquelz jousterent** l'un **aprés** l'autre. **Et tous  
deux furent abatuz et au cheoir ne y eut celui qui ne fust blecié. Si disdrent touz  
quatre a ung accord: "Sire chevalier, nous vous avons fait une folle attainte et nous  
vous crions mercy; et vous prions comme au plus vaillant qui soit de nous  
pardonner noustre follie et nous mener ou il vous plaira." Le Chevalier Bleu** leur  
**dist: "Si vous voullez ainsi eschapper, il vous convient promettre de aller** a **la court  
du roy de Duglouse** et **me recommandez a lui et** a **la royne. Et dittes a** la **royne que  
le Chevalier Bleu les lui envoye pour rendre prisonniers et que elle face de vous** ce  
**qu'il lui plaira." Ilz lui promisdrent que** incontinent **le feroient, si tost qu'ilz seroient  
gueriz. Dz tindrent bien leur convenance, car aussi tost qu'ilz furent gueriz,** ilz **s'en  
allerent par devers le roy et la royne rendre prisonniers de par le [87] Chevalier  
Bleu. Et compterent davant touz comment ilz se combatirent au Chevalier Bleu** et  
**comment il les vainquit touz en general, la maniere de la bataille et** par quelle  
**achoison ils s'estoient combatuz touz, ainsi que vous ouez. Le roy les receut et leur  
fist grant honneur. Aussi fist la royne, quar de jour en jour** la **vaillance au Chevalier  
Bleu croissoit.**

**Les chevaliers furent ce** jour **a la court du roy et s'esbatoient avecques les  
compaignons de la court. Et la royne s'en vint en sa chambre et entra** en **sa garde  
robbe; et n'avoit avecques** eile **que Tissure, sa damoiselle; si vient** a **son lyon et** le  
**baisa et dist ainsi: "Et mon amy, je vous baise pour** l'amour **de celui qui vous  
donna** a **moy. Mais encores s'il fust ycy, je le baisasse de meilleur cueur!" Ainsi se**deportoit **la royne avecques son lyon pour I'amour** de **celui qui le lui avoit donné.**

**Ce jour et la** nuit **se passerent et quant ce vint au landemain, le roy fist venir  
les quatre chevaliers davant lui; si leur dist: "Seigneurs, le chevalier qui vous a  
envoyez ycy vieult bien que pour** l'amour **de lui j'en vous** face **ceste courtoisie de  
vous donner congé; et quant vous vouldrez, vous vous en yrez la ou** il **vous plaira,  
car autre prison ne avrez a noustre court. Touteffoiz, si vous voullez estre ceans,  
tant qu'il vous plaira vous y demorrez." Les chevaliers mercierent le** roy **et puis  
qu'il luy plaisoit, ilz s'en yroient vouluntieis en leurs** païs, **car ilz avoient bien a  
besongner. Adoncques prindrent congé du roy et aussi de** la **royne,** a **laquele [87 v]  
ilz se recommanderent moult** fort **de** la **courtoisie qu'ilz avoient trouvee au** roy **et en  
elle. Et** elle **leur dist: "Beaulx seigneurs, si vous voyez le Chevalier Bleu plus tost  
que moy, si le me saluez et le merciez de ce qu'il vous** a **envoyez** par **deça; et si  
vous voullez chose que nous puissons** pour **l'amour de lui, nous le ferons. En telle  
maniere que vous ouez** prindrent **congé les chevaliers de la royne et s'en allerent; si  
trouverent les compaignons de l'ostel ausquelz ilz disdrent adieu; si monterent a  
cheval et** partirent **du pallays et chevaucherent droit en** leur **païs le plus tost qu'ilz**

**peurent.** Et **atant se taist** le **conte** a **parler d'eulx** et **retoume au** conte **de Ridemore et  
au Chevalier Bleu.**

**XXI**

**Or** ditle **conte que les deux compaignons chevaucherent droit vers le païs de  
Valentinois; si demanderent es viles par ou ilz passoient ou estoit le roy; et on leur  
dist qu'il estoit pour le temps present a Marbron; ilz en furent bien joyeulx, car  
c'estoit pres de la. Si se hasterent et arriverent en peu** de **heure en la ville. Ilz s'en  
vindrent tout droit** au **palaiz et descendirent en la court. Ung des maistres d'ostel  
estoit la, qui vint** a **l'encontre du conte de Ridemore et du Chevalier Bleu, et** leur  
**fist une grant chere a** leur **venue, et leur demanda comment il leur estoit. Ilz  
respondirent que bien, la Dieu mercy. Adonc il les maine en** la sale, **ou le roy estoit.**lz **se agenoillerent davant lui et le roy les lieve de genoilz et les acolle touz deux en  
leur disant: "Beaulx seigneurs, vous soiez les bien venuz! [88] Comment vous** a **il  
esté depuis que je ne vous vy?" Le conte respond: "Sire, de ma santé** m'a **il esté  
bien,** la **Dieu mercy! Mais depuis que j'ay party de vous, j'ay esté tousjours  
prisonnier et fusse encore, si de** la **grace de Dieu ne fusse delivré et aussi par** la  
**vaillance de ce chevalier ycy." Le roi lui dist: "Nous savons bien sa vaillance et en  
avons eu bien a faire[[88]](#footnote-88) depuis ung pou de temps en ça; je croy que en avez bien ouý  
parler. -Vous dictes vroy, sire,** pour **quoy vous devez estre bien advisé de ne faire  
jamais chose si hastive.** -Non **feray, se dist le roy, et n'en parlons plus, car quant il  
m'en souvient, je en suis corroucé." Le roy araisonne le Chevalier Bleu et laisse le**conte **qui s'en va saluer** les **compaignons. Le roy, tant qu’il peut, festoya le  
Chevalier Bleu et lui demanda de ses nouvelles; et il lui en dist ce qu’il en scet.**

**Les nouvelles s’en espandirent par** la **court que le conte et le Chevalier Bleu  
estoient arrivez devers le roy; dont** la **royne est tant joyeuse que a paine peut elle  
tenir sa contenance davant ses dammes, combien que le plus sagement que** elle **se  
peut tenir, elle se tint. Ainsi que elle devisoit** a **aucunes dammes qui la estoient, il**lui **vint ung message de par le roy, qui lui** dist: "Ma **damme, venez vous en. Le roy  
vous mande que le conte de Ridemore et le Chevalier Bleu sont presentement  
arrivez."** Etelle **dist** au **message: "Mon amy, je feray ce** que **mon seigneur me  
mande." Si** s’en va **en la salle et ses dammes avec [88 v] elle. Quant** elle **fut entree,  
chacun se lieve contre elle; elle fist** la **reverenCe au roy. Les deux chevaliers si lui  
demanderent: "Sire, vous plaist il que nous aillons saluer** la **royne?" fl dist que ouy;**ilz **vindrent devers elle et la saluent, et elle leur fait grant chiere; et** pour **ceier mieulx**son **courage, elle festioit moult le Chevalier Bleu trop plus que le conte de  
Ridemore; aussi elle y estoit bien tenue. Quant ilz eurent salué** la **royne, ilz vindrent**

**saluer ses femmes. Les chevaliers de la court faisoient toute** la **feste du monde au  
Chevalier Bleu. Ilz le accolloient et ne savoient que faire de la grant haste qu'ilzavoient.**

**La feste etjoye commença** par **tout le païs. Le roy fist mander les** menestriers-  
**les dances commancerent, et le roy estoit acoudé** sur **ung dressouer, qui parloit** a  
**ung ancien chevalier de** la **court. Tandis que les dances se faisoient, le conte de  
Ridemore menoit sa seur, la royne, et elie s'i maintenoit si sagement que nul ne  
l'eust peu reprendre de sa maniere. Le Chevalier Bleu devisoit souvent a** elle **de  
pluseurs choses, de quoy je me tairay pour le present. La feste** dura **jusques au  
soupper. La royne souppa en salle et ses femmes, pour mieulx festoier** les  
**nouveaulx venuz. Quant chacun fut assis** par la **salle, le conte et le Chevalier** Bleu  
**furent assis** a **table davant la royne. II y eut des regards gittez** par2 **l'un et** l'autre,  
**par si bonne maniere que nul ne s’en appercevoit. Aussi il en y avoit de telles** qui  
**prestoient vouluntiers leurs yeulx aux [89] compaignons bien et gentement.** A ce  
**soupper y eut assez ris et joué** et **parlé d'armes et d'amours.**

**Et aprés souper et que le roy** fut **levé de table** et la **compaignee, si se** revait **en  
une des chambres du pallays. Le roy se assist sur ung banc et la royne se assist  
delés lui sur des tapiz, ou meilleu du conte et du Chevalier Bleu; chevaliers, dames,  
damoiselles et escuiers se assisdrent les ungs parmy les autres; si commancerent** a  
**jouer emsemble de pluseurs jeux. Le Chevalier Bleu commança** a **dire: "Madamme,**fist il a **la royne, ne me savez vous point de mauvais gré de ce que je vous amaine  
ce chevalier estrange ycy?" Elle commança a rire et a lui dire : "Sire chevalier,** vous  
**savez que je suis si tenue a vous que de riens que vous feissez ne vous pourraiye  
haïr. -Grant mercy, madame, dist le Chevalier Bleu. Touteffois, madamme, je me  
plains a vous de** luì **et vous requiers que vous m'en facez droit, comme celle qui** a  
**puissance sur lui plus que nul autre; car, madamme, quant je lui baillay nagaires le**ruby **que vous lui envoyastes, je** le **trouvay le plus estrange du monde; et  
nonobstant que je lui dys bonnes enseignes de vous et que de voustre courtoisie  
m'avez dit voustre conseil. Touteffoiz, madamme,** je **l'excuse aucunement,** car **tant  
qu'il eust voustre commandement, il ne le** doit dire a **nully. " Adonc la royne print  
le conte de Ridemore par la main et lui dist: "Mon** amy **et mon serviteur, je vous  
prie et commande que tout ce qui sera** entre **vous et moy, vous luy diez de touz**poins, **sans riens celer, car ainsije le vueil, car je** l'ay **trouvé tant bon que ce me est  
ung [89 v] grant eur et** a **vous aussi de avoir ung tel moien." Adonc le conte dist a**la **royne: "Ma damme, puis qu'il vous plaist, jamais rien ne** sera **celé entre nous  
deux." Le Chevalier Bleu mercia la royne de** la **bonne** fîance **que elle a** en **lui et que,  
si Dieu plaist,** il **les servira si bien que touz deux en seront content. A ceste heure ilz  
n'en parlerent plus emsemble de paour de appercevant et se leverent de la ou ilz  
estoient, car il estoit ja tart et se veoit bien la royne que le roy s'en vouloit** aller

■ouscher, si **leur dist avant** qu'ilz **partissent:** "le **entens que** vous **coucherez ceans et  
'e m0n seigneur le vieult; et quant tout sera retrait, je vous envoieray Parisse** et  
**vouS en vendrez touz deux deviser avecques moy en** ma **chambre." Ilz** prindrent  
congé **de la royne et s’en reviennent au roy, lequel estoit ja levé de dessus son banc**pour **s'en aller couscher. Les chevaliers le convoierent jusques en sa chambre et**puis **chacun s'en retouma en son logis coucher et retraire. Ceste nuit le** roy **ne**coucha **pas devers** la **royne.**

**Quant chacun fut** par **leans aquoisé, la royne envoya Parisse, ung tortis en sa**main, **querre le conte de Ridemore et le Chevalier Bleu; et s'en vindrent tantost et la**trouverent **en sa garde robbe. Toutes ses femmes estoient ja retraictes; il ne y avoit**que **une autre damoiselle** qui **estoit en la chambre ou la royne devoit couscher,  
laquelle l'attendoit. Les deux chevaliers s'agenoillerent davant la royne et** dle **les**prent **par les mains et les fait seoir sur deux carreaux [90] delés** elle; **et elle se assiet**ou **meilleu, et commance a deviser de gracieuses nouvelles. Quant ilz eurent ung  
pou esté ainsi, le Chevalier Bleu dist a** la **royne: "Madamme, je m’en voys a  
compter** a **Parisse et savoir de ses nouvelles." Ore il le disoit tout de gré, affín que  
!a royne** et **le conte parlassent emsemble plus a leur** aise. **Le Chevalier Bleu se lieve  
et vient** a **Parisse et se assiet delés elle et l'araisonna de pluseurs choses; si** la **trouve**en **toutes ses responses bonne et sage. Quant le conte de Ridemore et la royne  
furent touz seullez, celle lui commança** a **dire: "Ha! mon amy, Noustre Seigneur et  
sa doulce Yierge** mere **soit louee de voustre bonne delivrance! Helas! mon amy, je**ne **vous cuidoie jamais veoir! Car depuis que vous avez** esté **prisonnier, j'ay eu de  
la fortune beaucoup et, Dieu mercy, j'en suis eschappé a mon** grant **honneur." Le  
conte respond:** "Ma **damme, vous dittes voir, et** si **je l'eusse sceu en la prison aussi**bien **que je** l'ay **sceu quant j'en ay esté dehors, je cuide que je me fusse desesperé;  
car ma damme, je vous certiffie que je vous ame** mieulx **que moy mesmes." La**royne3 **le prent entre ses bras, et le baise et acolle par grande et doulce amour.  
Touteffois ne pensoit ne n'eust voulu penser nul villain fait, ne pour mourir ne le  
vouldroient adcomplir. Les deux amans ont tant de joye que plus ne pouoient et  
furent en tel plaisir et joye jusques a ce qu'il fust pres de** jour. **[90 v] Si dist Parisse  
ju Chevalier Bleu: "Sire, je ne scay que la royne pense, car il** sera **tantost jour.  
Mais je ne luy oseroie dire." Si se lieve et dist a la royne et au conte:** "Ma **damme, et**vous **monseigneur de Ridemore, advisez vous, il sera tantost jour, combien que je**ne **vueil pas estre Dangier et ne vueil point deffaire bonne compaignee!" La royne**lui dist: **"Vous dictes** vray, **mais il ne nous ennuyoit pas, et avez bien** fait **de nous  
en advertir." Adonc le Chevalier Bleu print Parisse** par **la main et s'en vint asseoir**delés la **royne et le conte, et commença le Chevalier Bleu a dire a** la **royne:  
'Madamme, j'ay entendu que íe roy veult faire crier ung toumay. Et me semble que**

**se est4 moult longue chose et qu'il vauldroit mieulx que on dansast ou que on  
s'esbatist trois ou quatre jours; et** puis **que on fist mieulx, que le roy vous amenast  
veoir la royne de Duglouse; et la on toumoieroit tout a loisir." La royne lui** dist:  
**"Certes, ce seroit bien fait, et vous prie que vous le facez ainsi que vous le dictes.  
-Madamme, monseigneur de Ridemore et moy en feron la besongne. Et ne pensez  
que de vous mettre en point." Aprés ces parolles, ilz** prindrent **congé** et **Parisse les  
ramaine en** leur **chambre et s'en revient. Tantost les chevaliers se coucherent. Quant  
Parisse fut revenue, la royne s'en alla couscher; si se reposa et dormit jusques au  
jour qu'il fut grant heure, que le roy et touz furent levez par leans.**

**Quant la messe fut ditte et il eut digné, il [91] appella le conte de Ridemore** et  
**le Chevalier Bleu et aucuns des seigneurs de son hostel; si** leur dist: **"Seigneurs,** il  
**me semble qu'il seroit** bon **que on criast ung toumay** pour **l'amour de ses deux  
chevaliers ycy." Adonc le conte de Ridemore et le Chevalier Bleu luy disdrent:  
"Sire, s'il vous plaisoit qu'il ne y eust point de toumay** pour **le present et que vous  
menissez la royne veoir la royne de Duglouse; et vous deux,** roiz, **ferrez crier ung  
toumay: ce seroit le mieulx." Le** roy **s'i accorda et les chevaliers disdrení** que  
**"tandis que voustre estat se mettra en point, on dancera et s'esbatera l'en** en  
**pluseurs jeux." Le roy dist que c'estoit bien dit; si envoya querir la royne et** ses  
**maistres d'ostel. Elle y vint tantost; quant la royne fut venue, chacun se leva au  
davant d'elle;** elle **fist la reverence au roy. II l'appelle et lui dist: "Je vouloie faire  
crier ung toumay pour l'amour de la venue de ses deux chevaliers cy. Mais ilz** me  
**ont requis que je vous maine devers voustre cousine et grande amie, la royne de  
Duglouse, etje leur ay accordé. Si commandez** a **voz** officiers **que voustre estat soit  
prest dedens quatre jours, car** a **ce terme la, se Dieu plaist, nous partirons."** La  
**royne dist au roy: "Mon seigneur, je feray voustre commandement, puis qu'il vous  
plaist." Aprés ces parolles, ses maistres d'ostel vindrent devers le roy, ausquelz il  
commanda aussi que son estat fust prest et que au jour qu'il avoit dit a la royne il  
vouloit partir. En ces quatre jours, le roy [91 v] et la royne s'esbatirent avecques les  
chevaliers et escuiers de la court de pluseurs esbatemens, comme de chacer, d'aller  
jouer sur la riviere en vaisseaulx et de touz autres gracieux** esbatemens, **qui trop  
longs seroient** a **raconter.**

**Au** bout **des quatre jours, tout fut prest. Aprés la messe ouye, le roy monta a  
cheval et touz ses** gens, **et commanda au conte de Ridemore et au Chevalier Bleu  
qu'il adestrassent la royne, laquelle fut montee sur ung grant pallefroy tout blanc,  
car elle ne vouloit point aller en litiere ne en chariot, et estoit son** pallefroy **couvert  
d'un drap d'or** tant **riche que faire se pouoit, et traynoit jusque** a **terre; ses dames et  
damoiselles estoient sur haquenees toutes blanches, bien enhamachees et  
richement. Et** pour **tout** dire, **l'estat du** roy **et de la royne estoit bel et riche a  
merveilles. Ainsi chevaucherent jusques au royaume de Duglouse. Et tous ceulx qui**

**/eoient l'estat** le **louoient** et **prisoient fort.** Si **arriverent par ung mardi matin en la**yille **ou le roy de Duglouse estoit et la royne, laquelle ville on appelloit Denfraine,**belle **ville grande et** riche, **et y estoit le roy pour ceste foiz et tout son estat avec. Si**ouit **par ung des gentilz hommes de sa court, qui lui dist: "Sire, veez cy venir** le **roy**de Valentinois **et la royne, qui vous viennent veoir.** Et **sont desja en la ville et ont**belle **compaignee et grande avecques eulx; et entens par ceulx qui les ont veuz que**le **Chevalier Bleu et le conte de Ridemore sont en leur compaignee." Le roy fut**bien **joyeulx de ces nouvelles, et fist tost venir ses [92] chevaulx et manda la royne.**rit **quant elle fut venue, il lui dist: "Venez vous en la bas; si monterons** a **cheval**nour **aller au davant du roy de Valentinois et de laroyne, qui viennent ycy. Et y est  
avecques eulx le Chevalier Bleu et le conte de Ridemore." Dont la royne fut moult  
resjouŷe pour l'amour** du **Chevalier Bleu qui y estoit, que a paine que elle n'en  
perdit contenance. Les haquenees furent amenees et si** fist l'en **amener une littiere et**ïes **deux charioz. Le roy fut monté** a **cheval, la royne et toutes ses dames et  
bamoiselles, chevaliers et escuiers; trompetes et menestriers comoient; c'estoit tout  
solaz et joye de veoir la belle compaignee, que c'estoit belle chose. Ainsi s'en  
allerent au davant de ceulz qui venoient et les trouverent droit ou meilleu de** la **ville.  
Quant les deux** roiz **s'entrevirent, ilz se accollerent et s'entrefirent moult chiere l'un  
a l'autre. Le roy de Duglouse salua la royne de Valentinois moult courtoisement et  
ia** baise; **et la royne de Duglouse vient au** roy **de Valentinois et lui fist grant honneur  
a son venir, et le** roy a **elle. Si s'en alla aprés a** la **royne de Valentinois; si  
s'entrebaiserent et accollerent, et font toute lajoie du monde emsemble. Et puis les  
deux roynes saluerent la compaignee l'une de l'autre, tant chevaliers que tant dames  
et damoiselles et escuiers. Et aprés les saluz faiz, les deux roynes se misdrent en la  
ìiíáere pour mieulx parler emsemble de toutes leurs nouvelles. Mais avant qu’ilz se  
y meissent, la royne [92 v] de Duglouse salua le conte de Ridemore et le Chevalier**Bleu **si gentement et si bien a point que rien ne peut adviser que elle fut plus  
joyeuse de sa compaignee que de nul des autres.**

**En ceste maniere que vous ouez, arriverent les deux** rois **en Denfraine et  
monterent au palays, lequel estoit le plus richement ordonné que on eust oncques**mais5 **veu,** car **le roy le avoit ainsi commandé. Quant** ilz **furent entrez ou pallaiz, le  
roy de Duglouse mena l'autre roy en** sa **chambre, combien que celui de Valentinois  
'ie lui vouloit souffrir. Touteffoiz faillit il que ainsi le fist. Si le laisse le roy de**Duglouse la. **Et puis s’en vint en la grant salle attendre les roynes qui venoient. Et  
en allant, diviserent les deux roynes emsemble; celle de Duglouse dist a l'autre:**"Belle **cousine et m'amye, vous soyez** la **tres bien venue! Comment vous est il?"**Celle **de Valentinois lui dist: "Belle cousine et ma doulce compaigne, il m'est bien,**puis **que je suis avecques vous, la Dieu mercy! Mais depuis que je ne vous vy,** j'ay  
**eu beaucoup de desplaisance, car je ne vous cuidoye jamais veoir. Mais** par **l’aide**

**de Noustre Seigneur et** la **vaillance de voustre chevalier, avecques mon bon** droit, **je  
suis venue au dessus. -Ma seur et m'amye, dist la royne de Duglouse, je suis  
moult joyeuse que celui que vous dittes vous a fait ce service;** car **aprés moy, vous  
estes la damme du monde** pour **qui** je **vouldroye qu'il fist plus.** Mais **d'un corrous  
passé, [93] il n'en faut plus parler, car ce n'est que desplaisir** que **de le ramentevoir  
si vous prye,** ma **tres doulce seur, que nous laissons ces paroUes ycy et ne** vous **en  
souvienge plus." Si commencerent a parler d'autres choses et ainsi arriverent** au  
**pallaiz.**

**Quant elles furent en la grant court, assez y avoit de chevaliers et de seigneurs  
qui descendirent les deux roynes de** leur lictiere; **dammes, damoiselles furent tost  
descendues des hacquenees. Les deux roynes s'entreprindrent par** les **mains** et  
**monterent en la grant salle, ou ilz trouverent le roy, lequel vint au davant et** print la  
**royne de Valentinois et l'en** mena **en sa chambre, laquelle estoit au plus pres** de  
**celle de son mary, le roy de Valentinois; mais elle s'en excusa** tres **fort, mais** il  
**faillit que** elle **le souffrist ainsi. Quant le roy lui eut mise, il s'en revint festoier** les  
**chevaliers nouveaulx venuz. La royne de Duglouse demoura avecques** ceile de  
Valentinois; **la ou elles festoierent fort l'une l'autre et le roy de Duglouse** fist **moult  
grant chiere au Chevalier Bleu** par **davant touz les autres et au conte de Ridemore,** et  
**devisoit** aux **ungs et autres. Ainsi se passa le temps jusques** au **soupper, lequel** fut  
**bien honourable. Et aprés qu'ilz eurent souppé, les deux roiz deviserent emsemble  
et** aussi **faisoient les roynes. Dames, damoiselles, chevaliers et escuiers s'esbatoient  
emsemble. Ainsi le maintindrent jusques** a **ce qu'il fust temps de couscher. Le** roy  
**de Duglouse print celui de Valentinois et s'en allerent [93** v] **couscher.** Et **quant ilz  
furent auprés de leurs chambres,** ílz **prindrent congé l'un de l'autre; maintenant le**roy **de Duglouse dist a l'autre[[89]](#footnote-89) roy: "Beau cousin, il me semble[[90]](#footnote-90) que noz deux  
femmes coucheroient** vouluntiers **emsemble pour ceste nuit; vous plaist il bien?" Le  
roy de Valentinois dist: "Beau cousin, je en suis tres content." Adont ilz se**departirent **l'un de l'autre et s'en alla chacun en sa chambre coucher et repposer. La  
royne de Duglouse print celle de Valentinois et s'en allerent couscher emsemble a la  
chambre de la royne de Duglouse. Chevaliers, dammes et damoiselles prindrent  
congé des roiz et des roynes; et touz et toutes furent retraiz es lieux ou il leur** estoit  
**ordonné.**

**Quant le palaiz fut tout vuydé et a requoy, la royne de Duglouse dist a celle de  
Valentinois: "Belle cousine, ne voulez vous pas bien que je envoie querir noz** deux  
**chevaliers** pour **deviser a eulx** plus **a noustre aise que nous ne avons fait?"** Elle  
**respondit que elle vouloit tout ce qu'il lui plaisoit** a **faire; et adonc la royne de  
Duglouse envoya Tissure en la chambre du Chevalier Bleu lui** dire **qu'il venist  
devers** elle **et son compaignon aussi eulx esbatre tantost. Tissure y alla et les trouva;**

**"i les amena avecques elle. Et quant ilz furent venuz en la chambre de la royne, ilz  
agenoillerent touz deux davant les roynes; et tantost elles les prindrent et les**firent **lever et asseoir delés elles. Si commança la royne de Duglouse a parler; si dist**aínsi: **"Belle cousine [94], je scay bien que mon chevalier que veez cy se** tìent **secret**ievers **vous et devers[[91]](#footnote-91) le conte de Ridemore que veez cy, dont je ne lui scay pas**mauvais **gré, car ung serviteur ne peut trop bien garder le secret de sa damme et de**lui." **Si print** le **Chevalier Bleu et lui dist: "Mon amy, je vous prie et commande que**des **ores mais vous ne vous tenez couvers des amours d'entre vous et moy a belle  
cousine qui cy est et au conte de Ridemore. Et vous prie aussi, belle cousine, et  
vous conte de Ridemore, que des** ores **mais nous soyons tout ung et ne y ait plus**rieo celé **l'un a l'autre." Et a ceste eure prindrent foy a tenir çompaignee[[92]](#footnote-92) l'un a  
l'autre, et loyaulté a tenir emsemble a tousjours mais. Aprés ces parolles, y eut** la  
endroit **de gracieuses nouvelles racontees[[93]](#footnote-93) beaucoup. Adonc la royne de Duglouse**print **le Chevalier Bleu par la main** et **s'en alla asseoir ung pou loignet de la royne  
de Valentìnois et du conte** pour **les laisser** mieulx **a leur aise deviser; et aussi vouloit**parier au **Chevalier Bleu bien** a **loisir et de secret. Or ne y avoit en la chambre que  
les deux damoiselles, Tissure et Parisse, qui estoient loing de leurs maistresses, et  
s'esbatoient et divisoient l'une avecques l'autre et moult vouluntìers, car elles  
s'entrecongnoissoient.**

**Or entre vous qui ouez lire cest livre, si pourtant ses deux roynes et les deux  
chevaliers estoient emsemble et** a **requoy, ne cuidez point qu'il y eust deshonneur  
ne vilain** fait **entre les dammes et les chevaliers, car les roynes eussent plus chier**estre **noyees ou estre mortes que [94 v] d'avoir pensé ung vilain fait contre leur  
honneur, et les** chevaliers **pareillement, que d'avoir d'une seule chose empiré  
i'onneur de leurs dames. Mais** la **coustume estoit telle pour le temps que les  
chevaliers servoient les princesses, dames et damoiselles, pour avoir** leur **grace, en  
tout bien et en tout honneur, et aussi pour estre bons et vaiUans; car** par **les dammes  
íont** les **chevaliers les beaulx faiz; toutesvoies, Dieu est tousjours davant.**

**Or je viens en mon propos. Quant la royne de Duglouse et le Chevalier Bleu  
furent assis emsemble, la royne lui print a dire: "Mon amy, je vous mercie bien  
cherement de** la **bonne souvenance que avez eue de moy, qui** m'avez **envoyé  
voustre beau lion, lequel je baise touz les jours pour l'amour de vous. Et certes,**mon amy, **plus vouluntiers vous baisasse que le leon, si** je **vous veisse ainsi que je  
feis lui. Et aussi m'avez envoyé des chevaliers comquis par voustre vaillance, dont  
j'estoie bien joieuse de les** ouir **parler de voustre vaillance, qui se multiplie de jour  
en jour." Le Chevalier Bleu respond : "Ma dame et** ma **seule maistresse, ne me  
merciez point de cecy, car aprés Dieu, vous me aidez de ce faire." La royne l'acolle**

**gr. nouv. rac.**

et **baise moult doulcement,** par bonne **maniere** que **personne ne** s’en appercevesi;-  
En telles **gracieuses parolles** furent **longuement ainsi** et tant **qu'il** fut prés de **iour  
Les deux damoiselles s'en prindrent plus tost garde que leurs maistresses et** s'en  
**vindrent devers elles [95] et leur disdrent: "Mesdammes, il** sera **tantost** jour  
**advisez a voustre fait." Adont se leva la royne** de **Duglouse et amena le Chevalieì**Bleu **devers** la **royne de Valentinois, et lui dist ainsi: "Belle cousine,** nous **a**’ -.:ris  
**bien passé ceste nuit sans avoir point d'ennuy ne de travail,** la **Dieu mercy. fl** sera  
**tantost** jour: **il est temps que noz chevaliers s'en voisent repposer." Adont** le conte  
**de Ridemore et le Chevalier Bleu se agenoillerent et prindrent congé de leurs dí.-nes  
et s'en revìndrent** en **leurs chambres. Et quanî Tissure les eut** ramenés11 c n  
**chambre,** elle **s’en revint. Les deux** dames **et les deux chevaliers** se **coucherent** et  
**repposerent le demourant de la nuit. Et aussi fírent les deux roynes et dormirent  
jusques au l'andemain qu'il** fut **bien haulte heure.**

**Et les roiz et** toute **la chevalerie estoient touz levez. Les deux roynes se  
leverent** et **abillerent. Et** s'en **allerent ouir la messe dammes** et **damoisefles,  
escuiers, chevaliers avecques elles;** et **accompaignerent les deux roynes** jusques **a la  
chappelle. Quant le service fut dit et toute la compaignee hors de** la **chappelle, ilz  
vindrent en** la **safle. Si appella le roy de Duglouse ung des heraulx et fïst crier ung  
toumay du jour qui estoit** a **quinzaine: or** il **estoit le premier mardi du mois d'aoust.  
Les nouvelles** du **toumay qui fut** crié **s'espandirent par le** païs; **et** [95 **v]** tanî **qu'ilz  
vindrent en la court du roy de Castille et de celui de Navarre, lesquelz y envoierent  
de leurs chevaflers. Et, en attendant celui** jour **du toumay, les deux roiz et roynes** se  
**esbatoient** a **dancer et a chanter et** a **afler a la chace et a pluseurs autres grans esbaz.**

**Or les rois estoient ung jour assis au digner, si arriva** ung **herault ou meiflec  
du digner; et monta en la salle et demanda aux gens ou estoit le Chevafler** Bleu. **Et  
on lui monstra ou** il **estoit assis; si vínt le herault tout droit a lui et lui** dist: **"Sire, a  
vous m'envoie ung chevalier qui se fait appeller le Chevalier de** la **Tour** d'Amours.  
**Et vous mande** que **s'il y a si grant hardiesse et vaillance en vous, comment la**renommee en **est, vous vous venissez combatre** a **lui; lequel chevalier a entreprins  
de garder la Pucelle Blanche contre tout homme. Et** pour **ce que on vous tient le  
meilleur chevalier du monde, il vous mande que vous venez vous combatre a lui!"  
Le Chevafler Bleu lui respond: "Mon** amy, **que je me combate** a **lui pour dire queje  
soie le meilleur chevafler du monde,** je **ne le feray pas. Mais** affin **qu'il ne pense  
que ce fust a moy recreantise, je** m'en **yray avec vous de ceste heure." Lors le  
Chevalier** Bleu **se lieve de la table tout courtoisement et sans faire nul esfroy, et**s'en **vait en sa chambre** armer et **enmaine le heraut avecques lui, auquel il** donna  
**une de ses robes** de drap **d'or, forree** de **martres. Le herault si l'en mercie et a  
bonne cause, car la robe estoit bonne et riche.**

n

ramenees

**Le chevalief [96] Bleu** se **arme le plus** tost **qu'il peut** et **le conte de Ridemore**si ìui **aide. Et quant** ií **fut tout prest fors du heaulme et de ses gantellez, il vint en** la  
salle **et print congé des roiz et des roynes. Le** roy **de Duglouse lui demanda:  
"Chevalier Bleu, et ou voullez vous aller?" Et il lui respond: "Sire, je m'en vois a**ung **pou de besongne que j'ay a faire. Mais,** si **Dieu plaist, je reviendray tantost."**Le **roy lui dist: " Or, beau sire, que cest toumay que nous avons fait crier ne soit**pas **sans vous."** H **respondit: "Non sera il, sire, se Dieu plaist." Ainsi** print **congé**des roiz **et des roynes et regarda le Chevalier** Bleu **sa dame, la royne, moult  
piteusement; et aussi faisoit elle lui, car touz** deux **avoient grant regret qu'ilz ne  
pouoient parler l'un a l'autre au departir; mais a soufrir leur convenoit, car** il  
**n'estoit pas heure de faire autrement. Ainsi s'en part le Chevalier Bleu de la salle et  
devalle bas** a **la court ou il trouva son cheval tout prest. Pluseurs des chevaliers de**la **court le convoierent avecques le conte de Ridemore, lesquelz avoient grant  
despiaisir qu'il s'en aloit ainsi, car** ilz **avoient paour qu'il ne revenist au toumay. Si  
print adonc congé** d'eulx **et puis tire le conte** a **part et lui dist: "Monseigneur et mon  
compaignon, je vous prie que me recommandez** a **ma damme, ma maistresse, et lui  
dittes** que **elle me pardonne que je n'ay parlé** a **elle,** car **elle veoit bien que je ne  
l'eusse peu faire a son honeur. Et je lui prie qu'il lui plaise** a **lui souvenir tousjours  
de moy. Et lui baillez ceste verge** d'or **en enseigne." II lui dist qu'il fera tres bien le  
message; et puis prindrent [96 v] congé l'un de l'autre.**

**En ceste maniere que vous ouez,** le **Chevalier Bleu monta a cheval et s'en** part  
**du conte en tirant son chemin tant qu'il peut, avecques le heraut; et le conte et touz  
les compaignons de** la **court s'en retoumerent en la court, corroucez et dolens du  
departement de messire Charles,** car **c'estoit toute joye et plus quant il estoit en** leur  
**compagnee. Et atant se taist le conte a parler du roy et de toute sa court, excepté le  
conte de Ridemore qui fist son message** a **la royne aprés disgner, bien et sagement,**et **bailia a** la **royne la verge d'or et lui dist tout ce que ie Chevalier Bleu lui supplioit  
et que** elle **voulsist garder la ditte verge, et aussi que elle eust tousjours souvenance**de **lui. La royne print la verge moult corroucee et piteuse du departement de son  
chevalier. Mais il failloit que elle souffrist et endurast le plus doulcement que** elle  
**peust; et aussi le conte de Ridemore** la **reconfortoit tout au mieulx qu'il povoit, et  
aussi faisoit la royne de Valentinois.**

1. **'**

**Or dit le conte que le Chevalier Bleu, depuis qu'il fut party de court,** il **se**hasta **fort** de **chevauche, son herault avecques lui. Et ceste nuit coucherent chés ung  
hermite qui leur** fist **tres bonne chiere. Et le landemain, aprés qu'il eut ouy la messe  
et desjeuné, le Chevalier Bleu print congé de l'ermite et le mercia moult. Et puis  
raonta a cheval; et se haste fort de aller la ou il desiroit et y arriva a heure de nonne.**

**Et quant il fut davant la Tour d’Amours, le heraut [97] si lui** dist: **"Sire,** s’il **vous**plaist, **attendez ung pou, je m’en vois a mon seigneur lui dire que vous estes venu."  
Le chevalier lui dist:** "Mon **amy, or allez a la bonne heure!" Le herault appelle au  
pont, lequel, quant on le vit, on** ìui **abbesse tantost, et lui ouvrit l'en la porte.** II  
**monte amont et trouve son maistre avecques la belle pucelle. Le herault le salue** et  
**son maistre lui dit: "Bien viengnez, Bonne** Adventure! **[car ainsi le appelloit l’en].  
Quelles nouvelles me apportez vous? -Mon seigneur, bonnes, car le chevalier a qui**vous **m'avez convoié est venu et vous attend la bas, tout prest de vous combatre. Et  
vous dy, mon seigneur, que c'est le plus bel et courtois emsemble de touz les autres  
chevaliers,** a **mon cuider; et** m'a **donné une robbe de drap d'or, dont** je **vous  
mercie.” Le seigneur de la Tour d'Amours se haste de soy armer et ses gens lui  
aident. Quant il fut prest, il baise sa damoiselle et lui dist:" Adieu m'amie,** je **m'en  
vois combatre** a **celui qui est venu, car pour l’amour de vous, vouldroie conquerir  
los et pris." La pucelle lui dist: "Mon amy, allez a voustre bonne adventure!"**

**Le chevalier descend de la tour et** s'en **vient en bas en** la **court,** la **ou** il **trouve  
son cheval tout prest, dehors** du **pont. Si monte a cheval et mect son heaulme et  
prent sa lance et s’en vient en la place ou le champ** se **faisoit; si regarde le chevalier  
qui estoit** venu **qui le attendoit [97 v] la; si le veoit moult bel a cheval; si a grand  
haste de savoir qu'il scet faire et broche le cheval des esperons, et aussi** fait **le  
Chevalier Bleu. Si viennent tost l'un contre l'autre et** s'entrefìerent **des lances moult**roidement; **mais ilney eut celui qui ne rompist la sienne. Si en recouvrerent de plus**grosses **et recommencerent a jouxter de plus belle et fìerent l'un contre l'autre; si  
s'entrerencontrent moult roidement et** ne **y eut celui qui ne brisast la sienne encores.  
Et le Chevalier Bleu le assist sur l'autre chevalier de si grant puissance que, au  
briser de la lance, il** abatit **chevalier et cheval tout** en **ung mont; et au cheoir que le  
chevalier fist, il** se **estonna toute la teste tellement qu'il se pasma tant qu'il sembloit  
qu'il** fust **tout mort; le sang lui sailloit par la bouche et par le nes a grant randon.  
Quant le Chevalier Bleu** le **vit** a **teire,** il **descendit** a **pié et vint au chevalier pasmé et  
lui osta le heaume de la teste; si leve** l’espee pour **le ferir; et quant il** le vit ainsi  
**pasmé, il ne lui voulut toucher. Et tantost** aprés **le chevalier abatu revint1 de  
pasmaisons et ouvre** les **yeulx; si regarde le Chevalier Bleu qui avoit** l'espee **toute  
nue. Adonc lui dist: "Haa! sire, le meilleur chevalier du monde! Je me rens** a **vous,  
et pour Dieu, ne me occiez mie!" Adonc lui dist le Chevalier Bleu: "Si vous** voulez  
**avoir mercy, vous me quitterez la pucelle et[[94]](#footnote-94) [[95]](#footnote-95) la tour avec, ainsi que estably a** esté."  
**Si** lui **respond: "Sire,** puis **qu'il [98] le fault, maulgré moy** et a **forceje le feray; et si  
vous la quitte, et** la **tour et tout ce qui y appartient."**

**Adonc le chevalier se leva a grant paine du coup qu'il avoit receu** tel. Si  
**envoya tantost querir la pucelle par deux escuiers** et **par le herault** qui **avoit amené le**

**Chevalier Bleu, et elle vint tantost toute vestue de** blanc. **Et quant elle fut avecques  
eulx, son chevalier lui dist: "M'amye et ma damoiselle, je vous ay gardee contre  
cent chevaliers que j'ay conquis par bataille. Mais cestui cy m’ a vaincu;** si **fault que  
je vous quicte a lui." Quant** la **pucelle ouit la** parolle, elle gicta **ung hault cry et, en  
le gictant, elle se pasma, tellement qu'ilz cuydoient que elle fust morte;** et **son  
chevalier et amy** se **repasma d’autre costé que on ne savoit auquel aller. Et quant** la  
**pucelle et le chevalier furent revenuz de pasmaisons et que elle peust parler,** elle **dist**au Chevalier **Bleu: "Sire chevalier, je scay que vous me avez conquise. Mais avant  
que je guerpisse mon chevalier et amy, coppez moy la teste avant, car pour rien ne  
le vouldroie** laisser!" **Son amy disoit au Chevalìer Bleu pareillement: "Je aime plus  
chier que vous me facez** detirer **les membres a chevaulx que je voye le departement**de **ma demoiselle et de moy!" Le Chevalier** Bleu **et ceulx qui la estoient en avoient  
grant pitié de la douleur que la pucelle avoit de laisser son amy [98 v], et aussi le  
chevaiier paraillement de laisser sa damoiselie. Le Chevalier Bleu, quant il vit la  
grant loyaulté des deux amans, il les en prisa moult; si leur dist: "Sire chevalier, et  
vous damoiselle, je voy et cognois le grant terrour que vous avez touz deux de**laisser **l’un l'autre. Si vous diray, sire chevalier, que3 je vous feray pour l'amour  
de gentilesse: je vous laisse et quitte a tousjours mais voustre pucelle sans y  
chalenger quelque droit, nonobstant que vous savez bien que je l'ay gaignee; et  
aussi vous delaisse voustre** tour **et tout ce qui y appartient. Mais, sire chevalier,  
jamais ne mettez en gage en ung dangier de bataille tel cas, car il advient moult  
d'avantures, comme vous avez veu maintenant." Le chevalier lui respond:** "Sire,  
**vous me dictes vroy,** mais **je amois tant ceste damoiselle cy qu'il** me **sembloit que  
pour l’amour d'elle je devoie gaingner touz les chevaliers du monde; et** c’est **ce qui**me **à fait^** faire la **follie que j’ay faicte." Adoncques le Chevalier de la Tour** se **mect**a **genoilz et la pucelle qui estoit avecques lui; et dirent au Chevalier Bleu:** "Sire,  
**nous vous mercions tant que faire le povons de la grant grace que vous nous faittes,  
et a tousjours mais en sommes touz les voustres serviteurs." Le Chevalier Bleu les  
relieve tost et hastivement de genoilz et dist au Chevalier** de **la Tour: "Sire,** je **vous  
prie que si** vous **amez bien voustre damoiselle, comme je le** croy, [99] **que de plus  
en plus vous le voullez faire. Et veez cy ung dyamant que je vous donne, en vous  
priant que vous le lui vueillez donner; et je prens congé de vous." Le Chevalier de  
la Tour si print le dyamant et dist qu'il le lui donneroit vouluntiers pour l'onneur et**amour **de lui: "Et sire, il ne sera jamais que nous ne soyons tenuz** a **vous et que**nous **ne vous servons,** ma **damoiselle et** moy, **tout au mieulx que nous pourrons,  
comme tenuz y sommes." Le Chevalier Bleu se excuse de l'offre qu'ilz lui font,  
taní le Chevalier de la Tour quela** pucelle» **et dit le Chevalier Bleu qu'il y a encores**

■' que omis  
4 fait ornis

**assez** temps **d'aler loing. Ainsi print congé d'eulx** et monte a **cheval. Mais bmwì  
qu'il s'en partist, le Chevalier de la Tour lui fist bailler une lance grosse et** forte,  
**Quant le Chevalier Bleu eut la lance, il fiert le cheval des esperons et s'en va** en **telle  
maniere que vous** voyez; **et chevauche tout le remenant de lajoumee sans advatiture  
trouver qui a compter face. Et quant il fut basses vespres, il eut mestier de  
herberger, car il avoit fort chevauché et aussi qu'il s'estoit combatu la joumee** au  
**Chevalier de la Tour, comme vous** avez ouŷ **davant. Si regarde davant lui eî** voit  
**ung beau petit chastel enclous d'eaue** et **ung pont leveis; si vint celle part et** trouve  
**le seigneur dehors du pont, la ou il s'esbatoit en attendant le souper; et** avoit  
**avecques lui deux jeunes gentilz hommes.**

**[99 v] Aussi tost comme** il **vit le Chevalier Bleu, il se leva davant** lui **!r  
salue bien et douicement et lui dist: "Sire, vous soyez le tres bien venu; vous ne  
bougerez mais huy de ceans, car** ii **est bien temps de herberger[[96]](#footnote-96). Et** ma femme **et  
moy vous ferons** tres **bonne chere a noustre[[97]](#footnote-97) povoir. Et sachez que** je **suis jien  
joyeulx de herberger les chevaliers errans en mon hostel,** car **autreffoiz le ip  
esté." Le Chevalier Bleu descend a sa priere; et le seigneur si fist tost prendre cor,  
cheval et en fist tres bien penser, et puis print** le **chevalier et le mena en la plus ielle  
chambre de son chastel, laquelle estoit ordonnee pour recevoir les chevaûers  
passans. Le seigneur de l'ostel si le fist desarmer et mectre son hamois bi.en** a  
**point; et puis** lui **bailla une houpelande belle et bonne et ung chaperon, et le fist  
repposer ung pou tant qu'il fut temps de soupper.**

**II ne demoura gaires que deux des compaignons de la Rose arriverer.: ul:  
chastel et le seigneur vint au davant d'eulx. Et les mena la ou le Chevalier** Bieu  
estoit. **Et si on me demandoit qui ilz estoient, je diroie que c'estoit messire** Pavilion  
**et messire Bourdains;** et **estoit Bourdains blecé en** ia **main d'une bataille qu'il** avoit  
**faicte. Quant les deux compaignons furent anivez et ilz virent le Chevalier** Ble**iiz  
coururent le acoller et s'entre[100]firent la plus grant chere du monde. Si demnnda  
le Chevalier Bleu a messire Bourdains la ou il estoit blecé en la main; si lui ois:: que  
ce avoit esté** a **combattre ung chevaliet qui vouloit desheriter une damoiselle** a bíen  
**grant** tort. **"Et, sire, je vous prie que vous me attendez tant que ma main soit** guerie,  
**car la damme de ceans s'en scet tres bien mesler. Et vous asseure, sire,** que on  
**nous fera bonne chiere, car le seigneur et la dame de ceans sont gens de bien** et de  
**honneur." Et le Chevalier Bleu luy acorda. Ainsi demourerent les trois chevi.A.,1:  
en l'ostel du seigneur jusques a tant que messire Bourdains fut gueiy. Et** atant **se  
taist le conte a parler d'eulx et retoume a parler du Chevalier de la** Tour d'Am**c’ïï.**

XXIII

**Qr dit le conte que aussi tost que le Chevalier Bleu s'en fut party, le seigneur  
de la Tour s'appresta et fist mectre a point sa pucelle. Et monterent a cheval et  
menerent avecques eulx deux escuiers et une damoiselle ancienne et son herault; et  
s'en vont droit ou royaulme de Duglouse. Ilz passerent villes et** citez **tant qu'ilz  
vindrent a Audanfraine ou le roy estoit. Ilz se logent ou meilleur hostel de** la **ville.  
Eí puis demanderent a** leur **hoste que le roy faisoit; si il** leur **dist qu'il disgnoit.  
Adônt le chevalier et toute sa compaignee disgnerent; et aprés qu'ilz eurent disgné,  
[100 v]ilz monterent a cheval et s'en vindrent a** la.cour. **La pucelle estoit** sur **ung  
pallefroy tout blanc et estoit aussi** vestue **de blanc, ses cheveulx sur ses espaulles,  
qui estoient si longs qu'ilz touchoient presque a terre. Ainsi arrivent au pallaiz. Et  
ceuix qui en la ville estoient prisoient** fort **la compaignee; et disoient touz que la  
pucelle estoit la plus belle fille qu'ilz virent oncques,** a **leur advis. Et quant ilz  
furent dedens la court du pallais, ilz descendirent et monterent droit en** la **grant  
:.alk,** la **ou ilz trouverent le** roy **de Duglouse et celui de** Valentinois, **les roynes  
aussi et toute** leur **belle compaignee avecques eulx. Et ne y avoit gaires1 qu'ilz  
er.toient levez de table; et volloient faire comer les menestriers pour faire danser les  
dammes. Et incontinent que le chevalier et la pucelle furent entrez en la salle,  
chacun les regardoit moult fort et dysoient touz que c'estoit la plus belle fille** pour  
**pucelle qu'ilz eussent veue long temps a.**

**Le chevalier et la fille saluerent les roiz et les roynes et toute leur compaignee.  
Et puis dist le Chevalier de la** Tour au **roy de Duglouse: "Sire, moy et ceste pucelle**venons **devers vous pour vous merciez de la grant courtoisie et honneur que nous a  
faíï le Chevalier Bleu, lequel se tient de voustre court. Et, sire, je vous diray que  
c'est:** il **est vroy que j'ay amé et ame ceste damoiselle cy plus que moy mesmes, et**

**fait elle moy. Et** pour **la grant amour que je avoie en elle, je avoie entreprins a  
la garder et deffendre contre touz venans. Mais j'ay esté si foul et si sourcuidé  
[101] que je avoie estably que, s'il venoit plus** fort **de moy, que je lui quitteroie ma  
damoiselle et toute** ma **terre.** Et **l'ai fait hardyment** pour **ce que je cuidoie que nul ne  
fust plus vaillant que moy. Et, sire, je en ay** oultré **cent; mais** a **ceste foiz j'ay  
trouvé mon maistre, plus fort et plus vaillant que moy. Et quant** il m'a **eu vaincu et  
-]u'u failioit que du tout je lui deguerpisse** ma **damoyselle et la tour et toute la terre  
don; je estoie seigneur, je eu** tant **de douleur au cueur, non pas** pour **la** tour **tant**:“u:ement, **mais** pour **la damoyselle, que a pou que le cueur ne me partit et a elle  
aussi. Et quant il nous vit noustre douleur mener, il me laissa ma damoiselle et** la  
**me clama quitte** a **tousjours mais et toute** ma **terre avecques,** qui **fut, sire,** la **plus**grant **courtoisie faite de chevalier que oncques on veist faire. Et encore me donna il  
ung dyamant pour donner a ma damoiselle et ne lui voulut pas bailler de soy, que je**

! gaires répété

**n'en** fusse en **aucune merencolie." Touteffoiz** le **Chevalier Bleu ne** le **faisciî. m<<  
pour cela, mais il ne vouloit donner** nul **joyel sans demander a sa damme.** Quant ie  
**seigneur de la Tour eut tout dit ainsi que vous oyez, le roy lui respondit-  
"Seigneur de** la **Tour, nous vous** certiffions **que quand vous congnoistrez** bien **leChevalier Bleu, vous le** tìendrez **le** plus **parfait de tous les autres. -Sire, ainsi lecroy et croiray** a **tousjours. Et s'il estoit rien de quoy je peusse servir [101 v] atousjours mais, je suis voustre pour l'amour du chevalier."**

**Aprés toutes ses parolles, le seigneur de la Tour print congé du roy et** le roy  
**lui** dist: **"Sire chevalier, si vous voullez demourer en noustre court pour atíendre  
un toumay qui se doit faire, nous vous ferons bonne chiere, et sera voustre p-ieeiif  
avecques les dammes et damoiselles. -Et, sire, dist le Chevalier de la Tc v.r, jevous mercie; nous y demourerions voulentìers, mais je vois combatre contrc ung  
chevalier qui vieult oster la terre d'une pucelle, et elle n'a qui lui garde son droit; et  
je me y suis mis pour** elle." **Ainsi print congé le seigneur de la Tour du** roy **et sa  
damoiselle aussi, et du** roy **de Valentìnois et des roynes aussi** et **de tour- ienr  
compaignee. Et s'en devalle bas en la court, la ou** il **trouva ses gens sts  
chevaulx; assez des** chevaliers **de la royne le convoierent jusques la et actenciirenc  
qu'ilz furent montez. Et quant ilz furent prestz de partir, ilz disdrent adieu** a **ceulx**qui les **avoient convoyez et puis s'en allerent. Et** les **compaignons de** la **court  
monterent en** la **salle, lesquels louoient fort le chevalier et sa contenance; et aussi  
faisoient les roys et les roynes. Et disoit la royne de Duglouse que la puceîle avoìt  
belle et doulce** maniere; **et tant peu que** elle **avoit parlé, elle l'avoit trouvee bonne et  
sage en toutes parolles[[98]](#footnote-98). Et atant se taist le conte a parler du Chevalier de** la **Tour et  
de** sa **compaignee et** retoume **a parler du roy et de sa compaignee.**

XXIV

**[102] Or dit le conte que, quant le** chevatìer **s'en** fut allé, **le roy fist corricr Ies  
menestriers, et commencerent les dances1. Les deux roynes se tirerent a** part poar  
**deviser ung pou a leur aise tandis que on danssoit;** si **dist** la **royne de Valenthiois a  
l'autre: "Belle cousine,** ne **devez vous point amez voustre chevalier, qui** si **grant  
loyaulté** a **envers vous?" La royne de Duglouse respondit: "Belle cousine, de bien  
en** mieulx **je cognois sa bonne voulunté, dont je me tìens bien eureuse que je ouisse  
dire qu'il est ìoyal; et loué en soit Noustre Seigneur de la loyaulté que** j'ay **trousee  
en lui." Et a ces paroles arriva le conte de Ridemore, qui se assist** avecques **Ies  
deux roynes. Et celle de Valentinois lui commança a compter ce que** elle **avo;: tiit a**la **royne de Duglouse du Chevalier Bleu; et quant** elîe **eut tout dit ainsi** quf "D,,s

-vsz **ouy par davant, elle dist au conte: "Mon amy, je vouldroie qu’ilz fussent**trestouz **yteulx!" Le conte lui dist: "Ma damme, je vous respons pour ung qu'il  
vouldroit autant tenir sa loyaulté que chevalier qui soit en cest monde!" La royne de  
Valentinois dist: "Mon amy, Dieu vueille que ainsi soit!" Aprés ce devis, le roy de**Puglouse leur **dist: "Dammes, allez dancer, vous vous estes trop repposees!" Or se  
lievent et s'en alerent aux dances. Le jour se passa jusques au soupper. Et aprés  
s0r,pper s'eri allerent esbatre aux chambres. Et la chacun commança a deviser**ensenble **et a eulx esbatre** les **ungs avecques les autres. Et atant se [102 v] taist le**conts pour **le point de toute la compaignee et retoume au Chevalier Bleu et a ses  
compaignons, qui estoient en l'ostel du chevalier.**

**XXV**

**Or dit le conte que, quant le Chevalier Bleu eut demandé a messire Bourdains**de **quoy** il **estoit blessé en** la **main et que messire Bourdains lui eut dit de quoy**c'esîoit, il **lui demanda aprés des nouvelles du roy de Duglouse, de la royne et de  
loute la compaignee, et comment le faisoit le** conte **de Ridemore; messire Bourdains  
lui** disî **que tout le faisoit tres bien quant** 11 **partit de la court. "Mais, sire, la court  
r,stoi** t **toute troublee de voustre departement, de paour** que **vous ne fussez** a **temps  
au toumay!" Le Chevalier Bleu dist: "Nous y serons, se Dieu plaist!"**

**Ainsi s'esbatent les trois compaignons** au **chasteau du seigneur de leans,  
jusques** a **tant que messire Bourdains fust guery de sa main. Et quant il fut tout  
gary et aussi fort qu'il avoit esté, ilz prindrent congé du seigneur de leans et de la  
dóxnme** et **les mercierent** moult **de la bonne chiere qu'ilz leur avoient faicte. Et puis  
raonterent a cheval et s'en allerent, et chevaulcherent droit au palais; si descendirent  
tn grant court, et s'en vindrent1 tout droit devers** le **roy de Duglouse, lequel ilz  
trouverent en sa chambre, avecques lui le roy de Valentinois. Quant le** roy **les vit  
•'tp.i-', il fut moult joyeulx de leur bonne venue, que plus ne peut estre. II acolle le**Chevalier **Bleu et les deux autres chevaliers et leur fait toute [102 bis] joye a leur  
venue** eî **demande de leurs nouvelles: "Quant est de vous, Chevalier Bleu, se dist  
ie i'.;y, nous savons** bien **des voustres. II n’est** ja mestier **que vous nous en** diez  
**rien, car vous avez comquis la plus belle pucelle que nous eussons oncques gaires  
veu.e I Et si avez vaincu ung tres beau chevalier et bien taillé de estre hardy en toutes**'.■hoses. **Et** par **voustre courtoisie lui avez renduela pucelle, sa** tour **et toute sa terre;  
si avez monstré le bien de vous." Le Chevalier Bleu fut tout honteux quant il ouit  
ces parolles. Et si lui dist le roy: "Comment nous le savons de vray? Le chevalier  
£en est venu louer a nous." Quant le roy eut tout dit, il demanda** a.messire  
f.'ouî'dains **et a messire Pavillans de leurs erremens et ou ilz avoient esté depuis**

**qu'ilz partirent** de **court. Et** ilz **lui disdrent tout** ce **qu'i leur estoit advenu, conrcne  
vous avez** ouŷ **ci davant. Le roy de Valentinois et le conte de Ridemore si vindrent  
festoyer le Chevalier Bleu et les deux autres chevaliers; et aussi y vindrent touz les  
autres compaignons de la court. Dz** se **acollerent l'un l'autre bien joyeusement et** a  
**grant chiere; et quant ilz eurent bien festoyé** l'un **l'autre et demandé de toutes  
nouvelles les ungs aux autres, le roy dist au conte de Ridemore: "Beau cousin, jevous prye que vous menez ces trois cy devers les dammes, et nous yrons tarnost  
aprés."**

**Le conte** fist **ce que le roy de Duglouse lui commanda et puis les mena** devers  
**les dammes. Les deux roynes estoient emsemble,** qui **avoient desja bien ouŷ les  
nouvelles de leur venue, [102 bis v] dont la royne de Duglouse estoit tant resjouye  
que** a **paine savoit elle tenir maniere. Le conte et les trois chevaliers entrerent en la  
chambre; si se agenoillerent touz quatre davant les deux roynes, lesquelles se  
leverent et tocherent aux trois chevaliers nouveaux venuz et leur fîrent une tres  
grant chiere et belle recueillete; et celle de Valentinois print le Chevalier Bleu** et **luí  
fist la plus grant chiere du monde, car aussi elle y estoit bien tenue. Si se assisô^ni  
illecques sur deux** quarreaux **touz emsemble et deviserent emsemble. Mais a 'ar;í  
que les trois chevaliers fussent assis, ilz** s’en **allerent saluer toutes les dammes et  
damoiselles qui en la chambre estoient pour ceste heure; et puis furent assis eî  
commencerent a deviser. Si dist la royne de Duglouse au Chevalier Bleu: "Mon**amy, **il me semble qu’il y** a **mille ans que je ne vous vy, combien que nous** a^oni  
**eu depuis que vous partistes de voz nouvelles. Et, mon tres doulx amy, je apperçoy  
de jour en jour voustre bonne loyaulté, qui me donne plus de joye que assez dire ne  
le porroie." Le Chevalier** Bleu **dist:** "Ma **damme, je suis tant tenu a vous que je** ne  
**vous pourroye assez desservir l’onneur et le bien que vous me faictes." En** telies  
**parolles et pluseurs autres deviserent la royne et le Chevalier Bleu; et aussi** fire”**; k\  
royne de Valentinois et le conte de Ridemore et parloient emsemble de** plusears  
**gracieuses choses.**

**Et** a **cest [103] devis arriverent les royz et toute** leur **compaignee et entrc.ent  
en la chambre; chacun se leva contre eulx. Si commança le roy de Duglouse et  
celuy de Valentinois** a **eulx esbatre avecques les chevaliers qui la estoiení; si  
deviserent du toumay; se dist le** roy **de Duglouse: "Or ça,** beaulx **seigneurs,** advisés  
**vous de vous porter haultement** a **cest toumay, car il viendra moult de** chevaliei  
**pluseurs royaulmes, qui ont touz grant regnon; pour quoy il fault que, si vous** avez  
**bien fait le temps passé, que vous mettez paine de faire encore mieulx en cestui."  
Or il y avoit en la chambre ung chevalier de la** court **du roy, mais il n'estoit** pas **de  
ceulx de l'ordre de la Rose; et l'appelloit** l'en **messire Maillart de la Jonchee. Ce  
chevalier cy n'estoit pas plain de toutes bonnes taches, car il estoit mocqueur et mal  
parlant et mesdisant; dont le roy et touz les chevaliers de la** court **ne l’aymoient et  
l'en prisoient moins. Si commança a dire messire Maillart** a **messire Gaillarbos:**

**'Messire Gaillarbos[[99]](#footnote-99), vous avez ouŷ** que le roy a dit. 1 me **sanble que vous  
gaignerez lundy le toumay!" Si le disoit il par mocquerie; si lui dist messire**Gaillarbos: **"Messire Maillart a** langue **d'or, je sçay bien que entre** tant **de chevaliers  
qu'íl y aura je ne me vante** pas **de le gaigner. Mais s'il ne y avoit que vous et moy,  
ie feray tant que vous ne le auriez pas!" Et chacun qui ouit la response de messire  
Gaillarbos en commancerent** fort a **rire et de ce qu'il le avoit appellé a la langue**[103 v] d'or; **et mesmes les** roys **s'en** rioient **bien fort et disoient qu’il avoit bien**dit.

**Ceste nuit se passa ainsi qu'il fut temps d'aller couscher. Adoncques les** roiz  
**qX les roynes se retirerent chacune endroit soy. Le conte de Ridemore et le Chevalier**Bleu **couscherent emsemble tousjours. Et quant ilz furent couschez, ilz**comroancerent **a deviser emsemble de toutes nouvelles. Et dist le conte de**Ridemore: **"Certes, mon compaignon, la royne a eu tant de douleur et de desplaisir**depuis **voustre departement que je ne la povoie resconforter de la grant paour que  
elle avoit que vous eussez quelque mal." Et le Chevalier Bleu lui dist: "Mon  
compaignon, je vous en remercie du bon reconfort que vous lui avez fait. Et aussi  
je en remercieray la royne, voustre damme. Et sachez que je suis tout prest de vous  
faire le cas pareil quant vous serez dehors, si je suis en lieu ou** elle **soit. "Aprés ces  
parolles dictes, ilz s'endormirent jusques au jour.**

**. Et le temps se passa ainsi jusques** a la **veille** du **toumay. Et la veissez arriver**chevaliers, **escuiers, dammes et damoiselles de tous costez et de pluseurs païs. Et**chacun **se logeoit le mieulx qu'il povoit. La niece, Valere, du roy, y arriva ceste  
nuit, car l'en l'avoit mandee. Et pour tout dire, y vint tant de gens que on ne savoit  
le nombre; si y arriva des chevaiiers de** la **[104] duché de Toumances, dont** la  
royne **fut bien aise de ouir nouvelles de son pere et de sa mere; lesquelz chevaliers  
l.ui en disdrent bonnes nouvelles et que tout se portoit bien. Quant Valere,** la **niece  
du** roy, **fut montee au pallais, son oncle et son ante lui fïrent tres grant chiere; et  
aussi** fist **la royne de Valentinois et touz ceulx de la court pareillement; ce jour se  
passa bien joyeusement jusques a la nuit, que chacun se hasta de soupper et de se  
couscher. Quant tout fut remuet[[100]](#footnote-100)’ laroyne envoya querir les deux compaignons par  
Tissure, qu’ilz venissent devers leurs dammes, lesquelles couscherent ceste nuit**emsemblepar **la voulenté de leurs mariz. Et quant les chevaliers furent venuz, ilz**s'en **vindrent deverz les roynes; et** la **commancerent a parler emsemble; touteffoiz  
ìlz estoient ung pou loing** l'un **de l'autre. Si commança** a dire **le Chevalier Bleu:  
"Ma damme, comment vous plaist il que je soye demain** a **cest toumay, et si vous  
voulez point que je change la couleur et[[101]](#footnote-101) mon mot?" Or il se** portoit[[102]](#footnote-102) **en son mot sur**

**toutes choses. Elle luy respond: "Mon amy, je suis asseuree de voustre loyaulté  
car** tout **ce que vous vouldrez faire, tant en couleur que en mot, je vueil que vous fe  
facez." II la mercie. Et aprés qu'ilz eurent devisé ung peu emsemble, ilz prindrent  
congé, et aussi** fist **le conte de Ridemore pareillement de** sa **dame. Ainsi** s’en  
**partent et s'en vont en leur chambre couscher et repposer. Les deux roynes** [104 v|  
**si le fírent aussi** pareillement; **la nuit si fut coye et** serie.

**Et quant ce vint au matin, chacun se leva et** ceulx **qui devoient** toumoier se  
**abillerent. Les deux roynes si envoyerent au Chevalier Bleu et au conte de  
Ridemore deux enseignes: l'une estoit une plaisance bourdee toute de grosse**pierrerie, **et c’estoit pour le Chevalier Bleu; et l'autre estoit ung chapel d'or poup  
mectre sur leurs heaulmes. Et les deux chevaliers si remercierent moult leurs  
dammes. Chacun qui devoit toumoier se abilla et les** dammes **et damoiselles pour  
venir aux chauffaulx estoient moult richement ordonnees. Aucuns des** chevaliers  
**estoient avecques les deux roiz. Ceulx qui devoient toumoier ja estoient en** la **piace  
et,** par **conte fait, furent** sur **les rens bien XVIII. XX. chevaliers. Le toumay  
commença dur et fort. Et la veissez chevaliers et escuiers abatre et relever, rompre  
lances de toutes pars. Et trompetes et menestriers sonnoient; les heraulx** crioíepf  
**l'enseigne de leur maistre; ceulx du Chevalier Bleu crioient "Cest pour la belle!" Et  
pareillement chacun si le faisoit ainsi. Ceulx du royaume de Rabigne faisoienf  
merveilleuse vaillance; ceulx de la Rose se faisoient valoir bien merveilleusement.  
Que vous diray je? II y avoit tant de chevaliers que oncques en nulle place on n'en  
vit tant. Mais par dessus touz le Chevalier Bleu passoit touz les autres de** vailkn.ee  
et **de hardiesse;** il **abatoit chevaliers, il ostoit leurs heaulmes de leurs testes, escuz  
des** cols; **il les prenoit aux braz et mectoit [105] a terre; et fist tant que chacun** fuysif  
**davant lui. Le conte de Ridemore le faisoit moult bien. Les quatre cousíri.-; c.i  
Chevalier** Bleu **faisoient moult de vaillances. Messire Gaillorbes se faisoit bio.:  
valoir de son povoir, et de fait encontra messire Maillart; si le ferit si rudement qu'iì  
aporta cheval et chevalier tout en ung mont; et lui souvint bien de ce qu'il 1' nvoir  
rigollé devant** le **roy; si mist paine de s'en venger comme il** fist; **et** au **cheoir qu'íl  
fist, si se reffoulla tres fort la main, tant qu’il faillit qu'il s'en venist du tou -;:y.  
dont il fut desplaisant. En telle maniere que vous ouez dura le toumay jusques au  
soir bien tart, que le roy fîst sonner de retraicte et descendit des chauffaulx et les  
dammes aussi; et** s’en **vindrent au pallaiz et toute** leur **compaignee.**

**Et commanda le roy de Duglouse que touz ceulx et** celles **qui** estoient **venuz  
au toumay qu'ilz venissent touz soupper au palaiz;** et **ilz firent le commandemení du  
roy et y vindrent. Les roiz et les roynes estoient ja en** la **grant salle. Le grant ílais  
estoit ja levé pour eulx asseoir; si se assisdrent touz par la salle, tant damm.es quc  
chevaliers, chacun selon son estat. Et** ceulx **qui en ia grant salle ne** peurent menger  
**s'en allerent es chambres soupper. Si y eust a céstui soupper feste et joye et fcruit si  
grant que on ne le sauroit raconter. Quant ilz eurent souppé, les menesiners  
vindrent pour comer et commancerent les dances belles et grandes. Et la /eoit on**

**c’pf,valiers et escuiers [105 vj mener dames** et **damoiselles; et touteffoiz** y **en avoit**menerent **plus** souvent **celles qui mieulx leur plaisoient** et **autres. Ainsi** dura la  
**festejusques pres du jour, que chacun se retraict pour couscher, pour eulx lever le  
landetnain plus matin, pour recommancer le toumay. Ceulx qui estoient blecez, qui**ne **povoient tomoier, le** roy **si en fist tres** bieit **pencer. Et en ceste feste et  
esbatement dura le toumay trois jours. Et au bout de trois jours, les chevaliers  
estranges et les dames et damoiselles si** prindrent **congé du roy et de la royne et les  
mercierent tres fort du grant honneur qu'ilz leur avoient fait a leur court. Ainsi s'en  
partirent et s'en vont chacun en son royaulme et païs dont** ilz **estoient. Et ne y eut**celui **qui ne deist grant louenge du roy et de la royne de Duglouse, et aussi de toute  
la compaignee qu'ilz avoient; et du Chevalier Bleu disoient touz et toutes que**c'estoít **le plus parfait en toutes choses qu'ilz virent oncques pour le temps; et en** la  
fm **eut los et** pris **en moult de lieux et de païs. Et atant se taist le conte a parler de**ceulx **qui s'en allerent et retoume a parler du roy de Duglouse.**

XXVI

**Qr dit le conte que, quant le roy de Duglouse sceut que le roy de** Valentinois  
**s'en vouloit aller, si vint a lui et lui dist: "Beau cousin, vous en voulez [106] vous**sí **tost** allez **de nous?" Le roy respond: "Beau cousin, il ne nous ennuye pas  
avecques vous, mais nous sommes fort desirez en noustre royaulme." Adonc le roy**de **Duglouse lui dist: "Je vous diray, nous feron demain bouhourder les jeunes  
jouvenceaulx qui ne sont point encores chevaliers, car ilz se plaindroient de nous si  
;.„uS ne leur donnions quelque esbatement.** Et **aprés cela, vous ferez ce qu'il vous  
oiaira." Et le roy lui acorda. Ainsi se passa le jour et la nuit, jusques au lendemain  
que le bouhourdeis des jeunes enfens fut commancé. Les roiz et les roynes y  
estoient et toute leur compaignee. Le bouhourdis** fut **bel et gent et** dura **jusques au  
Qisner, que les roiz et les roynes s’en vindrent au pallais et toute leur compaignee.  
Et puis s'en allerent a table; et touz et toutes furent assis par leans. Et ceulx qui  
':voient bouhourdé y vindrent, lesquels furent tres bien prisez des chevaliers et  
seigneurs.**

**Or orrez qu'il advint au meilleu du disgner: il arriva ung hermite** a **la court du  
pallais et tantost aprés, il y arriva ung herault; et ung des** maistres **d'ostel advisa**cela; **si vint au** roy **et lui dist: "Sire, je** croy **que vous orrez tantost nouvelles, car  
veez la ung** hermite **et ung herault qui sont** en **la court et montent amont." Avant  
que le maistre de hostel eust finee sa parolle, l'ermite et le herault entrerent [106  
'■■')en la salle. Et s'en vint tout droit l'ermite davant le roy de Duglouse: "Sire, Dieu  
vous doint honneur[[103]](#footnote-103) et bonne** vie! **II y** a, **sire, en voustre court, ung chevalier qui**

se fait **appeller** le **Chevalier Bleu; vueillez moy faire parler** a **lui, s'il vous plajgs- -  
Le roy lui dist: "Mon amy, veez le la en ceste table, davant vous." Et dist** au maist\*  
**d'ostel qui la estoit qu'il le y menast; si** fist **le commandement du roy et le maíne au  
Chevalier Bleu. Quant le hermite[[104]](#footnote-104) le vit, il se agenoilla davant** lui **et** lui ciist-  
**"Monseigneur Charles de Hongrie, Celuy qui est le tout puissant vous doint bonne  
vie et longue, en perseverant voustre** faaut **honneur et bien.** Et, **sire, vos** vassaulx **et  
subgietz se recommandent a vous et vous requierent et prient que vous les** vueillez  
**oster hors de** la **servitude en quoy** ilz **sont. La royne de Hongrie, voustre mere  
vous salue et vous mande que vous la venez veoir, car, sire, elle ne vous** vit **puis  
que vous n'aviez que trois mois." Adonc l'ermite plouroit si fort, de joie et** de **uitip  
qu'il avoit de veoir son seigneur, que a paine povoit il dire les parolles qu'il** disoiî.  
**Et aussi le Chevalier Bleu, les lermes lui vindrent aux** yeulx **de pitié qu'il avoit de  
ouir parler de la royne et de son** païs **qui estoit ainsi en la subgiction des** mescreans:  
**et bessa le visaige de paour que on ne le** vist. **Et quant l'ermite eut tout dit et que les**royz **et roynes et touz ceulx de** la **salle ouirent dire les nouvelles a l'ermite, ilz en  
furent touz esbahis. Si disdrent touz a une voiz que** pour **neant n'estoit oa.s ;.-Lvaillant le Chevalier Bleu, car** il **[107] estoit yssu de hault lieu, d'un** des **vaillans  
roiz de chrestienté, si qu'il ne povoit estre qu'il ne fust plain de toutes bv.nnes  
taches. Et de ceste heure se voulut lever le roy de Duglose[[105]](#footnote-105) de la table, pour** se  
**aller excuser au Chevalier Bleu de ce qu'il ne lui avoit** fait **plus grant** honneur **en sa  
court et qu'il lui pardonnast. Quant messire Charles de Hongrie apperceuî quc !e  
roy se vouloit lever, il lui manda par ung de ses escuiers qu'il ne** bougeast **jusques  
atant qu'il eust parlé a lui. Adonc le roy ne se bougea tant que le disgner** fust passé,  
**Et messire Charles fist mener l'ermite en sa chambre, tant qu'il eust parlé a luí.  
Quant la royne de Duglouse ouit ces nouvelles, eie n'en fut point esbahie, car elle  
savoit bien de pieça qui il estoit, car Charles lui avoit dit son estat a** l'eure **qu'i! 1?  
rescorut du monstre. Mais quant elle ouit que l'ermite lui dist qu’il failloit qu'il s'en  
allast en son païs,** elle eut **telle douleur que a paine se peut elle tenir a table que elle  
ne se pasmast. Quant celle de Valentinois le apperceut, la royne de Duglouse qui  
changa ainsi couleur,** elle **la print par dessobz la touaille par la main si sagemem  
que personne de la table ne s'en apperceut oncques; et lui dist tout bas: "Belle  
cousine, pour Dieu mercy, gardez voustre honneur! II y a moult de gens ycy, que  
s'ilz appercevoient voustre maniere, ilz penseroient sur vous et sur messire** C:**ce que ne vouldriez faire pour nulle riens!"** Elle **lui respondit: "Belle cousine, vous  
dictes** vray; mais **pensez, m'amie, en quel point j'ay esté quant je ay [107 v; o.'v  
dire a l'ermite qu'il fault qu'il s'en voize en son païs!" Et atant se teurent de !a  
chose et reprint** la **royne sa maniere; et si bien le fist que nul de la** compaigu.cc **r.e  
s'en aperceut oncques.**

**Quant** le **disgner fut passé et que chacun fut levé de table, si s'en vint le**herault **qui avecques l'ermite estoit venu; si dist au roy de Duglouse si hault que**^hacun **le peut bien** ouir: **"Sire, a vous m'envoye le Chevalier de l'Estang, lequel** a  
**effipris garder et deffendre le Cerf Blanc a la Couronne** d'Or; **s'il y a si hardy**-hevalier **en** voustrc **court qui se vueille venir esprouver et de se mectre a l'enqueste  
àe** trouver **le serf et le chevalier, ilz le trouveront4 tout prest de combatre a touz**ceulx **qui y vouldront** venir, pour **deffendre le cerf a son povoir." Adonc aucuns**des **chevaliers de la Rose et de ceulx qui n'estoient pas de la Rose venoient, et**nromisdrent **que jamais pluz ne arresteroient en lieu ou en ville plus hault d'une  
nuyt, jusques a tant qu'ilz eussent trouvé le cerf et le chevalier avecques et qu'ilz se**sercienî **esprouvez a lui. Et le conte de Ridemore fist le veu, et pluseurs autres**chevaliers **de dehors. Et quant ilz eurent tout voué et promis, il y eut d'aucuns qui**disdrent **a messire Charles: "Hee! comment, messire Charles, ne viendrez vous  
ijoîi-î** eîi **cesîe enqueste?" Et il** leur **dist: "Beaulx seigneurs, pour le present je ne  
voiís diray riens; mais si je puis, je** yray, **mais que je aye achevé une chose que j'ay  
a faire."**

**Quant le herault vit que touz [108] les veuz** furent faiz, **il print congé des roiz,  
seigneurs et barons qui la estoient; et s'en retoume en son** païs. **Et avant qu'il  
parûst, pour** l'amour **des nouvelles qu'il avoit apportees, le roy de** Duglouse **lui** fist  
**don.aer une robe de** drap d'or **et de** l'or **avecques. Et ainsi s'en alla le herault de** la  
**court. Et quant il fut arrivé davant son maistre, il se loua moult du beau don et du  
bien que** le **roy lui avoit fait. Quant le herault fut party, les** roiz **se retirerent chacun  
en sa chambre et les dammes aussi. Et messire Charles s'en alla en sa chambre  
paxler a l'ermite et lui demanda de toutes nouvelles, et de la royne sa mere et de tout  
:::: royaulme; et** l'ermite **lui en dist toute la vérité et, quant ilz eurent grant piece  
pa.i iç emsemble, messire Charles lui enquist aussi comme le faisoit la damme** qui  
**l'avoit norry. Et il lui dist que elle le faisoit tres bien, la Dieu mercy, et que** elle **le**desiroit **a veoir plus que nulle creature. Si dist messire Charles: "Si Dieu plaist,** ma  
cianme et elle **et touz et toutes me verront bien bref par dela." Et messire Charles**dist **a rermite: "Mon beau pere, vous vous en retoumerez et me recommanderez** a  
**;na** daname **la royne, ma mere, et a la damme de Goderes et a touz et toutes de mon  
pai's. Et les asseurez bien qu'ilz me verront de** bref **et les mectray** hors **de** la **loy ou  
ilz sont, seurement ou je y perdray la vie." Adonc l'ermite print congé de messire**Charles **a ceste heure, lequel le** pria fort **de demourer, mais l'ermite lui dist: "Sire, il  
ne >,e peut faire,** car **le plus grant desir que je aye c'est de aller dire** a **la royne ces**bonnes **nouvelles et par tout en voustre royaulme." [108 v] Adonques messire**Chades **lui donna congé et lui fist delivrer de l’or et de l'argent et puis le acolla au**•derjartir. **Et ainsi print congé íermite de lui et se haste fort de aller et ne cessa tant  
cju'il fut devers la royne de Hongrie lui dire ces nouvelles, dont elle fut moult**

**resjouye, et touz ceulx du païs quant ilz sceurent. Et atant se taist le conte a pm-Ier  
du bon hermite. Et retoume a parler des roiz et des roynes qui estoient demourez en  
la** court du roy **de Duglouse.**

xxvn

**Or dit le conte que, quant les roiz se furent une piece tenuz en** leurs  
**chambres, ilz s'en yssirent et s'en allerent jouer** en **une ysle qui estoit auprés de** la  
**ville, et passerent l'eaue pour y aller;** et **touz les compaignons de la court** et **aussi  
des jeunes enfens qui avecques le roy estoient. Et quant ilz y furent, il?  
commancerent** a **jouer de pluseurs jeux; les roiz si les fírent lucter et joue.** aux  
**barres, et s'esbatirent la jusques au soupper. Tandis qu'ilz y estoient, la royne de  
Duglouse et celle de Valentinois et les dammes avecques elles se retrairent en leur  
chambre. Celle de Duglouse s’en alla en sa chambre et en** mena **la** royne **de  
Valentinois; et ne y eut** que **elles deux et Tissure** tant **seulement, laquelle** ferr'.a **k  
huys de** la **garde robbe, car** elle **veoit que sa maistresse estoit corroucee. Qucní ìí;  
royne de Duglouse fut** la, elle **se laisse cheoir sur la cousche et commance a p] jurer  
et a faire le plus grant deul du monde, et se pasmoit souvent et menu. La royne de  
Valentinois la prent entre ses** bras **et** ia **resconforte** au **mieulx que elle peut** cn **lui  
disant: "Hee! belle cousine,** ma **mye! Comment vous vous demenez vous ainsi, ne  
que povez vous avoir qui faictes** tel **deul et tel corrouz?" Elle lui dist: "Ha! [10í= i ma**tres **doulce cousine et amye, je doy estre bien dolente et corroucee plus que** nuile  
**femme du monde, quant je voy que celui que je ayme tant plus que moy** mesmes  
**s’en vait en son païs, et le pers a tousjours mais,** car **je scay bien que, auss: .Oai  
qu'il y** sera, **ses parens et** amis **le marieront! Helas! ne doy je pas donc avoir :-jute  
douleur? Et certes ouil!" La royne ne se peut par quelconque maniere reconl'orter  
pour chose que la royne de Valentinois lui die1, tant est** mame **et corrocee e--; son  
cueur.**

**Quant Tissure vit sa maistresse en cest estat, elle s’en yst tost de la garde** robe  
**et referme le huys aprés elle; et s'en** alla **au plus tost que** elle **peut, sans se esfraier,**a **la chambre de messire Charles, savoir s'il y estoiL Et si** bien **lui print que elle** le  
**trouva seul, fors seulement d'un page. Si lui dist Tissure: "Monseigneur, o-'-'uì  
Dieu, venez devers la royne!" Si** part **sans riens** dire **a Tissure et s'en vient tout  
droit** a **la garde robbe. Et si bien lui advint qu'il ne trouva point les dames en îa  
chambre, car elles s'en estoient allees ailleurs; il ouvre le huys de la garde robe et  
entre ens et Tissure avecques lui; et puis fut l’uys reffermé. Quant il vit la royr.e sur  
sa cousche ainsi esplouree, a paine que** le **cueur ne** lui partìst **de deul. Aussi îost  
que** la **royne le vit, elle se repasma tellement qu'ilz cuidoient que elle fust** morse. **ii**

c» cousche **delés elle et la prent entre ses bras; et la baise et acolle en lui disant:  
"Madame, m'amye, ma joie, parlez a moy!" II estoit en tel estat et destresse, que  
nius ne povoit, de la veoir en telle douleur, car elle y fut grant piece.** Et **quant elle** y  
**eut grândement esté, elle gicte ung** grant **souppir et puis si oeuvre les yeulx; [109 v]  
si regarde messire Charles de Hongrie delés elle, si lui dist: "Helas! mon amy,** or  
**faulî il que le departement soit fait de vous et de moy? -Pour quoy, ma dame, me  
dictes vous telles paroles?** Ne **que** ay **je fait?** Je **vous** prie, **ma damme, que vous le  
me dictes, et pour quoy vous me dictes ces parolles ne que** c'est; **car, sur mon ame,  
je ne vouldroie faire chose qui vous deust desplaire!" Adonc la royne commance a  
parler et a dire ainsi. Et quant la royne de Valentinois et Tissure les ouirent parler,  
iìz se esloignent loing d'elle, affin que elle peust mieulx parler a son aise; si lui dist  
ia royne de Duglouse: "J'ay sceu et veu et** ouŷ **que cest hermite, qui ores a** parlé a  
**■■/o'.'.s, qu'il vous est venu querre; si scay bien que, aussi tost que vous serez en  
vonsire** païs, **que voz parens et amis vous vouldront marier; si vous ay de touz**

1. 'S **perdu a ceste foiz! Et, certes,** j'ay **meilleur marché que de voustre espee me  
   donnez** par my **le cueur que je seuffre ceste douleur qu'il me fauldra souffrir!" En  
   dísant ces paroles,** elle **plouroit si profondement que merveilles, et qu'il n'est nul  
   qui** La **veist en** celui **estat qui n'eust pitìé d'elle. Adonc messire Charles** de **Hongrie  
   luy dist: "Ma damme, m'amye et ma maistresse, je vous prie et requiers** que **cest  
   conouz si soit de touz poins laissé et ne le menez** plus, **car voustre corrouz et  
   desolaísir, c'est le mien. Si vous vueil dire et asseurer de mon mariage de touz**

**pcins. " Lors il appella la royne de Valentinois et Tissure et les fist venir avecques  
eulx. Et adonc jure et promect messire Charles a la royne que jamais femme ne  
autre dame n'amera jour de sa vie, ce n'est elle; et ainsi comme** filz **de roy qu'il est  
ei aar l'ordre de chevalerie qu'il porte, lui promet a tenir loyaulment. Adonc** la  
**royne fut tant joyeuse [110], aprés le serment fait, que plus ne peut estre. Elle**cc:r.mance **a le acoller .et baiser et lui dire: "Mon amy, je vous remercie tant que je  
pcb de ce bon reconfort que vous m’avez fait, duquel je suis toute asseuree, car je**scay **bien que pour rien ne vous vouldrez parjurer.** -Ma **damme, ce dist Charles,  
croiez le fermement."**

**Adonc commencerent a eulx jouer et esbatre touz emsemble; si furent la tres  
:;n;et piece. La royne de Valentinois et Tissure s'en allerent jouer sur une fenestre  
i|'.ù ïstoit sur une moult belle praerie et regarderent si les roiz ne s’en venoient**

**pcint,** car ilz **devoient venir** par **la. Et** la **royne de Duglouse et messire Charles  
parioient emsemble. Aprés toutes parolles, messire Charles dist** a **la royne: "Ma  
damme, vous savez que chacun c'est voué en ceste queste. Que vous plaist il que  
ie en face? -Mon amy, ce dist.elle, je suis tres bien consentante que vous y aillez,**car **puis que vous m’avez** asseuree **de ce dontje estoie en doubte, tout ce qu'il vous  
PLora faire, je vueìl qu'il soit** fait.",Si **fut desja bien** tart; **si se leverent de dessus la  
jOusche; et la royne de Valentìnois et Tissure s'en vindrent devers eulx. Et messire  
Charies, pour ceste heure presente, s'en alla bas en la court et s'esbatit avecques les**

**gentilz hommes qui estoient demourez en attendant la venue des roiz. Et la royne de  
Duglouse se mist a point et ordonna et essuya ses yeulx et son visage, qu'il ne  
parust point que elle eust esté corroucee et marrie.** Les deux **roynes s'en vindrent  
en la chambre apparoiller; en allant, celle de Valentinois [110 v] disoit a l'autre:  
"Certes, belle cousine, vous devez bien** amer **voustre serviteur qui fait** tant **pour  
vous, comme j'ay** ouŷ. **Et certes, c'est le non pareil des autres!" La royne lui  
respond: "Helas! belle cousine, vous dictes** vroy **et pour le grant bien qui est en lui  
aussi. Et vous savez bien** que **je le ame** plus **que moy mesmes!"**

**En ces parolles** elles entrerent **en la chambre a parer, les dames et damoiselles  
qui la venues estoient se leverent encontre elles. Et les roynes se assidrent avecques  
elles et se esbatirent et deviserent emsemble; elles ne y furent** pas **grandement que  
les roiz et toute leur compaignee arriverent** et **s'en vindrent ou pallais, en la  
chambre ou les roynes estoient et toute leur assemblee. Si vint avec eulx messire  
Charles et le conte de Ridemore; le roy de Duglouse devisoit** a **la royne de  
Duglouse; chevaliers, escuiers, dammes et damoiselles jouoient et se esbatoient les  
ungs avecques les autres et parloient des esbatements** qui **avoient esté faiz en l'isle.  
II fut temps de soupper; les maistres d’ostel le vindrent dire. Adonc toute ìa  
compaignee s'en alla en** la **grant salle. Le dais fut levé; si furent assis et roiz et  
roynes et tout chacun selon son estat, comme autreffoiz avoient esté, fors le conte  
de Ridemore qui ne voulut depuis aller davant messire Charles. Le soupper fut bel  
et grant et y** fist l'en **tres bonne chiere et joyeuse. Aprés quant ilz eurent souppé, ilz  
danserent en la salle.**

**Et le roy de Vaìentinois commanda** a **ses maistres de hostel qu'ilz  
apparaillassent tout son estat, car il s'en vouloit aller le matin. Si firent les maistres  
d'ostel tout ce que le roy** leur **commanda. [111] Et firent trousser tout le bagage du  
roy et chariot et charrettes et malles; tout fut troussé et bagué sur mulles et  
sommiers. Et firent les maistres de hostel si bonne diligence que tout fut prest** le  
**matin. Et quant** la **nuit fut bien avant allee, les princes et princesses, chacun se  
retrait en sa chambre et s'en allerent couscher et repposer.**

**Et quant revint au matin, chacun se leva; si fut tout prest le roy de Valentinoís  
de s'en aller; si vint devers lui le roy de Duglouse et la royne sa femme; et les  
trouva le roy de Duglouse en leur chambre; et les gens** de **la court y arriverent  
tantost; si s'emplit** la **chambre** de **toutes gens. Le roy de Valentinois dist a celui de  
Duglouse: "Beau cousin, je vueil prendre congé de vous. Et vous ay bien monstré  
qu'il ne nous2** a pas **ennuyé en voustre court,** car je **y ay longuement esté." Ores  
ainsi qu'ilz parloient l'un a l'autre, les deux roynes si y** estoient. **Si vindrent  
avecques eulx messire Charles et le conte de Ridemore. Et ainsi qu'ilz devisoient,  
messire Charles tira ung pou a part la royne de** Duglouse **et lui dist: "Ma damme,  
vous sembleroit il bon que je parlasse** du **mariagé de la niepce du roy et** de **mon**

VOIIS

**cousin,** messire **Lamer?" La royne lui dist: "Mon amy, c'est bien dit et vous en**estes tres **bien advisé. Et** pour **l'amour de Noustre Seigneur, parlez en le** plus **tost**que **vous porrez, car je scay bien certainement que mon seigneur le vouldra tres**bien **et tousjours** sera **pour acroistre l'acointance d'entre** nous **touz." Si appella la**royne **de Duglouse celle de Valentinois et puis lui dist ce que messire Charles lui**avoit **dit. Et** elle **loua et agrea tres bien la chose; et aussi fist le conte de Ridemore.**^donc **messire Charles s'en alla devers les deux roiz qui avoient** [111 **v] finé** leur  
**parlement; et vouloit prendre congé celui de** Valentinois. **Adonc messire Charles**cira **le roy de Duglouse a part et lui dist: "Sire, je viens devers vous: il est vray que  
vouz avez une niepce que on appelle Valere, laquelle est a marier. Et pour ce que je**ame **mon cousin, messire Lamer, et je3 vouldroie qu'il fust en hault lieu et de bien**marié; **et s'il vous plaisoit qu'il eust voustre niepce en mariage, je en seroie plus  
joyeulx que de nulle autre aliance." Et le roy lui dist: "Messire Charles, je vous  
mercie de** l'honneur **que vous me faictes; et quant est a moy, je en suis** tres **bien  
d'accord. Et** scay **bien que le pere et ma belle4 seur, sa mere, veullent bien ce que  
ie vueil." Adonc le roy appella celui de Valentinois et** les **deux roynes et dist si hault  
que îouz le povoient bien ouir et entendre: "Beaulx seigneurs, veez ci messire  
Charles qui me fait cest honneur de me demander ma niepce Valere en mariage pour  
son cousin, messire Lamer; vous semble il touz que le mariage ne soit bien  
sortable?"** Hz **respondirent touz que la besongne se fist et que mieulx ne la pourroit  
emploier. Lors messire Charles** alla **querir son cousin et lui dist le fait. Et messire  
Lamer mercia fort messire Charles de l'onneur qu'il lui faisoit;** si **admena messire  
Charles son cousin. A ceste heure furent** faictes **fiances de messire Lamer et de  
Vallere, dont touz et toutes qui le ouirent dire et touz ceulx qui estoient en la  
compaignee en furent touz joieulx, car c'estoit une belle alliance pour le roy de**Duglouse **de** messire **Charles et de ses cousins.**

**Aprés cela fait, le roy de Valentinois print congé de celui de Duglouse, lequel  
le convoya [112] jusques a** la basse **court; et aussi fist la royne de Duglouse celle de**Valentinois, **et s'entre acollerent et baiserent et ne povoient laisser l'une l'autre; et**•ie **y eut celle qui ne plorast fort au departir. Si monterent a cheval et s'en partirent**de **Belle Ville touz et toutes; et s'en allerent et toute la compaignee avecques** eulx; **et  
íe conte de Ridemore5 aussi; quant** il **eut dit adieu au** roy **de Duglouse et** a **la royne  
et** a **toute** leur **compaignee, il monta a cheval et s'en** alla **aprés** les **autres. Et tantost  
les aconsuirent messire Charles et les compaignons de** la **court. Quant** ilz **eurent**grant **piece convoyé la compaignee, ils prindrent congé du roy et de la royne,  
iaquelle lui dist au departir: "Messire Charles, je vous prie qu'il vous souviegne**

•' et que

A

ma omis

**bien tousjonrs de moy. -Madamme, dist il, si fera il6. Et aussi, ma damme, je vous  
recommande mon compaignon." Si part et s'en vait; et touz les compaignons** de la  
**roine** s’en **retoumerent avecques; lui et le conte de Ridemore ne se peurent departir  
l'un de l’autre;** touteffoiz **faillit il que, pour ceste heure, qu'ilz le feissent.** Et se  
**departent et s'en vindrent touz** les **compaignons de la court du roy de Duglouse au  
palaiz devers le roy. Et le** roy **de Valentinois et la royne, sa femme, tiennent** leur  
**chemin pour eulx en aller en leur païs. Eí parlent souvent en leur chemin de la** beile  
**feste que le roy de Duglouse leur avoit faicte et de sa grant courtoisie aussi; et des  
chevaliers de la court, comment ilz sont vaillans et bien entechez en toutes choses;**mais **par dessus touz louoient et prisoient messire [112 v] Charles de Hongrie. En  
telles plaisantes parolles et plusieurs autres tiennent leur chemin, joieusement  
devisant.**

**Et font** tant **que en** bref **de temps ilz arriverent ou royaulme de** Valentìnois. Dz  
**passerent** villes **et citez; et arriva le roy de Valentinois et toute sa** beìle **compaignee  
en une belle** ville **que on appeUoit Herissonne. Quant il y fut arrivé,** les **seigneurs** et  
les **dammes vindrent devers le roy et la royne; et y eut tres grant feste et joye a leur  
venue. Et a huit** jours **aprés, le** roy fist **faire une** belle **feste et grande, la ou il eut  
foueson de chevaliers et de dammes de son royaulme. Et** dura **la feste huit jours; et**au **bout, chacun print congé du roy et s'en** aiîa **chacun en son pais. Et le conte de  
Ridemore** dist **adieu au roy et a** la **royne et s'en** alla **en la queste du** Serf **Blanc,  
comme il avoit voué de y aller. Et atant se taist le conte** a **parler du** roy **de  
Valentinois et de toute sa court et retoume** a **parler du roy de Duglouse et de sa  
court.**

**XXVIII**

Or **dit** le **conte** que, **quant le roy de Duglouse fut retoumé en sa chambre  
jusques a tant** qu'ii **fust temps de disgner et ainsi** qu'il **y estoit, les compaignons  
arriverent** de **convoier le roy et** la **royne de Valentìnois. Si cuiderent parler au roy,  
mais** ilz **ne peurent, pour ce** qu'il **besongnoit. Adonc messire Charles** vint **devers la  
royne,** laqueïïe **estoit en sa garde robe; et ne y avoit que Tissure avecques** eile. **Lors  
messire Charles lui dist: [113] "Ma damme, vous savez le veu qui a esté fait; et non  
obstant que je n'aye point voué, je seroie tenu pour** failly se **je ne alloie avecques  
les autres; pour quoy, ma** damme, **je vous viens demander et requerir qu'il vous  
plaise moy donner congé de y** aller; **et sans voustre voulenté ne y voldroie point  
aïïer." La royne** luî **dist; "Mon amy, par ma volenté ne yrez vous point, si je faisoie**a **ma guise. Mais pour ce que je** scay **bien que ce ne seroit pas voustre honneur de  
demourer cy, je me consens que vous y** aíUez; **et voustre queste faicte, je vous prie**

**que vous revenez** le **plus** tost **que vous porez devers moy." Lors s’entrebaisent; et  
puis lùi dist Charles** qu’il **feroit son commandement et que le plus tost qu'il porroit,**il **reviendroit. Ainsi print congé messire Charles de la royne et** s'en **yssit de la garde**robbe **ou ilz estoient; et s'en vint en la chambre de parement, la ou il trouva toutes**les **dammes et damoiselles de la royne. Et** leur **dist adieu et a Tissure aussi, a  
laquelle il pria** fort **que le tint tousjours en la bonne grace de sa damme. Si s'en alla  
tout droit en la grant salle ou il trouva le roy qui y estoit. 1 lui dist adieu et a touz  
les compaignons de la** court, **lesquels s'en alloient en la queste. Et ne y avoit plus  
que messire Charles et ses quatre cousins et ses deux compaignons a partir.  
Messire Charles se recommanda au** roy **et touz ses autres compaignons. [113 v]**

**Et s'en partent et devallent bas en la court; si trouverent leurs chevaulx prestz;  
si monterent a cheval et disdrent adieu a touz** ceulx **qui demouroient; et s'en yssent  
du pallais et passerent la ville tenant leur chemin; et chevaucherent touz emsemble la  
matinee, sans advanture trouver qui a compter face. Et quant ilz vindrent en un  
chemin** fourché, **ilz se departent les ungs des autres. Et chacun si tint son chemin  
tout seul. Et messire Charles si entra en ung grant bois. Quant il fut au meilleu1, si  
encontra ung chevalier moult fier, qui lui demanda la ou il alloit. Messire Charles  
lui dist: "Sire chevalier, a vous ne ay je que faire ne que respondre la ou je vueil**alleri **-Si ferez, dist le chevalier, car je vueil savoir si vous allez en la queste** du  
**Serf Blanc a la Couronne d'Or. -Et,** sire **chevalier, si je y vois, que en avez** vous **a  
faire? -Si ay, ce dist** il, **car j'ai entreprins que touz ceulx qui** yront **en ceste queste,**je **les feray deguerpir ou je** les **combatrayl -Certes, dist messire Charles, a  
combatre vous convient, car a la queste je vueil aller, car pour vous ne autre je ne  
lairray!"**

Lors **sans pius dire, s'esloignent l'un de l'autre et fierent les chevaulx des  
esperons. Si s'entrefierent de** leurs **lances si roidement que merveilles est qu'ilz ne  
crevent le cueur l'un de l'autre. Leurs lances furent brisees.** Si **mectent la main aux  
espees; si commance la bataille des deux, si forte et** dure! **Et les chevaliers [114]  
estoient fors et hardiz et avoient aprins a soustenir mains** horions. **Et dura la bataille  
grant piece, tant que** il ne.y **avoit celui qui ne fust bien las et qui ne pensast a soy  
mesmes que pieça** n'avoient **trouvé si dure partie. Et faisoit grant mal a messire  
Charles que la bataille duroit si longuement; aussi faisoit il a l'autre chevalier.  
Messire Charles haulse l’espee et de toute sa force** fiert le **chevalier sur l'espaulle**destre **jusques a l'os. Et de la grant angoisse que le chevalier eut, lasche le poing de**quoy **il tenoit l'espee et** la **laisse cheoir** a **terre; et s'ambrunche, comme pasmé, sur**l'arçon **de sa selle. Messire Charles se approche de lui et lui coppe les** laz **de son  
heaume et le** lui **arrache de la teste; et puis haulse l'espee et le prent par les cheveulx**et **lui dist: "Sire chevalier, a mourir vous convient: si ne destourberez jamais  
chevalier qui vueille aller en queste!" Le chevalier** çuvre **les yeulx et dist a Charles:**

**\* au meilleu de**

**"Ha! fleur de chevalerie!, je me rens a vous et vous prie que ne me ociez pas, car  
tout ce qu'il vous plaira a moy commander, je feray, carje me rens a vous comme**au **meilleur chevalier du monde." Si lui dist Charles: "Si vous voullez eschapper,** i|  
**vous fault promectre a faire tout ce que je vous diray. La premiere chose, si est que  
vous ne destourberez jamais chevalier de queste qu'il ait entreprins a faire, si** ce  
**n’est** sur **vous deffendant. Aprés, vous promectez que vous** vous **en yrez ou  
royaulme de Duglouse; et la ou le** roy **et** la **royne seront, vous yrez [114 v] la vous  
rendre prisonnier a la royne2, de par le Chevalier aux Armes Vermeilles." Et il** lui  
**respond: "Sire, je** accompliray **et feray tout ce que vous me enchargez de faire** et **ne  
y aura nulle faulte." Lors messire Charles reboute son espee au fourreau** et  
**demande au chevalier** s'il **veult point qu'il lui aide a le remener jusques a** sou  
**hostel, pour l'ardour de** la **playe. Le chevalier lui dist: "Sire, je m'en** yray **bien,** car  
**mon hostel est** prés **de cy; et s'il vous plaist d'y venir mais** huy **herberger, ma  
femme et moy vous servirons de ce que nous pourrons." Charles** l’en **mercie et** lui  
**dit que pour le present il ne y peut aller et qu'il se haste pour aller en la queste; si  
prindrent congé l'un de l'autre. Et s'en va Charles son chemin et le chevalier s'en  
retoume en son hostel. Et atant se taist le conte a parler de messire Charles de  
Hongrie et retoume a parler du chevalier navré.**

XXIX

**Or dit le conte que, quant le chevalier blecé fut retoumé en son hostel, il** fist  
**toute** diligence **de soy faire guerir, et sa femme y mist grant paine. Incontinent qu'il  
fut en bon point et bien guery de toutes ses playes, il se mist a point. Et par** ung  
**mardy matin, print congé de sa femme et se mist en chemin; et print ung de ses  
escuiers avecques lui et s'en va le plus tost qu'il peut au royaulme de Duglouse.** Bt  
**quant il y fùt, il passa villes** et **chasteaux et demanda ou le roy estoit. Et on lui dist  
qu'il estoit en Emilisson; et estoit nouvellement parti de Danffrayne [115] et estoit**venu **en ceste ville la pour ce que elle estoit** bien **plaisante et estoit le  
commancement de esté. Si se haste de cheminer; si airiva a la ville et s'en vint tout  
droit devers le roy. Si descend en la grant court et monte en la salle ou le roy estoit,  
lequel devisoit a ses chevaliers. Et ne trouva pas la court si esbaudie comme  
autreffoiz avoit esté, pour le amour du departement de messire Charles et des** autres  
**compaignons qui s'en estoient allez en la queste du Serf. Si s'agenoille le chevalier  
davant le** roy **et lui dist: "Sire, a vous m'envoye ung chevalier qui se nomme le  
Chevalier aux Armes Vermeilles, lequel** m'a **conquis par sa** vaillance; **et** a **mon  
cuider,** n'a **pareil en tout le monde. Et m'a fait promectre de me venir rendre  
prisonnier a** la royne **et que elle face de moy ce qú'il lui plaira. Et pour ce je viens**

acci'Jiiter ma **foy.** Et s'il **vous plaist savoir** qui je **suis,** on me **appelle** Flocquart de la  
**Flocquerie; ainsi a nom mon hostel." Le roy lui dist: "Messire Flocquart, vous  
s0yez le bienvenu.** Je **enverray** querix **la royne; si** ferez **ce que vous avez promis.**Mais **de tant me dictes, s'il vous plaist, si vous savez point le nom du chevaiier qui  
cy vous a envoyé.** -Certes, **sire, nennil, car je ne lui osay demander,** pour **ce que il  
me semble qu'il ne le vouloit point** dire; **mais** tant **vous dy que c'est** le plus **bel,** car  
**je le vy le plus courtois et le mieulx seant** a **cheval que je vy oncques chevalier." A  
ce** aue **le chevalier lui disoit, le roy pensoit bien que c'estoit messire Charles; a  
yceulx diz, le roy envoya querre la royne, laquelle vint tantost. [115 v] Et quant elle  
fut entree en la salle, le chevalier dist en soy mesmes que c'est la plus belle damme  
qu'il veist oncques; si demanda au** roy **s'il y voit faire son message; et il lui dist que  
ouil; si vint le chevalier davant** la **royne et s'agenoille et dist: "Madamme, a vous  
me envoye le Chevalier** aux **Armes Vermeilles, lequel m'a conquis** par **sa vaillance,  
C!.- '.iue pieça ne me avint d'estre vaincu d'un seul chevalier; et me** a **faillu rendre a  
luy et luy promectre de me venir rendre a vous comme voustre prisonnier; pour  
quoy, madame,** je **viens acquiter** ma **foy et me mettre** a **voustre mercy; et faictes de  
mo'- tout ce qu’il vous plaira." La royne respond: "Sire chevalier, vous soiez le  
bienvenu; et mercie le chevalier** qui **cy vous envoya a moy; et** tant **me dictes, s’il  
vous plaist,** qui **il est, affín que je le mercie de l'onneur qu'il** m'a **fait. -Madamme,  
disî le chevalier, je ne le vous sauroie dire. Mais** tant **vous dy que c'est le plus bel  
et courtois chevalier que je vis oncques et de qui je vouldroie plus avoir  
l'acointance!"** A **ces mots** la **royne se teut et pensa en soy mesmes que c'estoit  
messire Charles. Le roy appelle le chevalier et le araisonne de pluseurs choses; et ce  
jour et la nuit, lui fist** tres **bonne chiere; et aussi firent les chevaliers de la court. Et  
ie** landemain **le** roy **[116] donna congé au chevalier en lui disant: "Mesire**Fiocquart, **si vous avez** a **besongner en voustre païs, vous vous en pouvez  
retoumer quant** il **vous plaira, car pour l'amour du chevalier, autre prison n'aurez;  
et avez tres bien acomply voustre prornesse; mais tant qu'il vous plaira demourer en  
noustre court, vous le pouvez faire; et serons bien joyeulx de voustre compaignie."  
Adonc le chevaher,** qui **avoit a faire en son païs, print congé du roy et de la royne et  
les mercia de l'onneur et de la courtoísie qu'il avoit trouvé1 en eulx. Et ainsi s'en  
paxtit de lacourt** du **roy et chevaucha tant qu'il arriva en son païs, la ou l'en** luy fist  
**susut chiere a son retour.** Or **atant se taist le conte a parler de lui, si retoume a**''icssíre **Charles de Hongrie.**

‘ Qu'ilz avoient trouvé

XXX

Or **dit le conte que, quant messire Charles se fut party du chevalier** qu'il avoj{**conquis, il se remist en chemin et chevaucha toute matinee sans advanture Lro'ivî,  
qui a compte face. Quant ce vint a la vespre1, il entra en une forest et se** ml,-.-;  
**grant chemin; si encontra ung chevalier** qui **chevauchoit assez fort. Et** qui me**demanderoit qui s'estoit, je diroie que c'estoit messire Pasmos, de la court** du roy  
**de Duglouse. Aussi tost que messire Pasmos vit le chevalier,** il **mist sa lance en**arrest. **Quant messire Charles apperçut qu'il vouloit jouster a luy, il se appareilloit  
aussi d'autre costé. Et fierent touz deux les** chevaulx **des esperons et s’entrefie-p.„,  
l'ung [116 v] contre l'autre moult roidement. Messire Pasmos assiet sur** messin  
**Charles si fort en** l'estri **qu'il rompit sa lance; et messire Charles pareillernent** n  
**messire Pasmos, mais ce** fut **de si grant force et roideur qu'il abatit cheval et  
chevalier tout en ung mont; et si bien lui advint qu'il ne brisa point** sa ì.nnce.  
**Messire Pasmos se releva hastivement et dist au Chevalier Bleu: "Sire, <j.\ voik  
m'avez abatu, c'est aucunes foiz la faulte du cheval! Si vous vueil bien** tíire **oue** je  
**ne receu oncques si grant coup comme cestuy cy, si ce ne fust de messire Cíìarle^  
de Hongrie: Dieu lui doint bonne advanture quelque part qu'il soit! Et j- vous  
demanderoie** vouluntiers **voustre nom, mais je crains que vous ne le me vovì.drie;/.**pas **dire." Or il estoit** sur **la vespree, pour quoy ne se povoient pas bonrcment  
congnoistre l'un l'autre. Messire Charles s’en passa oultre sans point se** arrester;  
**mais corroucé fut de avoir abatu messire Pasmos. Et ainsi se esloignerení Vun dc  
l'autre. Et me tairay de messire Pasmos, lequel s’en vait en la queste du Serf Blanc,  
et retoumeray a messire Charles, lequel s'en vait son chemin.**

**XXXI**

Or **dit le conte que, ainsi comme messire Charles chevauchoit son chem.ln, si  
ouit le** cry **d'une femme qui disoit moult piteusement: "He! beau Sire Dieu1,  
vueillez moy aider et ne me laisser pas ainsi [117] deshonnourez a cestc  
gens2!" Et** quant **messire Charles ouit le** cry, **si hasta son erre; et n'eut gaires** ailé  
**avant, qu'il encontra six chevaliers qui** tenoient **une** tres **belle femme et n'av j.ì qu;  
sa cote simple et son couvrechef de nuyt. Et quant elle apperceut messire Cuirieî,  
elle lui crie: "Haa! ffanc chevalier, vueille moy aider contre ceste malle ^ac''  
Adonc messire Charles dist: "Sires chevaliers, laissez ceste femme** illecques, **car ce  
n'est pas honneur de** la **mener ainsi deshonnestement comme vous faictes!" Et**

Gh\*valiers lui **disdrent:** "Allez **vous** en **voustre voye,** si **vous faictes** que **saige, car  
, nur vous** nous **n'en lesserons riens. -Ne ferez? Dont vous convient combatre a  
î^oy! -Sire chevalier, pour voz menaces nous n'en laisserons rien** a **faire!" Adonc  
messire Charles tire son espee et** fiert **le premier tel coup que, pour** arméure **que il**eust. **ne** remaint **qu'il ne luy coppast** l'espaulle **jusques** a **l'os; et de** l'angoisse **qu'il**.ut; cheut **a terre tout pasmé. Messire Charles court au** De, **au tiers et au quart et les**mect **en tel arroy qu'il n'y eut celuy qui se peust aider, fors estre sur la terre tout**lstendu. **Quant les deux virent la vaillance de messire Charles, ilz descendirent de**leurs **chevaulx et lui disdrent "Sire chevalier, qui estes le non pareil aux armes que**iious **sachons, nous nous [117 v] rendrons a vous et vous prion de nous sauver la**vie **et nous ferons tout ce qu'il** vous **plaira a nous commander a faire." Charles  
descend** a **pié et vient** a **la femme qui estoit ainsi menee rudement, laquelle**s'agenoille **davant lui en le merciant du confort que,** par **la grace de Dieu et de** sa  
vaillance, **il lui avoit fait; et** puis **luy** dist: **"Sire chevalier,** je **ne vous sauroie jamais**rendre **ce bien ycy que fait m'avez! Mais je vous requier qu'il vous plaise de vous  
venir** mais **huy herberger a mon hostel qui est pres de ycy. Et mon seigneur, mon  
raary,** qui **est le seigneur de la place, que on appelle messire Pierre de la Broce,**vouz fera **bonne chiere et il y est bien tenu. Et oncques, sire, il ne voulut faire  
deshonneur en sa vie a personne du monde ne desplaisir: pour ce qu'il ne y a pas  
derny an que mon seigneur leur rescorut ung chevalier qu'ilz emmenoient**prisonnier, **sans ce qu'il leur eust desservi, a tort et sans raison3; et ont tousjours  
fait cestes gens ycy telles mauvaistiez et larrecins en ceste forest ycy." Les six  
chevaliers respondirent touz a une voiz: "Helas! sire, la damme vous dit vray! Si**vous **prions, sire chevalier, que tout nous faictes pardonnez a son seigneur et mary.  
r£ i'cus vous promectons que tout ainsi mauvais que** nous **avons esté, nous  
mettrons paine de estre bons." Si dist messire Charles: "Certes, ainsi le vous fault  
faire et creanter si vous voullez eschapper de mort." Et de ceste [118] heure le  
proniisdrent a messire Charles de leaulment le faire; et puis si furent aussi bons  
qu'ilz avoient esté mauvais.**

**Aprés ces parolles, messire Charles monta** a **cheval et** fîst **mettre par les deux  
chevaliers qui ne estoient point blecez** la **damme derriere lui; et leur dist: "Demourez  
cy et je m'en vois davant, et essaieray a son seigneur de faire voustre paiz."  
Messire Charles** s'en **alla et** la **damme avec lui herberger,** car **aussi estoit il presque  
luit. flì chevaucha tant qu'il aniva au chastel et hucha le** portier, **lequel lui ouvrit** la  
**porte,** moult **desconforté de sa damme qu'il cuidoit** que elle **fust perdue; si fut bien  
joyeulx quant il** la **vit arriver. Messire Charles entra en** la **court et trouva les  
icrvueurs de la damme qui plouroient et se desconfortoient de leur maistresse qu'ilz  
cuidoient avoir perdue. Et quant ilz virent le chevalier qui amenoit** la **dame, ilz  
acoururent au davant pour lui faire telle joye que** nul **ne le sauroit assez dire. La**

**3**

phru.se inachevée?

**damme descendit et messire Charles pareillement. Assez y eut qui prindreni lgSchevaulx ainsi que descenduz estoient. Le** seigneur **de l'ostel vait aniver, si fut** tout  
**esbahy quant il** vit **sa femme en celuy estat et le chevalier delez** elle. **Et la daintne**luy **commança** a **compter tout le fait de l'advanture, ainsi que vous avez** ouy  
**davant. Et quant le chevalier l'eut ouy, il voulut aller aprés, mais sa femme** lui •.  
**"Mon seigneur, ne vous bougez, car par** l'aide **de Noustre Seigneur et** par **javaillance de cest [118 v] chevalier ycy, ilz se sont mis en voustre mercy; lesquelx  
nous envoiron maintenant querre, et se viendront mectre en voustre voulunté."** Et **le  
seigneur de** l'ostel **si envoya deux gentilz hommes les querir; et tandis** qu'ilz  
**misdrent a venir, messire Charles** fist **leur paiz. Le seigneur de l'ostel print** mer'-;-T-  
**Charles et le mena en une chambre desarmer et lui bailla une riche robbe a vestir.  
La damme entra en sa chambre et la se remist a point, et ses** damoisdle:: **lui.  
aiderent, moult joyeuses[[106]](#footnote-106)** du **bon retour de leur maistresse. Le soupper fut** prest et  
**les tables mises en la salle. Et le seigneur y amena messire Charles. Et avant qv;** i.j?  
**fussent assis,** ies **six chevaliers** dont **vous avez ouy cy davant arriverent en** ia salle  
**et s'agenoillerent davant le seigneur de l'ostel, en lui criant mercy de** la **graní** fr.uìic  
**qu'ilz lui avoient faicte. Et messire Charles pria tant le seigneur, comme** par **da/ynt  
il avoit fait, qu'il leur pardonna[[107]](#footnote-107) tout ce maltallant. Et depuis furent bons** amis  
**emsemble et firent les six chevaliers en bref temps ung grant service** au **servic^ -Jg  
l'ostel. Et se assidrent touz emsemble. Et le seigneur de l'ostel fist menger les six  
chevaliers blessez en une chambre et les fist tres bien aisez et penser** de **leuis  
blesseures. Le seigneur et** la **damme de l’ostel firent** tres **bonne chiere** a **meiAre  
Charles, et fut bien et honourablement servy a soupper;** et **s'ilz eussent sceu** qui iì  
**estoit, encores ilz l'eussent mieulx fait. Aprés qu'ilz eurent souppé et qu'ilz** eureni  
**divisé emsemble de [119] pluseurs nouvelles, le seigneur de** l'ostel **et** la darne  
**menerent messire Charles en sa chambre couscher et lui baillerent deux varlez** pour  
**le servir; et puis ilz prindrent congé de lui. Ceste nuit se repposa et dormit** tres **bien,  
car bien mestier en avoit.**

**Et quant** vint **au matin, il se leva et** se arrna, **et les varlez lui aiderenL Et quant  
il fut tout prest, il devalla bas en la salle, la ou il trouva le seigneur de leans** et ia  
**dame. Et les amaine en** la **chambre ou les chevaliers blessez estoient et leur dist  
messire Charles:** "Beaulx **seigneurs, je vous viens** dire **adieu; mais il fault que** vons  
**acomplissez ce queje vous diray, comme promis le me avez: c'est quant vous** serez  
**guery, vous vous en yrez en la court du roy de Duglouse; et les trois de voas.  
vous rendrez** a **luy de par le Chevalier aux Armes Vermeilles; et les autres** txo:-.::- **sc  
rendront** a **la royne; et ne vous soussiez pas, car vous aurez bonne prison." Si lui  
respondirent qu’ilz acompîiroient tout ce qu’il leur avoit dit** et **chargé. Et ainsi pnnt  
congé messire Charles, en soy offirant a eulx bien doulcement. Et puis devalla bas**

**en la court, la ou il trouva** son **destrier tout prest; si print congé au seigneur et a la  
damme et a ceulx de l'ostel, lesquelz luy respondirent que Dieu le vueille conduire  
et le mercierent. "Et vous prions, sire chevalier, que vous ne espargnez point l'ostel**quant **vous serez en ce** païs **cy, car nous sommes [119 v]tous voustres." A** ces  
**parolles part et s'en** vait **et prent sa lance en son poing, en tirant son chemin le plus**tost **qu'il peut au lieu ou le Serf Blanc estoit. Et atant se taist le conte a parler de  
messire Charîes de Hongrie et de ses advantures pour ceste heure et retoume aux**six **chevaliers blecez, qui estoient demourez au chastel de messire Pierre de la**Broce, **lesquelz, quant ilz furent touz gueriz de leurs blesseures, ilz se misdrent en  
poiní pour aller au royaume de Duglouse eulx acquicter de leur foy.**

**XXXII**

Or **dit le conte que, quant les chevaliers qui estoient en l'ostel du Seigneur de  
Fieirebise furent gueriz de leurs blesseures et qu'ilz furent aussi sains que ilz furent**oncques, **ilz** prindrent **congé du seigneur et de la dame, en les merciant de** la **paine  
qu'ilz avoient prise en leur guerison. Et leur promisdrent au** departir **qu’en toutes  
les manieres qu'ilz les pourroient servir a leur besoing qu’ilz les serviroient et  
qu'ilz en fussent seurs et certains; si firent ilz1, car ilz leur aiderent grandement** a  
**ung besoin que le seigneur de Pierrebise eut a faire. Ainsi s'en** partirent **les six  
chevaliers et se misdrent au chemin** pour **aller au royaulme de Duglouse. Et  
chevauchent tant que, en peu de temps, ilz y arriverent.**

**Et vindrent** a **une ville ou le roy estoit adonc, que on appelloit Milisson. Ilz se**iogerent **en ung hostel et le seigneur de leans leur fist bonne chere; ilz descendirent;  
leur** hoste **fist prendre leurs** chevaulx **et en fist penser [120] tres bien; et puis les**mena **en une belle chambre et grande leur hoste, et** leur **demanda s'ilz avoient  
disgné; et ilz dirent que ouil; et ilz lui demanderent ou le roy estoit; et il leur dist**'.Mi'il **estoit en son palais et que il avoit bonne piece que ilz avoient disgné. Adonc  
ilz se** partirent **de leans et disdrent a leur hoste: "Beaulx** hoste2, **nous nous en allons**devers **le roy et revendrons quant nous aurons parlé a luy." Adoncques partent et  
s'en vont les six chevaliers devers le roy. Ilz entrent en la grant court et montent  
iout amont au pallais, la ou ilz trouverent le roy et la royne en la grant salle de leur**palaiz, **la ou ilz s'esbatent les ungs avecques les autres. flz s'agenoillerent davant** le  
**roy et puis lui disdrent, quant ilz le eurent salué: "Sire, a vous nous envoie ung  
cheyalier qui se fait appeler le Chevalier** aux **Armes Vermeilles, et de par** lui **nous**venons **rendre a vous prisonniers; dont** il y en a **trois de nous six** a **vous, et les**auíres **trois sont a la royne. Et si vous nous demandez** qui **il est, nous n'en** «savons

rien, **mais** tant **vous** dirons **que c'est le plus vaillant aux armes et** plain (je**meilleures taches que chevalier qui soit ou monde." Quant les trois eurent dit au roy  
cela, les autres trois** par **le congé du roy vindrent a la royne et lui disdrent  
pareillement, ainsi que les autres trois avoient dit au roy. Quant ilz etirent** fait **ce  
qu'ilz devoient faire, le roy leur dist: "Beaulx seigneurs, vous soiez les tres** bien  
**venuz** et, **pour l'amour du chevalier qui vous envoie ceans, vous aurez bonne  
prison, car c'est bien raison. Et tant que vous vouldrez esbattre ceans, vous** y  
**porrez estre et demourez; et nous en serons touzjoyeulx. Et si vous en voullez [120**v] **retoumer,** vous **le porrez faire toutes les** foiz **qu’il vous plaira." Et les chevaìiers  
dirent** au **roy: "Nous vous mercions; et puisqu'il vous plaist a nous donnez congé  
nous prenons congé** de **vous. Et, sire, nous sommes touz** a **voustre** bon  
**commandement et service, toutes les foiz qu'il vous plaira** a **le commander." Ainsi  
les six chevaliers prindrent congé du roy et de** la **royne et de toute la court. Et** s'en  
**partirent et s’en vindrent jusques chez leur hoste; si montent a la** salle3 **et mercierent  
leur hoste de la bonne chiere qu'il leur avoit faicte et le contenterent tres bien** de tout  
**ce qu'ilz avoient despendu en** l'ostel.

**Ainsi s’en vont** et tindrent leur **chemin a aller** a **leur païs. Et se hastent tant  
qu'ilz peurent de y aller; et quant ilz y furent arrivez, ilz trouverent assez de leurs  
parens et** amis, **qui leur fírent bonne chiere. Et quant ilz furent** anivez **en leur  
ilz sceurent qu'il y avoit** ung **chevalier qui faisoit** guerre **au seigneur de Pierrebise.  
Et firent tant les diz six chevaliers qu'ilz le prindrent et amenerent** prisonnier **au  
seigneur de Pierrebise; et fírent tant aprés** la **prinse de lui que la guerre fut finee et  
appaisee entr’eulx deux, et qu’ilz furent depuis bons amis ensemble. Le seigneur  
de Pierrebise mercia tres** fort **les six chevaliers, comme tenu y estoit, en leur disant:  
"Beaulx seigneurs, si vous me feistes oncques desplaisir, vous le me avez  
haultement guerdonné que tousjours mais suis tout voustre." Les** chevaliers  
**prindrent congé du seigneur du chastel et s'en retoumerent en leur païs, car il n?  
[121] y avoit que a aller, car pres estoit l'un de l'autre. Et atant se taist le compîe a  
parler d'eulx et revient aux compaignons de la court du roy de Duglouse, qui sonc  
en** la **queste** du **Serf Blanc et de la Pucelle.**

xxxm

**Or dit le conte que messire Lamer fut** le **premier pour aller conquerir le** Serf  
**Blanc; si se hasta d'y aller et y arriva par ung mardi** matin. **Et trouva le portier au  
Chasteau de Lestang et lui dist: "Mon** amy, **allez a voustre maistre et lui dictes qui'.  
y a ung chevalier ycy** pour **achever a** son **povoir la queste du Serf Blanc."** Le  
**portier y** aìla **et trouva son maistre en sa chambre; si luy dist: "Mon seigneur, veez**

**i« ung chevalier dehors, qui vient a vous pour acomplir a son povoir ce que vous**avez **fait requerir au roy de Duglouse." Le seigneur de leans sceut bien tantost que  
c'estoit; il se** arma **tost de toutes pieces et puis descend en bas en la court, la ou il**îrouve **son destrier tout prest, comme demandé l'avoit; il monta dessus et s'en vint**totiî **droit au chevalier et deux** gentilz **hommes luy porterent son escu, sa lance et**Son **heaume; et quant il fut la ou la place devoìt estre, il dìst a** messire **Lamer: "Sire**chevalier, **vous estes venu pour conquerir le Serf Blanc! Si vous diray la maniere**de la **conqueste: c'est que, si vous me** povez **oultrer a la bataille, vous aurez  
gaingnez mon chastel et mon Serf Blanc. Et s'il advient** que je **vous conquiere,**vous **serez mon prisonnier et ne bougerez de ma prison jusques a ce que plus fort  
viendra de moy, qui vous delivrera. Et aussi, si vous me povez conquerir, me  
pourrez envoier a celui de qui je seray conquis, en quelque prison qu'il luy plaira.**[121 **v] Et ainsi a esté ceste chose emprise et encreancee et prinse." Et ainsi le  
oromisdrent les deux chevaliers a tenir; et ainsi** firent **touz les autres qui vìndrent**aprés. **Et establit le chevalier que, s’il estoit blecé** par **aucune voye sans estre du  
îouî oulîré, ils se repposeraient1 jusques** a **tant qu'il** fust **tout guery.**

**Et tantost aprés ces parolles, la bataille commança** entre **les deux chevaliers,  
forte et dure, que ceulx qui la regardoient ne savoient que en dire, lequel en avoit le  
meilleur. Si advint que** le **Chevalier du Serf gicta son espee en la tarverse; si  
ernbrace messire Lamer si** fort **a** la **main, par coup d'avanture, qu'il ne peut tenir  
son espee en sa** main, **et faillit qu'il** la **rendist au chevalier, lequel** la **print moult**doulcement **a mercy. Etl'en envoya par les deux gentilz hommes qui estoient la au**chastel, **en une des chambres, laqueÛe estoit richement ordoxmee. Et tantost aprés,  
le Chevalier du Serf Blanc s'en vint desarmer et puis s'en vint a messire Lamer; si  
lui fist tres bonne chere et lui dist:** "Sire **chevalier, ne vous esbahissez point car  
vous aurez bonne prison. Et si savez que c'est des avantures qui adviennent en  
armes! Et s'il vous plaisoit, je sauroie voulentiers voustre nom et si vous le voulez  
celer, je me en tiendray." Adonc messire Lamer lui dist: "Monseigneur de ceans,  
mon nom ne vous vouldroie point celer a ceste heure; et puisque vous le voullez  
savoir, onme appelle messire Lamer, filz du duc d'Avranstine." Quant le Chevalier**de l'Estant **sceut que c'estoit il, il** iui **dist: "Messire Lamer, je sçay bien qui vous  
cstes maintenant et congnois** bien **monseigneur voustre pere. Et soyez seur que je  
sliìs tout** a **vous et n'estes pas [122] en prison, mais estes seigneur et maistre de  
ceans; et ne vous y tiens que pour adcomplir, soit** a **vous ou a autres, le veu que  
j'ay fait." Les deux chevaliers firent bonne** chiere **l'un** a **l'autre; et fist venir ung  
sien barbier pour apparailler la main de messire Lamer, lequel en pansa si bien que,  
en pou de temps, que** elle **fut toute guerie. Ainsi demeure messire Lamer en** la  
prison **du Chevalier de l'Estang; ce jour et la nuit fut tres bien aise de tout ee qu'il  
lui** failloit.

Et le lendemain au matin, quant ilz furent levez, le conte de Ridemore anivs  
davant la porte de Lestang et dist au portier pareillement, comme messire Lamer  
avoit fait le jour de davant. Et le Chevalier de l'Estang vint tout prest, ainsi qu'y  
avoit fait a messire Lamer. La bataille commança d'eulx deux, forte et dure; et pour  
tout dire, dle ne dura pas tant que dle avoit fait le premier jour; et a la fin de iu  
bataille, couvint que le conte de Ridemore se rendist au Chevalier de l'Estang. Et  
fut mené le conte en la chambre ou messire Lamer estoit. Quant messire Lamer ie  
vit, il vint au davant et le acolla, en lui disant: "Monseigneur de Ridemore, vous  
estes tout gracieux, qui ne voulez pas que je soye ycy tout seul!" Le conte respond:  
"Messire Lamer, ne m'en sachez point de gré, quar la compaignie que je vous fays,  
c'est maulgré moy, et vous le savez bien!" A ces parolles le Chevalier de l'Estang  
vint sur eulx et commança a rire des paroles que le conte et messire Lamer disoient  
emsemble. Ce jour firent tres bonne chiere. Et la nuyt coucherent les [122 v] deux  
chevaliers ensemble; et demanderent des nouvelles de la court; le conte disi qu'iì  
n'en savoit nulles, car depuis qu'il partit de la, il n'y retouma; mais il avoit veu ung  
escuier, qu'il encontra en son chemin, qui en venoit tout droit, qui lui dist quc !e  
roy et la royne et toute leur compaignee estoient en bon point,

Ceste nuit le conte de Ridemore et messire Lamer dormirent et repposerent.  
Et le lendemain, ne sceurent si matin se lever qu'ilz ouirent dire que messire  
Foucques estoit arrivé a la porte pour venir combatre au Chevalier de l'Estang et  
que messire Foucques^ fut desconfis comme les premiers. Et pour tout dire, ii en  
vint XXX, touz chevaliers de la Rose, qui furent prisonniers; et aussi des  
chevaliers d'autres contrees, qui tous furent desconfiz, qui cuidoient gaingner le  
Cerf Blanc. Et du nombre des chevaliers qui y vindrent, en eut bien XL qui touz  
furent prisonniers au Chevalier de l’Estang. Et vous orrez quelle prison ilz avoiau.  
le chevalier les menoit chacun jour jouer en bois, en rivieres, partout la ou ilz  
vouloient aller. II mandoit dames, damoiselles du païs; instrumens de pluseuu:  
manieres faisoit venir pour dancer et pour esbatre. Les chevaliers prisonnu'r:  
disoient que, aprés messire Charles de Hongrie, n'avoient point veu chevalier de  
plus belles taches et gracieuses que estoit le Chevalier de l'Estang. Et en tel estaî  
demourerent avecques le Chevalier de l'Estang, jusques a ce qu'ilz furent deliviez,  
comme vous orrez cy aprés. Et atant se taist le conte a parler des prisonniers et  
retoume a messire Charles de Hongrie.

XXXIV

[123] Or dit le conte que messire Charles haste son chemin tant qu'il peut; et  
chevaucha tousjours jusques a tant qu'il fut presqufe nuit et temps de herberger. Si

.garde davant lui et vit ung tres bel hostel assis sur une belle riviere, en bois et en  
praerie qui estoit entour le chastel. Et l'appelloit l'en la place Belle Osanne; et si  
estoit ceste place a une pucelle a marier, qui estoit contesse de Blanche Royne et  
estoit si tres belle fille que on sauroit gaires trouver. Messire Charles chevauche  
droít a la porte du chastel et appelle le portier, lequel y vint tantost; et le salue  
messire Charles et lui demanda s'il pourroit mes huy estre logé en celui chastel.  
"Ouil, ce dist le portier, on aura grant joye de voustre venue!" Et entre dedens la  
porte et s'en vait en la court et descend de son destrier; et les varlez vindrent, qui le  
prindrent et en pencerent tres bien, car ilz estoient acoustumez de le faire a tous  
venans. La damoiselle qui estoit aux fenestres le regarde; si envoye savoir que  
c'estoit par deux escuiers qui y vindrent, lesquelz lui disdrent: "Sire, venez amont  
devers madamoiselle. Et s'il vous plaisoit, elle sauroit volentiers voustre nom et qui  
vous estes." Si leur dist: "Mes amis, on me appelle Charles de Hongrie. Et m'a l'en  
dit que madamoiselle de ceans loge voulentiers chevaliers errans; et pour ce je y  
suis venu, s'il vous plaist, a me herberger mais huy." L'un des escuiers si le alla  
dire a sa maistrese. Et quant elle sceut que c'estoit il, elle eut tant de joye que plus  
ne porroit, car c'estoit le chevalier du monde que [123 v] plus desiroit a veoir. Si  
l’envoya tantost querre et vint a l'uis de sa chambre au davant de lui, pour ce  
qu'elle savoit bien qu'il estoit grant seigneur; si lui dist: "Messire Charles, vous  
soiez le bienvenu ceans!" Et elle le voulut mener en une chambre pour desarmer,  
mais ii ne le voulut souffrir; si le fist mener par ses escuiers en une chambre  
richement habillee; ilz le desarmerent et puis lui fírent apporter de l'eaue a laver son  
coul et son visaige; et puis lui baillerent ung mantel forré de ermines, a mectre sur  
ses espaulles, car ainsi estoit il acoustumé a faire aux chevaliers erranz.

Quant il fut îout prest, il s'en vint en la grant salle, la ou il trouva les tabies  
mises. Si se assisdrent la contesse et Charles emsemble; les escuiers et damoiselles  
t'urent assises aux autres tables. Assez y eut qui leur fist de beaulx et de grans mes;  
si dura son soupper longuement. Et aprés qu'ilz furent levez de tables et graces  
oíctes, elle les mena en ung beau jardrin jouer, car il estoit feste. Et la furent  
jusques a tant qu'il fut temps de couscher; et la deviserent de pluseurs gracieuses  
parolles. Ilz y furent si longuement qu'il fut temps de se retraire. Les torches  
vindrent pour querir la contesse et messire Charles, lesquelz**1** s'en vindrent aussi  
tost qu'ilz y furent. Et quant ilz furent en hault, messire Charles si mercia la  
contesse du plaisir que elle lui avoit fait et faisoit; et vouloit prendre congé d'elle,  
pour s'en aler le matin; [124] et elle lui dist: "Messire Charles, j'ay a faire une  
besongne bien grande, laquelle je ne puis dire jusques a demain; si vous prie que  
vous ne vous en aillez jusques a ce que je le vous auray dit." Et ainsi Charles si lui  
octroya. Ainsi se departirent.

Et quant ce vint au lendemain bien matìn, que messire Charles fut levé <=■►  
armé de toutes arraes et prest de s'en aller, il envoya demander par ung des gens i\*  
la contesse s'il pourroit parler a elle. Et le gentil homme lui dist: "Sire, vous v  
pouvez venir quant il vous plaira, car ma damoiselle si est pieça preste. Et s'il vous  
plaist, je y vay savoir de son estat." Adonc l'escuier s'en alla a sa maistresse et ìui  
dist: "Ma damoiselle, veez la messire Charles, qui vous veult dire adieu. -Or le meallez querre," se dit elle. L'escuier y alla, qui amena le chevalier, messire Chaxies  
devers la dame. Quant il y fut, il voult2 prendre congé de elle; si la mercia de là  
courtoisie que elle lui avoit fait en son hostel. Adoncques elle lui respond: "Messire  
Charles, de vous en allez, n'en parlez point, car vous estes le chevalier du monde  
que j'ayme le plus, pour les biens qui sont en vous. Et sachez que ce n'est pas p;.u-  
deshonneur, mais par mariage; je sçay bien que vous estes filz du roy de Hongirie.  
Et me semble que ung filz de roy peut bien espouser une contesse! Pour quoy, -je  
vous prie que a ce vous vueillez acorder. Et si je vous requiers de cecy, ne ú>'en  
desprisez pas, car c'est pour les bonnes taches qui sont en vous!" Messire CiinrJeî  
lui respond: "Madamoiselle, madamoiselle, je vous [124 v] mercie, car voi.’.s me  
faictes plus de honneur qu'il ne me appartient! Et me pardonnez si je ne accorde  
voustre requeste, car je ne me puis marier jusques a ce que je auray acompîy une  
chose que je doy faire." Quant la damoiselle vit cela, elle lui respondií: "Mcssire  
Charles, vous vous en viendrez en voustre chambre, s'il vous plaist. Et vous  
asseure que de cest chastel ne partirez jusques a ce que je en aye mon cueur et ma  
voulenté!" Messire Charles retouma en sa chambre, marry et corroucé, et se  
desarma et demoura prisonnier malgré lui au chastel. Combien que, s'il eust voulu  
tuer les gens de l'ostel, il l'eust peu faire, car il avoit assez force pour ce faire; vri:-  
jamais n’eust fait ce desplaisir a la contesse; laquelle, tant qu'il fut en la priscn, lui  
fist touz les plaisirs et doulceurs que elle povoit faire. Et atant se taist le coute a  
parler de messire Charles et de la contesse et parle des chevaliers de la questc du  
Cerf Blanc.

XXXV

Or dit le conte que pluseurs chevaliers de la court du roy de Dugloust, q;.c  
d'autres, allerent pour conquerir le Serf Blanc. Et dura la queste trois mois. que  
oncques ne peut estre conquis que le Chevalier du Cerf ne le deffendist bi=.iv, et  
furent touz prisonniers; et ainsi demourerent qu'il ne y en vint plus nulz chevaliers.  
Ceulx qui estoient en prison, ainsi gracieuse que vous avez ouy s'esbahissoierJ **que**aucunement ne avoient des nouvelles de Charles de Hongrie. Et tous attendoie“i de  
jour en jour, corrocez et dolens qu'iì ne [125} y venoit plus tost pour veoir ta

va'Uance des deux chevaliers. Si est ainsi que par un juedi, 11 amva un des heraulx  
la court du roy de Duglouse, qui demanda au portier de l'ostel s'il porroit parler  
au seígneur; il lui dist que ouy et le mena en hault devers lui; et le portier vint a son  
maistre et lui dist: "Sire, veez la ung herault, qui veult parler a vous." Et ie seigneur  
y vint incontinent. Incontinent qu'il le vit, il congneut bien qu'il estoit du roy de  
Duglouse, et lui dist: "Mon amy, veez moy ci a vous a besongner a moy." Le  
herault lui dist: "Monseigneur, je passoye ycy; si m'a l'en dist que vous avez  
**conquis** des chevaliers de la court du roy grant foueson; qui vous est grant  
honneur, car vous povez dire que vous estes venu au dessus des plus vaillans  
chevaliers du monde! Et s'il vous plaisoit, je les verroie voulentiers." Le seigneur  
lui dist: "Mon amy, je suis bien joyeulx que vous estes venu ycy; et vous les verrez  
inaintenant." Si le mena ou les prisonniers estoient. Quant ilz le virent, ilz lui fírent  
tres grant chiere et lui disdrent: "Loyaulté, vous soyez le tres bien venu!" Et lors lui  
demanderent des nouvelles du roy de Duglouse, de la royne et de toute la court; et  
le herault leur dist tout ce qu'il en savoit. Et demoura ce jour et la nuit ceans et leur  
fist bonne chiere. Et le lendemain print congé de tous les compaignons et du  
cnevalier du chastel, lequel lui donna une robe et de l'or avecques; et lui dist: "Mon  
amy, reconmandez moy au roy et a la royne; et leur1 dictes qu'ilz ne se soussient  
point de leurs gens, car ilz auront bonne compaignee." Ainsi prant congé le herault  
du seigneur et le mercie du bien qu'il lui [125 v] a fait. Et tient son chemin tout  
droit a Duglouse. Et atant se taist le conte a parler du Chevalier au Serf Blanc et de  
toute leur compaignee et retoume a Loyaulté, le herault, qui vient la ou le roy estoit.

XXXVI

Or dit le conte que, quant le herault fut arrivé deverz le roy, le roy lui  
■'Jcmanda dont il venoit; et lui dist le herault qu’ii venoit du chasteau ou le Cerf  
Blanc estoit." Et y ay trouvé le seigneur du chastel, lequel, pour l'amour de vous,  
m'a fait bonne chiere et donné une robe et de l'or et de l'argent, dont je vous  
mercie; et quant a voz chevaliers, ilz ont esté touz conquis de sa main et sont en  
prison; mais dle est gracieuse, car ilz sont avecques dames et damoiselles; quant il  
leur plaist, dancent**1** et ont touz les esbatemens qu'ilz veullent avoir. Et pour tout  
dire, c'est le plus gracieux chevalier et le mieulx entaché de toutes belles taches qui  
'**0**|: au jour d'uy, aprés messire Charles de Hongrie. -Et de messire Charles, dist le  
roy, ou est il? En avez vous ouy nulles nouvelles en ce païs la? -Certes, sire, dist le  
berauit, nennil. Et cuide l'en mieulx qu'il ait une grande exoine que autrement, puis  
qu'il n'est venu soy essaier au chevalier." De ceste parolle fut le roy troubl&et toute

la court; et la royne, qui estoií la en la place, fut si courroucee que a paine se peut  
elle tenir en estant; et trouva bonne occasion de s'en aller en sa chambre; et quant  
elle y fut, elle appella Tissure et s'en alla en sa garde robe; et la fist le greigneur  
deul du monde; et Tissure la reconfortoit tout au mieulx que elle povoit, en luy  
disant: "Helas! ma damme, ne vous desconfortez pas ainsi! [126] Car puet estre  
que messire Charles est en aucune grande besongne, qu'il ne peut pas si tost venir  
a court; et si Dieu plaist, vous en orrez bientost bonnes nouvelles." La royne  
entend bien ce que Tissure lui dit; et aussi elle a grant paour en son cueur que  
aucune damme ou damoiselle de sa compaignee ne apprenne son corrour et  
desplaisir; et pour ce, le selle elle mieulx que eile peut. Si s’en revient avecques  
eulx en sa chambre et la se maintient si sagement que personne ne apperçoit son  
corrour. Et atant se taist le conte a parler du roy et de la royne et de sa court et  
retoume a la royne de Valentinois.

xxxvn

Or dit le conte que la royne dist a Parisse: "M'amye, il vous fault aller devers  
belle cousine de Duglouse, et lui porterez ces lectres ycy." Parisse monte a cheval  
et ung nayn avecques elle. Et se mect a chemin et si bonne diligence fist que en pou  
de temps elle fut en la ville ou la royne estoit. Si se agenoille davant elle et lui baille  
les lectres, lesquelles contenoient ce que vous orrez cy aprés; lors lut1: "Madame et  
ma plus que amee, je me recommande a vous. Et vueillez savoir que je suis triste et  
dolente de celui que vous savez, qui est en prison et n'est taillé d'en estre mais en  
piece dehors. Combien que je sçay qu'il est a gracieuse compaignee, mais du  
retoumer il ne sera, si ce n'est par le bon chevalier que vous savez; pour quoy je  
vous prie, si vous le veez, hastez le de y aller, afin que mon desplaisir soit osté et  
ma joye retrouvee. Et prie a Dieu qu'il vous doinst ce que voustre gracieux cuear  
desire. Escript en ma garde robe, en desirant ce que je ne puis avoir. [126 v]  
Voustre seur."

Quant la royne eu veu les lectres, elle appella Parisse et lui dist: "M'amye, il y  
a bien autres nouvelles, car il n'y a personne qui sache ou celui que elle dit est! Et  
pour ce, je lui escripray, et demain vous partirez et lui porterez mes lectres." Adonc  
la royne se retrait; et lui aporta Tissure de l'ancre et du papier, et elle commança a  
faire ces lectres: "M'amye, madamme et plus que mon amee seur, je me  
recommande a vous plus de mi**l**le foiz. Et quant est a voustre estat dont vous me  
faictes mencion, je vous prie, m'amye, ne ayez point de corrour en vous, car il ne y  
a de quoy! Car vous savez, ma seur, que celui que vous desirez a veoir n'est pas  
mal et est gracieusement en prison. Par quoy vous devez avoir bonne esperance

o.ue, se Dieu plaist, il sera bref dehors. Mais moy, ma seur, quel deul doy je porter,  
quant celui de qui vous me faictes mencion en vos lectres est perdu! Si povez  
pensez, m'amie, en quel estat je suis ne que je pourray faire s'il estoit perdu a  
tousjours mais! Helas! ma tres doulce seur, je ne vous sçay plus que dixe ne  
escripre; en tel estat suis je. Mais s'il plaisoit a Dieu que bonnes nouveUes je en  
peusse avoir, vous le saurez bien tost. Ma tres doulce cousine, je prie a Noustre  
eigneur qu'il vous doint acomplissement de tous vos bons desirs. Escript en ma  
garde robbe, en celui estat que vous pouvez penser. Voustre seur et cousine."  
Ôuant les lectres furent faictes, elle appella Parisse et les lui bailla. Ce jour et la nuit  
demoura Parisse avecques la royne et ses femmes; et quant il fut temps que la royne  
se retraisist pour aller couscher, Parisse s'en vint prendre congé de la royne pource  
qae elle voulloit s'en aller le matin; et lui dist la royne: "Parisse, recommandez moy  
beile cousine, la royne; et lui [127] dictes que si elle avait plus tost nouvelles de  
ce que elle scet bien, que elle le me mande; si plus tost en sçay, je les lui  
r.ìanderay." Ainsi Parisse s'en alla et une des damoiselles de la royne de Duglouse  
ia mena couscher avecques elle.

Et quant ce vint au matin, Parisse se leva et se mist a point et print son  
chemin, son nayn avecques elle; et chevaucha droit au royaume de Valentinois. Et  
quant elle fut arrivee, elle s'en alla tout droit devers sa maistresse, la royne; si lui  
disí**2** les recommandations de la royne de Duglouse en lui baillant les lectres; et la  
royne les leut; et quant elle sçeut les nouvelles de messire Charles, elle fut moult  
corroucee, tant pour l'amour de la royne que de messire Charles; et aussi elle  
pensoit que le conte ne seroit en piece delivré. Si demourerent ces deux roynes ycy,  
lesquelles n'estoient pas seurs [mais ainsi s'entreappeloient es lectres pour l'amour  
qu'iiz avoient l'une a l’autre], corrocees et pensives des nouvelles qu'ilz avoient  
ouyes. Et atant se taist le conte a parler de eulx et retoume a messire Charles.

xxxvin

Or dit le conte que messire Charles avoit demouré au Chasteau de Belle  
Osanne, avecques la contesse, ung mois entier et plus. Et quant il pensa que elle ne  
'ui donneroit point congé de s’en aller et qu’il ne ouoit nulles nouvelles de ses  
compaignons de la court, il cuida que ilz fussent touz prisonniers. Si se mist sur  
son lit et commança [127 v] a faire moult grant deul; et se appelloit las, meschant,  
chestif et douloureux: "Que pourray je faire? Et ne viendray je point a mon  
intencion?" Et en celui estat qu’il estoit, la contesse vait arriver en la chambre,  
laqudle fut moult desplaisante de le veoir en cest estat; si commança >a dire:

' Messire Charles, que avez vous a vous demener ainsi? Vous voyez que tout le

plaisir que je vous puis faire, je le fays! Or me dictes pourquoy vous estes aii  
corroucé et peut estre que je y mectray remede." Et il lui dist: "Madamoiselle, je ievous diray, puis qu'il vous plaist. Je sçay que les chevaliers du roy de Duglouse  
sont allez pour aller acomplir la queste du Serf Blanc et cuide qu'ilz y soient touz  
demourés; et je voy ycy que je n'ay quelconque povoir de y aller ne de faire tnon  
devoir de les secourir ou de estre avecques eulx prisonnier." Et la contesse lui dist:  
"Et comment, messire Charles, avez vous si grant fain de vous aller esprouver ?...■  
Chevalier de l'Estang? -Ouil, certes! ce dist messire Charles. -Or, dist la contesse.  
je vous diray que je vous feray, si vous me voulez promectre: je vous donne congé  
de y aller et que, si**1** vous oultrez le chevalier par force d'armes, que vous  
reviendrez cy vous rendre en ma prison, laquele n'est pas trop mal gracieuse! ie  
vous donneray congé de y aller et vous bailleray cheval et armes, tout a voustre  
voulunté, et gens pour vous servir." Quant messire Charles entendit ceste parolle. ii  
lui dist: "Madamoiselle, je vous promect, comme loyal chevalier que je suis, que  
s'il vous plaist a me faire ce [128] bien, que je reviendray a vous, en cas que je ne  
seray prisonnier. -Et si aucun chevalier vous delivroit, si reviendriez vous a rnoy?"  
Et il lui octroie et promect. "Or faictes bonne chiere, dist la contesse, que dans  
quatre jours vos armes seront toutes prestes; et dictes de quel couleur vous les  
voullez." Messire Charles la mercie et lui dit: "Madamoiselle, puisqu'il vous piaist  
a me faire ce bien, je vouldroie qu'ilz fussent d'ung gris. -Et vous les aurez", dist  
la contesse; laquelle s'en part et le laissa en sa chambre et s'en vient en la salle; si  
appelle ung escuier qui bien se congnoissoit[[108]](#footnote-108) [[109]](#footnote-109)... si lui dist: "De la irez vous et vous  
en irez faire faire unes armes au chevalier que je tiens ceans et ung escu; et qu'iiz  
soient toutes de gris et tout le mieulx faictes que faire se porroit; et sa lance aussí  
soit**[[110]](#footnote-110)** painte de gris; et qu'ilz soient pretz dedans quatre jours, car il veult aller en  
une besongne, laquelle je ne lui veulx pas destourber." Lors, cel qui estoit sage **“,r.**toutes choses lui dist: "Ma dame, je feray ce qu'il vous plaira moy commander." Ét  
ainsi partit et s'en alla a la ville les faire faire.

Et la contesse rement en son chastel et envoie querre messire Charles, lequt!  
y vint tantost. Et elle le prent par la main et le mene jouer en ung jardrin qui estoit  
au plus prés. Et la deviserent de gracieuses parolles et lui disoit la contesse:  
"Messire Charles, vous me amez bien maintenant, pour ce que je vous donné congé  
de aller ou vous desirez de aller, mais l'amour que [128 v] vous avez en moy n'est  
que pour acomplir voustre voulenté!" Messire Charles lui dist: "Ma damoiseìle,  
soyez seure que je me tiens et tiendray tousjours tenu a vous et a ce que vous arrez  
a besoigner a moy; et si je estoie en ma franchise, vous me porriez emploier la ou  
vous vouldriez." En telles parolles et pluseurs autres passerent le temps jusques au

soupper, que le maistre d'ostel vint dire: "Ma damoiselle, il est prest, quant il vous  
plaira, a venir soupper." La contesse et messire Charles se leverent et s'en vindrent  
au chastel; et ia dist la courtoise: "Messire Charles, pour vous donner ung pou de  
:>0Uaz ét pour vous desennuyer, voullez vous que je souppe en voustre chambre ou  
que vous souppez ycy?" Et il lui dist: "Ma damoiselle, s'i vous plaist, je demourray  
avecques vous." Adonc s'assirent au soupper et firent bonne chiere emsemble; et  
aprés soupper, s'esbatirent jusques a ce qu'il fust temps d'aller couscher. Si print  
> ;0ngé messire Charles de la contesse, et les escuiers d'elle le menerent en sa  
chambre. Et puis chacun se alla couscher et repposer jusques au lendemain.

Ainsi demoura messire Charles jusques a ce que ses armes fussent prestes. Et  
quant elles furent apportees, la contesse lui vint dire la ou il estoit: "Messire  
Charles, tout voustre hamois est prest, tel que vous l'avez divisé." H lui dist: "Ma  
damoiselle, s'il vous plaist, vous le ferez apporter cy hault." Elle appella celuy qui  
les avoit fait faire et lui conmanda qu’il les apportast, et il le [129] fist tantost, et  
deux autres escuiers qui lui aiderent. Quant messire Charles les vit, il en fut moult  
joyeulx, car elles estoient belles et riches. II se arma et les trois gentilz hommes lui  
uiderent. Et quant il fut prest, il mercia la contesse et print congé d'elle. Et s'en vint  
en la court et trouve son cheval tout prest; si monte et prent son heaulme a l'arçon  
de la selle; l'escuier si lui baille sa lance et lui dist: "Monseigneur, lequel que vous  
vouldrez de nous trois, nous yrons avecques vous; et ne y a celui qui de bon cueur  
ne le face!" Charles si lui dist grant merci**4** et que, pour ceste foiz, il vouloit aler  
tout seul. Ainsi s'en part messire Charles du chastel et s'en vint le plus tost qu'il  
peut au Chastel de Lestanc.

Si y fut tost; si dist au portier: "Mon amy, vous yrez dire a voustre maistre  
uu'ii y a ung chevalier ycy qui le attend, pour faire son devoir pour conquerir le  
Cerf Blanc." Le portier regarde messire Charles, si dist a soy mesmes que oncques  
n'avoit veu si beau chevalier a son gré. Le portier monte amont et trouve son  
seigneur qui s'esbatoit avecques les chevaliers prisonniers; si lui dist: "Mon  
?eigneur, veez la ung chevalier la bas, qui vient pour s'esprouver a vous; mais tant  
vous dy que c'est le plus bel en toutes choses que je vy oncques!" Le seigneur lui  
Jisî: "Amis, tu soyes le bien venu! Je suis bien joyeux de ces nouvelles, car j'ay  
esté trop longue [129 v] piece a repos." Le seigneur se arme tost et hastivement. Et  
uuanc il fut prest, il dist adieu aux compaignons et devalle bas et monte a cheval; et  
s'en vait tout droit au chevalier qui l'attendoit. Messire Charles avoit mis son  
heaulme en sa teste et sa lance en arrest. Quant ilz furent l'un davant l'autre,  
messire Charles lui dist: "Sire chevalier, je viens a vous pour me essaier pour  
conquerir ce que vous avez gardé jusques a cy."

Lors s'esloignent l'un de l'autre; et fierent leurs chevaulx des esperons et  
coururent sus tost et essaierent leui;s lances si bien que chacun rompit la sienne. Is

misdrent les mains aux espees et le chapplis commance fort et dur entr'eulx deux;  
ilz desmaillerent leurs haulbers et font souvent sentir leurs espees; et en cest estat  
dura grant piece la meslee, jusques qu'ilz fussent basses vespres. Et pour tout dire,  
ne y avoit celuy qui n'eust grant paour de son honneur, car ilz estoient las et  
avoient beaucoup perdu de leur sang. Messire Charles reprint courage; et haulse  
I'espee et fiert par grant haine sur le heaulme de son compaignon si grant coup qu'il  
lui fendit en deux parties; et demoura le Chevalier de l'Estang nue teste. Quant il vit  
qu'il ne avoit plus de heaulme ne povoir de s'en revenger, il prent son espee par le  
pommeau et la presente a messire Charles en disant: "Sire chevalier, le meilleur**[[111]](#footnote-111)** du  
monde, je me renz a vous! Et n'ay point de honte de ce faire, car je tìens qu'il n’en  
est point de pareil a vous. Et faictes de moy tout ce qu'il vous playra." Messire  
Charles luì dist: [130] "Si vous voullez eschapper, il fault que vous faciez ce que je  
vous diray; c'est ce que vous avez estably: que celui qui vous conquerra sera  
seigneur de voustre chastel et de toute voustre seigneurie de Lestang ou est le Serf  
Blanc." Le chevalier lui dist: "Sire, vous dictes vray; par mon oultrecuidance, j'ay  
mis**[[112]](#footnote-112)** moy et ma terre et la gracieuse beste, que je ame autant que moy mesme en[[113]](#footnote-113)...  
par mon oultraige. -Or, ce dist Charles, je vous diray: voustre chastel que j'ay  
conquis et tout ce qui Iuy appartient, je le vous redonne sans plus riens y  
demander, par ainsi que vous le tiendrez du roy et de la royne de Duglouse. Et  
quant est a voustre serf, vous le garderez a tousjours mais, sans en faire requeste  
de aulcunes**[[114]](#footnote-114)** armes a chevalier pour le conqueire," Le chevalier lui dist: "Avecques  
ce que vous estes vaillans, vous avez de courtoisie et de doulceur plus que nul  
autre! Et, sire, tout ce que vous me chargez de faire est plus a ma joye que a mon  
desplaisir, pour quoy je vous promect de le faire bien et loyaulment."

Les deux chevaliers furent[[115]](#footnote-115)... la maniere que vous ouez. Adonc luí dist le  
Chevalier de l'Estang: "Sire, venez vous en cest chastel repposer, si vous estes  
plaiez." Et messire Charles le luy octroie. Ainsi s'en vont les deux chevaliers main  
a main au chastel. Et fut mené en la plus belle chambre de leans et la fut desarmé,  
et lui bailla l'en ung mantel pour soi affubler. Or y avoit il leans ung mire qui tres  
bien se [130 v] savoit mesler de garir playes, lequel mist tres bien a point messire  
Charles et son maistre avecques, que en pou de temps messire Charles et le  
Chevalier de l'Estang furent gueriz. Et demoura la messire Charles tant qu'il fust  
aussi comme il avoit oncques esté. Et lui demanda le Chevalier du Chastel de  
Lestang: "Helas! sire, s'il vous plaisoit, je savroye voluntìers voustre nom, mais  
qu'il ne vous desplaise a le dire!" Messire Charles lui dist: "Sire chevalier, je le  
vous diray voluntìers; sachez que on me appelle Charles de Hongrie." Et quant il

sceut que ce fust il, il acourut prendre les braz au coul10, en lui disant: "Haa!  
messire Charles, Noustre Seigneur en soit loué que je vous puis veoir! Et  
desoresmais je puis bien dire: je suis bien euré de me estre combatu au meilleur  
chevalier du monde et d'en avoir esté conquis!" Adoncques le Chevalier de  
l'Estang s'en alla en la chambre ou les compaignons estoient prisonniers, et leur  
dist: "Messeigneurs, vous devez bien faire bonne chiere, car vous estes touz  
delivrez! Et si vous voulez savoir qui c’est qui vous a mis dehors, sachez que ce a  
fait messire Charles de Hongrie!" Et adonc saillirent touz les prisonniers hors et  
s'en allerent en la chambre ou messire Charles estoit; et la y eut une grant joye  
faicte entre eulx. Et le conte de Ridemore l'acolla et baisa par grant amour; aussi  
faisoit messire Charles lui, et les quatre cousins de messire Charles pareillement; et  
touz les autres chevaliers aussi. Et pour tout dire, estoient touz si joyeulx de la  
venue de messire Charles et de leur deli[131]vrance que**11** plus ne povoient. Le  
conte de Ridemore demanda a messire Charles s'il avoit pieça veu le roy et la royne  
de Duglouse et celle de Valentinois aussi; et il lui dist que nennil et nulles de leurs  
nouveîles ne savoit.

Ainsi deviserent de leurs nouvelles les ungs aux autres jusques au soupper; et  
quant il fut prest, le seigneur de l'ostel vint querir messire Charles et les  
compaignons et les mena en une salle et la les fist seoir. Et lui mesmes se assist  
avec eulx; et fírent bonne chiere et tres joyeuse. Et quant ce vint aprés soupper,  
qu'ilz furent levez de table, le seigneur print messire Charles et touz les autres et  
les mena jouer sùr le estang et leur monstra le Blanc Cerf, qui estoit la plus belle  
beste a leur gré qu'ilz eussent oncques veu. Incontinent que son maistre l'appella,  
et le cerf, qui s'estoit mis dedans l'estang pour le chault, s'en vint hors et s’en vìnt  
faire chiere a son maistre; et lui mist ses deux piez d'avant sur les espaulles; et  
quant il lui eut fait la feste, il s’en retouma a la praerie en faisant les saults moult  
beaulx et moult grans. Et les seigneurs et chevaliers regarderent vouluntiers la  
beauté de lui. Adonc dist le Chevalier de l'Estang a messire Charles: "Que je vous  
doy bien amer et honnorer! Car par voustre doulceur et courtoisie, m'avez rendu la  
chose que j'amoie le mieulx au monde et la ou je prenoie plus de esbatement et de  
plaisir!"

Et quant il fut temps de aller couscher, le seigneur du chastel les print et les  
amena en la chambre qúi estoit ordonnee pour messire Charles. Et lui demanda  
lesqueîz [131 v] il vouloit qu'ilz demourassent avecques lui; et il lui dist que  
c'estoit le conte de Ridemore. Adonc il print touz les autres et les mena en leur  
chambre. Mais avant qu'ilz partissent de la chambre, messire Charles tira ses  
quatre cousins a part et leur cjist: "Beaulx seigneurs et cousins, ne soyez point mal  
contens si je prens le conte de Ridemore plus tost que vous, car c'est pour [[116]](#footnote-116)

10

u

tousjours norrir amour emsemble, car il y a assez entre vous et moy." Ilz disdrerf  
que nennil et qu'il leur plaisoit bien tout ce qu'il vouloit faire. Aprés ces motz s'en  
allerent trestous. Et les seigneurs deviserent emsemble en leur chambre; et quant **ìh**furent couschez, ilz continuerent a deviser de pluseurs nouvelles; en parlarú c!f-  
leurs dames, ilz avoient regret que plus tost ne les porroient veoir et ouir parler  
d'elles. Et le conte de Ridemore tiroit a ssavoir ou messire Charles avoit esté et s'en  
enqueroit par parolles couvertes le plus qu'il povoit, mais il ne peut tant faire qu'-ìi  
en sçeust quelque chose; et s'en taist avant.

Ceste nuit chacun se dormit et repposa. Et au matin que tout fut levé, les  
chevaliers que le seigneur de Lestang avoit conquis et le conte de Rideirsore  
avecques, si lui demanderent s'ilz estoient bien acquictez et s'il vouloit  
tenissent plus prison. Et il leur respondit: "Messeigneurs, par prison ne vous **vy** je  
point tenuz, vous le savez bien; mais il failloit que je adcomplisse le veu **c** Mr.  
avoie fait, lequel, la Dieu mercy, est bien adcompli. Et quant il vous plaira, vous  
vous en povez bien aller la ou vous vouldrez, combien que voustre compaignie ne  
me ennuye pas; car tant qu'il vous plaira [132] a demourer ceans, vous îe poïrez  
faire." Adonc ilz prindrent touz congé et s'offrirent moult a lui. Et aussi **Fm. i\** **2**eulx pareillement. Et puis monterent en la chambre ou messire Charles estoit; et l.e  
conte de Ridemore y vint le premier et lui demanda: "Sire chevalier, que vouiez  
vous faire? Voulez vous point venir a court?" Et il lui respond qu'il ne y povoit  
encores aller, tanî qu'il eust parfait une besongne qu'il avoit emprise a faire. "ìviais,  
se dist il, monseigneur de Ridemore, si vous allez a la court du roy de Dugiouse,  
recommandez moy a lui et a ma dame, la royne, plus de cent mille foiz. Et lui dicîes  
que je lui supplie que elle ait aussi bonne souvenance de moy que j’ay d'elie; et  
aussi loing que je suis de sa veue, je soye prés de sa pensee et souvenir." Le come  
luy dist: "Messire Charles, je feray bien le message a mon povoir. -Et sussi,  
monseigneur de Ridemore, recommandez moy au roi de Valentinois et a la royne,  
car j'ay esperance que vous la verrez plus tost que moy!" Le conte commança a rire  
de ces motz et lui dist: "Sire, je feray bien tout ce que vous m'avez enchargé." Et a  
ceste heure s'entreacolerent et prindrent congé l'un de l'autre. Et les quatre cousins  
de messire Charles s'en vindrent a lui et lui demanderent qu'il vouloit qu'ilz  
feissent. Et messire Charles leur dist: "Vous demourerez avecques moy encoi; !-o.e  
piece, s'il vous plaist, tant que je soye guery." Si lui acorderent. Et touz les r.utrcs  
chevaliers, tant ceulx de la court du roy de Duglouse que d'autre part, vindrenî touz  
prendre congé de lui; et messire Charles pria ceulx de la court du roy [132 **i\** de  
Duglouse qu'ilz le recommandassent au roy et a la royne et a toute leur  
compaignee. Et ainsi prindrent congé touz de messire Charles, touz courroucez  
qu'il ne s'en alloit12 avecques eulx; mais il ne se povoit faire pour l'eure; si s’en  
tindrent a ytant. Ilz devallerent bas en la court, Ou ilz trouverent leurs chevauix. Ec

**disdrent** aussi adieu au seigneur de Lestang et a touz ceulx de sa court; **et** puis  
ïnonterent a cheval et s'en vont leur chemin. Et quant ilz furent aux champs, chacun  
print son chemin la ou il vouloit aller; et se offrirent les ungs aux autres, au prendre  
**congé.** Le conte de Ridemore tient son chemin vers le royaulme de Duglouse et  
**touz** les compaignons de la court. Et en chevauchant parlent souvent de messire  
**Charles;** et lequel ilz ont laissé au chasteau de Lestang et ses quatre cousins  
**avecques** lui. Et le seigneur de Lestang entend fort a le faire garir de ses playes et le  
fail d'aussi bon cueur comme si s'estoit son frere. Et atant se taist le conte a parler  
**de** messire Charles etretoume aux chevaliers qui s'en vont a Duglouse.

XXXIX

Or dit le conte que les chevaliers chevaucherent fort et se hastent d'aller  
devers le roy; et font tant que en pou de temps ilz arriverent au royaulme de  
**Duglouse;** et le passerent bien avant et demanderent ou le roy estoit; on leur dist  
qu'il estoit en une ville nommee Lespinarde, belle et gente ville et bonne. Si  
chevaucherent tant qu'ilz y amverent par ung [133] mardi matin et trouverent le roy  
**et toute** leur compaignee en ung jardrin qui estoit dedens le palais; lequel estoit allé  
iouer **pax** ennuy, pource qu'il ne povoit ouir certaines nouvelles de ses gens. Hz  
descendirent en la court; si prindrent les varlez leurs chevaulx. Et les chevaliers  
demanderent ou le roy estoit; et on leur dist qu'il estoit en son jardrin; si y allerent  
**les** chevaliers. Et quant ilz virent le roy, ilz se agenoillerent davant lui. Et quant le  
roy vit la venue, il fut bien joyeulx, que plus ne peut; il acolle le conte de  
iviuemore, lequel vint davant, messire Frenagus, messire Synais et touz les autres  
**en** suivant. Et leur fait la plus grant chiere du monde et que a la royne l'alla saluer1;  
iaqueiis ieur fist aussi tres bonne chiere et toutes les dames et damoiselles et  
p;ireillement les compaignons de la court qui demouroient2. Ilz acoururent aux  
**nouveauix** venus et les acolent et leur firent si bonne chiere que belle chose estoit a  
veoir. Et quant ilz eurent ainsi fesíoyé l’un l'autre, ainsi que vous ouez, le roy  
**appeile ie** conte de Ridemore et les autres chevaliers et leur demanda comment ilz  
**avoìent** esté; et lui respondirent touz emsemble qu'ilz avoient tousjours esté en  
hou poira etqu'ilz avoient bien trouvé le plus vaillant, courtois et gracieux chevalier  
et le plus sage et mieulx condicionné en toutes choses que on sauroit [133 v] gaires  
trouver, aprés messire Charles. Et puis dirent au roy toutes les gracieusetés et  
**honneurs** que le seigneur de Lestang leur avoit fait; et que, pour tout dire, que  
c estoit le chevalier plus a louer de honneur et de plus haulte chevalerie que on  
sí:eust pour le temps. "Et de messire Charles, dist le roy, en savez vous nulles

**^ ci q. a** la r. l'alla saluer **sic**" **tiot illisible**

nouvelles? Car j'ay... pour lui... [[117]](#footnote-117), car il y a grant piece que nulles nouvelles  
ouý dire." Le conte de Ridemore et les autres chevaliers lui disdrent: "Sire, faiu:~-  
bonne chiere, car nous l'avons laissé au chasteau de Lestang avecques le seigneiir  
qu'i fut gary de ses playes qu'il a; il les a**...[[118]](#footnote-118)** au Chevalier de l'Estang et l'a **conn-j-;-.'**par sa vaillance, si que oncques mais il ne put estre par chevalier du monde, Si  
vous promectons, sire, qu'il fait tres bonne chiere **...[[119]](#footnote-119)** qu'il sera bien tost devers  
vous. Si se recommande plus de mille foiz a voustre bonne grace, a la royne et a  
toute voustre compaignee." Le roy respond: "Beaulx seigneurs, ce ne sera pas si  
tost que je vouldroie bien...que j'ay**...[[120]](#footnote-120)** messire Charles les a tous ainsi delivrez  
par sa vaillance." Et dist le roy tres hault qu'il ne y avoit point de tel chevalier [1341  
ou monde que messire Charles, a son cuider.

Quant les chevaliers eurent grant piece devisé au roy, ilz s'en vindrent a l.a  
royne et parlerent grant piece emsemble; et puis les chevaliers se aUerent esbatre  
jouer avec les dames et damoiselles de la royne. Et le conte de Ridemore áemoura  
avecques la royne et quant il vit son point de parler a elle secretement, il lui d'sv  
"Madamme, voustre chevalier se recommande a vous et vous prie qus, aussi  
longtemps qu'il est de voustre exil, il soit prés de vous... En prison est**...[[121]](#footnote-121)** de  
voustre noble cueur. Et vous mande, madamme, que par bonne...[[122]](#footnote-122)" La royne lui  
respond: "Beau cousin, vous soyez le tres bien venu! Et ce que voustie  
compaignon me mande, je le feray de bien en mieulx, je vous asseure; eî vous  
mercie des haultes nouvelles que vous me avez apprises. Helas! mon amy, depuis  
que ne vous[[123]](#footnote-123)..., j'ay esté a perdre mon sens! Si Dieu en mercye**...[[124]](#footnote-124)** de renom qu?  
j'ay eu de lui, car il vint nouvelles en noustre court qu'il estoit de touz poinz p;,àu.  
Et loué soit Noustre Seigneur qu'il est autrement!" La royne et le conte de  
Ridemore deviserent grant piece emsemble comme ouez; et aprés, la roynt Ls  
chevaliers; aprés cela fait, et les dammes qui la estoient vinrent avecques eu!x  
esbatre et jouer. Et la commancerent a deviser de pluseurs nouvelles. Air.si  
s'esbatirent touz [134 v] au long du jour, jusques au soupper. Et aprés souper, le  
roy et la royne et touz les compaignons s'en allerent jouer es jardrins et y furent  
grant piece. Et leur dist le roy: "Beaulx seigneurs, a voustre bienvenue, que nous  
faizons crier ung toumay mardi! II me semble que la feste ne seroit point joyeuse  
tant que messire Charles y fust; et pour ce, je m'en depporteray pour ceste heure et

r^eû ferons point jusques a son retour." Les chevaliers lui disdrent: "Sire, c'est tres  
bíen advisé!"

Aprés qu'ilz eurent assez joué et esbatu et qu'il fut temps d'aller couscher, si  
se retíra le roy en sa chambre et la royne; et la, prindrent congé les chevaliers d'eulx  
et s'en allachacun couscher. Ainsi demourerent les chevaliers nouveaulx venuz en  
la court du roy jusques a ce que avanture leur advint. Et le conte de Ridemore fut  
huit jours a la court et au bout print congé du roy et de la royne. Et les chevaliers  
de la court le convoyerent ung espace de son chemin et puis prindrent congé l'un de  
l'autre. Et le roy se tenoit et esbatoit avec eulx, en attendant la venue de messire  
Currles de Hongrie. Et atant se taist le conte a parler du roy et retoume au conte de  
Pldemore, lequel tient son chemin au royaulmede Yalentinois.

XL

[135] Qr dit le conte que, quant il fut au royaulme de Valentinoys et il eut  
**chevauché** grant piece le païs, il demanda ou estoit le roy et la royne. Et on luy dist  
que le roy estoit a Gemeure et la royne estoit en la ville de Sensieclere, laquelle ville  
n'estoit que a six lieues de la ou il estoit. Le conte fut bien aise quant il sceut qu'il  
y avoit si pou a aller; si chevauche et se haste et fait tant que en peu d'eure il y  
arriva. Les gens de la ville, quant ilz le virent arriver, en furent bien joyeulx et  
DÌusieurs des bourgeois vindrent au davant de luy luy demander comme il luy  
estoit; et il leur dist que bien, la Dieu mercy. Ainssi passa la ville et s'en alla tout  
droit au pallays; si entra en la grant court. Aucuns des chevaliers de la royne y  
escoiení, lesqueulx vindrent au davant de luy et luy fírent la plus grant feste du  
cnonde, et luy a eulx. Ilz le prindrent et le menerent devers la royne, laquelle estoit  
en sa chambre. Le conte entra leans; incontinent qu'i la vit, il s'agenoille davant  
e!!e; et quant elle le vit, elle se leva toute esperdue de joye qu'elle eut de sa venue,  
que a paine se peut tenir en estant, car on ne luy en avoit riens dit qu’il fust venu.  
Et elle le prent par la main, en lui disant: "Beau cousin, vous soyez le tres bien  
venu! [135 v] Mon seigneur, le roy, aura tres grant joye quant il saura voustre  
vtìRue, et nous touz en sommes bien joyeulx!" Ses parolles disoit elle devant ceulx  
qiu îa estoient, si sagement qu'il n'y avoit personne qui peust appercevoir sa  
volunîé. Àprés cela, elle le fist asseoir auprés sur des quarreaux; et commancerent a  
dcvLser emsemble; et luy commança a dire tout bas: "Mon amy et ma seulle joye, je  
suis tant joyeuse de vous veoir en bon point que a grant paine sai je tenir maniere et  
concenance. Hellas! mon amy, j'ay eu depuis que vous partistes maintes douleurs  
au cueur pour voustre amy! Et avoye grant peur que a tousjours' mes ne  
clernourassés. Et puis que Dieu m'a fait la grace que vous estes revenu, je suys  
íou;e reconfortee des annuiz que j'ay euz. Mon amy, co**mm**e l'avez vous depuis  
faic?" Le conte lui dist: "Ma damme, saichez que de corps j'ay esté en bon point,

Dieu mercy! Mais le cueur avoit toute destresse, pour ce que je sçavoye bien que ^  
voustre bonne doulceur et loyaulté vous seriez a malese de moy." En telle^  
gracieuses parolles et plusieurs autres commancerent a parler de la royne d?  
Duglouse; et comment missire Charles les delivra et comment il oultra le chevaiie^-  
de Lestant. Et pour tout dire, luy disoit le conte de Ridemore [136] a la **royne\***"C'est le non pareil chevalier de vaillance du jour d'ui! -Hé! se dist la royne de  
Vallentinois, qu'en dit belle cousine **de** Duglouse, qu'il n'est revenu **avecques**entre vous chevaliers? N'en est elle pas bien marie? -Ma damme, dist le **conte**croyez seurement que si est, mais je l'ay resconfortee au mieulx que j'ay peu et **luy**ay promis qu'il doit bien tost venir a court. -Dieu le vueuille!" dist eÚe.

En tel devis passerent le jour jusques au soupper, que les maistres d'ostei/  
vindrent dire qu’il estoit tout prest. La royne s'assist a table et le conte avecnuçs  
elle. Ceulx de la salle s'assirent par leans ainsi qu'ilz avoient acoustumé. Et £.orés  
soupper, s'allerent en ung jardrin esbatre de leans et toutes dammes et damoyselles  
et chevaliers avecques eulx. Et la commança la royne a toumer par le jardrin et le  
conte de la Ridemore avecques elle; et la s'esbatirent jusques qu'il fut temps de  
coucher, que la royne se traist en sa chambre; et la print congié d'elle le conte et  
touz les chevaliers de sa court. Et puis chacun s'en alla coucher et reppouser.

Le conte de Ridemore demoura enjoye et en liesse avecques la royne **jusques**a huyt jours, tant que le roy fut revenu, lequel vint a bout du terme. Et en attendant  
sa venue, povez pencer que la royne et le conte estoient bien joyeulseinent  
ensemble; car ilz s'entreveoyent touz les jours; et a la foiz [136 v] venoit le **tcúiz**tout seul en la garde robe de la royne se esbatre avecques elle; et n'y avoit q-j;-  
Parisse avecques eulx deux. Quant**[[125]](#footnote-125)** les huyt jours furent passez, les sommiers du  
roy arriverent, qui dirent que le roy estoit prés de la ville. Et a ceste heure le cor-te  
estoit devers la royne; et quant ilz seurent les nouvelles, il dist: "Ma damnr.c, i!  
m'est advis qu'il seroit bien que j'allasse au davant du roy. -Mon amy, vous dictes  
bien."

Et s'en va et devalle bas en la court et la manda ses chevaulx, lesqueulx luy  
furent tost amenez; et monte et s'en va avecques les compaignons de la court. Et  
quant ilz furent allez une lieue ou environ, ilz encontrerent le roy et toute sa  
compaignie. Le conte s'avance et l'alla saluer et ceulx aussi qui estoient avecques  
luy; et le roy rendit a chacun son salut; et puis appelle le conte, lequel avoit estéja  
bien beigné de ceulx qui estoient avecques le roy, lequel le fist venir delez lui; et luy  
firent grant chiere pour luy demander de ses nouvelles; si lui dist: "Beau **couSí.i,**vous soyez le tres bien venu! Je sui bien joyeulx de voustre retour. Que vous a il  
despuis esté?" Le conte lui dist: "Sire, la mercy Noustre Seigneur, j'ay tousjours  
esté en bon point, mais j'ay esté prisonier, despuis que je ne vous vy, a ung  
chevalier que on appelle le Chevalier d'Estanc, lequel avoit entreprins de garder le

c«rf Blanc, [137] comme vous avez ouý dire. Et, sire, le chevalier m'a conquis et  
nìusieurs, tant de ceulx de la court du roy de Duglose que d'autres royaulmes. Et  
«ôrés missire Charles de Hongrie, c'est le plus a louer chevalier qui soit au jour  
H'uy et bien enteché. Et, sire, noustre prison estoit telle par la courtoisie du  
ri-ií/alíer de l'Estanc que touz esbatemens que l'on peut avoir, nous avoyons." Le  
oy iui dist: "Vrayement, le chevalier que vous dites fait fort a louer, et vouldroye  
aue j'en feusse bien cointe. Qr ça, or me dites si vous avez point esté a ia court de  
beau cousin de Duglose; et aussi missire Charles de Hongrie, comment il le fait?  
-Sire, il le fait tres bien, la Dieu mercy, et l'ay laissé au chasteau de Lestanc; et il  
-f>rn. tost gary, se Dieu plaist, et en bon point. Et, sire, quant est au roy et a la royne  
de Duglose, ilz sont en tres bon point, la Dieu mercy, et se recommandent a vous  
jTiouît de foys et m'ont chargé de le vous dire." Et en chevauchant, le conte de  
**Riciemore** conta toute la maniere de la bataille d'entre missire Charles et le Chevalier  
de l'Estanc et comme elle fut cruelle et dure et toutes les autres nouvelles qui furent  
la fetes, comme vous avez oŷ cy davant.

Le roy arriva a la ville; si passe oultre et s'en alla tout droit en la grant court  
du pallays; aussi tost qu'il fut descendu, la royne alla au davant [137 v] et touz  
ceuix de sa compaignie; le roy la salue et toute sa compaignie et puis monta amont  
en sa cnambre; et puis la royne et puis la royne va aprés et appelle le conte de  
Ridemore qui l'adestre. Et demourerent en la grant salle tant que le roy fut retoumé,  
lequel ne demoura guerres; que, aussi toust qu'il fut revestu, il vint en la salle, la  
cíì l'on l'actendoit; et la divisa a la royne et au conte de Ridemore et a pluseurs  
autres seigneurs et chevaliers qui la estoient. Le soupper fut prest; et les maistres  
d'ostelz firent dressier les tables par leans. Le roy fut assis et le conte avecques luy  
u table. Et chacun s'assist, qui se voullit asseoir. La royne mangea en sa  
chiimbre. Le soupper fut bien joyeulx et dura longue piece. Et aprés que le roy fut  
ievé de table et graces dictes, il s'en alla esbatre avecques la royne et commancerent  
a diviser emsemble les ungs avecques les autres. Adonc commança le roy a dire:  
'Beau cousin de Ridemore [et aux autres compaignons aussi] qu’il seroit bon que  
nous feissons crier unes jouxtes a voustre bienvenue!" Et ilz l'accorderent et dirent  
touz que ce seroit bien fait Si fist le roy mander ung de ses heraulx et le fist crier a  
quir.zaine et n'envoya point plus loign que entour son paýs. Quant [138] le roy eut  
esté la longue piece, il seretrait en sa chambre. Et quant les chevaliers et escuyers  
I'eurent convoyé jusques la, ilz prindrent congié de luy et s'en alla chacun coucher  
ei roppouser jusques au matin, qu'il fut temps de lever.

Et quant levez furent, ceulx qui devoientjouxter firent fayre leurs abillemens,  
chacun le plus gent qu'il peut. Et demourerent en la court en toute joyeuseté,  
jusoues au bout de la quinzaine, que le jour fust venu, qui fut par ung mardi matin.  
t.f la vissiés arriver les chevaliers du royaulme de Vallentinois, qui en avoient ouý  
les nouvelles a grant bruit, et bien jolys. Le premier fut missire Camardins, le  
segond missire Rubees, le III® missire Bergins Lamé, le IIIIe missire Hugues de

Juylliers, et plusieurs autres, qui seroit trop longue chouse de touz les nommer, ear  
11 en y vint jusques a quarente. De ceulx de la court du[[126]](#footnote-126) roy y fut le conte de  
Ridemore, missire Espinguiers du Bouton, missire Romarins de la Taille, missi . -;  
Canbiaux et plusieurs autres.

Touteffoiz le conte de Ridemore, avant que le jour de la jouxte fust venu, **íí**fist tant qu'il parla a la royne a conseil et luy demanda: "Ma damme, de quoy vo  
plaist il que je soye omé[[127]](#footnote-127) a lajouxte et de quelle couleur?" Elle luy dist: "Mon amy,  
il nous y fault adviser; blanc et vert sont assez communes, aussi en bleu. Et me  
semble que vous preniez viollet, ce seroit bien fait, combien que on dit que c'est .ia  
fauceté d'Alemaigne; mais pour ce ne [138 v] remue bon droit! -Ma damme, d**-4**le conte, vous dictes verité et puis qu'il vous plaist, je le porteray." Adonc la royip  
appelle Parisse et luy dist qu'elle luy apportast son coffret qui estoit en la garie  
robe; et Parisse y alla et l'aporta; et la royne le prent et en tire une plaisance et ia  
donne au conte et lui dit: "Mon amy, veez cy une plaisance que je vous donne;  
vous prie que vous la mectez sur voustre heaulme le jour de la jouxte." Et quant !e  
conte eut la plaisance, il la prent et mercye moult la royne; et luy donne une petùe  
chesne d'or la ou il pendoit une verge d'or et luy dist: "Ma damme, je vous piie  
qu'il vous plaise a la porter en voustre bras le jour de la jouxte." La royne la print eî  
la mist en son bras, et le mercye. Et aprés cela, deviserent de pluseurs parolles; e‘  
puis print congié et s'en alla.

Au bout des deux jours, comme vous avez ouy, le jour de la jouste si fut  
ordonné et les chaffaulx; celuy du roy et de la royne furent moult richement abillris.  
Aprés messes ouyes et le desjuner fait, le roy et la royne et toute leur compaigi:îr:  
vindrent en la place ou les jouxtes devoient estre, qui estoit ung pou hors de la  
ville. Le roy monta en son chaffault et la royne ou sien; les dammes avecques ia  
royne et les damoyselles aussi; et les chevaliers anciens et aucuns des autres furent  
avecques le roy; les [139] dammes et damoyselles qui estoient venues veoir les  
jouxtes, dont il y en avoit foeson et de tres belles, si furent misses es cameaux et  
aux fenestres. Et les chevaliers qui devoient jouxter amverent sur les rens, bhf.  
bruans et bien jolys, chacun au mieulx qu'il peut. Le conte de Ridemore y vint, tant  
richement abillé que on ne povoit mieulx et sa belle plaisance sur son heaulme  
ataché. Et touz cieulx qui le virent venir le prisoient bien. II avoit avecques luy dix  
escuiers et vingt varlez pour le servir. Les vallez apportoient les lances que ies  
gentilz hommes bailloient a leur maistre. Quant touz les chevaliers furent venuz, ia  
jouxte commança. Et par conte fait, y eut sur les rens cent heaulmes, cinquante de  
dedans et cinquante de dehors. Et la vissez rompre lances, chevaliers abatre, oster  
heaulmes de testes, escus de colz, heraulx crier l'anseigne de leurs maistres;  
trompetez, menestriers jouoient sans point cesser.

Touz le faisoient si bien de touz coustez que belle chouse estoit de le veoir.  
Le conte de Ridemore joustoit moult bien et passoit touz les autres; les heraulx si  
n'obiierent a crier son mot qui estoit :"Sans point faussez!" La royne qui veoit son  
chevalier faire les beaux coupz qu'il faisoit et les chevaliers qu'il abatoit ce jour, si  
estoit bien joyeuse. Ceulx de dehors le faisoient tres bien. Ainsi dura la jouxte si  
longuement qu'il fut prés de nuyt. Et [139 v] disoient cieulx qui estoient la que mes  
pieça ne virent si fortes jouxtes ne tant rompre de lances. Et pour le bien fait qui y  
fut fait, on l'appella la belle jouxte de Soussieclere.

Le roy descendit de son chaffault et aussi firent cieulx qui estoient avecques  
luy; et s'en revint en son pallays et la royne pareillement et sa compaignie avec. Et  
fist dire la royne par ung de ses maistres d'ostelz aux dammes et aux damoyselles  
qui estoient de dehors venues voir les jouxtes qu'elles se venissent esbatre devers  
elle, pour eulx esbatre et jouer aprés soupper. Ainssi touz et toutez y vindrent et la  
royne les rescuillit tres doulcement, les dammes et damoyselles de dehors. Quant le  
soupper fut prest, les maistres d'ostelz firent mettre les tables. Si vindrent querre la  
royne et sa compaignie, lesquelles s'en vindrent tantoust et s'assirent a table. Et  
n'y eut a la table du roy que luy et la royne et une grant barronnesse du pays que  
l’on appelloit la Damme de Bertanges; c'estoit une belle et grande seigneurie et  
riche; ainsi appelloit on le chastel ou elle demouroit. Icelle damme estoit tres belle,  
jeune, gente et gracieuse et l'amoit tres bien le roy et la royne pour le bien qui estoit  
en elle; et estoit son chastel assez prés de la ville de Soussieclere; et estoit marie**4** et  
fust venu son mary a le feste, mays il n'estoit pas pour le temps [140] ou pays,  
dont le roy estoit bien courroussé. Les dammes et la royne et les damoyselles  
nouvelles venues furent assises l'une par my l'autre; et les chevaliers et escuiers  
aussi; et la furent servis bien et haustement de pluseurs mays. Et la vindrent les  
jousteurs qui mangerent en chambre et en avoit de bien blessiez; les autres qui ne  
l'estoient pas tant et le conte de Ridemore qui estoit ung pou blessé en la main, qui  
furent assis au soupper, le roy les fist bien servir par ses gens et leur fist faire de  
l'onneur beaucoup. Le soupper fut bel et joyeulx tant es salles que es chambres; et  
faisoit le roi bonne chiere.

Quant ce vint au meilleu de soupper, le roi fist appeller troys heraulx,  
lesqueulx vindrent devers luy. A celle heure y avoit derriere sa table troys  
chevaliers anciens, qui avoient esté bien vaillans en leur temps. Si leur demanda le  
roy, a leur advis, qui avoit guaingné le pris de la jouste de ceulx de dedans et ceulx  
de dehors; les troys chevaliers et les heraulx respondirent que touz l'avoient tres  
bien fait, mais de ceulx de dedans avoit tout passé le conte de Ridemore, et de ceulx  
de dehors missire Hugues de Juilliers. Le roy respondit: "II me semble que vous  
avez tres bien dit." Adonc appelle le roy ung jeune escuyer et luy dist: "Allez.a la

royne et luy dictes qu'elle nous envoye de ses joyaulx pour donner aux jouxteurs."  
Elle demanda a l'escuyer qui alloit devers elle qui estoit qui avoit gaingné le pris.  
luy dist: "Madame, c'est le conte de Ridemore et missire Hucgues de Juilliers."  
[140 v] La reine dist a l'escuyer: "Allés a Parisse et luy dites qu'elle m'envoye ung  
ruby des siens." Et cella faisoit elle tout de gré pour ce qu'elle ne voulloit pas  
donner de ses joyaulx a missire Hugues de Juilliers. Le jeune fîlz tantost revint, si  
lui bailla la royne ung diament qu'elle avoit en son doy et luy dist: "Baillés a mon  
seigneur ce dyament pour le conte de Ridomore, et ce ruby pour le chevalier. " Le  
roy les print et les bailla aux troys chevaliers, et leur dist: "Allés vous en au conte  
de Ridomore et a missire Hugues, et baillés au conte ce dyament et au chevalier le  
ruby. Et leur dictes que les roynes et les dames leur envoyent." Les chevaliers s'en  
vont a la chambre ou le conte mangeoit, et estoit assis missire Hugues de Juilliers  
auprés de luy. Et leur dirent les chevaliers et heraulx: "Messeigneurs, il est advisé  
par ceulx qui bien se congnoissent en la jouste que vous, missire le conte, et vous,  
missire Hugues, avez gaingné le pris; si vous envoye la royne et les dammes ces  
deux aneaulx cy." Les chevaliers respondirent qu'il ne l'avoient point gaingné et  
qu'il y en avoit**[[128]](#footnote-128)** de la compaignie qui l'avoient mieulx fait que eulx. Ce fut pour  
neant: les heraulx dirent, puis qu'il plaisoit au roy et aux dammes, que c'estoit  
raison qu'ilz le prinssent. Adonc le conte de Ridomore osta son chapperon et print  
le dyament, et mercya la royne et les dammes; aussi fist paraillement [141] missire  
Hugues de Juilliers. Et donnerent beaux dons aux chevaliers qui leur apporterent,  
et grand argent aux heraulx, lesquels crioient fort largesse au conte de Ridomore et  
au chevalier aussi. Et les chevaliers s'en retoumerent devers le roi et le mercyerent  
de la courtaisie que le conte et le chevaher leur avoit faicte.

En grand bruyt et joyeuseté se passe le soupper, ainsi que vous ouez. Aprés  
soupper que le roy fut levé de table et chacun aussi, tant en la salle que es  
chambres, quant graces furent dictes, les menestriez et trompetes vindrent en la  
salle, et le conte et missire Hugues vindrent mercyer lez roi et les dammes. Et quant  
les menestrielz eurent commancé a jouer, le conte print la royne par le  
commandement du roy et la mena une basse dance; missire Hugues print la damme  
de Bertanges, chevaliers et escuyers prindrent dames, damoyselles, et  
commancerent bien etjoyeusement a dancer, chacun mestoit paine de faire îe mieulx  
qu'il povoit. Et quant la basse dance fut faillye, ilz commancerent a dancer ie  
chanberent. Quant la royne eut une piece dancé elle s’areste au bout de la salle pour  
lesser dansser les autres. Adonc luy commance a dire le conte: "Ma damme, je vous  
mercye de voustre dyament, lequel je n'ay pas gaingné. Et touttefois, ma damrne,  
je le vous debvoye donner, car vous l'avez [141 v] gaigné, ce n'ai ge pas faiî eî le  
me pardonnez, car voyez cy ung que je vous porte et vous supply que vous le  
prenez. -Mon amy, je vous mercye, dist ia royne, je le prendroy pour l'amour de

voïis." Ainsi prent elle l'annel et le mist en son doy, et luy dist**[[129]](#footnote-129)** : "Le ruby que j'ay  
envoyé a missire Hugues n'est pas de mes joyaulx, car je ne voulloys pas qu'il en  
eust nul des myens, fors vous seullement. Je l'envoyé queire a Parisse." Le conte  
conamança a rire de ce que la royne luy dist, et lui respondit: "Jen suis bienjoyeulx  
6t vous mercye que vous m'avez faicte ceste gracieuseté." Ainsi devisoient la  
royne et le conte de doulces parolles ensemble. Tandis qu'ils se respousoient, il y  
avoit aux dances de gracieux compaignons qui estoient bien estrains pour l'amour  
des belles damoyselles qui la estoient, en leur offrant leur service au mieulx qu’ilz  
povoient; et je croy qu'ilz ne failloient pas a avoir bonnes et saiges responces, et  
font pour courtoysie.

En tel desduit que vous ouez, se passa la nuyt jucques qu'il fut pres de jour.  
Si se rettrait le roy et la royne en leurs chambres, et toute ia compaignie s'en  
vindrent coucher en leurs logeys. La feste dura six jours, et la prindrent congé,  
faisant bonne chiere; et au septiesme jour ceulx et celles qui n’estoient pas de la  
comt prindrent congié du roy et [142] de la royne, et les mercyerent de l'onneur  
qu'ilz leur avoient fait. La damme de Bertanges mercya fort la royne de la chiere  
qu'elie luy avoit faicte. Ainsi s'en partirent touz et toutes, et s'en alla chacun en son  
hosíel. Quant touz et toutes s'en furent allez, qu'il ne demoura que ceulx de la  
court, le conte de Ridomore print congié du roy. Mais le roy le retint**[[130]](#footnote-130)** huit jours  
aprés les autres; et ses huyt jours allerent chasser, voller et esbatre de plusieurs  
esbatemens. La royne et le conte, povez bien penssez qu’ilz estoient bien aisés  
ensemble, carily avoit grant piece qu'elle ne l'avoit veu.

Au bout des huyt jours print congié du roy, et puys vint devers la royne,  
iaquelle luy donnoyt bien a ennuys et fut bien piteuse quant il s'en alla; et luy pria  
au departir qu'il revenist le plus tost qu'il pourroit, et il luy promist que si feroit il;  
ceste promesse la reconforta. Ainsi se departirent l'un de l'autre. Le conte dist  
adieu aux dames et aux damoyselles. Et puys tira Parisse a part et luy dist:  
"M'amye, je vous prie que vous tenez tousjours en la bonne grace de ma dame." Et  
elie luy dist que si feroit elle. Le conte s'en va en telle maniere que vous ouez, et  
devalle bas en la court, la ou il trouva la plus grant partie des chevaliers du roy. Si  
prindrent congé les ungs des autres. Aucuns des compaignons le convoyrent et  
monterent a cheval et s'en vont; et quant ilz fut pres de [142 v] une lieue loing de la  
viile, les chevaliers et escuyers qui avoient convoyé le conte s'en retoumerent  
devers le roy. Et atant se taist a parler le conte du roy de Vallantinoys et de sa court  
et retoume au conte de Ridomore, qui s'en va son chemin.

XLI

Or dit le conte que le seigneur de Ridomore chevauche hastivement tirant son  
chemin en son pays, et fait tant que en peu d'eure il y arriva. Quant les seigneurs  
du pays sceurent sa venue, ilz vindrent au davant de luy a grant foueson,  
bourgeays et gens de touz estaz, lesqueulx estoient bien joyeulx de sa venue et  
avoient esté bien courroussez de sa longue demouree. Le conte passa moult de  
villes et de chasteaux, et arriva par ung jeudi aprés disner en la maistresse ville de  
sa conté, que on appelloit Yerriere. Menestrielz, trompetes sonnoient quant il  
arriva; si s'en alla tout droit au chastel de la ville. Aussi toust qu'il fut arrivé, il  
envoya querre les dames et damoyselles de la ville pour soupper avecques luy. Les  
tables furent mises. II s'assist au soupper, et des plus grans seigneurs qui estoient  
avec luy, chacun s'assist par la salle et menerent toute joye pour le seigneur qui  
estoit venu. Aprés soupper, le conte fist comer les menestrielz pour esbatre ies  
dames et damoyselles, chevaliers, escuyers qui estoient là.

Entretant [143] qu'ils danssoient, le conte contoit des nouvelles aux  
chevaliers qui la estoient, comme le chevalier de l'Estanc les avoit conquis et  
comment ilz furent delivrez par Charles de Hongrie; et pour abreger, le conte leur  
devisa tout ce qui leur estoit advenu, comme vous avez ouŷ dessus. Quant il fut  
temps d'aller coucher, chacun se retrait jucques au landemain que la feste  
recommança, laquelle dura troys jours; et au bout, ceulx qui estoient venuz au  
devant du conte, les mercya moult grandement, et aussi firent ils luy de l'onneur et  
de la bonne chiere qu'il leur avoit fait. Ainsi se departirent, et s'en alla chacun en  
son houstel. Et le conte demoura, lequel manda touz ses officiers pour sçavoir  
l'estat et gouvemement de la conté; et trouva qu'il n’y avoit celuy qui ne fust bien et  
loyaulment gouvemé de sa conté envers luy. En cest estat demoura deux moys en  
son païs, faisant bonne chiere et joyeuse.

Et au bout du terme se mist a ppoint pour aller veoir le duc de Romances, son  
oncle. Icelluy duc estoit fort ancien et sa femme aussi; et n'avoient nulz heoirs que  
le conte de Ridomore et estoient**[[131]](#footnote-131)** bien courroucé qu'il demouroit tant aprés sa  
delivrance qu'il ne les alloit veoir. Le conte de Ridomore, despuis qu'il se fut mis  
au chemin, il n'aresta point tant qu'il vint a la ville ou le duc estoit, laquelle ville  
estoit nommée Coterate. Quand le conte fut arrivé en la ville, les gens luy firent  
bonne chiere. [143 v] Et quant il eut parlé a eux, il alla tout droit au chastel de son  
oncle et descendit a la court. Si monta amont et trouva le duc en la salle, qui ja  
savoit nouvelles de la venue de son nepveu. Quand il fut en meilleu de la salle, le  
duc va au davant de luy et la duchesse, et touz deux s’enbrassent et accollent. Et  
luy dit le duc: "Beau nepveu, vous soyez le tres bien venu. H y a grant piece que je  
ne vous vy mais !" En disant ces paroles, il pleuroit de joye et de pitié qu'il avoit de

veoir son nepveu. Quand il eut bien festié et la duchesse aussi, le conte alla saluer  
touz les gens du duc, tant homes que femmes, et estoient touz bien resjouiz de la  
venue du conte.

Qúant ilz eurent assez festié l'un l’autre, le duc s'alla apuyer sur ung dressour  
et appella son nepveu et luy demanda de toutes ses nouvelles. Et le conte luy  
commance a deviser tout au long comme il avoit esté prisonnier au Chevalier de  
l'Estanc et plusieurs autres chevaliers, et comme missire Charles les avoit delivrez;  
et luy dist tout ce qui luy estoit advenu, ainsi que vous avez ouy cy devant. Le duc  
escoutoit vouluntiers ses nouvelles et ad ce que son nepveu luy disoit. Le jour se  
passa ainsi jucques au soupper, comme les tables furent mises; et le duc s'assist, la  
duchesse et le conte; et fut festoyé moult fort ad ce soupper. Aprés soupper  
s'esbatirent jucques qu'il [144] fut temps de coucher, que chacun se retraist pour  
reppouser. Le conte fut logié en une chambre du chastel, si se coucha jucques au  
landemain. En telle maniere que vous oyez, il fut**2** troys moys avecques son oncle  
en joyes et esbatemens tant de chasses que d'oyseaux, que d'autres joyeusetés. Et  
aîant se taist le conte a parler du duc de Romances, du duc de Ridomore son  
nepveu, et retoume a parler de missire Charles, lequel estoit demouré au Chastel de  
l’Estanc ou il se fait guerir de ses playes.

XLII

Or dit le conte que, quant missire Charles fut guary et fut aussi sain et aussi  
fort qu'il avoit oncques esté, il print en une chambre aprés disner ses quatre  
cousins. Et leur dist: "Mes cousins, vous partirés demain pour aller a la court du  
roy de Duglose." Les chevaliers luy dirent qu'ilz estoient touz pretz d'eulx en aller.  
Si tire missire Lamer a part et luy dist: "Mon cousin, veez cy une verge." Laquelle  
estoit toute noyre; si luy baille et luy dit: "Mon cousin, quant vous m'arez  
recommandé auroy, trouvez maniere de parler a la royne a part et luy baillez ceste  
verge de par moy, et luy dictes que je me recommande a elle et que je luy prie qu'i  
ne luy vueille ennuyer de ma demourance, car il m'ennuye assez pour nous deux,  
et que je la verray tantost, si Dieu plaist; et aussi allés [144 v] voir voustre fiancee,  
et moy retoumé, nous acòmplirons le mariage." Quant il eut tout dit a missire  
Lamer, il vint bas en la court ou les troys freres l'atendoient et le Chevalier de  
l'Estanc. Si prindrent congé les quatre freres de niissire Charles et du seigneur de  
l'Estanc, et le mercierent moult du plaisir qu'i leur avoit fait a touz. Ainsi monterent  
a cheval et chevaucherent tant.qu'ilz arriverent a Molisson, ou le roy et la royne  
estoient. Quant les gens de la ville les virent, ilz furent moult joyeulx et

demanderent comment il leur estoit et missire Charles aussi, Et ilz1 respondirent  
que tretouz le faisoient bien, la Dieu mercy. Ainsi arriverent au pallays et  
descendirent en la court. Et quant les compaignons les virent, ilz coururent au  
davant d'eux et s'entrefirent la greigneur chere et joye du monde. Les chevaliers de  
la court les menerent en ung jardrin ou le roy estoit et la royne, qui s'ebatoient. Ilz  
vindrent tout droit devers le roy, lequel leur fist grant chiere, la royne paraillement  
et les da**mm**es et damoyselles. Le roy les appella et leur demanda de missire  
Charles. Hz luy dirent: "Sire, il se recommande a vous. II est sain et en bon point,  
et vendra le plus toust qu'il poura devers vous." Le roy respondit: "Beaux  
seigneurs, nous desirons moult sa venue." Ainsin devisoit le roy aux[[132]](#footnote-132) [[133]](#footnote-133) nouveaux  
venuz.

Et quant [145] missire Lamer vit son point qu'il peut parler a la royne, il luy  
dist: "Madame, missire Charles se recommande a vous mille foyz; voicy une verge,  
laquelle il vous envoye, et vous pxie qu'il ne vous ennuye point de sa demeure." La  
royne pxint la verge bien piteusement, mais le moins de semblant qu'elle en povoit  
faire a missire Lamer elle faisoit, de peur d'apercevance; si luy dist: "Missire  
Lamer, il me doit bien ennuyer de votre cousin, car il a fait tant de plaisir a  
monseigneur et a moy." Ces parolles disoit a missire Lamer tousjours cointement,  
et de la douleur avoit en son cueur assez qu'elle ne povoit plus toust voir missire  
Charles.

Quant ilz eurent assez parlé ensemble, le roy vint au pallays et la royne et  
toute leur compaignie. La royne entra en sa garde robe et prent Tissure avecques  
elle; si cotnmance a plourer et baise la verge que missire Charles luy a envoyee; en  
la baisant dit a Tissure: "Helas! m'amye, ceste verge icy vient de tres leal chevalier  
que vous savez. Et ne say quant je le verroy!" Tyssure la reconforte et luy dit: "Ma  
damme, ne vous desconfortez point ainsi, car vous en aurés bonnes nouvelles, se  
Dieu plaist. II revendra bien bref." Tyssure luy dit tant de bonnes parolles que ia  
royne s'acoysa et s'en vint a sa chambre avecques ses autres femmes; et n'y fut  
gueres que le roy l'envoya querre pour soupper en salle, pour l'amour des quatres  
cousins de missire [145 v] Charles. Elle y vint et toute sa conpaignie. Le roy  
s'assist et la royne, les chevaliers et dames, les ungs parmy les autres. Les cousins  
de missire Charles furent assis. Le roy et la royne les festiverent moult grandement,  
et dura le soupper grandement. Aprés le soupper le roy se retrait en la chambre de  
la royne et commmancerent a euls esbatre de plusieurs jeux. Le roy appella les  
quatre chevaliers nouveaux venuz et s'assist sur ung banc, et la leur demanda la  
maniere et le fait comment ils avoient esté prisonniers au Chevalier de l'Estanc, et  
comment missire Charles avoit oultré icelluy chevalier. Et ilz luy conterent et dirent  
toute la maniere et l'adventure que les chevaliers du roy et eulx avoient eue, et aussi

comment missire Charles les avoit delivrez, et racontent au roy tout ce qui y estoit  
avenu, comme par davant avez ouŷ. Les chevaliers demourerent avecques luy  
jucques a la revenue de missire Charles. Et tousjours le roy faisoit tres bonne chiere  
et aussi faisoient touz les autres chevaliers de la court, lesquelx estoient fort  
resjouyz de leur delivrance et de leur venue. Et atant se taist le conte a parler du roy  
de Duglose et retoume a parler de missire Charles, lequel demoura tout seul  
avecques le Chevalier de l’Estanc, pensif de ce qu'il ne peust trouvez maniere de  
soy delivrer.

XLHI

[146] Or dit le conte que missire Charles estoit, le jour que ses cousins  
paitirent, fort merencollieux. Et aprés soupper, s'en vint en ung jardrin tout seul le  
seigneur de l'ostel. Quant il sceut qu’il estoit la, il vint a luy et s'assirent touz deux  
sur ung siege qui estoit au jardrin, et le Chevalier de l'Estanc luy commance a dire:  
"Missire Charles, je vous voiz puys deux jours plus piteux et pensif; cy ne say en  
quoy il tient. Et pour ce je vous prie que, s'il est rien en quoy je me puisse emploier  
pour vous, je vous offre mon corps, mes biens et tout ce que Dieu m'a donné, a  
vous servir, la ou vous me vouldrés commander et emploier." Missire Charles,  
voyant la courtoisie du chevalier, l'en mercya de tres bon cueur, tant que les larmes  
luy en viennent aux yeulx pour ce qu'il a pour qu'il ne luy puisse guerdonner sa  
courtoisie; si luy dist: "Monseigneur de ceans," aprés qu'il eut mercyé, "je voy tant  
de prodomise en vous que je sache chevalier, fors ung, a qui j'eusse plus de fîance  
qu'a vous n’ay[[134]](#footnote-134) [[135]](#footnote-135), pas a mes quatre cousins seullement. Et puis que vous m’avez  
prié que je vous die aucune chouse de mon estre, je vous dy qu’il me fault aller en  
ung lieu, la ou par armeure ou par bataille ne m’en puis yssir, donc j’ay du  
deplaisir beaucoup." En disant celles parolles, missire Charles et le chevalier  
plouroient de pitié l’un de l'autre.

Quant ilz eurent longuement devisé ensemble, qu'il fut [146 v] temps d'aller  
coucher, s'en allerent et se coucherent jucques au landemain au matin que chacun  
se fut levé. Et aprés la messe ouye, missire Charles fut armé; les gens de l'oustel  
luy avoient aidé, et vint tout prest jucques a son heaulme. Si devalle bas en la court  
et y trouva le Seigneur de l'Estanc, lequel n'avoit pas dormy toute nuyt et n’avoit  
fait que pensser en quel lieu ce povoit estre que missire Charles alloit. Et quand il  
eut penssé, il suppousa en luy mesmes que c'estoit en prison d'aucune damme que  
missire Charles alloit; si dist a soy mesmes qu'il ne fineroit jamays de savoir ou  
missire Charles seroit. Le cheval de missire Charles fut amené. Adonc print congié  
du seigneur de l'Estanc, lequel l'acolloit et baisoit et ne.povoit partir de luy. Et luy

demanda s'il voulloit qu'il le convoiaist, et il respondit que nenny. Et ainsi mcnte  
missire Charles a cheval, aprés qu'il eut mercyé le chevalier des biens qu'i luy avoit  
faiz et les gens de l'oustel aussi. Ainsi s'en part missire Charles et tire son cheroin  
la ou il vouloit aller.

Aussi tost qu'il fut party, le chevalier de l'oustel print son nayn, lequel estoit  
tres sage de son estat et loyal sur toutes chouses, pour ce**[[136]](#footnote-136)** il avoit nom Loyaulté; et  
luy dist son maistre: "Loyaulté, monte a cheval et sur tout le pleisir que tu rne  
pouras faire, que tu suyves missire**[[137]](#footnote-137)** [147] Charles la ou il yra. Et s'il demouroit  
ung an, va tousjours aprés lui." Le naym, qui fut compaignon de façon, dist a son  
maistre qu’il feroit bien son commandement. Si alla tost et hastivement prendre son  
cheval, et monte dessus. Et s'en va aprés messire Charles, et se haste tant qu’ij !cattaint; si va aprés lui tout coyement. Et messire Charles chevauche tout seul vers le  
chastel de Bele Osanne et le nayn aprés. 11 n'out pas grantment allé qu'il ne arrivast  
droit le chastel: or ne y avoit il que quatre lieues du chastel de l'Estanc a Belie  
Osanne. Quant messire Charles fut davant le pont, il appelle le portier qui tanms:  
vint dehors; il avalle le pont et messire Charles entre dedens; quant messire Charies  
fut dedens la court, il descendit. La contesse qui scait sa venue, si vint au davant de  
lui et de**[[138]](#footnote-138)** ses femmes; elle le prent par la main en lui disant: "Messire Charles, s'ous  
soyez le bien venu! Vous avez bien tenu voustre convenant." II lui respond:  
"Madamoiseile, je ne voudroie rien promettre que a mon povoir je ne le voulisse  
tenir." En ses parolles, la contesse le mena en sa chambre, et la baisa[[139]](#footnote-139) [[140]](#footnote-140). Les gens de  
l’ostel vindrent, qui lui apporterent ung mantel sur ses espaulles. Et quant il fut  
desarmé et refreschy, et qu’il fut repposé assez longuement, la contesse vint a lui;  
si lui demanda de ses nouvelles et il lui en dist aucune partie de qu'il en savoit. La  
contesse estoit moult joyeuse de sa venue, car il avoit grant piece demouré, et íant  
que elle eut aucune paour qu'il ne revenist point [147 v] acquiter sa foy. Autmb'  
resjouye que elle estoit, messire Charles estoit courroucé et pensif en son cueur de  
ce qu’il lui estoit advis que de la jamais ne bougeroit, car il cuidoit que jamais il ne  
veist la royne, que de totes autres choses. Le soupper fut prest. Si fut assise la  
contesse et messire Charles emsemble; et tousjours la contesse l'arraisonnoit le plas  
doulcement que elle povoit. Aprés soupper se leverent de table et s'en allerent  
deviser en une autre chambre, jucques a tant qu'il fust temps de s'en aller couscher.

Ainsi demoura messire Charles en la prison de la contesse, comme vous  
ouez. Et le nayn, qui estoit demouré, appela le portier et eust bien voulu entrer  
dedens pour savoir de l'estat de messire Charles. Le portier vint au dehors, qui

demanda au nayn qu'il vouloit. Et il luy dist: "Mon amy, je me logeroie vouluntiers  
mes huy en cest chastel." Le portier lui dist qu'il ne loge ame ceans, "mais a ung  
**quarí** de lieue a ung village ou vous serez bien logé si vous voulez." Le nayn se  
part d'ilec et voit bien que messire Charles estoit leans tenu en prison, et coment on  
ne vieult pas que l'en le sache. Si s'en retoume tost et hastivement devers son  
maistre; et ne se sceut tant haster que ne fust toute nuyt avant qu'il arrivast au  
Chastel de l'Estanc. Quant il fut davant, il appelle le portier, lequel y vint tantost, et  
avalle le pont et le nayn entre dedens.[148] Et s'en vait en la court et descend de  
son cheval, et le baille aux varlez de leans, pour ce qu'il avoit haste d'aler a son  
maistre. II demande ou il est; on lui dist qu'il estoit en sa chambre; si monte la et le  
trouve; si le salue et le tire a part pour ce qu'il avoit des gens avecques lui; si lui  
dist: "Mon seigneur, j'ay fait ce que vous m'avez commandé. Et ay suyvy messire  
Charies. Je vous scay a dire qu'il est au chastel de Belle Osanne en prison et lui  
tìent la contesse, car, aussi tost qu'il fut entré ou chastel on leva le pont et le tient  
l'en si serré que personne ne y entre". Le Seigneur de l’Estang fut bien joyeulx  
quant il ouyt ses nouvelles. Et dist[[141]](#footnote-141) a soy mesmes que, si Dieu plaist, il y mettra  
remede; si dist a Loyaulté: "Mon amy, vous avez tres bien besoigné. Et vez cy  
quatre escuz que je vous donne pour la bonne diligence que vous avez faicte, et  
vous allez couscher. Et soiez demain tout prest a venir avec moy." Le nayn prent  
l'argent et mercie son maistre. Et s'en vait le seigneur et dist a deux gentilz hommes  
qui estoient en sa chambre: "Gardez que vous soyez demain touz pretz, et mes  
chevaulx aussi". Le seigneur se couscha et ceux du chastel.

Et le landemain, aprés qu'il eut ouŷ messe, il devalle en la court et trouve  
son cheval prest, le nayn et deux gentilz hommes a qui il avoit le soir commandé  
qu'iiz partissent. II dist a celui qui avoit la garde de son chastel qu’il gardast bien  
son serf et l'ostel. Ainsi s'en part et se mect a chemin tout [148 v] droit a la duché  
d'Avrantine, la ou il avoit bien huit joumees de la. II fist tant que en peu de heure il  
y arriva. Ainsi passe le pont et demande en quelle ville le duc estoit; on lui dist qu'il  
estoit a Grant Emire. Si chevauche droit la, et y arriva a ung jeudi aprés disgner. II  
vient tout droit au chastel la ou le duc esîoit et descend, et demande que le duc  
faisoit et si l'en pourroit parler a lui. Un escuier, qui bien congnoissoit le seigneur  
de l'Estanc et aussi savoit bien que le duc le cognoissoit bien, si luy dist:  
"Monseigneur, venez en hault, vous trouverez le duc qui s'esbat aveçques ses  
gens." Le chevalier monte amont. Quant il fut en la salle, il vient au duc et le salue.  
Et le duc lui dist: "Le seigneur de l'Estanc, vous soyez le bien venu!" H le tire a part  
a une fenestre et lui demande des nouvelles. Le seigneur de l'Estang lui en dist,  
entre lesquelles il lui dist: "Monseigneur, je vien a vous, et sachez de vroy que  
monseigneur Charles, votre neveu, est ou chastel de Belle Osanne, avecques la  
comtesse. Et le tient prisonnier pour ce qu’elle voulsist qu’il la prenist a femme, car

elle ne vieult que arnie voyze au chastel depuis qu'il y fut. Et ce qui me fait penser  
cecy est quant messire Charles fut prest de partir de mon hostel, il estoit moult  
pensif. Et lui demanday qu'il avoit; et il me dist qu'il n'avoit riens, excepté qu'il  
falloit qu'il allast en ung lieu la ou par bataille il ne s'en [149] porroit pas bien  
revenir. Si envoyai mon nayn aprés luy, lequel vit comme il entra ou chastel. Et  
aussi tost qu'il fut entré, on leva le pont; et cuida mon nayn aler aprés; mais on lui  
dist qu'il ne y entreroit point." Quant le duc attendit toutes ces nouvelles, il dist a  
messire Courtois: "Messire Courtois, je vous mercye du grant service que vous  
avez fait a mon neveu et a moy. Et se Dieu plaist, je y mettray remede."

Le duc appelle deux de ses secretaires, si leur commanda a faire lettres pour  
envoier en aucunes parties de son païs, pour avoir jusques a cent chevaliers. Les  
lettres furent escriptes et baillees a plusieurs heraulx et poursuivans. Si partirent et  
s'en vont en touz les lieux la ou l'en leur avoit commandé; et si bonne diligence  
firent que en peu de temps touz ceulx que le duc avoit mandé arriverent a grant  
heure, armez, touz pretz d'acomplir le commandement du duc. Le duc leur fist  
bonne chere a leur venue et leur dist: "Beaulx seigneurs, je vous diray pour quoy je  
vous ay mandez: il est vray que la contesse de Belle Osanne a mis mon neveu,  
messire Charles, en prison en son chastel; et n'est en son povoir de s'en yssir pour  
bataille ne pour autre chose; si fault que nous partons demain pour aller davant sa  
place. Et mes huyt nous feron bonne chiere et nous esbatrons ensemble." Ainsi  
demourerent les chevaliers nouveaulx venuz**[[142]](#footnote-142)** avecques lui. Le seigneur de l'Estang  
demanda au duc: "Monseigneur, je vous pry [149 v] que je voysge avecques vous  
pour servir messire Charles. Et je feray faire toute nuit armes pour moy." Le duc  
luy dist: "Messire Courtois, je vous mercye de ce que vous offrez de venir  
avecques moy; et quant est des armes, je vous en feray delivrer, car j’en ay assez."  
Le duc si lui envoya tantost querir toutes les armeures qui lui failloient, dont le  
seigneur de l'Estang le mercia.

Ceste joumee et nuytee menerent feste et bruit, tant en la ville que au chastel,  
car il ne y avoit celui qui ne fust bien joyeulx de servir messire Charles a son  
besoing. Le landemain que le duc fut levé, il print congé de la duchesse et de touz  
les gens de son hostel. Et commanda a ses officiers qu'ils gardassent bien le païs;  
et, si rien venoit de nouvel, qu'ils lui feissent a ssavoir; ilz lui respondirenî que si  
feroient ils. Ainsi monta le duc a cheval, luy et touz ses gens d'armes, et chevauche  
tant que en assez bref temps ilz arriverent a la court de Belle Osanne, que ilz  
trouverent riche et gamie de touz biens. Et passerent toutes ses villes tant qu'ilz  
vindrent au Chastel de Belle Osanne. Le duc fist tendre ses trefz et pavillons  
davant, et fist sonner trompetes, clerons et menetriers merveilleusement hault, tant  
que ceulx du chasteau le ouirent. Hz allerent aux fenestres et regarderent les trefs et  
pavillons du duc et la grosse eompaignie qui y estoit. Ilz coururent a leur dame et

lui disdrent: "Ma damoiselle, advisez vous, nous sommes assiegez icy dedens!" La  
contesse fut bien esbahye de ouir ces nouvelles. Elle vint a messire Charles, [150]  
qui estoit en une chambre, et lui dist: "Messire Charles, vous n'avez pas bien tenu  
voustre foy, car vous m'avez encusee et**[[143]](#footnote-143)** avez dit le lieu ou je vous ay envoyé, que  
vous estes icy." Messire Charles respond: "Ma damoiselle, sauf l'onneur de vous,  
par ma foy et si vous ne m'en voulez croire, faictes venir ung chevalier; je  
prouveray mon corps contre lui que onques je n'en parlay ne dis onques le lieu ou  
je suis."

La contesse est tant couroucee de ce qu'elle voit qu'il fault que elle perde  
messire Charles, que elle ne scet que elle doye faire. Ses gens la hastent qu'elle  
erivoie tost parler a ceulx qui ont mis le siege davant elle; si appelle ung escuier et  
lui dit: "Allez vous en la dehors, et demandez a parler au maistre de celle  
compaignee." L'escuier va tout droit et fait signe qu'il vieult parler par treves a  
eulx. Le duc lui envoye ung de ses chevaliers; et prent le gentil homme et lui dit:  
"Mon amy, veez la monseigneur le duc d'Avrantine, parlez a lui." Le gentil homme  
y vint et se agenoille davant lui, et lui dist: "Monseigneur, ma dame la contesse qui  
est en ce chastel la me envoye devers vous savoir par quelle raison vous l'avez  
assiegee, et quelle chose elle vous a forfait." Le duc lui respondit: "Mon amy,  
dictes a la contesse que je ne viens ycy pour lui oster rien de sa terre, mais je vueil  
avoir messire Charles de Hongrie, mon neveu, que elle tient. Et lui dictes que elle  
le me rende par doulceur, ou il fauldra que je le**[[144]](#footnote-144)** aye par force, dont il me  
desplaira." L'escuier dist au duc: "Monseigneur, je le voys dire a ma damme ce que  
vous m'avez dit." L'escuier s'en va hastivement a la [150 v] contesse et lui dist:  
"Ma damme, je viens de parler au maistre de ceste compagnee la; et si vous voulez  
savoir qui il est, c’est le duc d'Avrantine, oncle de messire Charles." Quant la  
contesse l'entent, elle sceut que de retenir plus messire Charles n'avoit povoir. Elle  
renvoie l'escuier et lui dist: "Dictes au duc que je le prie qu'il viengne ycy, lui Xe>  
parier a moy." L'escuier y alla, qui le dist au duc; et il dist qu'il le feroit; si appelle  
dix de ses chevaliers, dont messire Courtois estoit du conte. Quant le duc fut entré  
ou chastel, il trouva la contesse qui estoit venue au davant de lui, bien acompaignee  
de hommes et de femmes; si le salue et sa compaignee; le duc lui rend son salut.  
Adonc lui dist la contesse: "Monseigneur le duc, venez vous en ça hault, s'il vous  
piaist." Le duc y alla et entra en une moult belle chambre. Quant ils furent la, elle  
envoya querre messire Charles, lequel y vint bien hastivement. Quant il entra en la  
chambre, il fut bien joyeulx de veoir son oncle; et son oncle aussi fut de lui: ilz  
accollerent et s'entrefirent grant joie. Messire Charles alla saluer le Chevalier de  
l'Estanc, et puis lui dist, etrevint au duc.

Et lors la contesse commança a dire telles parolles comme vous orre:  
"Monseigneur le duc, vous estes venu querre votre neveu que veez cy, lequel i'av  
tenu il y a bon temps en mon chastel comme prisonnier, combien que la prison ne  
lui a pas esté dure. Et la cause pour quoy je l'ay fait, je la vous diray davant [15ij  
toute la compaignee. Je scay de vroy que c'est le plus vaillant chevalier qui soìî au  
jour d'ui et le mieulx enteché en toutes choses. Et quant j'ay veu sa grant beauìté et  
ay sceu le bien de lui, je me suis donné a le amer tellement; et plus que moy jel'ayme, dont c'est mon dommage. Et l'amour que j'ay en lui n'est pas villaine ne  
deshonneste, et ne vouldroye que elle fust, mais l'ay amé et amé avant que je leveisse oncques, et tout pour l'amour de mariage; et m'en rapporte en lui s'ì!  
apperceut oncques, en mes manieres ne contenances, si je l'ayme par autre  
maniere." En disant ces parolles, elle plouroit si tres fort que elle faisoit grant pîtié  
au duc et a touz ceulx qui la estoient; car elle estoit si tres belle damoiselle eî de si  
beau maintieng, et parloit si sagement que chacun la veoit et ouait vouluntiers.  
Adoncques messire Charles piint la parolle et lui dist: "Ma damoiselle, vous m'avez  
fait plus de honneur que je ne le vous sauroie jamais desservir, dont je vous r--:n;icet vous certiffie que jamais en quelque lieu que vous me vouldrez employer, je le  
feray. Mais quant est de moy marier a vous ne a autre, je ne le vouldroye estre."  
Aprés ces parolles, le duc la tira a part et lui dist: "Mademoiselle, vous savez la  
voulunté de messire Charles, et ce seroit grant dommage que ne fussez mariee et  
n'eussez de beaulx enfens pout tenir voustre terre aprés vous. Je vous diray: j'ay  
trois filz; le premier qui est l'aisné[[145]](#footnote-145), [151 v] est fiancé a la niepce du roy de  
Duglouse; si en y a ung qui ressemble moult fort a mon neveu, messire Charles; et  
s’il vous plaisoit lui faire honneur qu’il fust voustre mary, en verité je en avroie  
moult grant joye. Et puis que amez tant messire Charles, il me semble que d.. ri:/.  
estre plus joyeuse de avoir aucun de son lignage que ung autre." Le duc parla si  
sagement et si gracieusement que la contesse ne scet que elle doye d:; nc  
respondre. Touteffoiz elle est toute acertenee que par mariage elle n'aura poini  
messire Charles; si est en grant pencee du chevalier que le duc lui dit. Et quant elle  
eut tout pensé, elle se acorda a la priere du duc: "Monseigneur, je vous dis que je  
ne me accorderay a chevaher qui so.it, tant que je aye parlé a mon oncle, le marquis  
de Grenoble, et n'y a que quatre joumees de ycy; si je l’envoie querír, il viendra  
bref. Mais quant de messire Charles, il est bel tel chevalier que si je ì'eusse peu  
toumer a moy avoir je n'y eusse point demandé de conseil!" Le duc commu'X'n a  
rire de ce que eîle disoit et lui respond: "Madamoiselle, je en envoyeray mes gens et  
demorray ycy. Et cependant vous envoyerez querir voustre oncle."

Ainsi qu'ilz deviserent et que elle lui accorda ce que elle disoit, de droiite  
advanture messire François [152] entra**[[146]](#footnote-146)** dedens le chastel de Belle Osanne, ainsi

ou'il queroit ses advántures. II fut tout esbahy quant il vit celle compaignee davant  
:. chastel. II alla oultre et se bouta es tentes; et demanda que c'estoit et il dist qu'il  
estoit au duc d'Avrantine; et le congneurent bien la compaignee et lui fîrent une  
gxant joie a sa venue. II leur demanda pourquoy ilz estoient la, et on lui dist toutes  
les nouvelles, comment ilz estoient la assemblez pour messire Charles de Hongrie,  
lequel avoit esté en prison ou chastel: "Et monseigneur, vous y povez bien allez:  
rnonseigneur y est et si y est monseigneur le duc, voustre pere." Messire François  
va dedens le chastel, bien joieulx des nouvelles qu'il avoit ouyes. II entre dedens la  
court et descend, et baille son cheval et son heaulme, et monte es chambres. Quand  
Tv.essire Charles le vit, il queurt au davant les braz tenduz et s'entreaccolent et font  
lr. plus grant chere du monde l'un a l'autre. Les chevaliers queurent a lui; chacun lui  
faisoit feste. Et atant que le duc parloit a la contesse, il vint ung chevalier qui lui  
dist: "Monseigneur, veez la messire François, voustre filz." Le duc en fut bien aise  
■’T respondit: " Mais que je aye parlé a ma damoiselle qui cy est, la compaigne  
víendra." Quant la contesse ouit que messire François estoit venu, elle penssa en  
soy mesmes que encores [152 v] vauldrait il mieulx estre alliez aux parens de  
niessire Charles pour la grant amour que elle avoit en luy, que en nul autre  
chevalier, et aussi que le lignaige estoit grant et puissant. Adonc respondit au duc:  
"Monseigneur, vous m'avez parlé du mariage de voustre filz et de moy, et aussi  
quej'envoyasse querre mon oncle; envoyez en touz voz gens d'armes, et ne retenez  
que messire Charles et voustre filz, et des plus privez de voustre court." Quant la  
i-.omtesse nomma méssire Charles qu'il demourast, le duc se print a rire et lui dist;  
"Madamoiselle, de cela vous souviengne!" Elle lui respond: "Ha! monseigneur, la  
souvenance me fait bien mal! -Or ça[[147]](#footnote-147), se lui respond le duc, tout se portera bien,  
si Dièu plaist. Je m'en vois la sus donner congé a mes gens. Et tandis que je  
p;:rleray a eulx, vous ordonnerez qui yra querre voustre oncle."

A ces parolles, le duc devalla bas et trouve son filz; si lui fist grant chiere. II  
trouva quatre de ces capitaynes et leur fait delivrer de l'or grant foeson; et leur dist:  
"Beaulx seigneurs, je vous mercye; j'ay fait delivrer de l'or pour vous paier vous et  
vos gens d'armes; vous vous en povez aller desoresmais en voustre païs, car  
messire Charles est delivré de prison. Et sommes en bon appoinctement, la  
comtesse et moy, la Dieu mercy; vous en orrez bien tost bonnes nouvelles." Les  
ccpitaines prindrent congé du duc et de messire Charles et de tous [153] qui  
dcmourerent, et s'en retoumerent en leur païs. Les gens du duc trousserent les  
tcates et pavillons et tout ce qui estoit davant la place; ilz les amenerent au païs du  
duc; lequel demeure avecques la contesse, messire Charles et messire François que  
t!!e avoit desja veu, tandis que le duc parloit a ses gens, car messire Charles lui  
avoit amené. Et ne retint le duc avecques soy que XXX chevaliers et esciiers,  
assez varler, pour les servir. Ilz chantent et dancent touz les jours, excepté messire

Charles, qui ne cfaanta ne danssa tant qu'il eut veue sa damme; nonpourtant faisoiî  
il bonne chiere.

La contesse envoya querir son oncle par ung de ses gens. Le message **fist**bonne diligence et tant que le marquis de Grenoble arriva a**[[148]](#footnote-148)** Belle Osanne en  
moins de huit jours. Si monte au chastel, ses gens avecques lui. Le chevalier **qìjì**estoit a la contesse vint au davant de lui et le salua; et le marquis lui rend son safau  
et lui demande: "Messire Salins, quelle compaignee est ce qui est leans?" II lui dist:  
"Monseigneur, c'est le duc d'Avrantine qui vient pour faire le mariage de ma  
damoiselle, la contesse, et de messire François, son filz; et pour ce vous a ell;  
envoié querre." Le marquis fut bien aise quant il ouit ces nouvelles, de ce que sa  
niepce auroit aliance au duc et a messire Charles, lequel il congnoissoit bien. **1** s'en  
vait droit en la chambre [153 v] ou la compaignee estoit. Si entre dedens et saluç  
messire Charles et le duc. Les deux roynes lui firent une grant chiere. Quant ii ev.s;  
parlé a eulx, il alla saluer sa niepce et tote la compaignee qui la estoient, tar.t  
hommes que femmes. Aprés cela, le duc et messire Charles le prindrent et Ivy  
disdrent comment ilz avoient parlé a la contesse pour son mariage et que elle leui  
avoit respondu que elle n'en feroit rien jusques a ce que elle eust parlé a lui. Et povi  
ce dist le duc: "Si vous voullez entendre a ceste chose, je seroie bien content que  
l'appointement en fust fait d'elle et de mon filz." Le marquis respon'-j.  
"Monseigneur, quant a moy je en suis tres joyeux que Dieu nous face cest honneut-  
de avoir telle aliance, comme de messire Charles qui cy est et de vous; et **3e**conseilleray vouluntiers a ma niepce de le faire. -Or allez, dist le duc, parler a elle,  
et nous avançons de faire ceste besongne." Le marquis, qui estoit bon compaignon,  
lui dist: "Monseigneur, je y vois et me semble que nous abregerons tantost ia  
besongne." Le marquis s'en va a sa niepce et la tire a part, et lui parle de ceste  
chose; et lui dist de si bonnes raisons que la contesse se y accorda. Adonc ie  
marquis la prent et la mayne devers le duc; et lui dist: "Monseigneur, veez cy ma  
niepce a laquele j’ay parlé, laquelle vieult acomplir toute voustre volunté." Adonc le  
duc la prent entre ses braz et lui dist: "M'amye, ma fille, je vous mercie; et croyez  
que vous me trouverez [154] tousjours pere et amy." En lui disant, il tire ung beau  
dyamant de son doy et lui mist ou sien; et de ceste heure envoya l'en querir ung  
chappellain et fist on venir messire François et toute la compaignee. Et a ceste heure  
fut fiancee la contesse et messire François, du gré de touz chacun.

Ceste joumee et nuytee se passa en tout desduit et joye. Et le landemain  
l'appareil fust prest pour espouser messire François et la contesse. Et l'oncle de ia  
contesse envoia querre chevaliers, dames et damoiselles, qui demouroient auprés  
de la ville de Belle Osanne. Et tantost qu'ilz sceurent les nouvelles, ilz se misdrent  
en point et y vindrent bref. L'estat estoit ja tout prest de mener l'espouse aú  
moustier. Trompettes, menestriers sonnerent moult joieusement. En ce point furent

ienezespousez16 en toute belle et grande compaignee, et l'adestrerent le duc  
d'Avrantìne d'un cousté et de l'autre, son oncle, le marquis. Quant les espousailles  
.■ t le service fut fait, ilz s'en revindrent au chastel. Messire Charles mena et ramena  
son cousin a espouser. Le disgner fut prest; le grant doys fut drecé en la grant salle  
du chastel et les autres tables avecques. L’espousee fut assise ou meilleu, le duc  
delés elle; une damme du païs qui estoit venue aux noces fut assise devers  
l'espousee, au bout du bas. Messire Charles et le marquis et les chevaliers du duc,  
et les [154 v] autres chevaliers qui y estoient venuz en la feste mengerent en une  
belle chambre touz ensemble; et y estoit assis messire François ou meilleu de  
messire Charles et du marquis. Messire Courtois de l’Estanc fut assis droit davant  
messire Charles, car messire Charles lui vouloit tousjours faire honneur pour ce  
**qu’il** y estoit tenu. Le disgner fut haultement servy, tant en la salle que es  
chambres; entremés y eut davant l'espousee, beaulx et gracieux. En la chambre ou  
messire Charles mengeoit, y eut ris et joué les ungs aux autres de gracieuses  
choses. Et rigolloit l'en l'espousé par gracieuses renvoyseries; et lui qui estoit sage  
**it** courtois et qui ressembloit fort messire Charles en toutes choses, respondit a  
ceulx qui le rigolloient si gracieusement que tous estoient contens de lui. En telle  
maniere que vous ouez se passa le disgner. Quant ilz furent levez de table les  
menestrelz commancerent a jouer. Ceulx qui avoient disgné aux chambres vindrent  
en la grant salle pour dancer. Et pria l'en fort messire Charles qu'il dansast; mais il  
s'en excusa si gracieusement, disant qu'il avoit fait ung veu que, tant qu'il seroit  
cn ung lieu ou il devoit aller, il ne povoit a nulle dance dancer; chacun en fut  
content et on ne l'en pria plus. L'espousee fut menee de son oncle; messire  
François mena la plus grant dame qui fiist la; messire Courtois de l'Estang danssoit  
bien et bel. Que vous diray? La feste estoit tres belle eî bienjoyeusement maintenue  
jusques au soupper, le souper fut bel et grant, pareillement comme le disgner. Ceste  
[15.5] joumee et nuitee se passajusques au landemain. Et dura la feste quinze jours.

Et quant messire Courtois de l'Estang eut esté deux jours, il print congé du  
duc et de toute la compaignee, en disant qu'il falloit qu'il allast en ung lieu acquitter  
sa foy. Adonc lui donna congé le duc; et print messire Courtois congé de toute la  
compaignee; et tira a part messire Charles et lui dist: "Voullez vous rien mander au  
roy et la royne de Duglouse? Car vous savez qu'il me y fauft aller pour me acquitter  
de la foy que je vous ay promise." Et lors il lui respondit: "Messire Courtois,  
voullez vous si tost laissez ceste compaignee ycy?" II lui respondit: "Monseigneur,  
croiez que tant plus seroie en la compaignee et mieulx me seroit, mais vous savez  
qu'il fault que je acquitte ma promesse devers vous." Adonc lui dist messire  
Charles: "Messire Courtois, recommandez moy au roy et a la royne et a touz les  
compaignons. Et leur dictes toutes les nouvelles qui sont par deça, et que, p. Dieu  
plaist, je les verray tantost." II lui respond que le message feroit il bien et

vouluntiers. Ainsi prindrent congé l'un de l'autre; et s'en vait messire Courtois tant  
qu'il peut. Et atant se taist le conte a parler du duc d'Avrantine et retoume a messire  
Courtois.

XLIV

Or dit le conte que messire Courtois tient son chemin et fait tant que en assez  
bref temps il arrive royaulme de Duglouse; et demanda ou le roy estoit; et on **luy**dist: "II est allé a la ville de Tersee." Messire Courtois se adresse vers la; et y arriva  
par ung lundi au soir; [155 v] il se logea au meilleur hostel de la ville et demanda a  
son hoste que le roy faisoit; et il lui dist: "Sire, le roy a presentement souppé, car  
ung gentil hom**m**e en vient qui le m'a dit. Et s'esbatent le roy et la royne en la court  
du pallais." Messire Courtois vait celle part; et quant il advise le roy, il va droit a iui  
et s'agenoille et lui dist: "Sire, Dieu vous doint honneur et joye! A vous m'envovr;  
messire Charles de Hongrie, lequel m'a comquis par force d'armes, ce que onques  
mais ne fu par chevalier. Et cecy ne dy je pas pour me donner los, mais pour me  
mettre en voustre mercy et aussi pour acroistre son grant honneur: et sire, il m'a fait  
promettre que je me vendroie rendre a vous en voustre prison et en celle de la  
royne. Et, sire, la bataille de nous deux estoit par ainsi[[149]](#footnote-149), et de touz ceulx a qui je  
me suis combatu, que s'il me oultreoit par force d'armes, il auroit toute ma terre, et  
mon Serf Blanc aussi, que j'ayme plus que chose que j'aye. Si lui ay promis queje  
viendroie devers vous, sire; si faictes de moy ce qu'il vous plaira." Le roy lui  
demanda: "Sire chevalier, comment le fait messire Charles de Hongrie? Je vous  
prie, dictes le moy. -Sire, il le fait tres bien, la Dieu mercy! Je l'ay laissé au  
Chasteau de Belle Osanne, avecques scn oncle le duc d'Avrantine, lequel fait le  
mariage de la contesse de Belle Osanne et de messire François son fils; et y a eu  
une tres belle feste, laquelle dure encores; mais [156] oncques messire Charles rn;  
y voulut dancer ne chanter pour chose que on le priast. Et vous diray, sire, la ou il  
a esté tousjours jusques a ce qu'il me est venu combatre." Lors commance a  
compter si hault que la royne et ceulx qui la estoient le peurent bien ouir, comme la  
contesse l'avoit tenu deux ou trois mois en prison affin qu'il la prenist a femme, car  
elle le amoit tant que elle ne povoit plus. Et maintes foiz luy en parla, mais oncques  
ne se y voulst accorder, et de fait l'eust tenu toute sa vie en prison. Et lors ìui  
compte comment II envoya son nayn espier quant il s'en retouma de la place, et  
comment il alla querir son oncle, le duc. Quant la royne ouit la grant loyaulíé de  
messire Charles, elle en mercia Noustre Seigneur en son cuer, car elle ne scet dc  
vroy que son oncle y mist le siege. Totes ces nouvelles compta messire Courtois do

l'Estang au roy; et quant il lui eut tout dit, il fist son hommage au roy de sa terre et  
la tint a tousjours de lui.

Quant cela fut tout fait, il demanda au roy: "Sire, vous piaist il que je voyze  
parler a la royne?" Le roy lui dist que ouil; si s'en va a la royne; si se agenoille et lui  
dist: "Madamme, je me viens mettre en voustre mercy de par le plus parfait  
chevalier qui soit au jour d'ui. Et faictes de moy ce qu'il vous plaira. C'est par le  
commandement de messire Charles que je fays ceci." La royne lui respond:  
"Messire Courtois, vous soyez le bien venu, et ne vous doubtez, car vous aurez  
bonne prison [156 v] pour l'amour du chevalier qui cy vous envoye, que tout ce  
que vous vouldrez faire, vous ferez. Et atant me dictes si le chevalier viendra mais  
en piece a court." II respond: "Madame, aussi tost que la feste sera passee2, il  
viendra par deça. -Dieu le veuille!" dist la royne. Ces parolles dictes, il retouma  
devers le roy, lequel lui dist: "Messire Courtois, nous vous quittons voustre  
prison, et povez allez la ou il vous plaira." Messire Courtois le mercie, et du gré du  
roy print congé du roy et de la royne et de toute la compaignie. Et s'en va et monte  
a cheval; et tire tant qu'il peut vers son chastel; et quant il y fut arrivé, on lui fist  
grantjoie en son retour; et trouve de ses parens qui le estoient venu veoir. Atant se  
taist le conte a parler du roy de Duglouse et de messire Courtois et retoume a la  
royne de Valentinois, qui estoit nouvellement veufve.

XLV

Qr dit le conte que le roy de Valentinois avoit ung neveu, lequel devoit estre  
son hoir, car il estoit filz de sa seur. Ce chevalier si estoit seigneur d'une conté que  
on appelloit Graumente; lequel estoit beau chevalier et tres courtois. 1 vint prendre  
la saisine du royaulme de Valentinois; et quant il eut tout fait, revint davant son  
ante, la royne; si lui dist: "Ma dame, pourtant se j'ay fait cecy, c'est pour garder  
mon droit. Si vieux je que a tousjours mais vous soyez damme et maistresse du  
royaume; et me trouverez tousjours voustre obeissant." La royne le mercie et lui  
dist: "Beau neveu, je ne vous sauroie rendre la gracieuse euffre que vous me  
faictes, et a tos[157]jours mais me tiendray voustre ante, en adcomplissant ce que  
vous vouldrez. Mais s'il vous plaist, vous me baillerez mon droit, car je ne vieulx  
pas aprendre a gouvemer le royaulme par davant vous, car ce n'est pas raison."  
Adonc le roy nouveau ne fut plus appellé conte, mais roy de Valentinois. II bailla  
une duché a son ante pour son droit, que on appelloit Ville Blonde. La royne print  
congé du roy, et par les villes ou elle passoit chacun plouroit de pitié que elle s'en  
alloit du païs, car elle s'estoit faicte fort amer. Le roy la convoya jusques a la  
duché. Les villes venoient au davant elle, et fut receue moult hautement et demora

en une des grosses villes que on appelloit Serance; la fut elle des seigneurs et des  
dammes receue et bien festoiee haultement. Quant le roy y eut demouré deux jours,  
il s'en retoume a Valentinois. Et quand il fut en une ville que on appelloit Vìolaine’  
il manda sa femme, laquelle y vint tantost. Et a ung dymanche matin fut couronné  
et sa femme aussi. Touz les grans seigneurs et dammes du païs vindrent a la feste.  
laquelle dura que en jouxtes que en toumoys, dances et esbatemens, ung mois et  
plus. Et aprés la feste passee, chacun priní congé, et s'en alla. Aussi demoura ia  
royne ou royaulme de Valentinois, et se fírent amer de tout le païs. Et atant se taist  
le conte a parler de la royne qui avoit esté davant, et aussi du nouveau roy et de la  
nouvelle royne, et retoume a parler de messire Charles de Hongrie.

XLVI

Or dit le conte que messire Charles demoura avec son oncle, le duc,  
Chastel de Belle Osanne jusques [157 v] a tant que la feste fut toute passee. Et ur.s  
mardi matin, le duc prent congé de son filz et de sa fille, et de toute la compaignet.  
Et messire François convoya son pere et messire Charles aussi; et quant il les eut  
ung pou convoiez, messire Charles print congé de son oncle, le duc, et lui dist que  
aussi tost qu'il auroit ung pou esté devers le roy de Duglouse, qu'i l'yroiî veoir.  
Messire François print aussi congé de son pere. Et ainsi s'en retoumerent les deu.:  
cousins au Chastel de Belle Osanne, quant ilz eurent dit adieu a1 touz les gens dv.  
duc; et messire Charles fut toute jour avecques son cousin et ia contesse, et prii \  
congé d'eulx deux. Et se offrit fort messire Charles au departir a la contesse; si disi  
adieu a touz ceulx de l'ostel. Si**[[150]](#footnote-150) [[151]](#footnote-151)** monte messire Charles a cheval, et messire  
François le convoya ung pou de chemin. Et ainsi qu'ilz chevauchoient ensemble,  
messire Charles dist a son cousin: "Beau cousin et mon amy, vous estes nouvean.  
marié. Si avez espousé une belle, bonne et sage damme et de hault lignage; et pour  
ce je vous prie que vous lui soyez bon et que vous facez amer de tout son lignage et  
de touz voz subgiz. Et aussi ne laissez pas du tout les advantures a querir, car c'esî  
pou de chose d'un chevalier qui ne bouge de sa maison." Messire François luy dist:  
"Monseigneur, je feray, se Dieu plaist, et acompliray voz bons enseignemens; et  
feray tant, au plaisir de Dieu, que touz mes amis seront contens de moy." Aprés ces  
parolles, prindrent congé l'un de l'autre; le nouvel conte s’en retoume devers sa  
femme moult joyeu[158]sement, et messire Charles tient son chemin droit au  
royaume de Duglouse, bien joyeulx.

Et tant fait qu'il y fut en pou de temps. II passe les villes, et enquiert ou le roy  
de Duglose est; et on lui dist qu'il estoit en la ville de Tressee. II chevaucha ta.-:.

**qu'il** y aniva par ung lundi matìn. Quant les gens de la ville le virent, ilz queurent  
touz au davant de lui; et luy disdrent: "Messire Charles, vous soyez le bien venu!  
Comment vous est il?" II leur respond que bien, la Dieu mercy. Ainsi s'en vont  
íJroit aupallais et descend en la court. Les chevaliers qui estoient aux fenestres de la  
salle le virent bien; si coururent touz a lui et ses cousins aussi; ilz l'acollent, ilz  
l'embracent et y eut une grant joye a sa venue. Le roy et la royne en sceurent les  
nouveUes, dont ilz furent tant joyeulx qu'ilz ne le pevent plus estre. Et la royne  
estoit en sa chambre, qui disoit a Tissure: "M'amye, quelle contenance pourray je  
faire? Quant je voy messire Charles, le cueur de moy volle tout de joye!" Tissure  
lui respond: "Ma dame, vous estes bonne et sage, et prendrez bien garde a vous, si  
Dieu plaist." Tandis que elle estoit en sa garde robe, messire Charles arriva en la  
grant salle, ou estoit le roy. Quant le roy le apperceut, il vait au davant, les braz  
tenduz et le acolle; et lui dist: "Messire Charles, mon amy, l'onneur de mon hostel,  
vous soyez le bien venu! Comment vouz est il? Helas! vous nous avez grant piece  
laissez!" Messire Charles lui respond: "Sire, la Dieu mercy, bien, et s'il eust esté a  
moy, je vous fusse venu veoir plus tost que je ne ay [158 v] fait. -Je le scay bien,  
ce dit le roy, car messire Courtois de l'Estanc m'a tout compté voustre fait." A ces  
parolles, le roy envoya querir la royne, laquelle y vint tantost. Quant elle fut en la  
salie, elle fist la reverence au roy; chacun qui estoit la se leva contre elle. Messire  
Charles demanda au roy s'il lui plaisoit qu'il le allast saluer. Le roy lui dist: "Allez,  
messire Charles!" Adonc il y alla et s'encline bien bas davant elle; elle le lieve et le  
baise en lui disant: "Messire Charles, vous soyez le bien venu! Mon seigneur et  
moy et toute la court desirions fort votre venue. Et tant l'avons desiree que, Dieu  
mercy, vous estes ycy!" Ces parolles disoit elle davant les gens, de son grant sens,  
mais se elle le eust tenu en sa chambre, elle iui eust fait plus grant joye que elle ne  
faisoit la.

Celle joumee se passa ainsi en toute joye pour la venue de messire Charles.  
Et quant ce vint devers le soir, quant chacun fut retrait, la royne envoya secretement  
Tissure a messire Charles dire qu'il venist devers elle, car ceste nuit elle ne  
couchoit pas devers le roy. Messire Charles vint tantost quant il sceut le message de  
la royne, II vint aprés Tissure et entre en la chambre ou la royne estoit, laquelle  
avoit dit a ses femmes que elle dormiroit mais huy en sa garde robe et qu'ilz se  
aliassent couscher. Ilz firent son commandement. Et quant messire Charles fut  
davant la royne, il se agenoille et elle le prent entre ses braz en luy [159] disant:  
"Mon amy, le tresor de ma liesse, le meilleur etle plus loyal qui soit au monde,  
vous soiez le tres bien venu!" Messire Charles lui respond: "Ma dame, ma joye  
mondaine, Noustre Seigneur vous doint honneur et bonne vie!" A ces parolles se  
assisdrent sur deux carreaulx de la cousche; si demanda messire Charles comment  
il lui estoit; et elle lui dist: "Mon amy, je mercie Noustre Seigneur, il me est bien,  
puis que je vous tìens entre mes braz, qu'il ne me peut mieulx estre pour ce monde  
cy." Les deux amans s'entreacolloient et baisoient souvent. Et de mauvais

pensement n'avoit entr’eulx deux en quelque maniere, comme autreffoiz, le avez  
ouŷ reciter en ce livre. Mais s'entreamoient pour le bien qui estoit entre l'un et  
l'autre. Ainsi furent en toute joye, ainsi que vous ouez, toute nuit jusques au jour  
que Tissure vint a la royne, qui lui dist: "Ma dame, il est grant matinee!" Adonc la  
royne dist a messire Charles: "Helas! mon amy, il ne nous ennuyoit pas! -Certes,  
ma dame, vous dictes vroy. -Or sus mon amy, il est temps**[[152]](#footnote-152)** de vous en retoumer!"  
En ceste heure prant congé messire Charles de la royne, et s'en retouma en sa  
chambre si secretement qu'il ne fut apperceu de nully. Si se cousche et reppose  
jusques au landemain qu'il fut haulte matinee; aussi fist la royne pareillement.  
Tissure se couche [159 v] et ferme le huys de la garde robe, et la royne s'endort a  
grant liesse, jusques au landemain que chacun fut levé.

Le roy et la royne, quant ilz furent prestz, ilz alerent a la messe. Quant ìe  
service fut dit, le roy s'en revint en la grant salle pour disgner. Et se assist et fîst  
disgner en la salle la royne pour l'amour de messire Charles, et les dammes aussi.  
Le roy si pria messire Charles qu'il se assist delés la royne; si s'en fist beaucoup  
prier, nonobstant que par honneur il le povoit bien faire; toutesfoiz le roy fist tant  
qu'il se assist. Le disgner fut bel et grant et joyeulx, et touz et toutes faisoient  
bonne chiere. Pensez que la royne estoit bien aise d'avoir le chevalier davant elle.  
Quant ce vint au meilleu du disgner, le roy dist a messire Charles: "Et beau sire, je  
vous demande, ne seroit il pas bon que nous feissons crier unes jouxtes a voustre  
bien venue?" Messire Charles lui respond que ce qu'il lui en plaira faire, il en est  
content. Adoncques le roy envoya querre quatre de ses heraulx et leur dist: "Allez  
vous en en aucuns de noz païs, et criez les jouxtes, que chevaliers et escuiers,  
dammes et damoiselles, ne faillent de estre ycy au XVe jour aprés."

Les heraulx montent a cheval et firent si bien leur devoir que ceulx a qui ilz le  
disdrent vindrent au terme que on leur avoit dit. Et en attendant ceste feste la,  
messire Charles se**[[153]](#footnote-153)** jouoit et esbatoit touz les jours avecques la royne. Chevaliers,  
escuiers, dammes et damoiselles s'esbatoient aussi touz les jours les ungs avecques  
les autres. Et quant ce vint huit jours davant la feste, messire Charles demanda  
[160] a la royne comment il lui plaisoit qu'il fust ordonné pour la jouste, comme  
vous orrez cy aprés. Les chevaliers de la court se misdrent a point le mieulx qu'ils  
peurent faire. Pendant le temps que les joustes devoient estre, il vint nouvelles au  
roy que la royne de Valentinois estoit veufve, dont la royne de Duglouse en eut  
grant pitié. Le temps passa jusques a tant que la veigle des joustes fut. La veissez  
amver chevaliers et escuiers de toutes pars; les logis furent prins en la ville pour  
eulx. II y en avoit qui amenerent trompetes avecques eulx, et y avoit beau brait en  
la ville; vielles sonnoient a grant foison. Le roy sceut que tout estoit venu. Ii  
envoya querre toute la compaignee, laquelle y vint tantost.

Le roy receut haultement les chevaliers, et la royne les dames et damoiselles,  
entre lesquelles il y en avoit une que on appelloit la Damoiselle du Gué. Ceste  
damoiselle estoit assez belle et jeune, et fut a la feste avecques les autres. Les  
nouveaux venuz souperent avecques le roi et les damoiselles avecques la royne.  
Quant le soupper fut failly, la royne et les damoiselles vindrent en la salle.  
Trompetes, menestriers jouoient; la royne dansa et la menoit messire Charles;  
chacun prent la' sienne. Ceste damoiselle du Gué, belle, que j'ay dessus nommee,  
regardoit fort messire Charlant**[[154]](#footnote-154)** en dançant; combien que autreffoiz le avoit veu,  
que elle ne povoit oster ses yeulx de dessus lui; et atant le regarde que[160 v] une  
folle amour lui print de le amer**[[155]](#footnote-155)** par amours. Et en ceste amour la fut la royne tres  
jalouse de lui. Quant les menestriers eurent cessé, la dance aux chançons l’en  
commança. Et ne voulut pas la royne, de paour de appercevance, que messire  
Charles danssast delés elle; si alla messire Charles querre l'autre dame qui la estoit,  
amoureuse de lui; de avanture, il escheut qu'il la print avec la dance. On commença  
a chanter; tandis que on chantoit, elle le araisonnoit de parolles d'amours; et  
souppiroit fort en les disant et le regardoit tres fort; si lui demanda, que plus ne se  
peut tenir: "Monseigneur Charles, si une damoiselle a marier, par voustre beauté  
estoit esprise de voustre amour, la lesseriez vous languir sans lui donner allegement  
aucun que vous ne le amassez?" Messire Charles respond, qui estoit tout saoul de  
sa parolle: "Madamoiselle, je ne scay pourquoy vous me diçtes cecy, car je tiens  
que damoiselles ne doivent; aussi ne sont point folles d'amer hommes d'amour si  
villaine!" Si messire Charles eust peu laisser la dance par honneur, il l'eust  
vouluntiers fait. Ores la royne regardoit fort la damoiselle qui parloit si longuement  
a messire Charles: il ne lui en plaisoit point.

Tantost aprés les dances faillirent et chacun se alla couscher et repposer.  
Avant que messire Charles se allast couscher, il trouva maniere de venir devers la  
royne et lui dist: "Ma damme, quel mot vous plaist [161] il que je face crier a la  
jouste pour l'amour de vous?" Elle lui dist: "Mon amy, je ame mieulx que vous le  
prenez de voustre voulunté que de la mienne." A ceste heure, messire Charles print  
congé de la royne [quant il vint en la chambre, la royne eut si grant joye que elle  
oublia a lui parler de la damoiselle dont elle avoit esté ung pou a malaise]. Messire  
Charles s'en alla couscher; la royne fut couschee, et touz et toutes par leans.  
Messire Charles pensa la nuit quel mot il porteroit pour sa dame, a le faire crier au  
herault. Ainsi fut la nuit, et s'endormit en pensant a ce qu'il devoit faire le  
landemain et a sa dame.

Quant il fut adjoumé et qu'il fut grant matinee, chacun se leva: le roy, la  
royne, chevaliers et dames furent levez. Le roy alla ouir messe, et la royne aussi.  
La messe ouye, il desjunerent et puis allerent es chauffaulx. Les jousteurs y  
estoient ja et y en avoit cinquante heaumes sur les rencs partout: vint et cinq de  
ceulx de dedens et vingt et cinq de ceulx de dehors. Quant tout fut assemblé,  
messire Charles de Hongrie y vint sur son destrier, tout houssé de gris, et son  
destrier tout couvert de drap d'or[[156]](#footnote-156). Sur son heaume, en sa teste avoit ung sercle  
d'or, que la royne lui avoit envoyé par Tissure, depuis qu'il fut partiré de elle. Les  
joustes commencerent fortes et grandes. Les nouveaulx venus jousterent a  
merveilles bien: ilz abatoient chevaliers et chevaulx tout en ung [161 v] mont. Et y  
en avoit ung entre les autres qui faisoit merveilles de bien jouster. Les trois cousins  
de messire Charles joustoient tant bien qu'il ne y avoit que redire. Messire  
Femagus et touz ceulx de l'ordre de la Rose se portoient moult bien. Et quant de  
messire Charles, c'estoit le par dessus touz: il abatoit chevaulx et chevaliers tout en  
ung mont, ostoit escuz des cols, heaulmes de testes; pour tout dire, riens n'arrestoit  
davant lui; et ne savoit l'en assez assouvir de lances, tant en rompoit. Trompetes et  
menestriers sonnoient; heraulx crioient les enseignes de leurs maistres; ceulx de  
messire Charles crioient: "Toute bonne!" Et la y avoit si grant hu que on en estoit  
tout estonné. Ainsi durerent les jouxtes tant qu'il fut bien tart. Touz ceulx qui  
veoient messire Charles estoient touz esbahiz de la grant puissance qui estoit en lui,  
et touz lui donnoient le pris.

Quant il fut temps de se retraire, le roy descendit, la royne et toute la  
compagnee, et s'en vindrent au palais. Le roy et la royne et les dames se retirerent  
ung peu en leurs chambres, et touz vindrent en salle pour soupper. Les jousteurs  
estoient revenuz au pallais; et en avoit de blessez, tant es braz que es mains, et  
envoirent prier aux dammes que elles leur envoyassent des couvrechiefz pour  
mettre leurs braz en escharpe; lesquelles le firent. Le roy et la royne furent assis a  
table; une grant dame du païs avecques eulx, que [162] on appeloit Madame la  
Doussaine. Les jousteurs mengerent en chambres, et y eut grant joye faicte, tant en  
salle que es chambres. Aprés souper, les dances commancerent. La royne  
commença la premiere a dancer, et la mena messire Charles; les ungs menoient les  
autres.

Entretant que les dances se faisoient, le roy appela de ses heraulx et de ses  
chevaliers et leur demanda leur advis, lequel avoit gaigné le pris. Ilz respondirent  
que touz le avoient bien fait; mais, de ceulx de dedens, messire Charles avoit le  
mieulx fait, et de ceulx de dehors, le chevalier que avez ouỳ par cy davant, que on  
appeloit messire Chichiers de la Cliche, avoit gaingné, de ceulx de dehors. Le roy  
leur dist: "II me semble que vous dictes vroy, combien que touz aient  
merveilleusement bien fait." Adonc le roy envoya deux de ses chevaliers dire a la  
royne que elle envoyast de ses joyaulx pour donner le priz a ceulx qui l'avoient  
gaingné. La royne print la chesne de son coul et ung dyament que elle avoit ou doy,  
et les bailla aux chevaliers; lesquels prindrent deux des pucelles et les menerent tout  
droit a messire Charles; et lui distrent: "Monseigneur Charles[[157]](#footnote-157) le roy et touz les  
autres seigneurs jugent que de ceste jouste vous avez gaigné le pris de ceulx de  
dedens. Et veez cy la chesne[[158]](#footnote-158) du coul de la royne, que elle vous envoie." Messire  
Charles ne la vouloit pas prendre, disant qu'il ne l'avoit pas gaingnee. Touteffoiz  
quelque excusacion qu'il feist, on lui bailla, car c'estoit raison; si mist [162 v] la  
chesne en son braz; si remercia le roy, la royne et les dames. Et tantost fist donner  
beaulx dons aux chevaliers, aux pucelles et aux heraulx, lesquelz mercierent le roy  
beaucoup de foiz. Aprés allerent a messire Charles et autant en firent a messire  
Chichers. Et les autres chevaliers vindrent remercier le roy, la royne; et messire  
Charles de la chesne d'or que la royne lui avoit envoyee, et messire Chichiers aussi  
du dyamant que les dammes lui eurent envoyé. Aprés cela fait, les dances  
recommancerent de plus belle, et durerent jusques a ce qu'il fust pres de jour.

En telles festes dura la compaignee, et touz et toutes avecques le roy et la  
royne, jusques a XV jours, sans ce qu'il s'en allast personne. Les compaignons  
estoient bien joieusement et ofírent leurs services aux belles filles qui la estoient; et  
ilz leur faisoient bien rendre response. Que vous diray je? Touz et toutes estoient en  
bruit et en grant joye; et par dessus messire Charles et la royne y estoient. Mais  
fortune, qui souvent joue de son jeu, leur mua bien leur joye en grant douleur.  
Pour ce, est il foul qui s'esjouit des biens de cest monde et qui s'i fie: ilz sont  
tantost venuz du hault au bas, comme vous orrez cy aprés. Or est ainsi que quant la  
XVne fut passee, touz les chevaliers, dames et escuiers, damoiselles, prindrent  
congé du roy et de la royne et de toute leur court et mercierent fort le roy et la royne  
des honneurs qu'ilz leur avoient [163] fait a leur court. Ilz s'en devallerent bas, et  
chacun monta a cheval, et s'en allerent.

La damoiselle d'Aiguebelle vint devers la royne, qui estoit retraicte en sa  
garde robbe, et pensa que elle diroit telle chose a la royne que elle congnoistroit  
bien si elle amoit messire Charles ou non. Adoncques elle tira une verge d'or de  
son doy, que elle avoit faitte faire pareille a une que elle avoit veue au doy de  
messire Charles, que la royne lui avoit donnee. Si vint a la royne et lui dist:  
"Madamme, je viens a vous me recommander a voustre bonne grace et vous dire  
adieu. Et, madame, je me fie en vous d'un grant secret, vous qui estes la plus  
noble, et ay esperance que ne me encuserez de ce que je vous diray. II est vroy que  
messire Charles de Hongrie est mon serviteur et je suis sa dame. Et veez cy une  
verge d'or qu'il m'a donnee. Et quant je me seray partie de cy, je vous supplie que  
vous la lui vueillez bailler de par moy." Quant lá royne vit la verge, elle la print,  
disant que si feroit elle. Si cuida fermement que ce fust la verge que elle avoit  
donnee a messire Charles; dont,si grant douleur eut que a paine le cueur ne lui creva  
en la place; touteffoiz tint elle maniere le mieulx que elle peut. Et ainsi s'en part la  
demoiselle et laisse la royne en son corrour. Et touteffoiz c'estoit une verge t(. ■  
fause que la maulvaise femme avoit fait faire pour cuider savoir la [163 v] voulunté  
de la royne. Quant elle fut partie de sa chambre et devallee a bas, elle print congé de  
touz et monta a cheval. Et tint son chemin en son pafs et fut bien aise de avoir dit a  
la royne ce que elle avoit fait, mais en fut si bien pugnie de telles choses fei.re.  
comme vous oixez cy aprés cela. La royne aprés appella Tissure qui estoit e:: ;;a  
garde robe, qui trouva la royne adens, couschee sur la cousche. Quant Tissure la  
vit en cest estat, elle ferme l'uys de sa chambre que arme ne y entre. Si revient a sa  
damme, et quant il10 la voit ainsi esplouree et que elle c'estoit desatoumee de force  
de tirer es cheveulx par courrour, Tissure lui dit: "Helas! ma damme, et que avez  
vous?" La royne respond a Tissure: "M'amye, or suis je la plus dolente damme et  
la plus trahie que oncques damme fust! Helas! et c'est grant douleur que en ung  
chevalier qui est si bel et si vaillant ensemble, et a tant de belles taches, que  
faulceté et desloyaulté y soit! M'amye, je cuidoie estre bien amee et loyaulment de  
celui... nommer ne le pourroie, car si je le nommoie, je forceneroie en ceste place,  
tant suis corroucee qu'il ame une autre que moy. Et voyez cy une verge que je lui  
donnay une foiz, qu'il lui a donnee." Et prent la verge, et la cuida avaller pour soy  
estrangler, quant Tissure la happa par la main et lui osta la verge et lui dit: "Ma  
dame, [164] pour l'amour de Dieu, ne vous corrocez pas ainsi, car je vous asseure  
qu'il n'est pas vroy, et la mauvaise femme l'a dit pour aucune malle voulunté que  
elle a[[159]](#footnote-159) a vous; et me faictes copper les deux aureilles de la teste si vous ne trouvez  
ceste chose toute faulse, car messire Charles est tant bon qu'il auroit plus chier  
d'estre detiré a chevaulx qu'il eust fait le fait. Et ma damme, resconfortez vous,  
car, si Dieu plaist, voustre corrour viendra encores a grant joye. Ma dame, que je  
vous mette sur voustre lit, car si le roy venoit, il seroit tout esbahy de vous veoir en  
cest estat." Tissure couscha la royne sur son lit a quelque paine, et la desatouma et  
lui mist son couvrechef de nuit a la couvrir.

La royne estant en celui estat que vous ouez, dont elle maine son deul si  
piteusement que nul ne la veist a qui grant pitìé n'en prenist. Tissure yssit de la  
chambre et dist aux dammes qui en la chambre estoient: "Faictes basse noyse, la  
royne est malade de tranchaisons, si fort que merveilles. Je cuide que elle ait eu  
froit a ces festes." Le roy demanda que la royne faisoit, pour ce qu'il vouloit se  
aller esbatre avecques elle; ung escuier y vint qui demanda en quel point elle estoit,  
que le roy y vouloit venir. Les dammes lui disdrent que elle estoit [164 v] couchee  
et ung pou malade. Le gentìl homme s'en retoume et le dit au roy, lequel y vint  
tantost que il sceut que elle fut a malaise. Et quant il entra en sa chambre, une  
damoiselle vint a Tissure et lui dist: "Veez cy venir le roy devers la royne!" Tissure  
ouvre l'uys de la garde robe ou la reine estoit et le roy entre ens; si lui demanda, a

Tissure, que la reine avoit. Et elle se agenoille et lui dist: "Sire, elle est malade de  
tranchaison bien fort, mais, se Dieu plaist, elle n'aura garde". Le roy vint devers la  
royne et lui dist: "M’amye, et que avez vous? -Mon seigneur, se dist elle, je suis  
tres malade; mais, se Dieu plaist, je[[160]](#footnote-160) seray tantost guerie." Si lui dist que elle feist  
bonne chiere; si s'en retouma ainsi et fut temps d'aller soupper; si se assist a table  
chacun pour leans.

Messire Charles de Hongrie sceut le mal de la royne; si eut grant effroy en  
lui, car il l'amoit plus que soy mesmes; si vint tost et hastivement, et traina Tissure  
a ia chambre et lui demanda que la royne avoit et elle lui dist: "Monseigneur, quant  
,out sera retrait, venez en la garde robbe, et la vous diray que elle a." Messire  
Charles s'en retoume et se assist a soupper avecques les autres, mais pou y mengea  
**í** I ui lui feist bien. Quant le soupper fut passé et que le roy et chacun fut retrait, il  
vint en la garde robbe et trouva Tissure qui lui ouvrit l'uys. Si lui demanda quelles  
nouvelles, et elle lui dist: "Monseigneur, tres piteuses, [165] car la damoiselle qui  
est partíe la derreniere de ceans a dit a la royne que vous estes son serviteur et que  
elle est voustre damme. Et lui a monstré ceste verge ycy, et lui a dit que vous lui  
íì vez donnee; et la royne la vous donna une foiz. Et je parlay pour vous, disant que  
vous auriez plus chier de estre detrainé a chevaulx que de le avoir fait." Quant  
messire Charles ouit ces nouvelles, s'esbahit et jura a Tissure que oncques ne lui  
advint. "Et pour Dieu, se dist il, m'amie, que je parle a ma dame!" Tissure lui  
amaine; si se agenouille davant elle et lui dist: "Helas! ma damme, ne vous vueillez  
oas corroucez a moy, car sur l'ordre de chevalerie que je porte, oncques le fait ne  
me advint!" La royne lui respond: "Haa! messire Charles, je n'eusse pour riens du  
monde cuidé que me eussés ainsi trahie! Helas! veu que je vous amoye de si bonne  
amour et honnourable et sans mauvais pensement, et plus vous amoie que mon  
propre corps! Et vous en allez de cy que je ne vous voye plus davant moy, que a  
poy que le cueur ne me fent!" Messire Charles se leve de davant la royne, si dolent  
qae pou s'en fault[[161]](#footnote-161) que le cueur ne lui part en deux; si dist a Tissure: "Je m'en  
vois a l'avanture! Noustre Seigneur vueille penser de moy, car s'il ne me aide, j'ay  
paour de faire ung [165 v] mauvais fait de moy mesmes."

Et ainsi s'en partit messire Charles de la garde robe de la royne et s'en va en  
sa chambre, la ou il trouva messire Lamer, son cousin; si lui dist: "Je m'en vois a  
ceste heure en ung pou de besongne que j'ay a faire. Si on me demande, dictes que  
je suis allé dehors." A ceste heure part messire Charles de son cousin, lequel ne  
s'en esbahist point. Ainsi s'en vait hors du pallais et de la ville yst hors tant qu’il  
peut. Quant il fut aux champs, il se tire par les cheveulx, et se appelle: "Las, chetif,  
rnaìeureux! Que pourray je faire des ore mais, quant j'ay perdu tout le tresor de ma  
liesse et le plus grant bien qui me peust avenir en cest monde cy? Et, las, s,ans le  
avoir desservy!" Messire Charles disoit toutes ces choses[[162]](#footnote-162). Aprés il disoit: "Haa!  
ma dame, si vous saviez la douleur en quoy vous me tenez, et sans cause! le vous  
tiens si bonne que vous auriez pitié de moy!" Messire Charles esgratignoit son  
visage et detordoit ses mains, courut aval les champs comme homme afollé et hors  
du sens. Et tant courut qu'il entra en la forest, laquelle estoit assez pres de la vf>„  
et la fut toute nuit jusques au jour. Quant il vit le jour, il feroit la teste contre leó  
arbres pour la fendre. Et pour tout dire, il avoit perdu tout son sens et memoire. Et  
en allant et venant, yssit hors de la forest et alloit tousjours sans point cesser. Et qui  
l'eust veu en celui estat, il n'eust eu le cueur si dur a qu'i nlen eust prins gr?.-í  
pitìé, car il seignoit [166] du nes, des aureilles, de la bouche, des oriotìiPqu'il seestoiz donnez; et aussi lui sailloit le sang des yeulx que a paine povoit il veoir a  
aller.

Et ainsi fut l'espace d'un mois que d'avanture vint au chastel qu’il avoiî  
comqrns sur le geant. Et bien pou mengeoit en ceste angoesse que vous ouez. Er.ua  
en ung jardrin du chastel par ung matìn et se laissa cheoir sobz ung arbre, et  
s'endormit si fort de la paine et travail qu'il avoit eue que merveille estoit. A ceste  
heure qu'il estoit la, la damoiselle du chastel et son nayn vindrent ou jardrin, **u**trouverent cest homme la qui ne sembloit point homme sage, car il estoit esgratigné  
et desfiguré comme vous avez ouy. La damoiselle si fut toute esbahye de le veoii-  
en cest estat, et le regarde. Et quant elle l'eut bien regardé, elle dist au nayn que **:;o.**appelloit Cossenain: "Cossenain, se dist elle, jamais ne me croyez, car veez cy k  
chevalier qui nous delivra du geant, qui se faisoit appeller le Chevalier Bleu." Le  
nayn le regarde et lui dist: "Vroyment, ma damoiseÛe, je croy que ce soit il au::.i.  
Et par quelle achaison puet il estre ainsi demouré?” Adonc le prindrent et  
l'emportent en la chambre de la damoiselle. Si le couschent entre deux draps !s  
nayn et ses femmes, et le despouillent et lui misdrent ung couvrechef en la teste,  
que oncques messire Charles ne s'en esveilla. Si fait la damoiselle fermer ks  
fenestres et clourre les huys, et en pient elle mesmes le clyef; et le laisse reppc-ser  
jusques atant qu'il fust noiie nuit.

[166 v] Quant eîle eut souppé, elle fist alumer la clarté a l'avanture en la  
chambre ou messire Charles estoit et y vint jusques a son lit, et le trouva esveiilé.  
Quant il la vit, en son folais, il lui souvint de la damoiselle qui lui avoit dormê  
cestuy correur. II se voulut lever pour lui courir sus et dist: "Damoiselle, vous ne  
coroucerez jamais chevalier!" Adonc elle le fist piendre et tenir a force, et remeítre  
en son lit. Et aperceut bien que l'estat ou il estoit lui venoit d'autre correur de  
femme. Et elle se congnoissoit en moult de choses que le geant lui avoit aprins, Si  
alla tost querir une herbe que elle congnoissoit bien, et la mist sur son chief et ses  
temples. Si n'eut gaires esté qu'il se racoisa tout; et elle lui fist boire et menger, et  
incontinent il se iendormit. Si alla la damoiselle seurement couscher et repposer en

Sa chambre; et dist a son nayn: "Allez vous en seurement couscher en ceste  
-.cuchete: je vous asseure qu'il ne vous fera nul mal." Chacun se coucha et repposa  
**iusques** au landemain que elle vint devers Charles, et le trouva assez bien asseuré,  
i il lui estoit bien amandé de sa douleur, pour l'erbe que elle lui avoit baillee. Et  
-st la damoiselle toute paine de le guerir: elle lui lava son visage et ses mains tres  
**l. m** et gentement, et entendoit a le servir comment s'il eust esté son ffere. Ainsi  
demoura messire Charles avecques la damoiselle, ainsi comme vous avez ouy, au  
G'- asteau qui fut au geant, mat et doleureux, tant de corrouz que de la paine qu’il  
**vo** ait pne- F**4** s’il avoit mal, [167] la royne de Duglouse n'en avoit pas moins de son  
Et pour ce est il bien grant dangier d’une mauvaise femme et d'un mauvais  
homme: il en peut advenir mains de maulx. Et atant se taist le conte a parler de la  
TC-me et de messire Charles et retoume a la royne qui fut de Valentinois.

xlvh

Qr dist le conte que depuis que la royne fut veufve, foison de grans seigneurs  
**\s** firent demander a femme, pour le bien et honneur qui estoit en elle. Et le conte de  
idemore le savoit bien; si se pensa qu'il yroit parler a ung sien oncle qui estoit duc  
de Romances. fl demanda aux gens du païs ou estoit son oncle; on lui dist qu'il  
esïoit en la ville de Palestine. Le conte y alla tout droit. Quant il fut en la ville, il  
■■•ht au chasteau ou son oncle estoit. Quant son oncle le vit, il lui fist une grant  
jcye, et aussi fist son ante. Toute la compaignee du duc et de la duchesse furent im  
■■■ :u esbatuz et parle emsemble. Le conte tire son oncle le duc a part, et lui dist:  
"Mon seigneur, j'ay sceu de pluseurs grans seigneurs qu'i demandent a femme la  
ro /ne qui fut de Valentinois. Et mon seigneur, il me semble que s’il vous plaisoit a  
venir jusques la et la demander pour moy, je l'auroie vouluntìers." Qr le conte ne  
vouloit pas dire a son oncle les amours de la royne et de lui, qu'il ne pensast qu'il  
n'y eust aulcun mal, laquelle chose point ne y avoit. Si dist le duc: "Beau neveu, je  
ts bien joyeux de ce que vous me dictes, et si Dieu plaist, nous partirons demain.  
í-: affin que plus aise vous attaignez, je vous donneray ceste tel eure toute [167 v]  
n?a duché entierement et ne retìendray que la conté de Mantrible, car aussi bien  
dcvez vous estre mon hoir." Le duc manda touz les gens de son conseil et davant  
**ïous** lui donna la duché de Romances; dont chacun fut bien joyeulx, car ce jour y  
eut grant feste et grant bruit en la court du duc.

Et le landemain se leva le duc bien matìn, et quant il eut ouye messe, il dist[[163]](#footnote-163)adieu a la duchesse, sa fçmme, et a ceulx qui demourerent, et monte a cheval. Et le  
;.ouveau duc, lequel dist adieu a son ante, se offroit fort a elle. Et puis dist adiêu a  
touz ceulx qui demouroient au chastel; si devalle bas et monte a cheval, et s'en va

aprés son oncle. Si chevaucherent fort en pou de temps si que ilz arriverent la ou !aduchesse estoit. Ilz vindrent en la ville de Serance et se logerent es plus beauix et  
meilleurs hostelz de la ville. Si fist demander le duc qu'i souloit estre que faisoit la  
duchesse, et on luy dist que elle avoit disgné et qu'elle s'esbatoit es salles avecques  
ses gens. Adonc le duc qui avoit disgné monta a cfaeval, son neveu et toute la  
compaignee. Si s'en vindrent au chastel et trouverent les portes ouvertes; sì  
entrerent dedens la court et descendirent; si vindrent au davant d'eux quatre des  
chevaliers de la duchesse, lesquelz fîrent grant reverence au duc et au conte de  
Ridemore et a toute leur compaignee. Or le conte de Ridemore ne voulut poìnt  
[168] prendre l'onneur du duc tant que son oncle l’eust mis en possession, non  
obstant qu'il lui avoit donnee sa duché davant tout son conseil. Le duc demanda  
que faisoit la duchesse; les chevaliers lui disdrent: "Mon seigneur, s'il vous plaist,  
vous monterez amont car ma damme est en sa chambre." Le duc monte amoní; l'un  
des quatre chevaliers s'en vint davant a la duchesse; si lui[[164]](#footnote-164) dist: "Madamme, veez  
cy venir devers vous le duc de Romances et le conte de Ridemore avecques lui."  
Elle se lieve et vient, elle et ses femmes, en une grant salle qui estoit au chastel au  
davant d'eulx. Le duc la salue et la baise, et le conte de Ridemore aprés. Et quant  
elle eut les deux seigneurs salué, aprés tote leur compaignee; et aprés cela, elle print  
le duc et le mena en une grant chambre. Les dames et les damoiselles prindrent le  
conte de Ridemore et toute la compaignee. Quant ilz furent en la chambre, le duc et  
la duchesse se assisdrent sur une cousche; les autres furent assis sur tappis ou ilz se  
jouerent et esbatirent. Et le duc et la duchesse parlerent de pluseurs cfaoses  
emsemble, et a toutes responses la trouvoit le duc si sage qu'il la prisoit beaucoup.  
Et quant ilz eurent parlé d'une cfaose et d'autre, le duc lui dist: "Madame, je viens a  
vous parler: j'ay ung neveu, c'est le conte de Ridemore que vous veez la, s'il [1-id  
v] vous plaisoit entendre au mariage de vous et de lui, je ne scay dame de qui je  
fusse plus joyeulx, et aussi de la bonne aliance. Et pour l'onneur de ceste cause, !e  
ay je fait duc de ma duché de Romances; si vouldroie bien qu'il vous pleusí m't::ì  
dire voustre voulunté." La duchesse qui ne demandoit pas mieulx, respond bien et  
sagement, en lui disant: "Monseigneur, je vous remercie de l'onneur que vous et  
voustre neveu me faictes, mais si[[165]](#footnote-165) je vous respondisse de ceste chose ycy sans ce  
que je eusse envoyé a mes amis, je ne feraye pas bien. -Ma damme, se dist le duc,  
je vous diray: une chose faicte bref est aucune foiz meilleure que une qui trayp.;;  
longuement! Le roy, voustre neveu, de Yalentinois, il n'est gaires loing de ycy;  
envoyez y et je suis certain qu'il ne vous vouldroit conseiller que tout bien." La  
duchesse envoya ung de ses gens toute nuit, et le duc demoura tant leans que le  
message fut revenu. Quant le message fut arrivé a Valentinois, il parle au roy et lui  
dit comment le duc de Romances demandoit son ante en mariage pour son neveu, le

conte de Ridemore, et que elle en fera ce qu'il lui conseillera. Le roy monta  
iacontinent a cheval et des le maîin, et vint tout a haste devers son ante. Et quant il  
fut arrivé, le duc et la duchesse, son ante[[166]](#footnote-166), lui fîrent grant honneur et bonne chiere  
a sa venue. Et aprés parlerent de la chose emsemble, et tant firent que le maiiage fut  
fait de la duchesse et du conte de Ridemore. Et le landemain fut fiancee et espousee  
tout emsemble, et y eut tres belle [169] feste de jouxtes, de toumois. Et dura la  
feste quinze jours. Et aprés le jour de ses espousailles ne fut plus appellé le duc de  
:?omances duc, mais fut apellé conte de Mantrible. Or furent a pm's et assis le duc et  
la duchesse, et bien le devoient estre, car de longtemps se estoient entre amez de  
honne et loyalle amour, sans vilain fait; si en eurent bon guerdon, tel que vous  
ouez.

Quant la feste eut duré quinze jours, le roy de Valentinois, le conte de  
Mantrible, touz ceulx qui a la feste estoient, prindrent congé. Le nouveau marié  
convoya le roy grant piece et puis print congé de lui, en le merciant de le honneur  
i.ju'il lui avoit fait et en se offrant fort a lui. Et puis s'en revint le nouveau duc**[[167]](#footnote-167)**devers son oncle, lequel avoit desja prins congé de sa niepce et de toute la  
compaignee. Le nouveau duc de Romances convoya son oncle grant foueson du  
chemin. Et ainsi qu'ilz chevauchoient emsemble, lui disoit le duc de Romances:  
"Mon seigneur et mon oncle, je ne vous sauroie assez mercier du bien et honneur  
que vous m'avez fait de me avoir donné voustre duché avant que elle me fust  
escheue. Et d'une chose vous prie que moy et la duché tenez tout voustre, et si a  
faire en avez, prenez tout comme celui qui en estes maistre." Le conte le mercia tres  
fort et lui dist: "Mon amy, vous me dictes beaucoup de cortoisies, et croy  
certainement que vous le me dictes de bon cueur. Nous demourrons en cest accord  
**,|ue** ce que avroy sera voustre et ce que vous aurez sera mien. -Certes, ce dist [169  
v] le duc, monseigneur, je le vueil et vous prie qu'il soit ainsi." Aprés ces parolles,  
prindrent congé l'un de l'autre, et s'en vait chacun son chemin. Ainsi que le duc  
s'en retoumoit, il print congé de touz les gens de son oncle et puis broche son  
coursier des esperons; et s'en retoume et ses gens avecques lui. Quant il fut a  
Serence, il alla tout droit au chastel, la ou il trouva sa femme. Si commencerent a  
diviser l'un a l'autre. Et demeure ainsi le duc de Romances et sa femme en bonne et  
loyalle amour, les ungs avecques les autres, et eurent de beaulx enfens. Et atant se  
laist le conte a parler d'eulx et retoume au roy de Duglouse.

XLYIII

Or dist le conte qu'il ennuyoit fort au roy de Duglouse de ce qu’il ne ouoit  
nulles nouvelles de messire Charles, car il ne y avoit ame qui sceust de son estat,  
excepté ses cousins, qui l'en virent aller, mais ou ilz ne savoient. Si eurent  
voulunté, les trois cousins de messire Charles et ses deux compaignons, de aller  
querir leurs advantures; et vindrent demander congé au roy et aussi de querir  
messire Charles1. Le roy leur donna congé de y aller. Et quant ilz se furent  
recommandez a lui, ilz disdrent adieu aux compaìgnons; et puis monterent a cheval  
et s'en allerent. Or se taist le conte a parler du roy et de sa court, et retoume aux  
cinq compaignons qui tiennent leur chemin et s'en vont querant leurs advantures, et  
aussi nouvelles de messire Charles.

XLLX

Or dist le conte que les cinq chevaliers chevaucherent cinq jours emsemble  
sans advanture trouver [170] qui a compter face. Si trouverent ung chemin croisé et  
la se departirent l'un de l'autre; et chacun tient sa voye. Et messire Eglantier tient sa  
voye vers une forest qui assez pres de la estoit; si chevauche celle part et enlxa  
dedens la forest. Quant il fut ou meilleu, il ouit une voiz fort crier, et lui sembla que  
c'estoit voiz de femme. II broche des esperons son cheval celle part; si ne fut pas  
grandement allé qu'il encontra ung chevalier armé de toutes pieces, fors de son  
heaume, qu'il avoit pendu a l'arçon de sa selle. Et avecques celui chevalier avoit  
ung**1** nayn, lequel menoit une damoiselle toute eschevellee et ses cheveulz liez a la  
queue du cheval du nayn. Et si l'en demandoit qui le chevalier estoit, je respondroie  
que c'estoit messire Lances d'Arcade; beau chevalier estoit et vaillant. Quant la  
damoiselle voit messire Eglantier, elle lui escrie: "Haa! franc chevalier, rescouez  
moi, s'il eust oncques vaillance!" Et[[168]](#footnote-168) [[169]](#footnote-169) messire Eglantier dist au chevalier: "Sire,  
laissez ceste damoiselle! Ce n'est pas honneur a vous de la mener en celui point; ou  
si vous ne îa laissez, a combatre vous convient!" II lui respondit: "Sire chevalier,  
ceste femme cy? Laquelle n'est pas digne de estre appellee damoiselle tant est  
mauvaise! Et quant vous saurrez bien son fait, vous n'avrez point de voulenté de  
vous combatre a moy!" Adonc messire Eglantier lui dist: "Sire, je vouldroie bien  
savoir que elle a fait, car pourroit estre si mauvaise chose que je ne me vouldroie  
point combatre." Lors le chevalier lui dist: "Sire, il est ainsi que je amoye et encores  
ame une damoiselle belle et bonne, a mon cuider, et l'amoye par mariage plus que

moy mesmes; et aussi elle me amoit [170 v] bien, et son pere et sa mere, qui sont  
seigneurs des Charbonnieres, estoient bien d'accord que je l'eusse. Or est ainsi que  
ceste femme que vous voyez me vouloit avoir; et je lui dis que elle ne y pansast  
point, que je ne me vouloie point marier; si fist tant que elle sceut ou mon cueur  
estoit; si dist au pere et a la mere et a la fille mesmes que je l'avoye fiancee, et  
encores une ou deux avecques elle. Le pere s'en corrouça incontinent tant qu'il  
maria sa fille a ung autre chevalier. Quant je ay sceu cecy, j'ay fait veu que je m'en  
vengeroie de ceste femme ycy que vous voyez. Et sire, or ne m'en puis je assez  
venger, veu le desplaisir que elle m'a fait, et que elle est coustumiere de faire." La  
demoiselle respondit: "Sire chevalier, je vous asseure que, saulve sa grace, puis  
qive je fus nee il ne me advint, si n'est ceste foiz cy et une autre telle que je vous  
diray. J'estoie n'a pas grandement en une feste que le roy de Duglouse faisoit pour  
i'onneur de la venue de messire Charles de Hongrie. Si fu si amoureuse de lui que  
plus ne povoie estre; et touz les semblans que je lui en peu faire, je lui fis; mais ce  
fuî pour neant, car il estoit tant ennuyé de mes parolles. Et pensay qu'il me laissoit  
a amer pour une dame qui la estoit. Et tantost fis faire une verge d'or telle que je lui  
avoye veue autre ffoiz au doy. Et dis a moy mesmes que je corrouceroie messire  
Charles et la damme avecques. Et quant la feste fut departìe, etje m'en voulu venir,  
je baillay la verge d'or a la damme et lui dys que messire Charles la me avoit  
donnee par amours et lui dis [171] qu'il estoit mon amy et je estoie sa dame. Et  
baillay a la damme ceste verge affin que elle la montrast a messire Charles. Si ay  
depuis ouy dire que messire Charles en eut si grant corrour qu'il s'en est allé en  
exil. Sire, ces deux maulx ay je faiz, dont je me repens et m'en repentìray a  
tousjours mais. Et pour Dieu, sire, parlez pour moy au chevalier qui me tourmente  
ainsi!" Messire Englantier n'eut tellement de se combatre volunté quant il ouit le  
mal que elle avoit fait, et la hait moult, car il sceut bien que messire Charles s'en  
estoit allé pour corrour. Touteffoiz dist il au chevalier: "Et sire, il vauldroit mieulx  
que vous meissez a tousjours mais ceste damoiselle en quelque prison que la mener  
ainsi, car il pourroit estre qu'il viendroit quelque chevalier qui se combatroit a  
vous, et que l'un de vous deux seroit fort blessé, qui seroit plus grant dommage  
que de ceste damoiselle!" Illecques messire Lance d'Arques l'acorda; et prindrent  
congé l'un de l'autre. Et amena messire Lances la damoiselle en ung chastel qu'il  
avoit, et la mist en une tour en prison, que oncques puis n'en bougea; et usa  
illecques sa vie; a boire et a menger lui donnoit l'en tant que elle vesquit. Et atant se  
taist le conte a parler de messire Lances et de la damoiselle, et retoume a messire  
Eglantier qui va querant messire Charles et dit a soy mesmes qu'il ne retoumera en  
court tant qu'il en ait ouy nouvelles.

L

Or dit le conte que messire Eglantier fist bien son devoir de querir messire  
Charles par plusieurs païs [171 v] et contrees. Et y fut ung mois entier que onques  
n'ouyt**[[170]](#footnote-170)** nulles nouvelles; si retouma a la court du roi de Duglouse, cuidant que  
aucunes nouvelles y fussent venues; si arriva par ung mardi au soir en la 'il)cd'Esparvanche, ou le roy estoit pour ceste heure. Messire Eglantier monta amonî a  
la grant salle et trouva le roy qui se seoit a table; si le salue, et le roy lui rend son  
salut, et lui fait une grant chiere a sa ventie; et lui dist le roy: "Messire Egla;.-;cr.  
vous soyez le tres bien venu! Comptez nous de voz nouvelles et comment vous  
avez depuis fait." Messire Eglantier lui respond: "Sire, j'ay esté tousjours en bon  
point, la mercy Dieu, et ay demandé des nouvelles de messire Charles; mais je n'en  
ay peu nulles savoir; si m'en suis retoumé en voustre court, en esperant que ' ;■ en  
ouisse parler." Le roy lui dist: "Messire Eglantier, nous n'en avons nulles  
nouvelles ouýes, dont ce nous poyse. Et du sourplus de voz nouvelles, dictes ■■■ons  
que vous avez trouvé." Messire Eglantier lui respond: "Sire, j'ay trouvé ung  
chevalier, qui avoit ung nayn avecques lui; et icelui nayn traynoit a la queue d ; son  
cheval une demoiselle par les cheveulx, lesquelz estoient atachez a la queue d-; son  
cheval. Et me voulu combatre au chevalier pour secourir la damoiselle; et a '.c je  
entendy du chevalier et par le rapport de la damoiselle que elle est la pire du  
monde." Et lors comança messire Eglantier a compter comment la damoiselle c.voii  
trahy le chevalier qui la menoit ainsi, et que elle lui avoit destourbé par sa mauvaise  
voulunté le mariage de lui et d'une pucelle qu'il vouloit avoir a femme; et que autre  
foiz avoit fait ung moult grant desplaisir a messire [172] Charles de soy vanter que  
elle estoit sa damme, et qu'il luy avoit donné une verge d'or, laquelle chc '6.  
n'avoit oncques fait. Eî tout cela faisoit elle pour faire desplaisir a me:::;ire  
Charles." Quand je ouý ces parolles, certes, sire, je n'eu point de voulunté c>; ;ne  
combatre ne de rescorre une telle femme!" Le roy commança a rire et lui dist:  
"Messire Eglantier, vous avez fait bien, car par une mauvaise femme on ne doit  
point mettre son corps en dangier."

Tandis que messire Eglantier disoit ces nouvelles, Tissure estoit en la saile,  
qui escoutoit tout et faisoit semblant de parler a ung gentilhomme. Quant il eut tout  
dit, elle s'en vint devers la royne et lui dist: "Ma damme, je viens de oui ' '.'.es  
nouvelles qui vous plairont bien. -Helas! m’amie, quelles pourront elles estre **oout**me bien faire? -Ma damme, je vous diray: messire Eglantier est venu qui a c.h cic  
ses nouvelles au roy, qu'il a trouvees la ou il est allé. Et de fait, il encontrr. v.nji  
chevalier, lequel avoit ung nayn en sa compaignee; et celui nayn traynoi; '.mc  
damoiselle d'Aiguebelle, celle qui vous bailla la verge que vous savez. Eî la  
traynoit le nayn par la queue de son cheval." Lors Tissure compta a la royne t( '.': cc  
qUe messire Eglantier avoit dit au roy, comme vous avez ouy par davant. La royne  
respondit: "M'amie, se pourroit il faire que messire Charles ne me eust point fait de  
faulceté? -Ma damme, dist Tissure, je vous asseure que ce que vous ay dit est  
vroy. -Et de messire Charles quelles nouvelles? [172 v] -Certes, ma damme, il  
n'en a nulles ouyes. -Je cuide, ce dist la royne, qu'il s'en est allé bien loing par  
desplaisir; et puis que je suis asseuree de sa bonne loyaulté, je luy monstreray, si  
Dieu plaist, le corrour que j'ay de son aler." La royne et Tissure ne parlent plus de  
ceste chose a ceste heure, car le roy vint tantost devers la royne. Quant il fut assis  
auprés d'elle, il demanda comment il lui estoit; et elle respondit que elle estoit  
tgjitost a avoir bonne guerison. "Je vous amaine, dist le roy, messire Eglantier pour  
vous esbatre, et pour vous compter la plus grant traïson comme une damoiselle a  
fait; non pas une mais deux." Lors dist a messire Eglantier qu'il comptast ce qu'il  
avoit veu de la damoiselle. Et messire Eglantier le conte a la royne tout au long;  
donî la royne de ses nouvelles estoit corroucee en son cueur de l'une chose et  
joyeuse de l'autre: corroucee de ce qu'elle en avoit ennoyé messire Charles, et  
joyeuse de ce qu'elle avoit trouvee loyaulté en lui, et que la damoiselle avoit failly  
de tout ce que elle avoit faiL

Le roy s'esbatit avecques la royne jusques a ce qu'il fust temps de soupper.  
La royne mengea ung pou mieulx que elle n'avoit acoustumé ne depuis que elle  
avoit esté malade. La joumee se passa jusques au landemain. Et quant la royne fut  
couchee, elle pensa la nuyt et dist a soy mesmes que elle yroit querre messire  
Charles, et que, si elle devoit attendre ung an, si ne remendra elle que elle n'en  
sache quelques nouvelles.[173] En cest penser s'endormit jusques au landemain  
qu'il fut grant heure. La royne se leva, et quant le roy eut ouye sa messe et disgné,  
et la royne aussi et touz et toutes par leans, ia royne envoya querir le roy; si vint  
tantost. Quand il fut venu, elle lui dist: "Mon seigneur, savez vous, quant le  
monstre me emporta, je cuidoye estre perdue a tousjours mais; si ay volunté de aller  
en une place que je ne puis nomer. Et, mon seigneur, il me semble que le mal que  
j'ay est pour ce que j'ay trop attendu a y aller; pour quoy, mon seigneur, je vous  
requiers que vous me donnez congé de y aller." Le roy lui dist qu'il le vouloit bien:  
"Et m'amye, nous ferons mettre voustre estat a point. -Mon seigneur, dist la  
royne, il ne y a pas gramment a faire, car je yray, si Dieu plaist, a pié, et ne menray  
que Tissure avecques moi et six des chevaliers de voustre court." Le roy lui octroya  
bien a envis d'aller a pié, mais la royne lui prioit si doulcement et savoit si beau  
parler que le roy lui octroya tout ce que elle lui demandoit. Et des chevaliers de la  
court lui bailla les trois cousins de messire Charles et messire Eglantie, lesquelz  
estoient touz retoumez a court. La royne fut bien matin preste et Tissure aussi; et  
n'avoit la royne que une houppelande de gris, toute courte, son couvrechef en la  
teste comme d'une beguine; Tissufe pareillement. La royne print congé des  
dammes et damoiselles et de tous ceulx qui demouroient. Le roy ploroit de pitié et  
aussi [173 v] toutes les femmes, de l'alee de la royne. Les chevaliers prindrent

congé du roy et firent mener leurs destxiers et leurs armeures dessus, que les varlez  
menoient. Ainsi s'en vait la royne comme vous ouez, et le roy demeure avecques  
ses chevaliers. Et atant se taist le compte a parler du roy et retoume a parler de la  
royne.

LI

Or dit le conte que la royne tient son chemin en pluseurs païs et en pluseurs  
places. Et partout ou elle alloit, elle faisoit demander par bonne maniere nouvelles  
de messire Charles, et nulles n'en povoit ouir. Ses chevaliers estoient touz esbahis  
que elle ne nommoit la place ou elle voulloit alle, mais demander ne lui osoient. E  
de fait alla en telle maniere ung mois entier et plus; et oncques n'en sceut quelque  
chose aprendre, dont elle estoit dolente en son cueur parfaictement. Si advint par  
une bonne fortune que elle arriva par ung juedi matin davant le chastel ou messire  
Charles avoit desconfit le geant Si se bouta dedens ung jardrin qui estoit davant le  
chastel, et se assist sobz l'arbre ou ia damoiselle de leans trouva messire Charles  
endormy. Quant ia royne fut assise, sa compaignee fut assise auprés d'elle et  
diviserent les ungs aux autres.

Ilz n'eurent gaires esté la que la damoiselle du chastel vint au jardrin, car  
touz les jours se y venoit esbatre. Quant elle fut entree ou jardrin, elle regarde la  
compaignee et tantost congneut la royne, nonobstant [174] que elle estoit desguisee  
ainsi que vous avez ouŷ. Si vint droit a elle et se agenoille en lui disant:  
"Madamme, bonne vie soit donnee, et de joye plus que vous n'avez, se me  
semble!" La damoiselle la tira a part et lui dist: "le croy, ma damme, certainement  
que vous me voullez du bien beaucoup, sans vilain pensement a ung chapel de  
perle. Et aussi fait il a vous, je le scay certainement de lui, car oncques damoiselle  
ne i mist plus grant paine a estre amee de homme que j'ay fait de lui, et en ay eu des  
maulx beaucoup, mais oncques ne me voulit aider ne monstrer ung seul semblant.  
Si estions nous assez de laissir de la isir, que arme ne nous povoìt destourber, car il  
estoit tout seul a la tour et au chastel, et moy tote seulle, excepté de mon nayn. Si  
pensay qu'il estoit aillours assené. Et madame, quantje fis le presant au roy du cerf  
et a vous du lyon, et je vous vy tant belle que je me pensay tantost qu'il estoit  
voustre serviteur. Et m'en rapporté a ce qu'il en est sans plus en emquerir. Et lors  
je lui priay qu'il me voulsist amer, non pas comme sa damme, car a cela avoye je  
failly, mais qu'il me amast comme pucelle a marier, si que pour l'amour de lui ne  
me marieroie jamais, je en fis le serment, lequel j'ay bien tenu et tiendray si Dieu  
plaist. Et si nouvelles voullez savoir de lui, je le vous monstreray avant qu'il soit  
une heure: si le trouvay deux mois a passé, endormy sobz cest arbre la ou il n'y a  
gaires esté le plus piteusement que oncques [174 v] homme fust, le visage tout  
dessiré, la teste plaine de bosses de se hurter contre terre, les yeulx qui seignoient,  
le nes, la boucfae et les aureilles. Pour tout dire, qui le vist en celui estat, il ne est si  
dur cueur a qui grant pitié n'en print!" La royne plouroit bien fort de la pitié que elle  
avoit de la douleur que messire Charles avoit soufferte; si lui dist la royne:  
"M'amye, vous m'avez dit que, avant qu'il soit une heure, que vous le me  
monstriez; si vous prie que de ce ne me vueillez faillir que je ne le voye. -Or vous  
en venez, ma dame, et ne amenez avecques vous que voustre damoiselle, et que  
voz chevaliers ne se bougent encores d'ycy." La royne leur dist: "Ne vous bougez  
tant que je soye revenue." Hz respondirent que non feroient ilz.

La royne s'en vait apres la damoiselle et Tissure avecques la royne; si entrent  
touz trois a la court du chastel; et la damoiselle dist a la royne: "Madame, pardonnez  
moy si je vois davant vous; c'est pour vous monstrer le chemin." La royne lui dist:  
"Non fait il, m'amye, allez tousjours." Ainsi monterent les degrez d'une tour et  
viennent a l'uys de une chambre ou messire Charles estoit. La damoiselle l'euvre  
tout bellement, la royne entre ens et regarde messire Charles qui estoit appuyé sur  
les piez de son lit, la teste bien embrunchee; il estoit tout vestu de gris, ung grand  
chapperon davant ses yeulx. La royne vient a lui et le prent par les espaulles. Quant  
il la sentit, il fut tout esbahy; et regarde et voit que c'est la royne. Quant il advisa, il  
fut tout esbahy et eut telle pitié en soy qu'il se pasma, et de son hault se laissa  
cheoir sur le planchier. La royne le prent [175] entre ses braz et appelle ses deux  
damoiselles, lesquelles vindrent tantost et le trouverent en cest estat; et la royne  
plouroit et disoit: "Mon tres doulx amy, Charles, parlez a moy!" Elle lui baisoit les  
yeulx et la bouche, et les deux damoiselles le tiroient d'un cousté et d'autre; et tant  
firent qu'il se revint de pasmoison; il ouvre les yeulx et gicte ung grant souspir en  
disant: "Beau sire Dieux, mon createur, je vous mercie, qui m'avez donné ceste  
grace que je voy que j'ayme plus**[[171]](#footnote-171)** que moy mesmes!" Lors embrasse la royne:  
"Haa! ma dame, mon byen mondain, l'eure soit benoiste que vous estes ycy  
venue!" La royne lui respond: "Helas! mon amy, je vous requiers mercy et vous  
prie que vous me pardonnez la grant terreur que je vous ay fait; si avez eu toute  
douleur pour moy! Mon amy, vous savez que bien amer loyaulment n'est point  
sans jalousie, helas! Et quant je ouŷ la doloureuse parolle que la damoiseUe me  
dist, et encores que elle me monstra la verge par enseignes, et que elle ressembloit a  
celle que je vous ay donnee, ou est la damme qui n'eust esté toute desesperee? Et  
moy, qui vous ame plus que ne fays moy mesmes, pensez l'estat en quoy je  
povoye estre. Et mon tres doulx amy et ma seulle amour, je vous supply que le me  
pardonnez de bon cueur. ~Ma dame, se dist Charles, plaise vous a ne me dire telles  
parolles, que moy qui suis voustre lige, aprés Dieu, vous me povez corroucer ou  
donner joye plus que creature du monde. -Mon amy, [175 v] se dist la royne, s'est  
pour neant. Pour mettre mon cueur plus a son aise, faictes ce que je vous prie. -Ma  
damme, vous avez deux cueurs en garde: commandez a l'un qu'il le vous die et a  
ma bouche, laquelle est voustre, de vous dixe ce qu'il vous plaist que je face. -Mon  
amy, je leur commande donc de le me pardonner. -Ma damme, et je le vueil, puis  
que vous le voullez." Ainsi demeurent la royne et messire Charles asseurez de leur  
loyaulté plus que oncques mais ne furent. Messire Charles dist a la royne: "Quant  
est de la verge que vous m'avez donnee, que cuidez que la damoiselle eust, je vous  
asseure que elle et tout ce que m'avez donné, j'ay laissé touf au Chastel de Belle  
Osanne en garde a mon cousin messire François. Et que Tissure garde celle que elle  
a, affîn que vous voyez si je dy vroy." La royne lui dist: "Mon amy, ne parlons  
plus de cela, car je suis seure de voustre loyaulté."

Quant ilz eurent assez parlé, la damoiselle du chastel dist a la royne: "Vous  
plaist il que je voisge querre ces chevaliers de la hors? -Ouy, m' amie2," disî la  
royne. La damoiselle y va, qui leur dist; les chevaliers y allerent. Quant ilz furent en  
la chambre et ilz virent messire Charles, lequel se leva contre eulx, ilz le allerent  
acoller touz emsemble, et lui firent la grigneur joye du monde et messire Charles a  
eulx; et lui disdrent: "Messire Charles, loué soit Dieu, que mais en piece ne vous  
cuidions veoir!" Messire Charles et [176] les chevaliers commancerent a deviser de  
toutes nouvelles, et la damoiselle du chastel, qui la estoit, commança a dire a ia  
royne et aux chevaliers: "Messeigneurs et mesdames, premierement vous n'eussiez  
en piece cuidé que messire Charles fust ycy, laquelle place il a comquis par sa  
vaillance contre le geant." Et leur compta comme il la comquesta, ainsi que davant  
l'avez ouy.

Ilz furent la tant qu'il fust temps d'aller soupper. La damoiselle se lieve et dit  
a la royne: "Madamme, ne vous ennuye pas de veoir commander que le soupper  
soit prest." La damoiselle fait mettre les tables et firent apparailler le soupper, lequel  
fut tost prest et fort riche. Entretant que elle faisoit cela, les chevaliers s'esbatoient  
avecques la royne. Et lui demanderent par renvoiseure: "Madamme, avez vous  
acomply voustre voyage?" La royne leur respondit que ouil: "Je vous diray, ce dist  
elle, veez cy messire Charles, voustre cousin et voustre compaignon," dist elle aux  
autres. "Beaulx seigneurs, je vous prie que c'est la creature du monde a qui je vueil  
plus de bien, et le vous recongnois maintenant plainement. Et je vous certiffie sur  
mon honneur que l'amour est telle que s'est sans villain pensement quelxcomques.  
Et quant est de mon seigneur le roi, je l'ayme loyaulment comme mon seigneur et  
mary, et ne lui fis oncques faulceté de mon corps. Et quant a messire Charles, íl  
avoit cest mal pour moy: dont ne estoit ce pas raison que je prenisse paine pour îui  
comme [176 v] il a fait pour moy?" Quant elle eut assez parlé, la damoiselle la vinl  
querre et la menerent en la salle, la ou les tables furent mises. Si se assist la royne  
et voulut que messire Charles se assist avecques elle, mais il ne voulut; et furent  
assis en une table davant elle. La damoiselle de l'ostel et les deux gentilz hommes  
servirent bien et gentement. Tissure tranchoit davant la royne, qui ne se esbahissoit

point, car autre ffoiz y avoit tranché. Le soupper fut bel et grant; et quant ilz eurent  
souppé, la royne se leva de table et s'en vint en la chambre ou elle estoit davant, et  
la devisoit aux chevaliers tant que les damoiselles eussent souppé. Aussi tost qu'ilz  
eurent fait, ilz s'en vindrent en hault avecques la royne, laquelle dist aux chevaliers:  
"Beaulx seigneurs, ily a grant piece que je suis partie d'avecques mon seigneur, et  
me semble que si s'estoit voustre plaisir il seroit bon de m'en retoumer, car je scay  
bien qu'il ennuye bien a mon seigneur." Et lui respondirent que elle disoit bien. Et  
lors messire Charles dist: "Ma damme, s'i vous plaist, je demanderay a la  
damoiselle de ceans si elle scet de bonne ville, pour me faire faire du hamois." La  
damoiselle ouit ces parolles et vint a la royne, laquelle avoit intencion de lui  
demander si on porroit [177] finêr de pallefroy pour elle et de hacquenees pour les  
damoiselles. Elle lui dist: "Madamme, j'envoyerai mon nayn en une ville qui est  
pres de cy, que on nomme La Feille, et trouveray la tout ce qu'il vous fault."  
Incontinent elle envoya son nayn et lui bailla or et argent; et lui dist: "Allez vous en  
a la Fueillie et amenez ung destrier pour messire Charles et des armes, et ung  
pallefroy pour la royne, et deux hacquenees pour Tissure et pour moy. Et revenez  
ïe plus tost que vous porrez." Le nayn monte a cheval et fait si bonne diligence que,  
avant qu'il fust nuyt, il fut en la ville de Fueillie.

Et toute nuit fist diligence de ce que on lui avoit enchargé, et s'en revint le  
matin au chasteau. II hucha le portier, qui tantost lui vint ouvrir. II entra ens et s'en  
va tout droit mettre les chevaulx en l'estable et en pensa bien. Aprés monta en sa  
chambre et mist toutes les armeures que il avoit apportees pour messire Charles sur  
une cousche. Et puis s'en alla a sa damoiselle[[172]](#footnote-172), laquelle le attendoit et estoit ja  
levee. Les chevaliers estoient ja levez et s'esbatoient en la chambre ou ilz avoient  
cousché. Quant la damoiselle fut devallee bas, son nayn vint parler a elle; si lui  
demanda sa maistresse: "Quelles nouvelles? -Ma damoiselle, bonnes. J'ay amené  
le destrier et le pallefroy et les deux hacquenees que [177 v] vous m'avez chargé, et  
aussi les armeures de messire Charles." La damoiselle s'en va a messire Charles, et  
lui dit: "Monseigneur, venez veoir ce que mon nayn a apporté." II y vint et les  
autres chevaliers[[173]](#footnote-173). Messire Charles vit les armeures, lesquelles estoient belles et  
bonnes; et puis ilz allerent veoir les chevaulx, lesquelz estoient beaulx et bons; et  
alors dist messire Charles a la damoiselle: "La royne est bien tenue a vous, car  
vroiement vous lui faictes ung tres grant service. La royne le vous rendra. Et  
croyez que aussi feray je, si Dieu plaist." Elle lui respondit: "Certes, monseigneur,  
je vouldroie faire pour la royne ce que me seroit possible de faire. Et quant a vous,  
vous savez que je suis plus voustre que mienne." Messire Charles l'en mercie  
moult. Aprés ces parolles dictes, ilz allerent devers la royne, laquelle estoit toute  
preste. Et lui dist messire Charles: "Ma damme, veez cy la damoiselle de ceans, qui  
a appresté tout voustre estat.” La royne l'en mercie et lui dist: "Joubarde, m'amye,  
tout le plaisir que vous m'avez fait, je le vous deserviray; et vieulx que des ores en  
avant vous soyez de ma court et de mes femmes." La damoiselle lui octroya. Aprés  
que la messe fut dicte, que la royne ala ouir, ilz desjunerent et puis monterent a  
cheval. La [178] damoiselle ordonna de ses besongnes a son nayn et a deux gentilz  
hommes qui y estoient. Quant tout fut fait et appresté, la royne monta a cheval et  
toute la compaignee; si se mettent au chemin et a chevaucher fort.

Et tant firent que en pou de temps ilz arriverent a ung lieu pres d'Espinarde,  
qui estoit presque ou meilleu du royaulme de Duglouse, et y estoit venu le roy  
nouvellement pour passer le remenant de l'iver, auquel il print une piteuse  
advanture comme vous orrez, car par ung matin il estoit a la chasse et de ses  
chevaliers avecques lui. Quant ilz furent en la forest, les chiens avoient desja cueiliy  
le plus grant et merveilleux sanglier que on eust oncques veu. Ainsi que les chiens  
le chaçoient, le sanglier estoit eschauffé; si encontre le roy et vient a lui et lu.i tue  
son cheval, et le roy chiet a terre. Quant le sanglier apperceut qu'il fut choist, il lui  
dessira la cuisse depuis le genoil juc’au ventre. Et saigna tant le roy que a peine  
eurent loisir ceulx qui le trouverent de le rapporter au palaiz, que au bout de deux  
jours il ne mourust, dont touz furent bien corroucez. Et en fist on ce qu’il  
appartenoit a l'eure de faire.

Les nouvelles si allerent par tout le païs tant que elles vindrent a la royne.  
Quant [178 v] elle le sceut, elle se pasma et fist le grigneur deul du monde. Messire  
Charles ne la povoit reconforter ne les autres aussi, et l'enmena l'en au palaiz  
secretement, et en sa chambre fut mise. Et la pleure la mort de son seigneur bien  
longuement. Et touteffoiz faillit que elle prenist en gré. Et fut tantost vestue et  
ordonnee comme il appartenoit, et ses femmes aussi. Tantost aprés les seigneurs du  
païs vindrent devers elle, et le pere de la niece du roy de Duglouse et la mere aussi.  
Et voulurent avoir la niece du roy: or savoient ilz bien que elle estoit fiance et  
accordee avecques messire Lamer, dont ilz estoient bien joyeulx, car ils savoient  
bien que le royaulme de Duglouse seroit porté et gardé en toutes choses pour  
l'amour et crainte de messire Charles de Hongrie. Et le plus tost qu'ilz peurent,  
fírent le mariage de la fille et.de messire Lamer; mais point de feste ne y eut, car le  
roy estoit trop nouvellement mort. Messire Lamer fut couronné et Valere sa femme.  
Et puis print la feaulté de touz ses obeissans. Et le duc d'Avrantine, son pere, et sa  
mere vindrent a leur couronnement; et leur donna une duché que on appelloii pour  
le temps Chevroinse. Or vous orrez que le nouveau roy fist: il retint a soy touz les  
nouveaulx chevaliers qui avoient esté au roy de Duglouse et fist une nouvelle ordre  
ou lieu de celle de la Rose; il commanda a faire colliers d'or, la ou il pendoit une  
[179] teurtre blanche. Et les donna a tous ceulx qui avoient esté de l'ordre de la  
Rose. Et les appeloit on depuis cest temps les Chevaliers de la Teurtre. Ainsi furent  
ung mois entier; et au bout, print congé le duc d'Àvrantìne du roy, son filz, de la  
royne et de messire Charles, son neveu, et de toute la compaignee de la cour, du

duc d'Avrantine; et**5** s'en retouma en son païs et sa femme. Et ne demoura en la  
court que la royne Satine et sa compaignee. Et tantost aprés les seigneurs du païs  
baillerent et ordonnerent a la royne Satine la duché de Ragamosse dont messire  
etor en estoit seigneur, comme vous avez ouŷ par davant. Le roy Lamer se jouoit  
et esbatoit avecques sa femme, et portoit ung grant honneur a la royne Satìne.

Or est il ainsi que une joumee la royne appella messire Charles et lui dist:  
"Mon amy, il me semble qu'il seroit bon que mandasse mon seigneur, mon pere, et  
ma dame, ma mere, et que je m'en allasse demourer a ma duché." Messire Charles  
lui dist: "Ma dame, si ce n'est pour voir monseigneur, voustre pere, et madame,  
voustre mere, il ne les vous fault point mander: vous avez assez d'obeissans a vous  
■Tienez." Adonc fist la royne ordonner son estat; et quant il fut prest, elle print  
congé du roy et de la royne, en leur disant: "Beau neveu et vous belle niepce, je  
vous prie que ne me oubliez point touz deux. Et quant a moy, tenez moy tousjours  
voustre ante, car pour honneur du bon seigneur que je espousay, ne sera jamais  
que je ne soye voustre et a touz ceulx de voustre [179 v] compaignee." La royne  
ijarloit bien piteusement, tant que elle faisoit pleurer les chevaliers et dames qui la  
cstoient. La royne Vallere la convoya jusques a son chariot et puis s'en retouma en  
son palais. Quant la royne Sabine**6** fut montee et toutes ses femmes, elle s’en part  
itìnsi de la court le roy Lamer. Et messire Charles et touz les autres la convoierent.  
Cuant ceulx de la ville, dames, damoiselles, bourgoises et autres gens de touz estaz  
virent que la royne Satine s'en alloit, ilz commencerent a faire le grigneur deul du  
inonde, car de touz temps elle se faisoit moult amer et de grans et de petìz; et por ce  
en estoient ilz touz corroucez et marriz. Ainsi s'en part la royne Satine, et le  
nouveau roy la convoya bien loing; si print congé d’elle quant temps fut qu'il  
retoumast, et puis vint a messire Charles et lui dist: "Mon seigneur et mon cousin,  
jo me recommande tousjours a vous, en vous requerant que vous me tenez voustre,  
car le bien que j'ay, c'est premierement par l'aide de Dieu et par le voustre bon  
pouxchaz, dont je vous mercie." Ainsi prindrent congé les deux cousins l'un de  
I'autre; aprés revint a ses deux autres freres et fist autant. Ainsi s'en retouma le roy  
a son pallais, une partie de ses gens avecques lui; et les autres s'en vont avecques la  
ioyne, laquelle tìent son chemin vers la duché de Ragamosse.

Et quant elle fut arrivee au païs, contes, chevaliers, escuiers venoient au  
úavant d'elle, et lui faisoient feste et [180] joye, car chacun estoit bien joyeulx que  
elle fust leur damme. Ainsi passa villes et citez, jusques a ce que elle vint en une  
ille que on apelloit Reffuge. Quant elle fut aux portes, trompetes, menestriers,  
touz instrumens, jouoient en son entree. Toute la ville estoit tendue de drap d'or.  
Elle passa la ville ainsi et vint au chastel, et descend en la basse court. Messire  
Charles la print et ung conte du païs, et ainsi fut menee en la grant salle du

**'' duc d’Avrantìne, s'en retouma: Corr, duc** d’Avrantìne, **et s’en retouma**

chasteau, et s'arresta ou meilleu du banc. Et la vindrent les seigneurs et dammes  
luy faire la reverence et aussi faire les hommages, comme il appartçnoit. Quant ce  
fut tout fait, elle se retrait en une chambre. Quant il fut prest de disgner, ses  
maistres d'ostelz la vindrent querre et fut amenee des seigneurs du **pm's** en la salle.  
Le doys fut levé; si fut assise ou meilleu, messire Charles de Hongrie delés elle,  
d'autres contes et contesses a la table et toute la compaignee, chacun fut assis a leur  
deu et tables a touz venans. Le disgnel**[[174]](#footnote-174)** fut moult bel et riche. La royne Satine  
estoit de moult belle maniere et revenoit bien a chacun; et de messire Charles ilz  
disoient, touz ceulx qui le veoient, que c'estoit le plus bel qu'ilz eussent oncques  
mais veu. Et les seigneurs du païs se acointoient vouluntiers de lui.

L'entree de la royne dura en telz honneurs que vous ouez ung mois entier. Et  
au bout, touz ceulx et celles qui venuz estoient prindrent congé de la royne Satine,  
et ceulx [180 v] de Duglouse prindrent congé d'elle. Et ne demoura avec elle que  
son estat, lequel estoit comme duchesse, non pas comme a royne. Et avoit de  
ordonnance deux chevaliers qui estoient ses maistres d'ostelz, des dames et  
damoiselles. Quant messire Charles y eut esté quinze jours aprés ceulx qui s’en  
estoient allez, il vint aprés disgner devers elle en sa garde robbe et ne y avoit que  
Tissure; si la trouva assise sur des quarreaulx delés sa cousche et s’agenoille devers  
elle; et lui dit: "Ma damme, je viens a vous: vous savez que j'ay ja esté ycy quinze  
jours aprés la departie des autres, laquelle chose ne m'ennuye pas. Et ma dame,  
vous savez la perdicion du royaulme de Hongrie et la pouvreté en quoy les gens y  
sont. Et desirent fort que je y allasse pour delivrer le païs des mescreans, mais je ne  
vouldroie rien faire que par voustre congé." La royne Satìne lui dist: "Mon amy et  
ma seulle joye, vous savez que je vous ame plus que moy mesmes, et croy que si  
faites vous moy; si ne vous vouldroye point destourber que vous ne recouvrissez  
voustre royaulme; et en suis bien contente que vous y aillez. -Ma damme, grant  
mercy, dist messire Charles, mais je vous diray: je scay bien que vous serez  
souvent requise de mariage, dont je suis en grant penser." La royne lui dist: "Or  
pensez, mon amy, que pareillement fera l'en de vous quant vous serez par dela.  
-Or regardez en quel point je puis estre, ma damme. [181] Vous estes toute  
asseuree de moy, mais je ne le suis pas de vous! -Et beau sire, dist la royne, quel  
asseurement voullez vous que je vous face? -Et si je le vous dy, ma damme, le me  
ferez vous? -Et ouil, sans faulte, se dist la royne Satine. -Ma dame, je vouldroie,  
vous qui estes ma dame et ma maistresse, que vous fussez ma femme, m'amie, et  
que je demourasse voustre mary, serviteur et amy. -Et aussi vous le voullez? dist la  
royne. -Ma dame, voire, plus que chose du monde. -Et je vous promect que aussi  
je le vueil estre." Adoncques s’entredonnerent deux axmeaulx de rubbiz par mariage  
l’un a l'autre; et s'entrebaisent le plus amoureusement qu'ilz povoient faire. Ainsi  
prent congé messire Charles de sa damme et sa femme, et part et s'en va. Et dit  
adieu aux dames et damoiselles de la royne; et tire Tissure a part, en lui disant:  
"Tissure, je vous prie que en la bonne grace de ma damme et souvenance vous me  
tenez tousjours. Et veez cy une sainture que je vous donne pour l'amour d'elle." La  
sainture estoit bonne et riche. Ainsi s'en vait messire Charles de la royne Satine.  
Tissure vient tantost a elle, laquelle la trouva moult fort plorant; si la reconforta au  
naieulx que elle peut. Et lui dist: "Ma damme, je vous mercie tres humblement; veez  
cy que messire Charles m’a donné pour l'amour de vous. -M'amie, dist la royne,  
tantplus le voy et plus le ayme !" Etplus ne parlerent a ceste heure de ceste chose.  
La royne appella les autres dames, et comancerent a deviser ensemble.

Messire [181 v] Charles estoit devallé bas en la court ou touz ses gens le  
attendoient; si print congé de touz les chevaliers et escuiers et de touz ceulx de  
leans, grans et petiz. A ceste heure part messire Charles de la court de la royne  
Satine; et prent son chemin vers la mer pour passer en Hongrie. Et la royne  
demeure a ses seigneuries, laquelle maine belle vie et devote a araer Dieu, donner  
aux pauvres, se faire amer de grans et de petiz, soustenir dammes et damoiselles,  
leur faire du bien si mestier en avoient, marier pauvres filles, et pour tout dire se  
faisoit amer de touz et de toutes. Et dist l'en tant de bien d'elle que on porroit dire  
de princesse. Et atant se taist le conte a parler de la royne et retoume a messire  
Charles.

LH

Or dit le conte que messire Charles alla**[[175]](#footnote-175)** vers la mer pour passer a Hongrie.  
Et mandoit gens de toutes pars et escrivoit lettres aux ducs, aux contes, comme au  
duc d'Avrantine son oncle, au duc de Romances que on souloit appeller le conte de  
Ridemore, lequel estoit compaignon de messire Charles, aussi estoit il cousin du  
roy de Duglouse. Et pour tout dire, il eut tant de gens qui le voudroient servir pour  
conquerir son royaulme qu'ilz furent nombrez a estre XXm, parcompte fait, car  
touz ceulx qui en ouaient parler venoient a son aide, tant estoit amé de touz. La  
compaignee arriva sur le port de la mer. Si y vint son oncle, le duc d'Avranstine, si  
s'entrefïrent merveilleuse joye ensemble. Et ainsi qu'ilz s'entrefestoyent, le roy de  
Duglouse, son cousin, y arriva et íe conte de Belle Osanne, son cousin aussi; si  
doubla leur joye entr'eulx. Charles festoya les gens d'armes a son povoir et parla  
aux capitaines. Aprés cela fait, ilz monte[182]rent es navires du roy de Duglouse.  
Le duc d'Avrantine, le duc de Romances, le conte de Belle Osanne et les plus grans  
seigneurs et cappitaines entrerent en la barge de messire Charles. Quant tout fut  
entré, les mariniers les bouterent hors du bouit et se misdrent en la grant mer. Et la  
vous ouyssez menestriers et trompetes sonner moult joyeusement; et la  
compaignee faisoit grant chiere.

Ilz eurent bon vent. Les maistres des navires entendirent fort a singler, et si  
bonne diligence fîrent que en moins de huit jours arriverent au royaulme de  
Hongrie. Et descendirent a ung port que on appelloit Grilloie: ainsi avoit il nom  
pour le temps. Les compaignons descendirent sains et haitiez et monterent touz a  
cheval. Et chevaucherent jusques a une grosse ville qui estoit a deux lieues du port,  
de la ou ilz estoient descenduz; et l'appelloit on pour le temps que c'estoit,  
Liboume. Et en chevauchant, vint parler messire Charles au duc de Romances, son  
compaignon, et lui dist: "Monseigneur de Romances, comment le fait madamme de  
Romances, voustre femme? Pardonnez moy que plus tost ne vous le ay demandé,  
car je attendoie que nous fussons touz deux a part." Le duc lui respondit: "Elle  
faisoit bien, la Dieu mercy, et se recommande bien a vous; et vous promect que  
nous avons touz deux grant regret que vous ne fustes a noustre feste, mais la chose  
fut faicte bien a haste." Messire Charles respond: "II ne y a point de peril, car une  
bonne besongne se doit tost faire!" Le duc rit de ses motz et aussi fait messire  
Charles. Et a ceste heure ne parlerent plus de la chose; si chevaucherent fort et la  
compaignee aussi, et arriverent en pou de heure davant Liboume. Or la ville  
n'estoit point encore [182 v] en l'obeissance des Boesmes; et la gardoit ung grant  
seigneur que on appeloit le seigneur de Gautage; ce seigneur ycy estoit grant  
seigneur de soy et tenoit sa teire du roy de Hongrie. Et quant il sceut que le païs fui.  
ainsi perdu, pour la grant amour qu'il avoit au roy et a son fils, il laissa toutes ses  
terres, et pour garder ceste ville la. Si advint qu’il estoit allé jouer sur les murs de la  
ville, car touz les jours y faisoit ung tour ou deux pour garder que les Boesmes ne  
la venissent prendre par emblee. Ainsi qu'il estoit la, il regarde dehors et voit  
arriver toute la compaignee de messire Charles de Hongrie; et envoie dire par ung  
de ses gens que on sonne tantost le besfray de la ville et que chacun vienne  
hastivement sur les murs; si fist le comandement de son seigneur, et vindrent touz,  
chacun en sa garde.

Messire Charles et la compaignee, quant ilz virent l'ordonnance, ilz la priserent  
beaucoup; si envoya messire Charles savoir par ung de ses heraulx quels gens  
s'estoient, lequel y vint. Si lui dist le herault: "Je viens ycy de par messire Charles  
de Hongrie, lequel amaine la compaignee que vous voyez." Le compaignon qui  
ouit la parolle respondit: "Mon amy, je ne sçay si vous estes espie ou autrement.  
Mais quelque chose que vous diez, vous ne nous aurez pas si legierement que vous  
pensez. Toutefoiz attendez ycy, s'il vous plaist, je voie querir le grigneur de ceste  
ville." Le herault lui dist qu'il attendroit voulentiers. Adonc le compaignon court au  
capitaine qui gardoit la ville et lui dist: "Monseigneur, je vous viens dire les  
meilleures nouvelles que vous ouissez puis la destruction de Hongrie, s'ilz sont  
vroyes. C'est ung herault qui dit que on ouvre la ville a messire Charles de  
Hongrie, le[183]quel est davant" Quant le chevalier le ouit, il fut moultjoyeulx et

joint les mains vers les cieulx, en disant: "Beau sire Dieu, vous soyez loué! Vous  
plairoit il bien nous faire ceste grace que ces nouvelles fussent vroyes!" Or, quant  
l'ermite eust trouvé messire Charles, il n'en fist mention que a la royne sa mere,  
pour quoy le seigneur ycy n'en povoit rien savoir. Le chevalier vint au pont, la ou  
il trouva le herault, et lui dist: "Mon amy, que demandez vous?" Le herault  
respond: "Sire, je viens ycy de par messire Charles vous signifier que vous lui  
facez ouverture, car il vieult entrer en sa ville et ravoir son païs." Le chevalier  
respond au herault: "Mon amy, ce seroit forte chose a faire et croire ce que vous  
dittes, car aprés que noustre bon roy fut ocis, nous perdismes noustre petit  
seigneur et n'en ouymes puis nouvelles. Et si vous cuidez gaingner la ville pour  
telles parolles, vous n'en avez garde. Et s'il estoit ainsi que vous dittes, je congnois  
bien le duc d'Avrantine, son oncle; s'il y est, faites moy parler a lui." Le herault lui  
dist: "Sire, or attendez, s'il vous plaist, et je le vois querre." Le herault part et s'en  
vait devers messire Charles et lui dist: "Monseigneur, je viens de davant ceste ville,  
et ay parlé au capitaine. Et m'a dit que pour ce qu'il ne vous povoit congnoistre,  
qu'il parle a monseigneur voustre [183 v] oncle, pour ce qu'il le congnoist bien. II  
vous rendra response." Et a ceste heure la estoit le duc avecques messire Charles,  
et disdrent touz deux que le cappitaine estoit sage home et prudent Or ilz savoient  
bien que c'estoient chretiens en la ville, car on leur avoit dit au port ou ilz estoient  
descenduz; pour quoy le herault ne leur demanda point. Si dist messire Charles:  
"Or ça, beaulx oncles1, s'il vous plaist, vous yrez la et prendrez cent hommes  
avecques vous, et jé demorray avecques les compaignons et leur diray la chose  
pour quoy y allez." Comme si fist il. Quant le duc s'en fut party, il leur dit**[[176]](#footnote-176) [[177]](#footnote-177)** pour  
quoy il y alloit.

Le duc s'en aìla devant la ville avecques le herault. Le capitaine le attendoit  
sur les creneaulx du pont. Aussi tost que le duc y fut arrivé, il parla au capitaine et  
lui dist: "Capitaine, je viens de par messire Charles, le roy de Hongrie. Ycy vous  
m'avez mandé, en disant que si vous me voyez, vous croirez ce que le herault  
vous a dit. Et si vous me voullez asseurer, je osteray mon heaulme, savoir se se je  
suis ou non." Le chevalier lui dist: "Monseigneur, ostez le hardyment: je vous  
asseure." Adonc le duc osta son heaulme, et tantost le capitaine le congnut et lui dit:  
"Ha! monseigneur, tantost soit benoist Noustre Seigneur, qui me donne grace de  
veoir ce que je voy maintenant! Monseigneur, je m'en voys faire ouvrir les portes  
et avaller les [184 ]pons." Et tantost le chevalier devalle bas et mande son  
lieutenant, lequel y vint tantost; si lui dist: "Griffons, allez dire que nul ne lance ne  
traye, mais que on sonne les cloches. Et faictes bonne chiere, car nous avons  
recouvert messire Charles de Hongrie!" Tout fut ouvert. Et s'en vait tout droit le  
chevalier au duc, si le salua et lui dist: "Monseigneur, vous soyez le tres bien venu!

Helas! et ou est messire Charles?" Le duc luy dist: "Mon amy, vous le verrez  
tantost!"

Le duc si l'envoya querre par le herault qui estoit venu avecques lui et lui díst:  
"Monseigneur, venez en voustre ville, car chacun y fait joye de voustre venue."  
Messire Charles broche son cheval des esperons et dit a la compaignee qu'ilz le  
suivent; comme si fîrent ilz. Car**[[178]](#footnote-178)** messire Charles fut delés son oncle, il le monstra  
au chevalier; quant le chevalier vit son seigneur, il fut tout transsy de joye et se  
gicte a genoilz davant lui en lui disant: "Messire Charles, bien soiez venu! Je mercie  
mon createur que j'ay ce que je desiroye. Or entrez en voustre ville, s'il vous  
plaist." Messire Charles chevaulcha devant et son oncle aprés, et puis ses cousins  
et touz ses gens d'armes; et le capitaine tenoit le coursier de messire Charles par la  
bride. [184 v] Hommes et femmes venoient au davant de messire Charles; cloches  
sonnoient. En celui estat vint au chastel; et quant il fut au chastel, il se arresta en la  
grant salle, et la touchoit a petis et a grans et leur faisoit une tres belle recueillete.  
Quant tous ceulx de la ville l'eurent veu, chacun se retrait en leurs chambres.  
Dances et esbatemens estoient parmy la ville.

Quant chacun fut retrait, messire Charles appelle son oncle et le duc de  
Ridemore, ses quatre cousins et les plus grans seigneurs de la compaignee et le  
capitaine de la ville. Aprés cela fait, messire Charles commança a parla\* au capitaine  
de la ville, en lui disant: "Capitaine, nous vous mercions bien grandement de la  
bonne loyaulté que vous avez eue devers nous. Et si Dieu plaist, nous le vous  
desservirons. Qr ça, or nous dictes la maniere comment nous pourrons aller sur  
noz ennemis." Le capitaine respondit: "Je vous diray qu'il est, puis qu'il vous  
plaist a me demander. Les Boesmes sont en la ville de Rubie, comme vous avez  
ouy dire; ety a ung des plus grans seigneurs**[[179]](#footnote-179)** de leur païs, nouvel arrivé, lequel se  
nomme Malifer. Et lui et le traistre gouvement toute la ville, et ont bien cuidé avoir  
ceste ville ycy, mais, la Dieu mercy, nous l’avons bien gardee. Si me semble,  
monseigneur, qu'il seroit bon que le plus [185] tost que vous porriez, vous y aillez  
davant et les assaillez. Et quant des eschelles, il y en a assez en ceste ville. Et ne  
doubte point que si vous faictes ainsi, que vous le aurez d'assault." Messire  
Charles dist que le conseil estoit bon et que ainsi le feroit il. II manda ses gens  
d'armes qu'ilz fussent touz prestz des l'aube du jour; comme si fîrent ilz. Et dist  
messire Charles au capitaine que les eschelles fussent toutes prestes; comme si  
firent ilz. A ceste heure n'en parlerent plus et firent bonne chiere jusques au  
soupper. Et manda messire Charles les plus grans de la ville et les dames et  
damoiselles qu'ilz venissent soupper devers lui; comme si firent ilz. Et a cest  
soupper firent touz bonne chere, Et tant fist que en si pou de heure touz et toutes ie  
aymoient. Et aprés soupper, chacun print congé de lui et de sa compaignee. Et  
messire Charles s'en afla coucher et repposer, et tous ceulx avecques lui jusques au  
landemain au matin. ‘

Aprés qu'ilz eurent ouŷ la messe, ilz monterent a cheval et chevaucherent  
vers la ville de Rubie. Et quant ilz furent davant, les eschelles furent toutes mises.  
Messire Charles monta le premier et chacun le suyvoit. Quant les Boesmes ouyrent  
le bruit, ilz coururent bien tost aux armes pour deffendre la ville, [185 v] mais ce  
fut pour neant, que messire Charles estoit ja sur les murs de la viUe. Les gens de  
messire Charles se desfendoient comme leons et feroient sur l'un et sur l'autre, et  
en occirent tant que merveilles. Messire Charles commanda a quatre chevaliers qui  
estoient la, qu'ilz allassent amont ouvrir les portes aux gens d'armes. Ilz le fîrent,  
et tantost les gens d'armes entrerent. Et pour tout dire, tuerent touz ceulx qui  
estoient en la ville, qu'il n'en demoura ung seul. Messire Charles ferit de l'esperon  
et s'en vait tout droit au pallais. II entra ens et monte amont, la ou il trouve Malifer  
et le traistre, messire Guy. Malifer estoit ja armé; ce fut pour neant. Leurs armeures  
ne leur valurent gaires que messire Charles ne print Malifer, lequel se deffendit au  
mieulx qu'il peut. Mais ce fut pour neant, car messire Charles le desconfit et lui  
coppa la teste; et la fist ficher au bout d'une lance et la fist mettre sur la maistresse  
porte de la ville de Rubie. Et aprés print messire Guy et luy dist: "Traistre desloyal,  
vous ne ferez jamais traïson!" Le traistre cuidoit encores eschapper, et cuidoit que  
les Boesmes ne fussent pas encore occis. Adonc messire Charles envoya querre le  
borreau de la ville et luy livra; et lui dist qu'il le menast au grant chauffault et qu'il  
lui tranchast les quatre menbres du corps, et aprés lui coppast la teste. Le borreau  
print le [186] traitre et fist le commandement de son seigneur. Et y avoit tant de  
gent a veoir ce faire que merveilles. Quant le borreau eut fait la justice, il mena le  
corps au gibet, et les quatre membres furent mis aux quatre portes de la ville, la  
teste sur l'eschauffault.

Cela fait, messire Charles fist regarder les tresors de la ville et en trouva l'en  
tant: sans ceulx du pallais, on y en trouva bien .11. C. mille lyons. Et fist messire  
Charles tout departir aux gens d'armes; et crioient a haulte voiz: "Vive le roy de  
Hongrie!" Quant aux richesses qu’il trouva aux pallaiz, c’est sans nombre; si en  
departit a son oncle, au duc de Romances, a ses quatre cousins et au capitaine qui  
lui avoit si bien gardee sa ville de Libome. Et a ceste heure, il donna la capitenerie  
de Rubie au neveu de la dame de Goderes, nommé messire Eglantier. Ceste nuytee  
se passa en toute joyeuseté, jusques au landemain qu'il fut temps de lever. Messire  
Charles se leva et touz ceulx du paflais; et se vestit messire Charles de moult riches  
joyaulx et belles robes. Et quant tout fut prest, messire Charles alla a l'eglise, et  
son oncle et touz ceulx du pallais et de la ville aussi; et la veissez gens sans  
nombre. Quant messire Charles fut a l'eglise, il fist assez offrandes et y donna  
beaulx dons et riches. Le service cotpmança et, tandis.que on le disoit, arriverent  
gens de toutes parts, ducs, contes, barons, chevaliers, escuiers, dames et [186 v]  
damoiselles, a si grant planté que on ne se povoit tomer en la ville. Quant le service

fut dit, messire Charles yssit hors de l'eglise et sa compaignee. II trouva touz les  
gens qui venuz estoient; chacun lui faisoit feste. Et messire Charles les recueillit  
touz si doulcement en parlant a eulx que chacun estoit content de lui. Ainsi aniva au  
pallais a toute ceste belle compaignee. Le grant dais fut dressé. Messire Charles fut  
assis ou meilleu de la grant table, son oncle le duc de Romances delés lui, l'autre  
duc qui nouvel estoit venu et ung conte aprés. Et es autres tables de la salle,  
chacun fut assis. Et pour tout dire, y avoit tant de gens d'armes que tout estoit tout  
plain, et touz bien festoyez, tant de més que d'entremés; trompetes, menestriers  
sonnoient a force. Aprés disgnier les dances commencierent, tant de seigneurs et  
dames et de tous ceulx qui se vouloient esbatre. Et dura la feste quatre jours. Au  
bout, chacun print congé du roy et de toute sa compaignee. Et leur dist le roy qu'ilz  
fussent au bout d'un mois qui estoit par devers lui a son sacre et qu'ilz amenassent  
leurs femmes; si respondirent touz que si feroient ilz.

En telle maniere prindrent congé du roy et chacun s'en alla en son païs,  
jusques au terme que le roy leur avoit dit, pendant lequel terme messire Charles  
comquist tout le royaulme de Hongrie, Aprés cela, [187] le roy print son oncle, le  
duc de Romances et d'autres; et les tira a part et leur dist: "Beaulx oncles et vous,  
mon compaignon de Romances, et entre vous qui cy estes, je vous dy que j'ay  
intencion de partir demain, au plaisir Dieu, pour aller querre ma dame la royne, ma  
mere, et pour l'amener par deça. Et pour ce, je vous prie a touz deux que vous  
tiengnez mes gens d'armes en point, et leur dictes ou je vois. Et ne meneray que  
cent hommes, mes cousins, avecques moy." La nuitee se passa jusques au  
landemain au matin, que le roy fut levé. Et, ia messe ouye, il monta a cheval. Les  
deux dictz le convoierent et les gens d'armes ung pou de chemin, et s'en  
retoumerent faisant bonne chiere et les gens d’armes aussi, car ilz savoient bien que  
le roy ne alloit pas loing. Et atant se taist le compte a parler de la compaignee et  
revient a parler du roy de Hongrie.

**T'.TTÍ**

Or dit le conte qu'il tient son chemin a l'abbme de Franchise. Et n'eust gaires  
chevaulché qu'il y arriva tantost, car il n'y avoit gaires; si passa la ville. Bourgois,  
bourgoises et autres qui avoient ja ouy dire qu'il avoit gaingné son païs venoient au  
davant de lui, faisant feste et joye. Ainsi vint jusques a l'abbaïe; les portes furent  
ouvertes, et le roy et la compaignee entra dedens. Deux des dammes estoient [187  
v] a la court, qui virent la compaignee, et demanderent a aucuns que c'estoit; on  
leur dist que c'estoií le roy de Hongrie qui venoit veoir sa mere. Hz allerent bientost  
en la chambre ou la royne estoit et lui distrent: "Madanae, faictes bonne chiere: veez  
cy le roy, voustre filz, qui vient devers vous!" De ces nouvelles la royne fut toute  
resjouye que plus ne peut. Et dist a l'une de celles qui lui aporterent les nouvelles:  
"M'amye, allez bien tost querir la maistresse de ceans." Si y allerent et la royne se  
mist en sa voie de aller au davant de son filz; et ne seut si tost se haster que elle ne  
le trouve a le huys de sa chambre. Et quant elle le vit et aussi quant il la vit, il  
s'agenoilla davant elle, et elle le acolle et baise en lui disant: "Mon amy, mon filz,  
vous soyez le bien venu! Et benoist soit Noustre Seigneur, qui m'a fait ceste grace  
que je vous puis veoir!" Le roy l'embrace moult doulcement en disant: "Ma damme  
et ma mere, Nòustre Seigneur vous doint bonne vie et longue! Comment vous est  
il? -Mon amy, il m'est bien, puis que je vous voy sain et haitié!" Adonc le roy la  
prent et la mena en sa chambre, et l'assist sur sa cousche et se mist sur des  
quarreaulx auprés d'elle; et vouloit qu'il fust assis delés lui: il ne le vouloit, car il  
lui portoit honneur, autant que filz peut faire a mere.

Tandis qu'ilz estoient la, la maistresse beguine**[[180]](#footnote-180)** de l'ostel vint a la chambre et  
six des damoiselles qui estoient avecques elle. Quant [188] elle fut entree, elle  
s'agenoille davant le roy et lui dist: "Sire, vous soyez le bien venu!" Et si se lieve et  
lui dist: "Madamme de ceans, Dieu vous doint honneur et joye! Et vous mercie de  
tout le service que vous avez fait a ma dame la royne. Et, se Dieu plaist, elle et moy  
le vous deservirons." II envoye querre par l'une des beguines de la chambre ces  
quatre cousins et ses deux compaignons qui estoient neveuz a la damme de  
Goderés. Elle leur alla tantost dire, si y vindrent. Et quant ilz furent entrez et il  
virent leur damme et ante, ilz se agenoillent davant elle. Et elle les prent et baise, et  
leur dist: "Beaulx neveuz, vous soyez les tres bien venuz! Comment le fait beau  
frere, voustre pere?" Ilz lui distrent: "Madamme, bien, la mercy Noustre Seigneur,  
puis que lui et nous avons recouvert monseigneur le roy, qui est ycy." Aprés cela,  
celle parla aux deux compaignons du roy, son filz. Aprés cela fait, elle dist au roy:  
"Mon amy, je vous prie que nous aillons a l'eglise de ceans mercier Noustre  
Seigneur des graces qu'il nous a faictes." Le roy la prent et la y maine, et la  
maistresse beguine de l'ostel avecques; et la firent leur oraison la royne et le roy.  
Tandis que ilz estoient la, ordonnerent que le disgner fust prest; et quant ilz furent  
retoumez de l'eglise, ilz trouverent tout prest. La royne fut assise et son filz delez  
elle, et la maistresse beguine a leur table. Les cousins du [188 v] roy et les neveuz  
de la dame de Goderes servirent au disgner et d'autres gens.

. Quant le disgner fut passé, le roy dist a sa mere: "Ma damme, s'il vous plaist,  
vous en viendrez a Rubie, voustre ville, la ou vous estes fort desiree. Et la  
maistresse de ceans vous baillera son chariot." La royne appella la maistresse  
beguine et parla a son filz ainsi que vous orrez: "Mon filz, il est vray que ceste  
dame cy m'a reconfortee tellement que, si n'eust esté la grace de Dieu et elle, je me  
fusse desesperee. Si ay de touz poins determiné a demourer ceans, mais que vous  
le voullez. Je vueil bien estre a voustre sacre et vous prie que l'eglise de ceajis soit  
si bien acreue de mon dommaine que la maistresse et les dames en soient

**conteníes." Adonc le roy fîst ordonnez diz** mille frans d'or» **cinq** mille **pour faireung** autel[[181]](#footnote-181) **pour la royne et cinq mille pour l'eglise. Quant la maistresse** et les  
**dammes virent la largesse du roy, elles se** misdrent **toutes a genoilz davant** sa **mere  
et davant luy et le mercierent du grant bien qu'il leur avoit fait. Aprés cela,** la royae  
**monte en son chariot,** la **maistresse** et **six damoiselles des** plus **notables dames** de  
**leans, et se misdrent toutes a chemin pour venir** a **Rubie,** îa **ville.**

**Quant** eiles **furent demie iieue loing, le roy demanda** a **la royne: "Vous plaist  
il queje** voize **querre la dame de Goderes, qui est assez pres [189] de ycy?"** Elie lui  
dist[[182]](#footnote-182) **que eile voulloit bien.** Le **roy s'en va droit vers le** chastel **de Goderes:** il ne y  
**avoit** gaires a **aller qu'il ne y fust tost. Quant il vint davant la porte, il entre** en la  
**court, lui et sa compaignee. Les deux neveuz descendirent et allerent** tost **devers**îeur ante; **etquant ilz l'eurent saluee, si lui disdrent:** "Madame, **venez tosí bas,** que  
le **roy** y **est qui vous vient veoir!" La damoiselle se haste de venir devers** lui, et six  
damoiselles **avecques elle, laquelle dame avoit** tant **de joye** que **plus ne** povoit.  
**Quant** elle **fut a la court, elle trouva** le **roy qui estoit descendu; et s'agenoille davant  
lui et lui dist: "Sìre et ma doulce norriture, Noustre Seigneur vous doint bonne** vie  
**et longue!" Elle le acolloit et embraçoit; il la print entre ses** braz **et la baise et lui** dist:  
**"Ma damme,** m'amye **et ma mere, Dieu** vous **doint honneur etjoye! Comment vous**est **il?" Et elle** lui **dist: "Sire, la Dieu mercy, il me est bien,** puis **queje vous voy!" H**la **tire a** part **et iui dit: "M'amye, il vous en fault venir et tenir compaignee** a **la  
royne, ma damme ma mere, qui s'en va a Rubie. -Sire,** je **feray ce** qu’il vous  
**plaira." Adonc eile ordonne au capitaine de son** chastel **qu'il preingne garde.** EUe  
**envoya querre sa hacquenee** et **monta a cheval et** six **damoiseÛes avecques, et** s'en  
**vont avecques** le **roy. Et en chevauchant diviserent [189 v] emsembh tousjours  
jusques a** ce **qu'ilz ataignirent** ìa **royne. Quant elie fut auprés du chariot, elle luy** fisí  
**la** reverence **et puis chevaucha tousjours darriere le chariot. Ainsi tindrent len  
chemin jusques a Rubie, la** ville.

Quant **elle fut davant les portes, chacun de la ville vint** au **davant. Le dm:  
d'Avrantines, le duc de Romances, des seigneurs et dames vindrent a** sí **gran;  
foeson que on n'en sauroit dire le nombre. Trompetes, menestriers et jem.  
d'instrumens venoìent** au **davant du roy et de la royne. En tel** estat **que vous ouez  
entra** la **royne en Rubie et passa la ville jusques au palais. Quant Ia royne fut au  
pallais, elle** vint **en** la **plus grant salle, et la les vassaulz du roy, son** filz, **luy**vìndrent **faire obeissance. Aprés cela fait, la royne se retrait en une chambre. Le  
grant days** fut **dressé, et la vint querre son filz,** le **roy.** Elle **fut assise ou meillieu du  
roy, son** filz, **deiés eìle le duc d'Avrantine; de l'autre costé le duc** de **Romances  
delés le roy, et aucuns** contes **du païs a la table. Chacun fut assis selon son droit en.  
la salle. Le disgner** fut **bel et** grant. **Quant le** disgner **fut passé, le roy envoya** sa  
**mere en sa chambre retraire.** Puis **s'en vint le** roy **en sa chambre de parement, la ou**il **ordonna par son grant conseil l'estat** de **son royaulme** et **comme** il **seroit de tout  
confermé** roy. **Ainsi se passa ceste joumee jusques** au **soupper, qui fut aussi [190]  
comme le disgner.**

**Et le landemain,** le **roỳ escript aux seigneurs de son royaulme comme ilz  
venissent et sans faillir au terme qu'il leur avoit dit; lesquelz, quant ilz ouirent les  
nouvelles, ilz ne y faillirent point qu’ilz ne y venissent, et** le **terme estoit du mois de**may. **Quant les seigneurs et les dammes ouirent les nouvelles** du **roy, ilz se  
misdrent en point, ou plus grant estat que ilz peurent, et ne faillirent point de y  
venix.** Et **arriverent a Rubie ducs, contes, duchesses, contesses, barons, chevaliers,  
escuiers, dames et damoiselles sans nombre. La ville de Rubie estoit plaine de touz  
biens et bien ordonnee pour recevoir touz ceulx qui y venoient. Le pallais estoit si**plain **et la ville aussi de toutes gens que merveilles. Le roy fut vestu de robbes  
royaulx, la couronne qui estoit portee davant lui[[183]](#footnote-183). Le duc de Romances et les deux  
ducs du royaulme acompaignerent le roy et le menerent a la grant eglise. Et quant il  
y fut, le service commança, et lui** fist **l'en ce qu'il lui appartenoit a faire a roy. La  
royne,** sa **mere, demoura au pallais, et la ouit le service. Et avant que le** roy partist  
**de l'eglise, deux evesques lui misdrent la couronne** sur la **teste. Ainsi s'en vindrent  
du moustier au pallais; et entra en la grant salle, la ou le days fut ja dressé et les  
autres tables aussi. Et fut assis le roy ou meilleu des deux ducs qui l'avoient mené  
et ramené, furent assis delés [190 v] lui[[184]](#footnote-184). Contes, chevaliers furent assis par my** la  
**grant salle, chacun en leur deu. La royne mere du roy tenoit son estat, et les  
dammes qui s'en estoient venues a la feste estoient avecques elle. Le disgner dura  
longuement, et quant il fut temps de lever, les maistres d'ostel commanderent que  
on levast tout.**

**Quant** le **grant days fut** levé, **le roy fist venir les menestrelz et commanda que  
on menast les jeunes dames et damoiseÚes pour dancer; si y vindrent et les aucunes  
demourerent avecques la royne. Quant les dances furent commancees, le roy ne  
vouloit pas dancer, car ce n'estoit pas l'estat. II se retarde en sa chambre, le duc  
d'Avrantine avecques et celui de Romances, et les deux autres ducz; et vint devers  
sa mere avecques la compaignee. La royne se leva contre lui et moult doulcement le  
baisa, en lui disant: "Mon enfant, vous soyez le tres bien venu! Noustre Seigneur  
soit loué, qui m'a donné grace que je vous puie veoir paisible roy de voustre  
royaulme!"** Le **roy dist a sa mere: "Ma damme, il seroit bon, s'il vous plaisoit, que  
vous venissez ung pou en** la **salle pour donner consolacion a toutes voz femmes qui  
sont ycy." La royne lui dist: "Beau filz, je vueil ce que vous voullez." Adonc le roy  
ia print et la mena en la salle ou la feste estoit. Les femmes de** la **royne, tant les  
beguines que les autres, vindrent avecques elle. Quant elle fut entree en la salle,**

**chacun se [191] leva davant** elle. **Le** roy **se assist ou meilleu du days, des autres  
ducz avecques lui. Ainsi regarda la royne la feste jusques au soupper. Et quant** il  
**fust prest, le roy remena sa mere en** sa **chambre,** la **ou elle souppa ainsi** que elle  
**avoit disgné, ses femmes avecques elle. Et s'en retouma le roy en la salle** et  
**commanda aux maistres d'ostel que les jeunes dames et damoiselles demourassent  
en la salle avecques les chevaliers** et **escuiers.** Le **roy** fut **assis ainsi que il avoit** esté  
**au disgner, les ducs,** les **dammes et damoiselles. Et** a **cest soupper y eut beau bruit.  
Et aprés soupper les dances etjoyeusetez commencerent mieulx que davant, mais** il  
**ne bouga le soir de sa chambre.** 1 **ne ennuyoit pas a ceulx qui dansoient. Le roy** se  
**retraict es chambres. Aprés vin et espices donnees, touz et toutes6 prindrent congé**de **lui et chacun s’en** alla **en son hostel. Quant le roy eut prins congé de sa mere,** il  
**se retrait en sa chambre; chacun fut retrait jusques** au **landemain que touz et toutes  
furent levez. Et** y **eut aussi belle feste comme le jour de davant; touteffoiz** le **roy** ne  
**voulut point qu’il y eust nulles joustes, fors que dancer et esbatre. Et en ce** point  
dura **la feste** XY **jours.**

**Et au bout, touz** ceulx **et celles que le roy avoit mandez** prindrent **congé de  
lui. Au departir le roy leur** fist **donner grans dons, a hommes [191 v] et a femmes,  
et les fist le roy convoier par son oncle, le duc d'Avrantine, et le duc de Romances.  
Et ne demoura avecques le roy que l’estat qu'il avoit acoustumé. Quant les deux  
ducz eurent convoyez les seigneurs et dames, ilz prindrent congé et s'en  
retoumerent a Rubie devers le roy, la ou ilz furent grant piece, car le roy alloit de  
païs en païs pour congnoistre son royaulme. Et avant qu'il partist, il ramena** sa  
**mere en l'ostel de Franchise et lui bailla son estat si grandement que** dle **voulut. Et  
fist ramener la dame de Godere en son chasteau par ses quatre cousins et les deux  
neveuz de la dame de Goderes. Et avant que elle partist, il lui donna pour la bonne  
garde que elle avoit faite de lui une conté que on** appelloit **Tretine; la conté estoit**belle **et grande et riche, et la dame l'en mercia moult; ainsi print congé du** roy. **Et au  
bout de quatre jours, print son** chetnin **pour revisiter son royaulme. Atant** se **taist le  
conte a parler du roy et de toute sa court et retoume a la royne** de **Duglouse.**

UV

**Or** dit **le conte que la** royne **est en sa duché bien accompaignee et  
honnourablement, tant de** chevaliers, **de escuiers que de dammes et damoiseUes, et**vait **de viUe en viUe pour savoir** l'estat **de sa duché. Et partout ou** elle **vient, eUe se  
fait amer de grans [192] et de petiz; or est ainsi que le grant bien de eUe est publié  
en mains de** lieux. **Et alla sa bonne renommee loing, si que** le **duc d'Auvremaine[[185]](#footnote-185) [[186]](#footnote-186)**en **ouit parler et en fut tant amoureux pour l'avoir a femme qu’il ne savoiî qu’il**devoit **faire. Si envoya ambaxade devers elle et unes lettres[[187]](#footnote-187) de** creance\* **si** firent  
**bonne diligence que, en assez pou de temps, ilz arriverent** a **la duché de  
Ramagosse. Et demanderent ou la royne estoit[[188]](#footnote-188);** et **on leur dist** que elle estoìt **en la  
ville de Clereuvaye, et la se** tirerent; **si y arriverent** par **ung** lundi. **Ilz se logerent  
chez ung bourgois de la ville et disgnerent. Le borgois leur fist bonne chiere, et en  
disgnant demanderent fort de** Testat **de la royne. Et** le **bourgois disoit moult de**biens **d’elle. Quant ilz eurent disgné, ilz demanderent s’ilz la porroient veoir.** Leur  
**hoste leur dist: "Messeigneurs, venez vous en au pallaiz.** La **royne a disné, car je le  
sçay** bien, **et** je **vous feray parler** a elle." **Les ambaxadeurs se misdrent a point,**lesquelz **estoient de haulte façon. Quant ilz furent prestz, ilz** s’en **allerent au pallais.  
Quant** ilz **furent en la court, l'oste vit les deux maistres d'ostel de** la **royne et leur  
dist: "Messeigneurs, attendez ycy: je voys parler a ces chevaliers." Et** leur **dist:  
"Messeigneurs, veez cy ambaxadeurs qui sont au duc d'Auvremaine[[189]](#footnote-189), qui veullent  
parler a la royne." Les deux chevaliers [192 v] respondirent: "Amenez les en** la  
**grant** salle, **et nous allons devers elle." Et se hastent et** s'en **vont a la royne, et lui  
disdrent: "Madame,** s'il **vous plaist, vous vindrez en** la **salle, car il y a des  
ambaxadeurs qui veullent parler a vous et vous apportent lettres de creance."**

**La royne y vint tantost, et aussi tost que** elle **y fut arrivee, les ambaxadeurs  
entrent en la salle et saluerent la royne, laquelle ilz virent moult belle. Elle les fist  
approucher** pres **d'elle; les plus grans se agenoillerent et lui prensenterent les lettres  
de creance. Elle** ìes **print et appella ung secretaire et ses deux maistres d'ostel; le  
secretaire leut les lettres et voit qu'il ney a que creance; si le dist a la royne. Adonc  
elle appella les chevaliers et leur dist: "Beaubt seigneurs, j'ay veu les lettres que  
voustre maistre m'a envoyees, lesquelles rìestoient que creance, et vous nous** la  
**direz, s'il vous plaist." Et lors celui qui estoit le plus grant maistre lui dist ainsi:  
"Madame, la creance est telle que monseigneur le duc, noustre maistre, a** ouŷ **tant  
de bonnes louenges de vous qu’il en est** tout **amoureux, tant qu'il ne** scet qu'fl doit  
dire. **Et vous prie qu'fl vous plaise vous acordez au mariage de lui et de vous." La  
reine respond moult sagement: "Beaulx seigneurs, je mercie le duc, voustre  
maistre, de l'onneur** qu'il **pense en moy. Mais quant est au mariage de** lui **et de  
moy, ne s'i attende point,** car **mes en piece [193] ne** le **pense estre. Et pourroit  
perdre son temps et sa belle jeunesse, dont** il y a **beaucoup comme** j'ay **ouỳ dire."  
Le chevalier respond: "Helas! madame, si vous saviez** l'estat **en quoy il est pour  
vous, et la grant bauté dont** il **est plain, et les grans seigneuries avecques,** vous **ne  
le devriez pour rien escondire! -Mon amy, dist** la **royne, je croy** tout **ce que vous  
me dictes, mais non pourtant ma voulenté ne seraja autre queje vous** ay **dicte.”**

**Et quant les ambaxadeurs virent qu'ilz ne porroient rien faire,** ilz **prindrent  
congé de la royne et s'en retoumerent chez leur hoste; et lui disdrent adieu; et  
monterent a cheval et s'en allerent le plus tost qu'ilz peurent. Et fîrent** tant que en  
**assez bref terme revindrent devers le duc et lui disdrent ce qu'ilz avoient trouvé;** et  
**lui disdrent: "A ce que nous sentons de la royne, ne vous y attendez point,** car elle  
**ne vous prendra point en mariage, et en sommez touz asseurez." De ces** nouvelles  
**le duc** fut **si desesperé qu'il perdit toute raison, et dist qu'il mettroit tout le** païs de  
la **royne en feu et en famble et qu'il l'auroit** par **force. II manda hastivement des  
hommes de sa duché, jusques au nombre de deux mille; lequelz vindrent tost** et  
**hastivement au mandement de leur seigneur.**

**Et ainsi qu'ilz y venoient, il y avoit ung des heraulx de la royne de Duglouse  
qui chevauchoit** par **le** païs. **Et quant il fut** par my **la compaignee, il demanda** a  
**aucuns qui estoient ces gens, et on lui dist que c'estoit le duc [193 v] d'Auvremaine  
qui alloit gaster le païs de la royne de Duglouse, pour ce que elle ne le avoit voulu  
prendre en mariage, et feroit tant qu'il le auroit maulgré elle. Quant le herault ouit  
ces nouvelles, il ne fut pas bien aise. II s'en partit le plus tost qu'il peut;** si  
**chevaucha si hastivement que en pou de temps il arriva** a **Ramagosse. Et passe** ìe  
païs, **demandant ou** la **royne estoit, et on lui dist que elle estoit** a **Clereuvaye.** Si **y  
vint, et quant il fut descendu, si s'en vint au pallais ou la royne estoit. En venant  
devers elle, il encontra ces deux maistres d'ostel; si leurs dist: "Messeigneurs,  
faictes moy parler** a **la royne: je lui apporte nouvelles qu'il fault que elle y mette  
remede." Les maistres d'ostel le menerent devers la royne. Quant il fut davant** elle,  
**il se agenoille et lui dist: "Ma dame, je viens de la ou vous m'avez envoyé et ay  
bien besongné, la Dieu mercy. Mais en m'en revenant je ay trouvé le duc  
d'Auvremaine, lequel vient en voustre païs y bouter le feu et desheriter toute  
voustre duché, si vous ne le prenez a mari, car ainsi le me ont dit de ses gens. Et**pour **ce me suis hasté le plus tost quej'ay peu de vous venir dire."**

**La royne fut bien esbahie de ses nouvelles; si en parla a ses maistres d'ostelz,  
lesquelz estoient moult prudens, et leur demande qu'il est bon de faire. Si lui  
disdrent: "Madame, nous vous conseillons que hastivement vous envoyez devers le**roy **de Hongrie. II est tant noble [194] et bon que jamais ne vous fauldroit a cest  
besoing." La royne dist au poursuivant, lequel estoit devenu herault: "Venez** ça,  
**France! 11 vous fault aller** a **Hongrie porter unes lettres que vous baillerons** pour  
**bailler au roy." Elle fist tantost appeller ung** de **ses secretaires et lui commanda a  
faire unes lettres de creance; le secretaire les eut tantost faites. Et quant il les euî  
plaiees et scellees, il les bailla** a **la royne, laquelle les bailla au herault. Et lui fist  
delivrer grant foison** d'or **pour le voyage faire; si lui dist: "France, vous vous en  
yrez devers le** roy **de Hongrie et me recommanderez a lui. Et lui dictes que je lui  
supplie que** au **besoing que je doubte avoir, il vienne; et lui dictes tout le fait et  
maniere du duc d'Auvremaine,** car **voz lettres ne contiennent que creance." Le  
herault lui dist: "Ma dame, je prens congé de vous." Ainsi s'en part France. Et ’a  
royne par** le **conseil de** ses gens **mandajusques** a **deux mille** hommes **d'armes pour  
mettre en gamison en la ville ou elle estoit, lesquelz y vindrent tantost et furent  
logez en** la **ville, laquelle fut bien et bel gamie de touz vivres. Et leur fist** la **royne  
tres bonne chere** a leur **venue et grant honneur. Et atant se tait le compte a parler  
d'elle et retoume a parler de France, son herault.**

**LY**

**Qr1 dit le conte que France tient son chemin a Hongrie et fait tant par** mer **et  
par** terre **qu'il arriva au royaulme de Hongrie. Et passe villes et chasteaulx, et voit  
le païs qui estoit tant bien recouvert, du grant sens qui estoit au roy de Hongrie,**qu'il **sembloit [194** v] **qu'il n'y eust oncques eu dommage. Si demanda aux gens  
de ia ville ou le roy estoit, et on lui dist qu'il se tenoit a Rubie et qu'il ne y avoit que  
huit jours qu’il y estoit arrivé de venir visiter tout son royaulme; si fut bien aise de**ouir **ces nouvelles. Et aniva** a **une heure aprés medi en la ville de Rubie et se logea  
en une hostelerie de la ville et demanda** a **l'oste ou le roy estoit. L'oste lui dist qu'il  
estoit en son palais et ne y avoit gaires que il avoit disgné. Le herault pria son oste  
qu'il le menast devers lui, et il le** fist **voulentiers. Et allerent touz deux au pallaiz et  
monterent en la salle la ou ilz trouverent le roy et grant compaignee de chevaliers et  
d'escuiers. L'oste se agenoille davant lui et lui dist: "Sire, veez cy un message que  
je vous amayne, qui vous apporte lettres." Le roy appelle le messagier, lequel se  
agenoille davant lui et lui dit: "Sire, la royne de Duglouse se recommande moult de**foiz **a vous. Et veez cy unes lettres que elle[[190]](#footnote-190) [[191]](#footnote-191) vous envoye." Le roy fut bien joyeux  
de** ouir **de ses nouvelles, car il y avoit ja grant piece qu'il n'avoit peu envoyer  
devers elle, pour les affaires qu'il avoit eues. Si prent les lettres et les ouvre, et voit  
l'affaire qu'elle lui mande; dont il fut bien corroucé de son empeschement. Si  
appelle le herault a part et luy dit: "Mon** amy, **retoumez vous en tost et hastivement  
devers ma dame, et lui dictes que elle ne se souffre point et que, au plaisir de  
Noustre Seigneur, [195] je seray devers elle dedens trois semaines au plus tart." Le  
roy appelle ung de ses chambellans et** par **ycelui fait donner au** messagier **trois  
cents florins du** païs.

**Le messagier le mercie et s'en retouma avecques son hoste. Et** fait **si bonne  
diiigence que en peu de temps il arriva** a **Clerauvaye. Et vint tout droit** a **la royne,  
laquelle estoit en sa chambre; si se agenouille et lui dit:** "Ma **damme, bonne vie  
vous soit donnee! Faictes bonne chiere,** car **le roy de Hongrie se recommande** a  
**vous et vous mande que au plus tart dedens trois semaines** sera **devers vous. Et  
vous promect, ma dame, que c'est le plus bel, courtois et gracieux qui soit, a mon  
cuider. Et vous mercie, car il m'a donné grosse chevance pour l’amour de vous. Et  
pleust a Dieu,** ma **dame, que vous eussez espousé** l’un **l'autre!" La royne  
commanca a rire de ses motz et** fist **tres bonne chiere, car elle savoit bien que** le **roy  
ne lui fauldroit point; si envoya le herault repposer, car bon mestier en avoit.** Et  
**atant se taist le conte a parler de la royne et retoume au roy de Hongrie.**

LYI

**Or dit le conte que le roy de Hongrie fut** bien **corroucé quant il sceut  
l'encombrement de** la **royne, et si fut joyeulx de lui aidier. Si dist** a **son oncle,  
lequel estoit avecques lui quant il ouit les nouvelles de la royne: "Beaulx oncles,** la  
**royne me mande que** je **luy voyge aidier a son besoing pour ung** [195 **v] duc qui la  
vieult destruire, pour ce qu’il** îa **vieult avoir a femme et elle ne se y vieuît  
consentir." Et en disant ces parolles, le roy regardoit le duc de Romances** et  
**sourrioit en le regardant, et aussi faisoit il. Mais l'oncle du** roy **ne s'en donnoit  
point garde; si lui dist: "Beaulx oncle, je ne vouldroie point faillir a nulle damme  
qui auroit** mestier **de moy. Et** pour **ce, mandez hastivement mes gens et les voustres  
aussi." Et ainsi que** le **roy avoit dit il fut fait et** tant **que en bref terme les gens  
d'armes furent touz venuz, tant ceulx** du **roy que ceulx de son oncle. Et aussi tost  
que venuz furent, le roy ordonna a ses deux cousins a garder son royaulme  
avecques les capitaines des villes et des chasteaulx. Et ainsi s'en** partit **le roy, et tìnt  
son chemin** a la **duché de Ramagosse.**

**Et quant il fut a demie joumee prés, il trouva le duc et touz ses gens qui  
venoient pour** la **desheriter, si elle ne** le **prenoit a mari. Quant le roy** vit **la  
compaignee, qui estoit moult grande, et chevauchoit le duc tout davant, le roy** le  
mousîre **a son oncle** et **au duc de Romances et leur dist: "Beaulx seigneurs, je voys  
parler au duc que je voy la. Mais avant que je y parle, je y envoyeray ung de noz  
heraulx savoir si c'est il ou non." Si en fist appeller ung et lui dist: "Allez savoir qui  
sont ces gens." Le herault y alla tost,** etle **demanda. [196] Et on** lui dist **que c'estoit  
le duc d'Auvremaine; si s'en retouma et le vint dire** au **roy. Adonc dist a son oncle:  
"Je vueil allez parler a lui; demourez ycy et** si **je fays signe de appel, venez avant,"**

**Le roy fiert son cheval des esperons, et estoit armé de toutes pieces** fors **de  
son heaulme; et vint tout droit au duc, et le salue; et le roy luy dist: "Sire chevalier,  
j'ay entendu que vous venez cy pour** destraire **la royne, pour ce que elle ne vous  
vieult espouser.** Si **me semble que avez tort en cest cas, car nul chevalier ne doit  
faire desplaisir** a **dammes si elles ne se veulent consentir a eulx marier a ceulx qui  
les demandent; car peut estre que elles n'ont pas volenté de elles marier ou elles ont  
voulenté d'avoir aultre; pour quoy je vous conseilleroye que de ceste voulunté vous  
en deppartissez." Le duc** lui **respond: "Sire chevalier qui me conseillez cecy, la  
chose vous toche** peu, **et** si **vous en estiez aussi amoureux que moy, vous ne**

**l'auriez pour riens.** -Or escoutez, **dist le roy,** Mssez la **vous fault, carje suis** prest  
**de la desfendre. Le duc lui dist: Et puis que vous le** voulez, **je suis prest de** moy  
**esprouver contre vous.** -Qr je **vous diray, dist le roy: faictes que voz** gens **ne  
viennent point** a **vous ne les miens a moy."** La **chose fut ainsi prinse** d'un costé et  
**d'autre. Le roy** fist **signe que on lui** apportasî **son heaulme et** sa **lance; ung escuier**lui **apporta son heaulme et [196 v] sa lance, et puis s'en retouma.**

**Quant le róy l'eut mis en sa teste et sa lance en son poing** et **le duc aussi, ilz  
se esloingnerent** l'un **de** l'autre; **et fierent** leurs **destriers des esperons et  
s'entreviennent tost et roidement l'un contre l'autre, qu'ilz** s'entrefìerent **si  
roidement** qu'ilz **rompirent leurs lances. Si misdrent la main aux espees; ci  
commança le chaplis fort. Ilz rompirent leurs sercles de leurs heaulmes, et tant  
qu’ilz se faisoient souvent sentir leurs chars nues, et ne y avoit celui qui n'eust**assez **a faire. Et ennuyoit moult bien l'un a l'autre qu'il ne povoit venir a chef de  
son compaignon. Le roy lieve l'espee et fiert le duc par si grant puissance qu'il lui  
rompit les** laz **de son heaulme, et a pou qu'il** ne **lui coppa le coul. Quant le duc** se  
**vit la** teste **nue, il n'eut point de remede en soy et dist au roy; "Sire chevalier, je voy  
bien que voustre proesse est si grande que la mienne ne peut contre la voustre. Et  
avant que je** me **rende, je voldroie bien savoir voustre** notn. **-Sire chevalier, on me  
appelle Charles de Hongrie." Quant le duc le ouit, il print son espee et lui** dist:  
**"Sire, je me** rens a **vous, et** veez **mon espee que** je **vous baille. -Sire chevalier, dist  
le roy, si vous voullez que je me depporte, il vous fault crier mercy** a **la royne. -Je  
le feray de tres bon cueur, car je sçay quej'ay mesprins."**

**Ainsi fut** la **bataille finee entre eulx deux, et** îui dist **le roy: "Monseigneur  
d'Auvremaine, [197] voullez vous maintenant venir devers la royne, car je y  
voys?" Le duc luy octroye; si manda ung de ses capitaines** et **lui dist: "Enmenez  
touz mes gens, et qu'il ne demeure** tant **seulement que ceulx de mon hostel." Et les**fist **parer tres bien. Quant le duc eut parlé a son capitainne, il dist adieu a tous ses  
gens d'armes et ne retint avecques lui que ceulx de son hostel. Ainsi le roy enmena**le **duc d'Auvremaine devers la royne, et chevaucherent tout le jour jusques au soir,  
qu'ilz arriverent en la duché de Ramagosse, et demanderent: "Ou est la royne?" Et  
on leur dist que** elle **estoit a Clerauvaie. Et chevaucherent** celle **part et, quant ilz  
furent davant les portes, on leur ouvrit et entrerent en la ville. Et se loga le roy et les  
trois ducz en ung des beaulx hostelz de la ville;** et **aucuns de leurs gens furent  
logez es autres hostelz. Les seigneurs descendirent. L'oste vint au devant, qui leur  
fist** belle **recueillete et les mena es chambres. Ilz se desarmerent; le roy et le duc  
laverent leurs coulz** et **leurs visages.**

**Quant ilz eurent fait, le roy et les seigneurs allerent tout droit au pallays ou la  
royne estoit;** si **passerent** la **ville et entrerent en la grant court. Les gens qui** estçient  
**avecques** la **royne demanderent qui ç'estoit, et on leur dist que c'estoit le** roy **de  
Hongrie qui admenoit le duc qui vouloit destruire** la **royne, pour ce que elle ne le  
vouloit prendre en mariage. Tantost on [197 v] lui vint** dire: **"Madamme,**

**Madamme, voyez cy le roy de Hongrie qui vous amaine celui qui vous vouloit** faire  
**tant de** maulx!" **Quant** dle **sceut que c'estoit le roy, la creature que au monde** elle  
**amoit le mieulx, elle fut si transportee de joye que a paine se peut elle tenir** sur **piez.  
Touteffoiz gardoit elle sa contenance au** mieulx **que** elle **povoiL Et si bien lui advint  
que ceste heure le duc de Toumances et sa** mere **est[[192]](#footnote-192) la venu veoir. Si** alla **sa mere  
au davant du roy et** la **royne, des seigneurs et dammes a grant fouezon. Quant** ie  
**roy l'advisa, vous povez penser quelle** joye **il avoit. Quant le roy l'eut baisee** et  
**saluee, il** alla **a toutes les autres; et revint et print la royne et la mena en sa haulte  
salle, laquelle estoit moult** ríchement **paree. Les** seigneurs prindrent **les dammes,** et  
**quant tout fut entré, le** roy **appelle le duc d'Auvremaine et dist a la royne:** "Ma  
**damme, voyez cy ung chevalier qui a esté tant amoureux de vous qu'il vous** a  
**voulu avoir en mariage. Et pour ce que vous l'en avez escondit, il vous a voulu  
faire domage." Adonc le duc respondit: "Madamme, le roy est si gracieux qu’il** ne  
**se veult pas vanter qu'il** m’a **oultré en armes et m'a fait promettre que je vous  
vendroye crier mercy. Et, madamme, aussi foys je** et **vous prie que tout soit mis en  
oubliance." Le roy pria la royne que tout fust pardonné; la royne dist au roy: "Sire,  
puisqu'il vous plaist, et je lui pardonne." Aprés cela fait, le roy et** la **royne furent  
assis [198] sur deux carreaulx, les** seigneurs **et dames les ungs parmy les autres,** et  
**comencierent** a **jouer de** pluseurs **jeux. Et devisoient le roy et la royne parfoiz de  
gracieuses parolles.**

**La joumee se passa jusques au soir. Touteffoiz advint que le roy print congé  
d'elle; il lui dist tout bas: "Ma damme, au plaisir de Dieu, j'ay intencion** de **parfaire  
ce que je vous ay promis et vous a moy, se c'est voustre voulenté. -Monseigneur,  
tout ce que promis vous** ay, **je vous vueil tenir."** Le **roy la mercie et, aprés ce  
langage, ce relieve et prent congé de la royne et de toute la compaignee, et s'en  
retoume a son hostel. Les chevaliers de** la **royne le convoierent jusques la et puis  
s'en retoumerent. Ceste nuyt se passa jusques au landemain au soupper qui fut  
bien joyeulx. Quant le soupper fut passé et que chacun eut print congé** pour **s'en  
aller coucher, le roy print son oncle et le duc de Romances et des plus sages  
jusques** a **six; si leur dist, premier a son oncle: "Je vous diray qu'il est, beaulx  
seigneurs: voyez cy la royne de Duglouse, laquelle est plaine de toutes belles  
taches; et pour ce, c'est îa creature du monde que je ameroie mieulx avoir a  
mariage. Et vous** prie **a touz que vous me y vueillez conseiller." Le duc respond au  
roy: "Monseigneur, depuis que je vins en cest** païs **et au d'avant, j'en ay ouy** dire  
**moult de biens. Et pour ce que c'est voustre voulenté, j'en suis tres content et  
joyeulx du mariage!" Chacun en dist autant. Les parolles [198 v] demourerent  
jusques au landemain, que le** roy **envoya son oncle la demander au duc** de  
**Toumances, son pere, et a la** mere.

**Chacun s'en alla couscherjusques** au **landemain.** Et **quant** touz **furent levez** et  
**que le roy eut** ouŷe **sa messe, il envoya** son **oncle, le duc de Romances et d'autres  
seigneurs. Et allerent au palais ou la royne estoit et firent leur ambaxade au duc de  
Toumances et a** la **duchesse. Et quant ilz eurent dit ce que le roy** leur **avoit dit,** le  
**duc et la duchesse respondirent: "Beaulx seigneurs, nous mercions le roy de  
l'onneur qu'il fait a noustre fille. Et nous allons parler a elle et nous vous rendrons  
response; et nous attendez ycy." Le duc et** la **duchesse allerent devers leur fille et lui  
distrent** la **nouvelle. La royne** leur **dist: "Mon seigneur et** ma **damme, puis qu'il  
vous plaist, j’en suis d'accord." Le pere et la mere s'en retoumerent et disdrent** la  
**response au duc d'Avrantine, et s'en revindrent devers le** roy **lui dire les nouvelles.  
Adonc vint le** roy **au pallais a toute sa compaignee et, quant il y fut, il vint en une  
grant salle qui y estoit; et la manda le duc de Toumances et** la **duchesse, lesquelz  
touz deux y vindrent tantost. Quant ilz furent venuz, il les** tire **a** part **et leur** dit:  
**"Monseigneur de Toumances et vous, madame, je vous** ay **envoyé dire que** pour **le  
bien de** la **royne, voustre fille, qui est la creature du monde que je desire plus pour  
avoir** a femme[[193]](#footnote-193). **Et** pour **ce je vous pry que, si c'est voustre voulenté [199] et la  
sienne, que je la fiance maintenant." Si respondirent: "Sire, nous savons tant de  
noustre fille que** elle **vieult ce vous voullez et ce que nous voulons." Adonques la  
royne fut envoyee querre et y allerent le duc son pere et sa mere; si fut amenee** par  
**grans seigneurs du païs. Et manda le premier chapellain de la chapelle, lequel y  
vint, et** la **fiança le roy de Hongrie et** la **royne Satine.**

**Aussi tost que fiances furent faictes, trompetes, menestriers commencerent** a  
**comer et chacun fist bonne chiere. Les dances commancierent jusques au soupper:  
chevaliers et escuiers, dames et damoyselles dansoient. Et ainsi dura la feste  
jusques** au **souper; et aprés de plus belle commança** et **dura jusques a mynuyt. Et  
chacun print congé et s'en alla coucher. Quant touz furent retraiz, le** roy **appella son  
oncle et ie duc de Romances[[194]](#footnote-194) et le duc, pere de la royne, et leur dist:  
"Messeigneurs, au plaisir de Dieu, je vueil espouser dedens huit jours et  
ordonneray de la feste." Quant il eut cela dit,** ilz **prindrent congé de lui et s’en  
allerent**

**Quant ce vint le landemain, le roy envoya querre son cousin, le roy de  
Duglouse, et la duchesse de Romances. Les messages y allerent. Quant le roy de  
Duglouse et la duchesse de Romances ouyrent les nouvelles, ilz furent si** joyeulx  
**que plus ne povoient estre; si se misdrent** a **point et s'en vindrent de bref et aujour  
que [199 v] le roy** leur **avoit** mis. **Quant ilz furent venuz, ilz descendirent tout** droit  
**en la grant court** du **palais. Le roy de Hongrie, qui a ceste heure estoit la, vint au  
davant d'eulx et si fist au roy, son cousin,** a la **royne et** a **la duchesse de Romances**une **tres belle recueillete; et les mena tout droit en la chambre de Satine et la(y eut**

**une tres grant feste. Le disgner fust prest; ilz allerent en la grant salle et** furent **assis:  
la nouvelle fiancee en meilleu du roy de Duglouse et de la royne sa femme;** les  
**ducs, les duchesses,** îes **aucuns furent assis a la grant table; et** les **autres seigneurs  
mengerent avecques le roy de Hongrie. Ce disgner se passa joyeusement. Et quant  
il fut** finé, **les dances commancerent. Quant la fiancee eut ung pou esté lasse,** elle **se  
retrait en sa chambre, si dist a la royne de Buglouse,** sa **belle niepce: "Et vous,  
madame, tenez la feste tant** que je **soye revenue."** Iz **lui disdrent que si feroient** ilz.  
**La fiancee s'en alla en sa** chambre **et amena la duchesse** de **Romances, et elles deux  
demourerent la toutes seulles, qu’il ne y avoit que Tissure.** Hz **se assirent sur deux  
carreaulx delés leur lit et commencierent** a **raconter de** leurs **nouvelles l'une** a  
**l'autre: ce povez penser qu'il y avoit de nouvelles bonnes choses dictes!** Ils furent  
**si grant piece** la **qu'il fut temps de soupper. Quant on [200]. les vint querre pour  
soupper, ilz furent toutes esbahyes. Le soupper fut bel et joyeulx. Et aprés souper,  
la feste commença comme davant. Le duc d'Auvremaine estoit tres fort festoié du  
roy et de toute la compaignee.**

**Ainsi se passa la huitaine jusques au jour des espousailles. Et entretant  
venoient les gens de toutes pars, entre lesquels vint une contesse, la contesse de  
Lesparte[[195]](#footnote-195), laquelle estoit veuve et avoit une fille que on appelloit Lesparte: ceste  
fìlle estoit merveilleusement belle et plainne de belles taches. Quant ce vint la veille  
des nopces,** elle **ne se oublia pas. Le conte de Belle Osanne et sa femme vindrent,  
car ilz y estoient mandez. Les ungs furent logez en** la **ville, les dammes de grant  
estat ou chastel. Tous et toutes vindrent au soupper, lequel fut bel et grant; et aprés  
on se esbatit ung pou et puis chacun print congé pour se** aller **coucher; et se  
reposerent jusques au landemain, que touz furent levez. Le roy vint secretement** en  
**la chambre de la royne, la fiancee, et ne y avoit avecques lui que le duc de  
Romances; si la trouva seulle, qu'il ne y avoit que la duchesse de Romances.** La  
**royne estoit ja vestue d'une robbe simple de drap d'or et la vouloit bien atourner.  
Le** roy la **print entre ses braz et lui dit: "Ma damme,** m'amye **et ma femme, le tres  
bon jour vous soit donné! Veez cy une chesne d'or que je vous prie que vous  
vueillez porter pour l'amour de moy." Adonc il appelle ung gentil [200 v] homme  
qui estoit demouré dehors la chambre, lequel lui bailla une chesne d’or. Le roy la  
prent et la mist ou coul de la royne,** la **fiancee, et en lui mettant,** la **baise. La chesne  
estoit si riche que merveilles. La fiancee** se **agenoille devant le** roy, **ce que elle  
n'avoit pas a coustume de faire, et il la relieve tost; et ainsi qu'il la relevoit, elle le**mercia. **Et** a **ceste heure partit de la chambre et le duc** de **Romances avecques** le **roy.  
Le roy s'en vient en sa chambre, se** mect **en point de robbes royaulx et une  
couronne en sa teste. Et la royne pareillement fut vestue ainsi et sa teste habillee  
moult joliement, sa couronne en sa teste. Quant elle fut toute preste, le duc  
d'Avrantine et celui d’Auvremaine** la **vindrent querre. Et quant elle fut venue en la  
granî salle, chacun la regardoit pour la merveilleuse beauté qui estoit en elle. Et  
ainsi fut menee** enla **grant eglise et** espousee **du roy de Hongrie. Et a ceste heure  
perdit le nom de Duglouse et lui retouma le nom de estre ioyne de Hongrie. Le  
service fut dit bien et haultement. Et aprés que tout fut finé, le roy s'en revint, qui  
estoit en la compaignee de son cousin, le roy de Duglose, le duc de Romances et  
pluseurs autres ducz et contes. La nouvelle espousee fut amenee aprés; et aprés** elle  
**venoit** la **royne de Duglouse et la duchesse de Tomances, sa mere. Ilz arriverent en  
la grant salle. Le hault doys [201] y estoit ja dressé, les autres tables pareillement;  
si fut assise la nouvelle fiancee au meillieu** du **doys,** la **royne de Duglouse delés  
elle, la duchesse, sa mere, de l'autre costé, la duchesse de Romances delez sa  
mere, la royne de Duglose, la contesse de Lespatre de l'autre cousté et celle de  
Belle Osanne avecques. Quant le grant days fut assis ainsi que vous ouez, dames,  
damoiselles furent es autres tables, chacune en leur deu. Le roy de Hongrie, celui  
de Duglose, ducz et contes mengerent en une grant salle et, pour tout dire, tables  
furent mises** a **touz venans. Quant le disgner fut[[196]](#footnote-196) finé, trompetes et menestriers  
vindrent jouer de plus belle. Lors arriva le roy de Hongrie et toute la compaignee,  
et print la royne** Satine **et la mena** a **la dance. Chacun print la sienne.** 1 **faisoit moult  
beau veoir le roy et la royne dancer. Ainsi se passa la jomee jusques au soupper,  
lequel fut bel et notable comme le disgner. Et aprés soupper, la** feste **commença  
mieulx que davant. Quant il fut temps d'aller couscher, on enmena la royne  
couscher. Et le roy ne** mist **pas granment** a **aller aprés elle; quant ensemble furent  
couchez, povez penser qu'ilz firent et quel joye ilz avoient de estre couschez  
emsemble. Chacun fut cousché** par **leans et chacun se repposa jusques au**landemain.

**Au matin que touz furent levez, le roy et la royne furent prestz d'aller au  
moustier. Et estoit vestu le roy d'une robbe de** drap **d'or** bleu **et en avoit donnee  
une pareilie a sa femme. Et quant tout fut prest, ilz vindrent ouir [201 v] le service  
en une chappelle qui au chasteau estoit. Ainsi dura** la **feste en joie et esbatemens,  
telle que vous voyez, jusques a quinze jours.**

**Or est ainsi que a ceste feste le duc d'Auvremaine fut si amoureux de** la **belle  
fille de Lesparte qu'il** tira **une joumee le** roy **de Hongrie** a **part et lui dist: "Sire, je  
vous diray ung pou de mon conseil, par ainsi que vous le** tiendrez **secret et qu'il  
vous plaira** a **moy aidier." Le roy lui respond: "Monseigneur d'Auvremaine, soyez**seur **que en toutes les choses que aurez a besongner de moy, vous me trouverez  
prest." Le duc l'en mercie et lui dist: "Sire, s'il vous plaist** a **me faire cest offre qui**est **bien grande, je vous diray que c'est. Je suis tant amoureux de la belle fille de  
Lesparte que je ne sçay que je dpy faire. Et si vous voullez faire tant pour moy que**je **l'eusse en mariage, je seroie le plus joyeulx du monde!" Le roy lui dist:  
"Monseigneur d'Auvremaine, avez yous ceste voulunté?" -Helas! sire, se dist il,  
je le ay vroyment,** car je croy **que je ne fu oncques fait que** pour **estre amoureux!"  
Le roy commança a rire** de **ces moz et lui dist:** "Or **soyez seur que de ceste** nuit il  
**vous en prendra bien, car, si Dieu plaist, vous** la **fiancerez avant que le soupper** se  
**passe!" Le duc acolle le** roy **et l'en mercie; a ceste heure n'en parlerent plus de** la  
**chose et s’en vindrent en la ville ou les dances estoient. Quant le roy eut ung pou  
esté** la, **il s'en alla en une chambre de parement qui auprés de** la **estoit et manda** la  
**[202] royne et que elle amenast la contesse de Lesparte; laquelle y vint tantost** et  
**amena** la **contesse avecques elle. Quant elles furent venues, le roy dist que ung  
chacun vuydast** la **chambre; si fírent ilz. Et le roy commence** a **parler a** la **contesse** et  
**lui dist: "Belle cousine, voustre** fille **est preste** a **marier. Et ariez mestier d'un  
seigneur qui vous ayme et** eîle **aussi, et qu'il garde voustre païs. Et si vous** voullez,  
**je en sçay ung qui ne demande rien que voustre fille;** et **c'est le duc d'Auvremaine."  
La contesse lui dist: "Sire, je vous mercie de l'onneur que vous me faictes. Et tout  
ce qu'il vous plaira** a **faire de moy et de ma fille, je suis preste de vous obeïr.** Et  
**puis que j'ay ceste volenté, s'il prenoit a ma fille[[197]](#footnote-197) aucune chose, bien je croy que  
vous lui vouldriez** aider a **son besoing, et** la **royne qui cy est." Ilz lui respondirent  
touz** deux **que elle n'en feïst quelque doubte et que si feroient ilz. Or dist le roy:** "II  
**ne y a que de fiancer!" Ilz s'en vindrent touz en la salle. Et le roy print le duc  
d'Auvremaine et la belle fille et fist mander ung chappellain qui a ceste heure** îes  
**fiança, dont chacun fut bien joieux,** car **le duc s’estoit tres fort fait amer a touz les  
gens de la feste. Dances et festes recommancerent de plus belle jusques au soupper.  
Et donna le duc** a sa **fiancee ung beau colier d'or et ung annel de ruby. Le souper  
fut bel et grant, et fut assise** la **fiancee a la grant table. Le roy et touz les autrez  
seigneurs mengerent [202 v] en une chambre. Quant il fut temps de lever les tables  
et que tout fut levé,** la **feste commança. Et pour tout dire, la feste** dura **quinze jours.  
Quant ce vint au bout** de **quinze jours, avant que le roy de Hongrie partist de lui, il  
fist espouser le duc d'Auvremaine et la belle fille de Lespere. Et y eut bonne chiere  
faicte aux noces.**

**Et tantost le roy se delivra de prendre son chemin de Hongrie. La plus grant**partíe **de ceulx qui avoient** esté **a ceste feste alerent avec lui et** puis **s'en retoumerent  
en leur païs. Et leur avoit donné le** roy **grans dons. Au bout de deux jours,** le **roy  
mist gouvemeurs en la duché de Ramagosse. Et par ung mardi matin, le roy fut  
monté a cheval et la royne en une lectiere;** la **royne de Duglouse,** la **duchesse de  
Toumances, celle de Romances, celle d'Auvremaine et sa** mere **furent en ung beau  
chariot; dammes et damoiselles, tant en chariots que a hacquenees, estoienî a  
acompaigner la royne de Hongrie, et duroit bien le train ung quart de lieue, tant y  
avoit de monde. Et quant la royne partit des portes de Clerauvaye, chacun plouroît.  
Et ainsi s'en partit toute la compaignee du roy et fut huit jours en chemin.**

**Au bout de huit jours ilz entrerent au royaulme de Hongrie. En passant les  
villes, chacun venoit** au **davant du roy et de** la **royne. Quant se vint a l’entree de la  
ville de Rubie et que la royne entra es portes, lors veïssez merveilles, comme  
homme vollans en l'air, apportans çhappeaulx et les gicter en la lictìere; et en aprés  
hommes sauvages, touz vestuz** de drap **d'or, et vindrent bailler une couronne [203]  
d'or a** la **royne et la mectre en la lictìere, et tant de touz autres esbatemens que belle  
chose estoit. Et quant la royne vint en la porte du palais, il y avoit petìz enfens qui  
chantoient merveiUeusement bien.**

**Ainsi passa la porte du pallaiz et vint a la grant court, la ou contes et barons  
vindrent a** sa **descendue; et la y vint la royne,** mere **du** roy **de Hongrie, que deux**ducz **adestrerent, et les dames beguines avecques** elle. **La royne nouvelle fut  
descendue de sa lictiere** par **les seigneurs; si vint tout droit a la** mere **de** son **mari et**se **agenoille devant** elle; **la** mere **la releva tost en lui disant: "M'amye,** ma fille, **vous  
soyez la tres bien venue!" Et s'en vindrent en la grant salle du palaiz, la ou il y avoit  
tant de gens que on ne se y povoit tomer. Tantost aprés** la mere **du roy dist** a **la**nouvelle **royne, sa fille: "M'amye, je vous lesseray, je m'en voy a menger en** ma  
**chambre." Ainsi s'en** alla la **royne Esmeraude et ses beguines avecques elle, en une  
belle chambre.**

**Or fut assise** la **royne nouvelle venue ou meilleu des deux days, sur grans  
carreaux, la royne de Duglouse d'un cousté; la duchesse de Toumances et ceÛe de  
Romances et d'Auvremaine furent assises** a **ung days et parmy contesses, barons,  
baronnesses, dames, damoiselles a si grant fouezon que toute la salle en estoit  
piaine. Le roy de Hongrie mengea en chambre, les autres seigneurs avecques lui.  
Le disgner fut si riche que on ne vit** ausi **grant appareil. Et au meilleu du disgner  
vint une licome et une seraine et deux jeunes filles, vestues toutes de blanc, semees  
de rozes vermeilles dessus les [203 v] deux bestes. Quant ilz furent auprés du  
days, on les descendit de dessus les bestes, lesquelles les prindrent par les chesnes  
dont ilz estoient lyees; les filles disdrent** a la **royne: "Madamme, les seigneurs et  
bourgois de** la **ville de Rubie se recommandent tres humblement a voustre bonne  
grace et vous presentent ses deux bestes ycy et nous avecques. Si vous requerons,  
madamme, que vous nous vueillez recevoir et prendre** en **voustre hostel." La y  
avoit deux des maistres d'ostel, qui disdrent** a **la royne: "Madame, le roy vous prie  
que ses deux jeunes filles demeurent avecques vous, car il est bien tenu a leurs  
peres." La royne respondit aux maistres d'ostel: "Messeigneurs, je vueil ce que  
mon seigneur veult; menez les a ma chambre et les baillez a mes femmes." Ilz firent**ce **que** la **royne commanda et les y menerent, et les femmes de la royne les  
recueillirent bien et doulcement. Les deux bestes furent amenees et tres bien  
gardees. Le disgner fut grant et joyeulx. Et aprés qu'ilz furent levez de table, que  
les graices furent dictes, les** trompetes **et menestriers commencerent a jouer et les**dances a **commencer. La royne se retrait pour prendre nouvelles robbes. Mais avant  
qu'elle y allast, elle alla veoir la mere de son mary. Ilz s'entrefirent bonne chiere, et  
quant ilz eurent assez divisé emsemble, la nouvelle royne s'en revint en sa chambre  
et la se revest de robes pour dancer et toutes les femmes pareillement; et Tissure  
estoit moult richement ordonnee. Ainsi vint la royne en la salle. Touz se leverent  
davant [204]** elle. **Et recommança** la **feste mieubc que davant. Les rois et seigneurs  
vindrent en la salle, et la y eut mené grant bruit.**

**Et en telle joye que vous ouez, tant de festes que de toumays, dura la** feste  
**ung mois** entier. **II y eut pris donnez aux joustes, moult beaux et riches. Et en ceste  
maniere maria le roy ses deux cousins germains et ses deux compaignons qui  
estoient neveuz a la dame de Goderes. Les deux cousins furent mariez a deux filles  
de deux comptes, les deux compaignons du roy furent mariés a deux filles de deux  
grans barons du** païs. **Touz estoient joyeulx de l'aliance du roy. Et Tissure ne** fot  
**pas oubliee, car elle fut mariee** a **ung grant seigneur** a **qui sa terre estoit** au **plus pres  
de la ville de Rubie, dont** la **royne estoit bien joyeuse. Quant se fut au bout** du  
**mois, touz et toutes qui estoient venuz au mandement du roy vindrent prendre  
congé de lui et de la royne, tant** ducz, **contes, chevaliers et dammes. Le roy et la  
royne leur donnerent grans dons et riches a tous et toutes et firent si grant largesse  
que on en parloit et pres et loing.**

**Ainsi s'en retouma chacun en son** païs **et le roy et la royne demourerent** en  
**leur pallaiz. Et ne s'en** alla **pas encores le duc d'Auvremaine, le duc d'Avrantine,** le  
**roi[[198]](#footnote-198) de Duglouse, le duc de Toumances et sa femme la duchesse, pere et mere de** la  
**royne: touz ne se bougerent, car le roy les vouloit festoier mieulx que davant. Et  
commencerent les esbatemens de toutes choses que on povoit faire, et** maintìndrent  
**ceste joyeuseté trois semaines. Le duc d'Auvremaine vint au** roy **et lui** dist: **[204 v]  
"Sire, je vous mercie tant que je puis du plaisir et honneur que vous m'avez fait; et  
vous** offfe **moy et toute ma duché." Le roy lui dist pareillement, et** a **ceste heure la  
furent alliez de foy et promesse. Si print congé le duc de Auvremaine** a ceste **heure  
la du roy et de la compaignee, et aussi fist sa femme, la duchesse. Le roy leur bailla  
gens a les conduire jusques a leur païs et des dames de** la **royne, dont furent bien  
contens. Et ainsi s'en partirent** de **la ville de Rubie, et chevaucherent fort et tant  
firent qu'ilz arriverent** a **la duché d'Auvremaine.** Ilz **trouverent le païs ordonné.  
Chacun venoit** a **l'encontre, quant ilz ouirent parler de la venue de leur seigneur et  
de leur damme. Ainsi passerent le païs jusques** a **ce qu'ilz amverent a la meilleure  
ville que le duc** eust, **que on appelloit pour lors Euvraine; la ville estoit** belle **et  
grant, laquelle estoit tendue de** drap **d'or et de moult riches paremens; et venoient  
ceulx de la ville, avecques les grans estaz, au davant du duc et de** la **duchesse.  
Ainsi passerent la ville jusques au chastel, lequel estoit fort; et vindrent environ  
l'eure de disgner. Li grans days estoit dressé et les autres tables pareillement.** La  
**duchesse fut assise en meillieu, sa mere delés elle; chacun fut assis en son deu. Le  
duc mangea en chambre et festya** fort les **chevaliers de Hongrie. [205] Le disgner  
fut grant et bel. Et aprés que chacun fut levé, les dances et esbatemens  
commencerent moult beaulx et plaisans. En ce point dura l'assemblee jusques** au  
**soupper, que chacun fut assis ainsi qu'il avoit esté** au **dísgner. Le duc festoya fort  
les gens de Hongrie, tant les dames que les chevaliers. Ainsi** dura **la feste quinze  
jours; et au bout, ceulx de Hohgrie prindrent congé du duc et de la duchesse touz  
et toutes; et y eut assez plouré au departir des dames et** des **damoiselles. Ainsi s'en  
vont ceulx de Hongrie. Et atant se taist le conte a** parler **du duc d'Auvremaine et  
retoume** a **ceulx qui s'en vont de Hongrie devers le roy.**

**LVH**

**Or dit le conte que les gens de Hongrie chevauchent a exploit et font tant[[199]](#footnote-199)**qifilz **arrivent au** royaulme **de Hongrie et vindrent en la ville de Rubie, ou le** roy **et  
la royne estoient. Et** a leur **venue,** leur fist **tres bonne chiere et leur demanda de  
leurs nouvelles; ilz lui en dirent tout ce qu'ilz** en **savoient. Ceste joumee furent les  
nouveaulx venuz bien festoyez du** roy **et de** la **royne et de touz ceulx de** la **court.  
Tout ce jour fist l'en bonne chiere. Quant ce vint au landemain, la royne, mere du  
roy de Hongrie, fist appeller son filz, lequel y vint tantost; si lui dist: "Beau filz,  
Dieu** m'a **fait ceste grace que** j'ay **veu voustre recouvrement et de voustre  
royaulme, dont je l'en mercie. Et vous pry que je m'en aille a mon abbaye,** la **ou  
[205** v] **je desire estre et mes femmes aussi." Son filz si respondit: "Ma damme,  
puis qu'il vous plaist, voustre estat sera tost prest quant il vous plaira a monter a  
cheval." Les chariotz furent abillez, tant celui de la royne que celui de ses femmes;  
si monta dedens et aucunes de ses beguines avecques** elle; **et partirent** et **s'en**alierent. **Le roy de Hongrie et la royne sa femme, le roy de Duglouse et sa femme,  
et toute la compaignie de la court du roy la convoierent jusques a l'abbaye de  
Franchise; et la prindrent congé d'elle le** roy, **son filz, et sa fiÛe et** touz **ceulx et  
celles de la compaignee; et y** eut **bien pleuré** au **departir. Et oncques puis** la **royne  
Esmeraude ne se bougea de son abbaýe.**

**Toute la compaignee, aprés** le **congé prins, s'en revint et chevaucherent fort**vers **la ville de Rubie. Quant ilz furent** a **une lieue pres, estes vous venir cinquante  
chevaliers armez de toutes pieces, leurs heaulmes en leurs testes, qui demanderent  
ou estoit le roy de Hongrie. On leur moustra, et tout droit allerent a lui et lui  
disdrent: "Nous avons ouý dire que vous estes le plus vaillant chevalier qui soit en  
nulle place; si venons a vous savoir mon si vous estes si vaillant que on dit que  
vous joustez a nous cinquante, c’est** a **ssavoir l'un aprés l'autre. Nous vous  
promettons a estre en quelque prison que vous vouldrez; et aussi,** si **nous vous  
povons abatre, viendrez la ou noqs vous vouldrons envoyer." [206] Le roy leur**

**respond: "Je vous accorde voustre demande, mais attendez que je envoye querir  
lances et hamois." Ils disdrent** qu'ilz **le vouloient bien; tantost envoya le roy** en  
**Rubie ung message qui tost fut revenu. Et avant que le** roy **se armast,** il **dist** a sa  
**femme: "Ma damme, m'amye,** allez **vous en et ne vous doubtez de rien!"** Et le roy  
**s'en part; et adestre la royne le roy de Duglouse, le duc de Toumances, son** pere,  
**et les dames et damoiselles qui estoient** la; **la royne** plore **et fait le plus grant deul** du  
**monde; nul ne la peut reconforter; ainsi s'en vont a Rubie, et ceulx de la ville  
plorerent touz de pitié de veoir le deul que elle menoiL Quant celle** fut **au pallais,** ies  
**maistres d'ostel la voulurent faire disgner, mais** elle **ne voulut, tant que** elle **sceust  
nouvelles** du **roy. Les seigneurs et dames disgnerent et estoient** touz **corroucez.** Et  
**atant se taist le conte a parler d'elle et retoume** au **roy de Hongrie.**

Lvm

**Or dit le conte que quant le roy de Hongrie fut armé,** il **mist lance en son  
arrest et fiert le** destrier **des esperons. Et se adresse vers le premier chevalier des  
cinquante, si le fiert si roidement qu'il abat chevalier et cheval tout en ung mont. Au  
deuxieme revint,** et **tout autant en fist le roy le tiers, le quart et quint Et en y eut qui  
se tindrent ung pou plus fort que** les **premiers. Touteffoiz,** a **tout compter, les  
cinquante furent abatuz par le roy seulement; et quant le [206 v] derrenier fut  
comquis, il vint au** roy **et lui dist: "Sire, je[[200]](#footnote-200) viens a vous et touz mes compaignons  
nous rendre a voustre voulunté, comme au plus vaillant qui soit, et vous crions  
touz mercy de ce que nous vous avons fait; et** nous **povez mectre en telle prison que  
vous vouldrez sans jamais en yssir." Le chevalier estoit courtois** et **vaillant et** faisaiî  
**grant pitié au roy. Adonc le roy lui dist: "Sire chevalier, vous vous en viendrez et  
touz voz compaignons avecques moy vous rendre** a **la royne prisonniers et vous  
mectre en** sa **mercy."**

**Aprés cela** fait, **le roy fiert son destrier des esperons et s'en va a Rubie et  
laisse son oncle, qui amaine les prisonniers. Tout le monde disoit qu'il ne y avoiî  
point de pareil au roy de Hongrie. Ainsi que la compaignee s'en venoit, ung des  
heraulx se avance et vint a la royne tout droit, et lui dit: "Madamme, faites bonne  
chiere, car le roy** a **touz vaincuz les cinquante chevaliers! -Mon amy, loué soit  
Noustre Seigneur de ces bonnes nouvelles! Tenez cent escuz que je vous donne!"  
Le herault** la **mercia moult humblement et s'en revint a son logis. Tantost aprés,  
voyez cy venir le roy,** armé **de toutes pieces fors de son heaume et de sa lance, et  
monte au pallais et demande ou estoit la royne. [207] On lui dist que elle estoit en  
sa garderobe. Le roy y** vint **tout droit et la trouva a genoilz devant le** pié **d'un lit.** Et  
**quant elle le vit, elle fut** si **plaine de joye que le cueur luy faillit** et **lui convint  
pasmer. Le roy la print entre ses braz et appelle ses femmes, lesquelles y vindrent  
tantost et apporterent eaue rose et vinaigre; si lui en laverent les temples et tant firent  
que elle s’en revint. Le** roy **lui dist: "M'amye, faictes bonne chiere:** je **vous amaine  
ung grant tas de beaulx prisonniers, et fault que preignez cueur en vous et que vous  
vous mectez en jolys estat." Et elle lui dist: "Mon seigneur, je feray tout ce qu’il  
vous plaira." Le roy s'en partit et s'en vait en la salle, et** la **royne se vestit de moult  
riches robes. Dammes et damoiseiles se misdrent bien en point.**

**Ainsi vindrent en la salle. Le roy y estoit ja et les chevaliers comquis aussi.  
Quant la royne arriva, chacune se leva et lui firent reverence. Elle salue le roy.  
Quant elle fut venue, le roy dist aux chevaliers comquis: "Beaulx seigneurs, veez la  
celle a qui vous estes touz prisonniers. Et pour ce, allez vous rendre a elle." Le  
premier chevalier part et vait devers** elle, **et touz ses compaignons; et lui dist:  
"Madamme, moy et touz ces chevaliers ycy nous venons rendre a vous et mectre en  
voustre mercy. Et faictes de nous ce qu'il vous plaira, [207 v] car nous avons esté  
conquis du plus vaillant et courtoiz de touz les autres. Et s'il vous plaist a nous  
mettre en** prison **perpetuelle, nous sommes contens de y estre, si c'est voustre  
plaisir." La[[201]](#footnote-201) royne lui respondit: "Sire chevalier, vous m'avez fait souffrir de la  
douleur assez,** car **c'est grant force d'avoir esté abatuz d'un chevalier, pour quoy il  
n'en povoit mais."** La **royne parloit si sagement a eulx qu'il ne y avoit celui qui ne  
l'ouist vouluntiers. Aprés ces parolles, le roy lui avoit mandé que elle leur dist  
qu'ilz ne seroient point en prison; si parla la royne en telle maniere que vous** orrez:  
**"Seigneurs, pour ce que vous estes mis en ma prison et que ainsi estoit l'entreprise  
que vous avez faicte en cas que mon seigneur vous porroit touz abatre -et Dieu  
mercy, il vous a comquis et estes de touz a ma voulunté- si vous dy que pour  
l'amour** de **Noustre Seigneur je vous donne a** touz **congé et vous quitte voustre  
foy. Mais si vous voullez demourer en** la **court de mon seigneur avecques les  
compaignons de ceans, vous** aurez **bonne chiere." Les chevaliers regardent la royne  
tandis que elle parloit et dient a eulx mesmes que oncques royne ilz ne virent a** leur  
**advis si belle damme. Ilz lui respondirent: "La grant beaulté qui est en vous,  
madamme, ne porroit que[[202]](#footnote-202) toute cour[208]toisie ne fust en vous; si vous mercions  
et, puis qu'il vous plaist a nous donner congé, nous le prendrons. Et nous offfons  
touz** a **voustre service." Quant ilz eurent dit adieu** a **la royne, elle s'en** partit **de la  
salle, ses femmes avec** elle. **Si vindrent au roy et pareiUement prindrent congé de  
lui et se offrirent a lui comment** ilz **avoient fait a la royne. Le roy leur dist qu'ilz se  
venissent souvent esbatre en sa court. Et pour l'amour qu'il avoit jousté** a **euls, il**leur **fist, au prendre congé, donner de beaulx et riches dons. Ainsi s'en** partirent **du  
roy et de sa court, et monterent a cheval et dient partout** la **ou ilz vont que le roy de  
Hongrie est le roy plus a louer,** pour **toutes les belles taches qui sont en lui, que roy  
qui soit et la royne pareillement. Et toumerent leur chemin et chevaulchent en leur  
païs, la ou ilz furent bien recueilliz de touz leurs amys et parens. Et partout ou ilz  
venoient, disoient les louenges du roy que vous avez ouyes par avant. Et atant se  
taist le conte a parler d'eulx et retoume au roy de** Hongrie.

LIX

Qr **dit le conte que quant les festes et esbatemens** fiirent **passez ceste heure, le  
roy** de **Duglouse, cousin germain du roy de Hongrie, print congé du** roy **et de la  
royne; le duc d’Avrantine, le duc de Toumances, le duc de Romances et** touz **les  
autres seigneurs aussi. La royne de Duglouse, la duchesse de Toumances, [208** v]  
**le duc de Romances et tquz les autres seigneurs et ducz, la contesse de Belle  
Osanne, touz et toutes prindrent congé du roy et de la royne. Et y eut fort pleuré,  
mais ilz se reconforterent, car ilz avoient esperance de reveoir l'un l'autre assez  
souvent. Le roy les convoya une piece, et puis s'en retouma au pallais et vint** a **la  
chambre ou la royne estoit, laquelle il trouva piteuse de la compaignee qui estoit  
departie, tant de son pere que de sa mere; mais le roy** la **reconforta. Ainsi demeura  
le roy** a **son pallais, acompaigné des chevaliers et escuiers de sa court, et** la **royne  
avecques ses dames et damoiselles, et touz et toutes de la court du** roy, **lequel fist,  
lui et** la **royne, tres bonne chiere en chasser, voller, jouer, faire souvent jouxtes et  
toumois. Si pouvres chevaliers ou pouvres dames ont perdu** ie **leur par fortune ou**par la **guerre et ilz viennent devers le roy, il** leur **donne tout ce qu'ilz ont perdu;  
dames et damoiselles,** la **royne leur fait pareillement. Et** pour **leurs biens** font **tant  
que tout le monde dit** bíen **d'eulx. Et en cest estat vesquirent moult grant aage et  
eurent de moult beaulx enfens, filz et filles; et y eut une des fîlles assignee au roy  
de France et pluseurs autres a1 grans seigneurs et princes. Ilz amerent Dieu et  
l'Eglise, reconforterent pouvres** hospìtaulx. **Et pour tout dire, ne venoit homme ne  
femme desconforté au pallais du roy, qui ne fust [209] secouru et** reconforté. **Et  
tant qu'ilz vesquirent s'entreamerent bienet loyaulment, en gardant le peril de** leur  
**ame et l'honneur de leur corps. Et ycy fine le romant de messire Charles** de  
**Hongrie et de Satine sa femme, qui plus n'en parle, car atant est le livre finé.**

**Explicit le livre de messire Charles de Hongrie. Deo** gratìas.

ì

**a** omis

**NOTES**

1. L'émeraude, selon les Lapìdaires chrétíens, représente notamment la confiance du chrétíen, la  
   tres grant verdor de la foi et porte aux bonnes ceuvres (L. Pannier, Les lapidaires français du Moyen  
   Age, Genève, Slatlcine Reprints, 1973). On peut voir dans ce prénom l'annonce des vertus  
   exemplaires de la reine dans ses épreuves.

s'entreesmoient: confusion graphique avec s'entreaimoient, voir [18 v].

... Mais tant y avoit... bien mari: le motíf de l'enfant désiré et tard venu est fréquent dans  
les contes et légendes; Charles VIII naît lorsque Louis XI a quarante six ans.

1 v. Ce début adapte la ruine de Trèbes par Claudas, la mort du roi Ban, puis les malheurs de la  
reine Hélène et les premières aventures de Lancelot, dans 1 eLancelot en prose, éd. Micha, t. 7, IHa-  
Va.

1. Rubie: le nom de cette ville royale évoque le rubis. Les Lapidaires donnent le rubis escarboucle  
   comme la plus précieuse des pierres, qui procure à celui qui le porte signorie, grace et anor sur les  
   autres gens (Mandeville); ce nom de Rubie pourrait alors présenter la capitale de la Hongrie  
   imaginaire comme centre de la chrétíenté. L'auteur a pu vouloir suggérer aussi l'union étroite,  
   presque charnelle qui, dans la mentalité du temps, existait entre le roi et sa ville; la reine de  
   Valentinois, après avoir été injustement condamnée par son époux, fera porter un rubis au comte  
   de Ridemore, qu'elle épousera une fois veuve [77 v]; Charles et Satíne au moment de leur  
   engagement personnel et défínitif s'entredonnerent deux anneaulx de rubbizpar mariage [181], le  
   duc d'Auvremaine en donne aussi un a safiancee [202].

7. Le jardin, le printemps, la découverte d'une rose sont des symboles courtois de l'amour; d'où  
I'institutìon d'un ordre de chevalerie "courtoise", aussitôt après. La fiction adapte l'univers d'Arthur  
et des compagnons de la Table Ronde; elle combine avec l'énoncé xéduit d'un code chevaleresque,  
énoncé qui apparaît pour la première fois chez Chrétíen de Troyes, dans le Conte du Graal, quand  
Gomemant de Goort adoube Perceval; or dans la réalité du XVe siècle, c'est le roi qui crée les ordres  
de chevalerie; voir Y. Renouard, "L'ordre de la Jarretíère et l'ordre de l'Etoile. Etude sur la genèse  
des ordres laïcs de chevalerie et sur le développement progressif de leur caractère natíonal", Le  
Moyen Age, 1949, 3-4.

8 v. Le premier.,.: la numérotation n'est pas continuée pour les trois autres royaumes, qui  
figurent dans la même phrase.

*Et mercierent les heraulx le roy des beauix dons que les quatreprinces... leur avoient donné:*cette formule reviendra souvent; elle montre que la *largesse* est d'abord une vertu royale.

9. Plusieurs lignes sont consacrées à la nièce du roi de Duglose, parce qu'en ligne dynastique, elle  
est sa seule héritière; on la verra encore au toumoi [103 v].

10 v. Et la vous veissiez...: formule épique qui annonce une évocatíon stéréotypée des batailles  
collectíves ou de la mêlée des toumois.

13 v. On remarquera le protocole masculin de la demande en mariage et le déroulement des  
cérémonies. Satíne est demandée par les ambassadeurs du roi de Duglose au père, le duc de  
Toumances, qui l'accorde sur le conseil de ses chevaliers, puis elle est présentée par sa mère; ses  
rétìcences n'ont pas de suiíe. Aussitôt les fiançailles par procuration sont célébrées et le mariage,  
toujours par procuration, a lieu le lendemain. Les ambassadeurs emmènent alors Satine, qui est  
accueillie par la noblesse de son nouveau pays et, à son entrée dans la ville, couronnée par des  
automates (?). L'auteur souligne alors que le roi tient à l'épouser lui-même en la grant eglise, bien  
qu'elle l'ait été par procureur [17-17 v]. Des mariages célèbres avaient eu lieu par procuration: en  
1445, à Nancy, celui de Marguerite d'Anjou avec le roi d'Angleterre, Henry VI; en 1489 celui  
d'Anne de Bretagne avec Maximiiien d'Autriche, mais cet acte par procuration sera invalidé par Jes  
hommes et les événements, puisqu'Anne épouse réellement Charles VIII le 6 décembre 1491,  
après de très courtes fîançailles. Le protocole des fiançailles et du mariage sera repris à [153-155,  
198 v-201 v].

18 v. Nouvelle imitation du Lancelot en prose, mais très abrégée, concemant l'éducation du héros.  
Les deux enfants élevés avec Charles de Hongrie ne sont pas de sang royal; neveux en ligne  
féminine de la dame de Goderes, ils ont des noms féeriques (Flory, Eglantier), tandis que Lancelot  
est rejoint chez la dame du Lac par ses deux cousins, en ligne masculine, Lionel et Bohort.

18 v-19. L'ermite et sans doute celui qui figurera plus loin [106] combinent trois personnages du  
Lancelot: le chapelain qui accompagne l'abbesse secou able, le vavasseur qui croit reconnàître le  
fils de son roi et le moine qui reproche à Arthur l'oubli des épouses de ses deux vassaux (éd.  
Micha, t. 7, III a, 9; IX a, 13; X a, 15).

23. Le roman supprime toute ambiguïté dans la chevalerie de Charles de Hongrie, en reproduisant  
une procédure courante. La dame de Goderes, comme la dame du Lac à Lancelot, foumit à Charles  
son équipement chevaleresque, mais celui-ci est "fait chevalier” par son oncle maternel, le duc  
d'Avrantine, tandis que Lancelot, adoubé par le roi Arthur, reçoit son épée de lareine Guenièvre.

26 v. Le baiser de l'adoubement est donné par Gomement de Goort à Perceval (Le Conte du Graal,  
v. 1632); le baiser sur la bouche était aussi et d'abord un geste de l'investiture féodale; d'où la  
remarque de l'auteur pour un geste sans doute périmé au XV\* siècle: ainssì que acoustumé estoií en  
celuy temps.

1. v. Sur le sens de ce sumom, voir l'étude littéraire et la devise de Charles. II y a pourtant une  
   curieuse intervention de l’auteur [78], pour justifier le sumom auquel il décide de se tenir  
   désormais, jusqu’à ce que l'ermite, par sa requête à la cour du roi de Duglose, fasse connaître  
   l'identité royale du héros [106 v]. De façon générale, le sumom de Charles donne lieu à bien peu de  
   ces effets d'incognitos qui abondent dans les romans de chevalerie. Le motif de la séparation au  
   carrefour est un stéréotype des romans arîhuriens.
2. v. Charles envoie son premier prisonnier à la dame de Goderes en signe de gratitude, avant de  
   remettre les autres à la discrétion du roi et de la reine de Duglose, autre stéréotype des romans  
   arthuriens.
3. y.Les adventures sont telles qu'il fault avoir aux chevaliers aucunes foiz des maulx et des  
   joayes en armes: maxime qui rappelle la philosophie de l'aventure guemère, prônée notamment par  
   le sénéchal Keu, dans le Tristan en prose, **1.1,** éd. par Ph. Ménard, Droz, 1987, § 129; voir encore  
   [51].

32. Coucher dans la même chambre permet soit aux chevaliers soit aux dames de lier ou de  
confirmer l'amitié: voir encore 50, 54 v, 74 v, 81 v, 93 v; une chambre individuelle est réservée à  
í'hôte de marque: 37, 75.

1. v. sans aventure trouver qui a conterface: formule courante dans les romans arthuriens, qui  
   souvent indique que l'action, après un temps mort, va s'accélérer; ce n'est pas le cas ici.

L'étape chez’un escuyer, ou un gentilz **homme** dans un roman du XVe siècle, remplace  
l'étape chez un vavasseurdans les premiers romans arthuriens; voir les remarques sur l'énumération  
chevaliers, escuyers, dames et demoiselles dans l'Introduction.

**33.** L'aventure de la carole magique, issue du Lancelot en prose (éd. Micha, t. 4, LXXIX, p. 234)  
et de Méraugis de Portlesguez (v. 3666-3746), est en partie ratìonalisée par la présence de  
menestriers qui jouoyent moult haut et hien.Sur le mélange hétéroclite des composantes, voir

rintroductìon. ‘

**41 v.** Et **la** servit longtemps et loyaument, comme vous ourez cy aprés: la promesse de l’auteur  
est bien maigrement tenue à 55 v et 57 v.

1. Le saphir, dans les Lapidaires, protège celui qui le porte chastement, empêche qu’il soit deceúz  
   / ni par estrange, **nipar druz** (Pannier, op. cit., p. 145).
2. Monstre curieux et sommaire, qui cumule les traits de la bête (il arrache le haubert de Charles  
   avec ses ongles; à 44 v il est dit **male** beste) et du géant ravisseur de femmes (il est grand, il  
   emporte Satine dans ses bras, il a une iête, un cou); Charles finit par le mettre en quartiers.

**44 v.** Et touttefoiz...: maxime de politesse, attribuée à la courtoisie.

1. Lieu commun traditìonnel sur le rapide rétablissement, dû à la compétence des mires et  
   surgiens du palais et à la vitalité du héros.
2. **v.** qu'il ne creoit qui le veoit: faut-il comprendre à la lettre: "même celui qui le voyait, ne le  
   croyait point"; ou avec l'oubli d'une négatìon: "on ne croyait pas à moins de le voir"?

Et si on **me** demandoit...: formule courante des romanciers, pour établir une apparente  
connivence avec le lecteur ou se donner comme rapporteur fídèle; voir encore (50 v, 51 v], etc..

1. Le diamant figure souvent un cadeau courtois dans les toumois (voir le Petit Jehan **de Saintré**);  
   il donne à celui qui le porte, selon Mandeville, hardiesse et prouesse, garde entiers les membres du  
   corps, procure la victoire sur les ennemis en guerre et en plait, garde de luxure, etc. Mais ici, il  
   doit être donné à une "dame" en signe d'excellence et d'amour courtois (Pannier, **op.** cit., p. 283.)
2. **v.** Car ung chevalier...: maxime de l'amour courtois chevaleresque.
3. Je vous mercie! Plaisanterie qui relève des gabs chevaleresques, souvent empreints d'ironie  
   stimulante et fort prisés dans le compagnonnage.
4. s'entreamoient...: cette fois confusion avec s'entreesmoient (ils s'approuvaient mutuellement).
5. La partìe d'échecs entre le chevalier et la dame est un stéréotype romanesque; quelques lignes  
   plus loin, iî est dit que la reine **mate** Charles, car il sefaignoit en son **jeu,** alors que Perceval se  
   faisait battre par une fée invisible dans la Deuxième Continuation (v. 20107-20303).

**53** v. Le protocole curial semble réserver les repas communs entre seigneurs et dames aux  
occasions de fêtes, de cérémonies. L’auteur ne se lasse pas de souligner cet usage [71 v, 75 v, 83 v,  
88 v] comme un archaïsme à reprendre; Wace le présentait déjà au XIÍe siècle comme hérité des  
Troyens, Brut, éd. Amold et Pelan, v. 1903-1912.

**55.** Le bleu est aussi la couleur de la loyauté, d'où le **mot** la devise, criée au toumoi: "T**out  
Loyal!";** voir Machaut, Poésies lyriques, Paris, Champion, 1909, t. 1, p. 235: Car jaune **c'est**fausseté / Blanc est **joie,** vert nouvellté, / Vermeil ardeur, noir deuil / **mais** ne doubt mie / **Que fin  
azur** loyauté signefïe.

**56 v.** Puisprindrent robes belles et gaïllardes**pour** dancer aprés souper...: Deuxième **menùon** de  
la danse, qui constitue un des esbatemens favoris de ce roman; voir [17 v, 57 v, 201], etc.

1. II n'est pas dit que ce collier soit ia chesne que Charles lui avait remise en échange de la  
   plaisance [55 v]; d'où le regret de Satine de ne pouvoir se donner elle-même, sur l'ordre de son  
   époux ! On retrouvera la chesne comme cadeau de mariage de Charles à Satine, safiancee [200].
2. ...pieça dit...je n'en dirroye, a le vous dire: répétition maladroite de trois "dire": La forme en -  
   roye est bizarre; on attendait un imparfait; peut-être y a-t-il une nuance d'affirmation atténuée.

58 **v....** a marier: "avant notre mariage, alors que nous étions des jeunes fîlles à marier".

60. ...que c’est de langaige, et qu'il s’enfait bon garder: "vous savez ce que sont les bavardages, et  
qu'il est bon de les prévenir" Par cette sentence, le motif des losangiers, rivaux et ennemis des  
amants courtois est ramené aux proportions des médisances ou calomnies courantes.

1. v. Uhomme sauvage, figure de la mythologie populaire, recueillie par la tradition littéraire, a  
   connu un grand succès au Moyen Age; aux XIVe et XVe siècles, elle est intégrée dans les  
   cérémonies curiales, les entrées royales; voir [202 v]. Mais si les connotations de l'homme  
   sauvage avec la luxure sont gardées ici, le symbolisme religieux lui enlève ses traits essentiels  
   (solitude, peau velue); avec leur nombre, leur peau dure comme une armure, ce sont des avatars des  
   démons, de même que le chevalier ailé (personnage insolite dans l'hérìtage arthurien) incame l'ange  
   déchu, artisan de la luxure dont Charles délivre définitìvement lajeune fille; par amalgame, l'auteur  
   en parle comme d'un chevalier/ae [66 v].

62. ...paour de aucuns enchantemen: il s'agit des procédés magiques, liés à la sorcellerie, laqueîle  
relève du diable. Dans l’Atre Périlleux, Gauvain qui a vaincu le chevalier diabolique auquel une  
marâtre jalouse avait voué une jeune fille, lui pourfend aussi la tête en plusieurs morceaux (v.  
1398-1403).

1. v et 65 v. Le lion et le cerf sont des emblèmes royaux. En fait le cerf était un "cerf volant",  
   ce qui signifiait que le roi ne meurt jamais (C. Beaune, p. 130-140); mais comme le roi de  
   Duglose doit bientôt disparaître, l’auteur lui a peut-être coupé les ailes!

62 v. L'herbe de chasteté de Joubarde permet à I'auteur d'adapter très sommairement et  
ratìonnellement l'histoire de Vivienne échappant à l'ardeur amoureuse de Merlin grâce à trois mots  
mystérieux ou à un oreiller enchanté, qui l'endorment (Vulgate Merlin, éd. Sommer, p. 280,421).  
64. ...que je ne soye... que je soye: on attendrait: que ce soit.

Ainsi va d’amours...: Intervention de l'auteur, sur la fragilité du chevalier devant la tentation  
chamelle, et qu'on trouve déjà chez Chrétìen de Troyes (La Charrette, v. 946-947).

64 v. ... tel quel: tel que vous.

... le compaignon: il s'agit du varlet, effrayé, qui s'est laissé convaincre de mener Charles à  
l'aventure [61]; voir [65 v].

-Madamme...: quelques lignes plus bas, Charles dit Madamoiselle...; on attendrait !e  
contraire, car dans le deuxième cas, Charles vient de donner à Joubarde, qui en devient ainsi la  
dame, la tour conquise par sa prouesse.

69. La reine adultère, condamnée au feu par le roi, son époux, et libérée par son amant est un  
thème bien connu de la tradition littéraire, notamment avec Yseut (Béroul) et Guenièvre (La Mort  
Artu). Mais, suivant l'orientatíon moraliste de son roman, l'auteur transforme Je délit en une fausse  
accusatíon, dont l'effet désastreux est conjuré par le héros.

... et vieulx prouver mon corps contre le sien qu’il a tort et la royne a droit: Formule qui  
revendique le combat judiciaire proposé, comme il se doit, par l’accusateur. Ce mode de justìce,  
mis en scène notamment par Chrétien de Troyes **(La** Charrette, v. 4887-5044), mais depuis  
longtemps périmé, se maintient dans la littérature jusqu'à la fin du Moyen Age.

71. Pour les fourrures de martre, au XVe siècle, voir notamment Clériadus, XXVIII, **1339;**XXXVIII, 330; dans ce roman, la robe à petites manches de Méliadice est fourrée á'ermine,  
XXXVIII, 545.

1. \....car nul roy...: maxime qui rappelle, au-delà des procédures d'enquête instaurées par saint  
   Louis, que le roi doit donner le modèle de la fonction judiciaire, dont il est le représentant.
2. **v....** pour quoy ... est superflu, puisque le complément **par** deux raisons est tout à fait clair.
3. v. Le Chevalier sans Mercy, par ses exactions, tient des chevaliers robeors, nombreux dans les  
   romans arthuriens en vers, et, par son nom, de Brevis sans Rtié, personnage du Lancelot et du  
   Tristan **en** prose.
4. **..** la royne qui estoit...: phrase obscure; faut-il rétablir **la: qui** estoit la, la delivrance, ou bien  
   comprendre qui comme un adjectif interrogatif indirecC "quelle fut la delivrance que Charles fit..."?  
   76 **v....** si s'en vint au matin...: le sujet est Charles de Hongrie, annoncé à la fin du chapitre  
   précédenL

*...lequel estoit si bien...: lequel* est un relatif neutre qui reprend l'infinitif *guerir.*

1. **..** rusez d'eulx engarde: si rusez n'est pas une faute, le mot a ici le sens insolite de "soucieux  
   de".

81. **La** table jut ostee toute plain e: faut-il comprendre: "fut pleine d'hôtes"? Mais oster a le sens  
courant de "enlever" dans la formule les tables furent ostees, qui marque la fin des repas, avec  
l'enlèvement des tables, mobiles au Moyen Age.

1. v. *...et bouhourder a batre:* faut-il corriger: *et bouhourder et abatre les ungs les autres* (abattre à  
   la lance) ?
2. **..** et monte amont: comme il s'agit d'un ostel plat, sans étage, le logis doit être construit sur  
   une motte qui domine la coer: voir [85 v]: ilz devallerent bas en la court.
3. **v....** **non pas pour** avoir honneur de la pucelle: sans doute une formule couramment ironique.

... chartreux: au XVe siècle, c'est le seul ordre religieux qui ait gardé son austérité primitive,  
notamment sous l'influence de Denis le Chartreux (Pacaut, p. 148-152); voir aussi Clériadus,  
XLI, 76.

86 v. ... et renonce...: brachylogie: " je renonce à vouloir vous contester votre couleur (le bleu  
royal, ici symbole d'excellence chevaleresque) et à vouloir vous faire dire votre nom (comme à un

vaincu). "

1. **..** ouez: on attendrait avez ouy.

88. ...faire chose si hastive: allusion à la condamnation injuste de la reine de Valentinois.

1. .. pensoit... **n'eust** voulu... vouldroient: on attendrait le pluriel pour les trois verbes; voir [94

v].

90 v. Dangier ou dangier ? Dans le Roman de la Rose, Dangier est un farouche et cruel gardien de  
la Rose; F. Lecoy, l'éditeur, l'interprètè comme une allégorie de la pudeur. Ici le substantif a un  
sens plus large, semble-t-il: celui de l'adjectif dangereus: hostile à l'amour, revêche.

... que se est moult longue chose: le toumoi est selon l’usage annoncé au moins quinze  
jours à l'avance [90 v]; il faut donc comprendre: "cela me paraît bìen long à attendre".

92 v. *Mais d'un corrouspassé... ramentevoir:* sentence de morale courante.

1. **..** elle s'en excusa tres fort: "elle tenta très fort de s'y opposer"; la reine fait mine de refuser  
   un excès d'honneur, en réalité parce que son époux l'a injustement accusée.
2. .. *car ung servìteur nepeut trop bien garder le secret de sa dame et de lui:* sentence de l'amour  
   courtois.
3. **v....** **carpar** les dammes... davant: sentence chevaleresque, complétée chrétiennement.
4. v, 100. Pucelle Blanche; ... **la** plus belle **fìlle** pour pucelle qu'ilz eussent **veue** long temps ;  
   l’auteur joue sur les sens de pucelle: jeune fille inconnue, avatar de la fée dans les romans  
   arthuriens, très jeune fllle et vierge.

98 **v....** ne mettez en **gage** en ung dangier de bataille tel cas: "n’engagez jamais dans les risques  
d’une bataille un pareil enjeu."

103. Ce personnage rappelle le sénéchal Keu des romans arthuriens et la vengeance courtoise que  
ses sarcasmes lui attirent souvent; l’auteur renchérit sur l’effet de son sumom campagnard ("canard  
des roseaux”) en indiquant qu’ii n’est pas du nombre **des** chevaiiers de la Rose.

Dans les romans courtois des XIIe et XIIP siècles, les bohordeis, réservés aux nouveaux  
chevaliers, ont lieu la veille du toumoi.

1. v. "Monseigneur Charles de Hongrie, I’appellatif est ceiui d'un prince; le nom et le  
   titre du héros sont révélés en pleine cour à l'occasion d'un appel, et non d'un exploit ou d'un échec  
   comme dans les romans arthuriens.
2. .. d'un **des** vaillanz roiz de chrestienté: l'idée de la prédestination dynastique à la croisade  
   recouvre celle de l'excellence chevaleresque des fils de rois.

... le apperceut, **la** roine de Duglouse..:. "le" est précisé par une proposition juxtaposée;  
style parlé.

1. v. Le souvenir de la chasse à l'animal féerique par un mortel ne survit que dans le nom de  
   l'aventure, développée ici comme une emprise masculine.
2. **v....** que jamais**pluz** ne arresteroit...: serment de quête des chevaliers errants, dont lapremière  
   formulation romanesque apparaít chez Chrétien de Troyes, dans le Conte du Graal, v. 4728-4729.
3. **v....** ne que povez vous...: **ne,** conjonction de coordination implique un doute, une difficulté  
   à **croire;** voir encore 109 v: ne **que** c'est...
4. v, Charles s'engage au mariage devant deux témoins; on remarquera le caractère exemplaire de  
   la scène.

110. On apprendra plus tard que Charles ne s'est pas "voué" à la quête du Blanc Cerf, pour pouvoir  
en demander l'autorisation à Satine; mais par un entrelacement maladroit, qui rappelle peut-être  
"l'oubli" de Perceval, alors qu’ìl s'est engagé directement à secourir la Hongrie, Charles part d'abord  
pour la quête chevaleresque, qui l'immobilisera un temps en prison.

112. Si fera il: on attendrait siferai je; expression de la langue parlée, reproduisant l'extension de  
o je en o il ?

1. v. Cet adversaire combine maladroitement le jouteur orgueilleux et l'opposant à la quête.
2. **v....** le **Chevalier** Vermeìl...: sur la bizarrerie de cet appellatif, voir l'étude littéraire.

117. *Quant les deux: derniers* omis.

117 **v....** tout ainsi **mauvais** que nous avons été...: à [118] on a: furent aussi bons qu'ilz **avoìent**esté mauvais; cette phrase, reprise à [119 v]!, s'explicite seulement à [120].

1. **v....** les diz six chevaliers: les six chevaliers en question.
2. —car il ne y avoit que a aller, car: suìte de car maladroite, de style parlé.

... la Pucelle:annonce sans doute l'aventure de Charles avec la comtesse de Belle Osanne,  
123, alors que les compcágnons n'auront que celle du Blanc Cerf.

... la ou laplace devoit estre...:où ìl devait être.

1. v. Et ainsi a esté ceste chose emprise et encreancee et prinse: cette simplification narrative  
   rappelle les emprisesde style arthurien à la mode dans la réalité aristocratìque du temps.
2. ...vous estes tout gracieux: plaisanterie courante dans le compagnonnage courtois; voir  
   notamment Claris et Laris (v. 10217).
3. **..** et m'a l'en dit...: il n'a jamais été question de cette information.
4. **..** et ung nayn avecques elle...: présentatìon arthurienne de la messagère.

... les lectres...: souvenir des lettres échangées entre Yseut et Guenièvre dans le Tristan en  
prose(éd. Curtís, t. 2, § 572, 581). J. Lawrence-Goldstein (p. 90) a souligné l’identité des  
formules d'introductìon et de conclusion dans Clériadus, XYH, 34 et 273.

1. ...mais ainsi s'entreappeloient...: précision édifiante de l'auteur, mais tardive et inutíle.
2. Variation de la possibilité de combattre au toumoi, donnée sur parole à Lancelot prisonnier,  
   par la femme du sénéchal de Méléagant dans la Charrette (v. 5491-5497) et le Lancelot en prose  
   (éd. Micha, t. 2, XLI).

134 v.... a voustre bienvenue, que nousfaizons crier ung tournay...: complétive elliptique d'une  
régissante? Ou subjonctíf exclamatif, appuyé par la béquille du que: voir [137 v]: qu'il seroit bon  
que nous feìssons críer unes jouxtes a voustre bienvenue!.

138. viollet... fauceté d'Alemaigne...: le Héraut Sicille dans le Blason des Couleurs , en 1458,  
(éd. H. Cocheris, Paris, Aubry, 1809, p. 90) dit de la couleur violette "elle signifie loyauté [...] et  
selon aulcuns, trahyson, mais c'est faulceté." L'allusion à l'Allemagne est obscure; peut-être s'agit-  
il de Maximilien d'Autriche.

1. v. ... osta son chapperon...: geste de politesse courtoise.
2. Le chanberent ou chauberent, mot inconnu par ailleurs, semble désigner une danse où les  
   danseurs se déplacent et se succèdent; J. Lawrence-Golstein (p. 123), en s'apputant sur Lacume de  
   Sainte-Palaye et Godefroy, propose d'y voir un dérivé de chauber(c), sorte de charrue pour les sols  
   durs (mais il s'agit peut-être d'une mauvaise lecture du copiste); la danse aux chansons [160 v], qui  
   figure dans d'autres romans de l'époque, fait suite à la basse danse[141], au rythme lent.
3. v. Le comte de Ridemore reçoit un diamant de la reine, à l'initíative du roi; mais le comte se  
   doit d'en donner un autre à sa dame; la surcharge des cadeaux courtois coriespond à la complexité de  
   la situation!
4. ... que vous tenez: "que vous vous teniez... "
5. **..** ceulx qui estoient venuz...: constructíon en prolepse.

146. Larmes hypercourtoises d'un vainqueur généreux !

**...** que je sache chevalier...: on attendrait que je ne sais(le subjonctif vient d'une nuance  
d'incertìtude fréquente, malgré l'affirmation). ...fors ung..., pas a mes quatre cousins...: suïte de  
restrictions maladroitement alignées.

146 v. Avec ce nain fidèle est figuré un type familier des cours du XVe siècle, et non le  
personnage maléfîque ou humiliant du roman arthurien, dont une variante apparaît à [170].

**147.** **...** et la baisa: "et là le baisa"; íí s'agit du baiser de la suzeraine-geôlière à son loyal  
prisonnier. Sur ce geste, voir encore [147, **159,168].**

147 v. ...que de totes autres choses: texte fautif, il faut rétablirplus que de totes autres choses.

... qu'il ne loge ame ceans... a ung village: amalgame du portier rébarbatif de la chanson de  
geste, du gardien de l'Autre Monde des romans arthuriens et du mépris aristocratique de la réalité.

1. **..** attendit...: confusion fréquente avec entendit.

... ala a court...: on attendrait aupaïs, mot qui fïgure trois lignes avant.

1. **...** le lieu ou je vous ay envoyé, que vous estes icy...: texte confus, voir plus loin, où  
   Charles répond: le lieu ou je suis ; à la place de envoyé on attendrait retenu.

... et (le chevalier) prend le gentil homme (l'écuyer).

150 **v....** et puis lui dist...: dist en emploi ábsolu est obscur; y a-t-il faute du copiste: et puis luì  
le fist (le Chevalier le salua à son tour)?

1. ... tellement et...: on attendrait îellement que.

... mais ì'ay amé et ame avant: probablement inversion fautive du copiste: mais l'ame *et* ay  
amé avant...

152 **v....** de cela vous souviengne!: cela renvoie au début de la phrase de la comtesse, et non pas  
à l'intérêt qu'eile vient encore de montrer pour Charles.

154. On remarquera qu'ici le diamant, et non pas un rubis, est donné par le père du fiancé h la  
fiancée.

... furent menez espousez... et l'adestrerent: texte sans doute fautif; il faut rétablir et  
l’espousee adestrerent.

... quant les espousailles... messire Charles: les deux propositions doivent être inversées.  
156 v et 157. Ce passage illustre la règle dynastique qui veut que la veuve d'un roi sans héritier  
ne lui succède pas (à moins d'épouser son successeur, comme Anne de Bretagne, restée sans enfant,  
épousa Louis XII après la mort de Charles VIII; cette règle avait été stipulée lors de son prervci  
mariage: Y. Labande-Mailfert, 1975, p. 112).

157. La royne: ici l’ancienne reine; mais plus loin ... et sefïrent amer a pour sujet le nouveau roi  
et la nouvelle reine.

1. **v....** qu’il le allast...: emploi du masculin pour le féminin.

159. Tissurejoue ie rôle du guetteur, ami des amants, dans la lyrique courtoise.

1. **v....** delés, **puis...** davant: de toutes façons la place est honorifique pour Charles!
2. **..** qu’il fut ordonné: il s'agit ici du "mot" de Charles à crier au toumoi, voir plus bas [161]  
   et la correction à [138].

La narration prend l'allure rapide d'un résumé.

... la damoiselle du Gué: sera à [172] la demoìselle d'Aiguebelle; le nom de la jeune **íille**rappelle l'ambivalence de la féerie aquatique dans le foMore et le roman arthurien.

1. **v....** une autre dame qui la estoit: précision bizarre, car il s'agit de la demoiselle du Gué qai  
   vient d'entrer en scène.

... sans lui donner...: texte obscur: "sans lui procurer quelque soulagement, sans que vous  
l'aimiez" ?

... damoiselles ne doivent;... villaine: (dire ceci à un homme); "aussi ne le font-elles nas.  
car elles ne sont pas assez folles pour aimer un homme d'amour si vil". Style négligé et elliptique.

161. Quant il vint...: cette phrase devrait se trouver plus haut, avant et iui dist.

... tout houssé de gris...: texte confus; faut-il comprendre que la houssure du cheval, faite  
de drap d'or, est doublée de couleur grise?

1. **v....** que il ne y avoit que redire...: "quant à eux, il n'y avait pas quelque chose (rien) à dire."
2. v. ... fortune... venuz du hault au bas...: allusion à la personnification de "fortune",  
   représentée notamment avec une roue, image de l'instabilité des destinées humaines; ce mythe  
   païen, cher au Moyen Age, intégré par le christìanisme, fait l'objet de multiples allusions,  
   notamment dans la littérature arthurienne.

**163.** **...** pour cuider savoir...: parce qu'elle s'imaginait savoir (ainsi); sens causal de pour+  
infmitif.

1. v. Variation sur l'Yvain de Chrétien de Troyes, prototype du chevalier-amant, qui, repoussé  
   par sa dame, devient fou; ici le héros, victime de la médisance, quitte progressivement les lieux  
   civilisés, et comme pour Yvain, c'est seulement dans la forêt que la folie déclenche une violence  
   suicidaire.
2. **...** le geant...: on attendrait le chevalier ailé, voir [63 v]; l'erreur se maintient sur tout  
   l'épisode.

... et ses femmes...: les servantes de Joubarde sans doute.

1. v.... d'autre correur defemme... comprendre: de correur d’autrefemme.
2. ... et pour ce ... maulx: maxime bien plate.
3. v. ... qu'i souloit estre quefaisoit: "ce qu'il faisait d'habitude (à cette heure)".
4. La parenthèse explique que Ridemore soit encore désigné avec son titre de comte.
5. **v....** une chose faìcte bref...: maxime de morale pratique, qu'on retrouve à [182].

... cy envoyez y...: graphie rare pour si.

1. v. ... et eurent de beaulx enfens... : voir [208 v]. Bonheur conclusif des contes de fées, mais  
   aussi du lignage et des dynasties royales.

170. Cette aventure lie une des scènes de cour qui précèdent au récit d'eirance qui reprend.

1. v. Le type arthurien de la demoiselle humiliée est repris ici dans une optìque de morale  
   chrétienne et misogyne. La femme, coupable de calomnie, se livre à une véritable confession  
   tandis qu'elle reçoit un çhâtiment mérité, qui sera allégé, mais pour le bien de sa vicûme, devenue  
   bourreau!
2. **..** car par une mauvaise femme...: maxime, variante misogyne de celle qui figure à [167].

172 v. ... il n’en a nulles ouyes...: construction impersonnelle "il n'y en a aucune (qu'on ait)  
entendue".

1. **..** sans vilaìn pensement...: allusion obscure. S'agit-il d'une lacune du texte: la reine en  
   aurait voulu à Joubarde, croyant que Charles lui avait donné une couronne de perles? Ou plutôt,  
   íoubarde veut-elle dire qu'elle n'est pas intéressée {vilainé) et qu'elle ne pense pas àun bijou qui  
   récompenserait ses bons offices?

... si estions nous assez de laissir, que ...: "et pourtant nous avions tout loisir (de pous  
aimer), car..."

... commepucelle a marier...: "comme unejeune fille qui se réserve pour le mariage...”

... ou ìl n’y a gaìres esté...: ou ìl a esté, n’y a gaires (haplologie de a).

176 **¥....** tranchoit: c'est d'ordinaire l'office des jeunes gens nobles (écuyer tranchanf).

1. **..** il ne mourusi...: la négation renvoie à une régissante négative, implìcite: "ils ne purent  
   empêcher qu'il ne mourût."

178 **v....** et voulurent...: le pluriel renvoie à l'ensemble des sujets qui précèdent.

**179.** teurtre: la tourterelle est symbole de fidélité (voir Intxoduction, p. XXI); le couple de  
tourterelles est un des emblèmes de l'amour qui unit le roi René à Jeanne de Laval. (Merindol

p. **143).**

**...** comme vous avez ouy par davant...: lacune du récit ou automatisme du copiste?

1. **..** et tables a touz venanz: "et les tables furent servies pour tout le monde".
2. Cette scène montre que les futurs époux se donnent le "sacrement" (serment) de mariage; elle  
   sera d'ailleurs renouvelée [200,200 v], pour être plus signifiante, avant la cérémonie à l'église qui  
   rend public cet engagement [200 v].
3. v. ... aussi estoìt il (Charles) cousin du roi de Duglose (le nouveau roi, son cousin Lamer).
4. La coutume au Moyen Age était effectivement que le cor sonne ou que les musiciens jouent  
   pour l'arrivée et le départ d'un bateau, voir Sone de Nansay, v. 5673-4; 8154-6; **7243-8,17533-8).**

**...** car une bonne besongne ...: maxime réaliste, à allusion galante.

1. **v....** grant seigneur de soy...: "un puissant seigneur, qui avait fait hommage de sa terre au  
   roi de Hongrie".

... Et pour garder...: et ne s'explique pas, car le premier complément introduit par pour est  
causal, le second final.

... Si lui dist le herault...: luì renvoie au compaignon de la ligne suivante, mais à rien dans  
ce qui précède; lacune ?

184. ... lance ne traye...: "qu'on n’utilise absolument pas l'artillerie ni l'arbalète".

184 **v....** le traistre...: le païen Guy, qui feignit de se convertir, voir [1 v].

186. ... et y avoit tant de gent...: les foules sont toujours avides de contempler des exécutions  
publiques. Le châtiment du traître, cruellement exemplaire, est relaté sans atténuation par l'auteur.  
186 v. Résumé accéléré de la reconquête.

1. **..** les deux dictz...: son oncle, le duc d'Avrantine et son compagnon, le duc de Romances.
2. **..:** leur damme et ante: la reine Emeraude.

... beau frere, voustre pere...: beau a, comme dans l'apostrophe, une valeur possessive et  
affective: "mon cherfrère".

1. **v....** pour ung ostel pour la royne...: Emeraude, aura son logement indépendant, comme  
   dans les béguinages réels, puisqu'elle décide de rester parmi les béguines.
2. **v....** quant elle fut davant lesportes...: Charles n'étant pas encore sacré roi, c'est de "l'enuée"  
   de sa mère qu'il s'agit.
3. **..** et leur (aux ambassadeurs) dist (l'hôte)... et leur (aux chevaliers) dist (l'hôte).

192-196. Adaptation du motif romanesque de la dame assiégée par un prétendant abusif, et du  
siège réglé par un combat singulier.

1. **..** au poursuivant...: promotion qui marque la reconnaissance de la reine, mais le messager  
   était déjà héraut... Faute du copiste?

194 **v....** et voìt l'ajfaire...: raccourci, car normalement, après lecture de la lettre de "creance", le  
héraut doit dire oralement son message.

197 v ... duc de Tournances... dammes...: énumération fort négligée: "le duc de Toumances et sa  
mère -quí étaient venus voir leur fille- allèrent au devant du roi, ainsi que la reine Satine et nombre  
de seigneurs et de dames..."

200 v. ...Lafiancee se agenoille devant le roy: geste de soumission de l'épouse, conforme à la  
mentalité seigneuriale et cléricale; Charles relève Satine en un geste courtois, mais qui montre  
aussi l'égalité des époux, selon la doctrine de l'Eglise.

203 v. ... "Madame, le roy vous prie..." : récit accéléré; elles se sont donc d'abord présentées et  
offertes au roi, comme dans les entrées réelles.

1. **...** ses deux cousins germains...: II s’agit de Boucicaut et de Montferrant; il n'est plus  
   question de l'aventure sentimentale du premier avec Cherrye.
2. Cette demière "aventure" a pour but de montrer que Charles, une fois marié, n'oublie pas la  
   prouesse, alors que chez Chrétien de Troyes, Erec, devenu recreant après avoir épousé Enide,  
   délaissait les toumois.

208 v-209. Cette ultime conclusion ramasse gauchement les traits de la fable politique, du conte  
de fées et du roman hagiographìque.

7

p

1. moult bele court niepce [↑](#footnote-ref-1)
2. ^ Rubie omis [↑](#footnote-ref-2)
3. du Rubie [↑](#footnote-ref-3)
4. qu'il ariva tout grosse [↑](#footnote-ref-4)
5. de heure de douze heures [↑](#footnote-ref-5)
6. *^ folios* 3 et 3 v°en grandepartìe orrachés [↑](#footnote-ref-6)
7. et quant ce au matin [↑](#footnote-ref-7)
8. Ainá demeure (en ia garde de la dame de Goderes: barré) a parter [↑](#footnote-ref-8)
9. a la royne répété **et barré** [↑](#footnote-ref-9)
10. or est la damme [↑](#footnote-ref-10)
11. elle rêpété [↑](#footnote-ref-11)
12. que le roy omis [↑](#footnote-ref-12)
13. sic [↑](#footnote-ref-13)
14. ^ chelr harré [↑](#footnote-ref-14)
15. on omis? [↑](#footnote-ref-15)
16. lesquelles [↑](#footnote-ref-16)
17. au roy **répété** [↑](#footnote-ref-17)
18. prest que [↑](#footnote-ref-18)
19. prinse [↑](#footnote-ref-19)
20. quant grant [↑](#footnote-ref-20)
21. hasta **répété** [↑](#footnote-ref-21)
22. soutilement qui **barré** estoient faiz auquelx leur [↑](#footnote-ref-22)
23. **i'espousa** [↑](#footnote-ref-23)
24. au [↑](#footnote-ref-24)
25. \* n'avoit pas par [↑](#footnote-ref-25)
26. a ***barré,*** **avoit** suscrit [↑](#footnote-ref-26)
27. ~T m'a **omis** [↑](#footnote-ref-27)
28. **Or dist le conte qu'aprés que Charles fut retoumé au chastel,** il **tira sa damme  
    a part et lui dist:** "Ma **damme, vous m'avez dit mon estat et que le** roy, **mon pere,  
    estoit si bon et si vaillant; pour quoy ce seroit** a **moy grant lascheté si ge ne mectoye  
    donc paine de l'ensuivir et resembler. Et** pour **ce, m'amye et ma damme, je vous  
    vouldroye** bien **prier que je fusse chevalier le** plus **tost qu'il se pourroit [22 v]  
    faire." Adonc la bonne damme commança** a **plourer bien tendrement1 en luy disant:  
    "Helas! mon enffant et mon amy, me voullez vous si toust lesser?" Charles lui  
    respondit: "Ma doulce mere, je ne vous laisseray point que je ne vous tiengne tout  
    le temps de ma vie** a **ma damme et bonne mere. Et affin que en soyez** plus **certaine  
    et que vous le croiez mieulx, je vueil et vous requiers que mes deulx freres et  
    compaignons soient chevaliers avecques moy, car jamais ne** sera **que je ne les  
    ayme."**

    **Charles parloit tant sagement et gracieusement que la damme en estoit toute  
    esbahye du sens de lui et appercevoit en lui que pour hault lieu qu'il sceust de** la **ou** [↑](#footnote-ref-28)
29. faumble répété aprés **doulx** [↑](#footnote-ref-29)
30. firent bon devers [↑](#footnote-ref-30)
31. un mot semble oublié [↑](#footnote-ref-31)
32. on attendrait un pluriel [↑](#footnote-ref-32)
33. laqueUe [↑](#footnote-ref-33)
34. sic [↑](#footnote-ref-34)
35. aussi [↑](#footnote-ref-35)
36. **tenir** [↑](#footnote-ref-36)
37. qusmbarré [↑](#footnote-ref-37)
38. **et si ne je ne** [↑](#footnote-ref-38)
39. tout en ung **moult** [↑](#footnote-ref-39)
40. a

    et amverent  
    ^fort [↑](#footnote-ref-40)
41. tout **barré** tour [↑](#footnote-ref-41)
42. lacune? [↑](#footnote-ref-42)
43. **y** barré **n'y** suscrit [↑](#footnote-ref-43)
44. qu'ilz piendent congé l'un de i'autre **barré** le fooient [↑](#footnote-ref-44)
45. povo **barré** restoit

    1. a compte
    2. esgrassinoit

    [↑](#footnote-ref-45)
46. moult [↑](#footnote-ref-46)
47. ' que vous noustre moyen [↑](#footnote-ref-47)
48. jusquesjucques [↑](#footnote-ref-48)
49. p barré ailleurs [↑](#footnote-ref-49)
50. **sierffe barré,** au sierfz: **Corr.** aux sierfz [↑](#footnote-ref-50)
51. le sujet de estoient **manque**diray **barré** sarra  
    J eue: **Corr.** eus [↑](#footnote-ref-51)
52. et Charles **omis** [↑](#footnote-ref-52)
53. 5 qu'il ne creoit lou il le veoit [↑](#footnote-ref-53)
54. lui dist il Montferrant [↑](#footnote-ref-54)
55. **combien que** sic; à corriger par **car?** [↑](#footnote-ref-55)
56. aquijenecele [↑](#footnote-ref-56)
57. au pius haut mes [↑](#footnote-ref-57)
58. et **la** estoit et la mete de l'amye messire [↑](#footnote-ref-58)
59. belle estoit [↑](#footnote-ref-59)
60. l'un [↑](#footnote-ref-60)
61. les ungs les autres [↑](#footnote-ref-61)
62. J5 et puis appella messire Charles. Et quant il fut venu **barré** [↑](#footnote-ref-62)
63. Vel barré [↑](#footnote-ref-63)
64. le plus beau joyau; *deux lignes plus loin il est question du lion, mais toute la suite parle de deux  
    joyaux, le lion et le cerf* [↑](#footnote-ref-64)
65. d [↑](#footnote-ref-65)
66. **et** omis [↑](#footnote-ref-66)
67. en la chambre de la chambre [↑](#footnote-ref-67)
68. **au cheoire** [↑](#footnote-ref-68)
69. *\** par *omis* [↑](#footnote-ref-69)
70. .

    D SIC [↑](#footnote-ref-70)
71. **et la vérité** [↑](#footnote-ref-71)
72. **amenast s** barré [↑](#footnote-ref-72)
73. **est** omis [↑](#footnote-ref-73)
74. **damme,** corr **amour** [↑](#footnote-ref-74)
75. Et (je vous **diray** omis?) c. j. s. c. q. j. v. c. [↑](#footnote-ref-75)
76. **pour** suscrit [↑](#footnote-ref-76)
77. *^proverhe , texte incomplet?* [↑](#footnote-ref-77)
78. **s’il vous me plaist** [↑](#footnote-ref-78)
79. **16 ilz vindroient** [↑](#footnote-ref-79)
80. **euree** manque? [↑](#footnote-ref-80)
81. 'X *omis* [↑](#footnote-ref-81)
82. 1

    *iacune? Texie incompréhensible* [↑](#footnote-ref-82)
83. **Chasteaulx**

    **1** sic [↑](#footnote-ref-83)
84. sic [↑](#footnote-ref-84)
85. car quant il [↑](#footnote-ref-85)
86. ^ ia *c-rnis* [↑](#footnote-ref-86)
87. **chevauché** onús  
    **‘ dcchevauche** [↑](#footnote-ref-87)
88. **eu bien (a faire advisé:** barré) **eu a** faire [↑](#footnote-ref-88)
89. l'autre **répété** [↑](#footnote-ref-89)
90. **il me semble (pou barré)** [↑](#footnote-ref-90)
91. s devers omis [↑](#footnote-ref-91)
92. **® foy compaignee** [↑](#footnote-ref-92)
93. **la endroit dittes de** [↑](#footnote-ref-93)
94. **revint** rénété [↑](#footnote-ref-94)
95. **de** [↑](#footnote-ref-95)
96. herber [↑](#footnote-ref-96)
97. **voustre** [↑](#footnote-ref-97)
98. **en toutes** bonnes **et sages parolles**

    1 les dammes [↑](#footnote-ref-98)
99. **Maillarbos** [↑](#footnote-ref-99)
100. J sic [↑](#footnote-ref-100)
101. **de mon rnot** [↑](#footnote-ref-101)
102. **J or il e** barré **portoit** [↑](#footnote-ref-102)
103. **ûisu vous honneur** [↑](#footnote-ref-103)
104. **le chevalier** [↑](#footnote-ref-104)
105. **de Hongrie** [↑](#footnote-ref-105)
106. **joyeusement** [↑](#footnote-ref-106)
107. **pardonnast** [↑](#footnote-ref-107)
108. **si** omis [↑](#footnote-ref-108)
109. deux ***ou*** trois mots illisibles [↑](#footnote-ref-109)
110. fut [↑](#footnote-ref-110)
111. en lui **barré** le meilleur [↑](#footnote-ref-111)
112. j’ai eu j'ai mis [↑](#footnote-ref-112)
113. mot iïlisible [↑](#footnote-ref-113)
114. aulcunes **barré** [↑](#footnote-ref-114)
115. illisible [↑](#footnote-ref-115)
116. acourut les bras  
     et [↑](#footnote-ref-116)
117. *illisible* [↑](#footnote-ref-117)
118. *id.* [↑](#footnote-ref-118)
119. *id.* [↑](#footnote-ref-119)
120. *id.* [↑](#footnote-ref-120)
121. *id.* [↑](#footnote-ref-121)
122. *id.* [↑](#footnote-ref-122)
123. *lacune?* [↑](#footnote-ref-123)
124. *illisibte* [↑](#footnote-ref-124)
125. Entre [↑](#footnote-ref-125)
126. du le roy [↑](#footnote-ref-126)
127. honye [↑](#footnote-ref-127)
128. qu'il y en avoit en de [↑](#footnote-ref-128)
129. et iuy: Le raby [↑](#footnote-ref-129)
130. le roy le revit huit jours [↑](#footnote-ref-130)
131. **estoit** [↑](#footnote-ref-131)
132. **ilz ilz:** Corr. **ilz** [↑](#footnote-ref-132)
133. **aux dames nouveaux venus:** Corr. **aux nouveaux venus** [↑](#footnote-ref-133)
134. 1 • [↑](#footnote-ref-134)
135. SIC [↑](#footnote-ref-135)
136. pour **il avoit nom** [↑](#footnote-ref-136)
137. **messire messire** [↑](#footnote-ref-137)
138. **debarté** [↑](#footnote-ref-138)
139. *sic* [↑](#footnote-ref-139)
140. **autant resoigne resjouye:** Corr. **autant resjouye** [↑](#footnote-ref-140)
141. **'** et dieu a soy mesmes: **Corr.** et dist a soy mesmes [↑](#footnote-ref-141)
142. **les chevaliers** nouveaulx **avecques lui:** Corr. **nouveaulx venuz** [↑](#footnote-ref-142)
143. 0

     y **encusee et et** [↑](#footnote-ref-143)
144. quejelele [↑](#footnote-ref-144)
145. lecture dìfficile [↑](#footnote-ref-145)
146. François dedens: **Corr.** François entra dedens [↑](#footnote-ref-146)
147. Oi' ça ça [↑](#footnote-ref-147)
148. Grenoble **barré** [↑](#footnote-ref-148)
149. **par ung si: Corr. par ainsi** [↑](#footnote-ref-149)
150. **a** omis [↑](#footnote-ref-150)
151. print messire Charles son cousin **barré** [↑](#footnote-ref-151)
152. temps **omis** [↑](#footnote-ref-152)
153. **se** un mot barré ìllìsìble **jouoit** [↑](#footnote-ref-153)
154. SÎC [↑](#footnote-ref-154)
155. amer de le: de le **barré** [↑](#footnote-ref-155)
156. **de drap d’or** de **gris sur son** heaume: **Corr. de** drap d'or. **Sur son heaume** [↑](#footnote-ref-156)
157. Monseigneur (le roy **barré)** Charles Charles, le roy: **Corr.** Monseigneur Charles, le roy [↑](#footnote-ref-157)
158. chese barré [↑](#footnote-ref-158)
159. qu'elle a vous: **Corr.** qu'elle a a vous [↑](#footnote-ref-159)
160. uje sen: sen **barré** [↑](#footnote-ref-160)
161. que pou s'en fault. Mais Charles se leve [...]pou s'en fault, **répété** [↑](#footnote-ref-161)
162. toutes ces choses. Aprés il disoit toutes ces choses **répété.** Aprés il disoit [↑](#footnote-ref-162)
163. aa duc **barré** [↑](#footnote-ref-163)
164. disst **barré** [↑](#footnote-ref-164)
165. mais je vous respondisse: **Corr.** mais si je [↑](#footnote-ref-165)
166. sa mere [↑](#footnote-ref-166)
167. roy [↑](#footnote-ref-167)
168. **et ses deux compaignons barré**

     1. **une nayn: Corr. ung nain**

     [↑](#footnote-ref-168)
169. **vaillance a messire** [↑](#footnote-ref-169)
170. **onques nulles nouvelles: Corr. onques n'ouyt nulles nouvelles** [↑](#footnote-ref-170)
171. **quej'aymeplus, répéîê**'j

     **amy: Corr. amie** [↑](#footnote-ref-171)
172. o

     ses damoisdles: **Corr.** sa damoiselle [↑](#footnote-ref-172)
173. Quant messire Charles: **Corr.** Messire Charles [↑](#footnote-ref-173)
174. sic [↑](#footnote-ref-174)
175. messire Charles vers la mer: **Corr.** Charles alla vers la mer [↑](#footnote-ref-175)
176. sic [↑](#footnote-ref-176)
177. il leur demanda [↑](#footnote-ref-177)
178. **sic** (quant) [↑](#footnote-ref-178)
179. seigneur [↑](#footnote-ref-179)
180. de **barré ?** beguine [↑](#footnote-ref-180)
181. sic [↑](#footnote-ref-181)
182. elle lui distrépété [↑](#footnote-ref-182)
183. ■

     *sic* [↑](#footnote-ref-183)
184. *consîruction répétitive et incorrecte* [↑](#footnote-ref-184)
185. **6 toutes et toutes** [↑](#footnote-ref-185)
186. **Avrantine** [↑](#footnote-ref-186)
187. 1. une lettres

     [↑](#footnote-ref-187)
188. **estoit omis** [↑](#footnote-ref-188)
189. **Avrantine** [↑](#footnote-ref-189)
190. *\ 0 de* or *non écrit* [↑](#footnote-ref-190)
191. elles [↑](#footnote-ref-191)
192. **et la venu** [↑](#footnote-ref-192)
193. *consêruction confuse* [↑](#footnote-ref-193)
194. Toumances [↑](#footnote-ref-194)
195. **la duchesse de Ragamosse** [↑](#footnote-ref-195)
196. **fut** omis [↑](#footnote-ref-196)
197. **ma fille (que bien barre)** [↑](#footnote-ref-197)
198. **le duc** [↑](#footnote-ref-198)
199. **tant répété** [↑](#footnote-ref-199)
200. **je omis** [↑](#footnote-ref-200)
201. la répéîé [↑](#footnote-ref-201)
202. comprendre **esîre (sans) que** [↑](#footnote-ref-202)